



*Aplinkos, visuomenės sveikatos ir maisto saugos komitetas
Vidaus rinkos ir vartotojų apsaugos komitetas*

2023/0085(COD)

14.11.2023

PAKEITIMAI 57 - 357

Pranešimo projektas
Cyrus Engerer, Andrus Ansip
(PE753.670v01-00)

Aiškių ekologiškumo teiginių pagrindimas ir pranešimas apie juos
(Ekologiškumo teiginių direktyva)

Pasiūlymas dėl direktyvos
(COM(2023)0166 – C9-0116/2023 – 2023/0085(COD))

Pakeitimas 57

Michal Wozniak, Karen Melchior

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(1) teiginiai, kad produktai yra ekologiški ir tvarūs, tapo konkurencingumo veiksniu, o ekologiškų produktų daugėja sparčiau nei *standartinių* produktų. Jeigu vidaus rinkoje siūlomos ir perkamos prekės ir paslaugos nėra tokios aplinką tausojančios, kaip nurodoma, tai gali klaidinti vartotojus, trukdyti įgyvendinti žaliąją pertvarką ir neleisti sumažinti neigiamo poveikio aplinkai. Žaliųjų rinkų potencialas nėra visiškai išnaudojamas. Dėl skirtingų reikalavimų, nustatytų nacionalinės teisės aktuose arba privačiose iniciatyvose dėl ekologiškumo teiginių, sukuriama našta bendrovėms, prekiaujančioms tarpvalstybiniu mastu (nes jos turi laikytis kiekvienoje valstybėje narėje taikomų skirtingų reikalavimų). Tai daro poveikį jų gebėjimui veikti vidaus rinkoje ir ja naudotis. Be to, rinkos dalyviams sunku nustatyti patikimus ekologiškumo teiginius ir priimti optimalius sprendimus dėl pirkimo vidaus rinkoje. Rinkoje vis daugėjant įvairių ženklų ir skaičiavimo metodų, vartotojams, įmonėms, investuotojams ir suinteresuotiesiems subjektams tampa sunku nustatyti, ar teiginiai yra patikimi;

Pakeitimas

(1) teiginiai, kad produktai yra ekologiški ir tvarūs, tapo konkurencingumo veiksniu, o ekologiškų produktų daugėja sparčiau nei produktų, ***kuriems netaikomi ekologiškumo teiginiai***. Jeigu vidaus rinkoje siūlomos ir perkamos prekės ir paslaugos nėra tokios aplinką tausojančios, kaip nurodoma, tai gali klaidinti vartotojus, trukdyti įgyvendinti žaliąją pertvarką, ***be kita ko, visuose sektoriuose***, ir neleisti sumažinti neigiamo poveikio aplinkai. ***Antikonkurencinis poveikis ir žala aplinkai gali būti tarpusavyje susiejami kuriant ekologinio manipuliavimo kartelius, kai įmonės kolektyviai taiko pernelyg didelę kainą vartotojams, teisindamosi aplinkos apsauga, arba tais atvejais, kai įmonės bendrai sušvelnina arba panaikina konkurenciją taikydamos produktų diferencijavimo parametras, kuris yra tvari kokybė^{1a}***. Žaliųjų rinkų potencialas nėra visiškai išnaudojamas. Dėl skirtingų reikalavimų, nustatytų nacionalinės teisės aktuose arba privačiose iniciatyvose dėl ekologiškumo teiginių, sukuriama našta bendrovėms, prekiaujančioms tarpvalstybiniu mastu (nes jos turi laikytis kiekvienoje valstybėje narėje taikomų skirtingų reikalavimų). Tai daro poveikį jų gebėjimui veikti vidaus rinkoje ir ja naudotis. Be to, rinkos dalyviams sunku nustatyti patikimus ekologiškumo teiginius ir priimti optimalius sprendimus dėl pirkimo vidaus rinkoje. Rinkoje vis daugėjant įvairių ženklų ir skaičiavimo metodų, ***taip pat kylant abejonių dėl produkto kilmės skaidrumo, gamybos proceso ir gyvavimo ciklo***, vartotojams, įmonėms, investuotojams ir suinteresuotiesiems

subjektams tampa sunku nustatyti, ar teiginiai yra patikimi;

1a EBPO (2021 m.): Sekretoriato parengtas informacinis pranešimas „Aplinkos aspektai užtikrinant konkurencijos taisyklių vykdymą“.

Or. en

Pakeitimas 58 **Stanislav Polčák**

Pasiūlymas dėl direktyvos **1 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(1) teiginiai, kad produktai yra ekologiški ir tvarūs, tapo konkurencingumo veiksniumi, o ekologiškų produktų daugėja sparčiau nei standartinių produktų. Jeigu vidaus rinkoje siūlomos ir perkamos prekės ir paslaugos nėra tokios aplinką tausojančios, kaip nurodoma, tai gali klaidinti vartotojus, trukdyti įgyvendinti žaliąją pertvarką ir neleisti sumažinti neigiamo poveikio aplinkai. Žaliųjų rinkų potencialas nėra visiškai išnaudojamas. Dėl skirtingų reikalavimų, nustatytų nacionalinės teisės aktuose arba privačiose iniciatyvose dėl ekologiškumo teiginių, sukuriama našta bendrovėms, prekiaujančioms tarpvalstybiniu mastu (nes jos turi laikytis kiekvienoje valstybėje narėje taikomų skirtingų reikalavimų). Tai daro poveikį jų gebėjimui veikti vidaus rinkoje ir ja naudotis. Be to, rinkos dalyviams sunku nustatyti patikimus ekologiškumo teiginius ir priimti optimalius sprendimus dėl pirkimo vidaus rinkoje. Rinkoje vis daugėjant įvairių ženklų ir skaičiavimo metodų, vartotojams, įmonėms, investuotojams ir suinteresuotiesiems subjektams tampa sunku nustatyti, ar teiginiai yra patikimi;

Pakeitimas

(1) teiginiai, kad produktai yra ekologiški ir tvarūs, tapo konkurencingumo veiksniumi, o ekologiškų produktų daugėja sparčiau nei standartinių produktų, **nes vartotojų poreikiai auga, visų pirma jaunesniosios kartos**. Jeigu vidaus rinkoje siūlomos ir perkamos prekės ir paslaugos nėra tokios aplinką tausojančios, kaip nurodoma, tai gali klaidinti vartotojus, trukdyti įgyvendinti žaliąją pertvarką ir neleisti sumažinti neigiamo poveikio aplinkai. Žaliųjų rinkų potencialas nėra visiškai išnaudojamas. Dėl skirtingų reikalavimų, nustatytų nacionalinės teisės aktuose arba privačiose iniciatyvose dėl ekologiškumo teiginių, sukuriama našta bendrovėms, prekiaujančioms tarpvalstybiniu mastu (nes jos turi laikytis kiekvienoje valstybėje narėje taikomų skirtingų reikalavimų). Tai daro poveikį jų gebėjimui veikti vidaus rinkoje ir ja naudotis. Be to, rinkos dalyviams sunku nustatyti patikimus ekologiškumo teiginius ir priimti optimalius sprendimus dėl pirkimo vidaus rinkoje. Rinkoje vis daugėjant įvairių ženklų ir skaičiavimo metodų, vartotojams, įmonėms, investuotojams ir suinteresuotiesiems

subjektams tampa sunku nustatyti, ar teiginiai yra patikimi;

Or. cs

Pakeitimas 59

Kim Van Sparrentak, Malte Gallée

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos

5 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(5) Sąjungos rinkoje veikiančių įmonių vartotojams teikiamai informacijai taikomos išsamios Sąjungos taisyklės dėl aiškių ekologiško teiginių pagrindimo padės vykdant Sąjungos perėjimą prie žaliosios žiedinės, neutralaus poveikio klimatui ir švarios ekonomikos, nes vartotojai galės priimti pagrįstus sprendimus dėl pirkimo, ir padės sukurti vienodas sąlygas tokius teiginius skelbiantiems rinkos dalyviams;

Pakeitimas

(5) Sąjungos rinkoje veikiančių įmonių vartotojams teikiamai informacijai taikomos išsamios Sąjungos taisyklės dėl aiškių ekologiško teiginių pagrindimo padės vykdant Sąjungos perėjimą prie žaliosios žiedinės, neutralaus poveikio klimatui ir švarios ekonomikos, ***atsižvelgiant į planetos galimybių ribas***, nes vartotojai galės priimti pagrįstus sprendimus dėl pirkimo, ir padės sukurti vienodas sąlygas tokius teiginius skelbiantiems rinkos dalyviams, ***kartu skatinant tvarų vartojimą***;

Or. en

Pakeitimas 60

Arba Kokalari, Pernille Weiss

Pasiūlymas dėl direktyvos

6 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(6) ekologiško teiginių reglamentavimo sistema yra vienas iš Komisijos pasiūlytų Europos žaliojo kurso įgyvendinimo veiksnių, ir ją taikant pripažįstama, kad patikima, palyginama ir patikrinama informacija yra svarbi sudarant sąlygas pirkėjams priimti

Pakeitimas

(6) ekologiško teiginių reglamentavimo sistema yra vienas iš Komisijos pasiūlytų Europos žaliojo kurso įgyvendinimo veiksnių, ir ją taikant pripažįstama, kad patikima, palyginama ir patikrinama informacija yra svarbi sudarant sąlygas pirkėjams priimti

tvaresnius sprendimus ir mažinant ekologinio manipuliavimo riziką, ir apima įsipareigojimus stiprinti reglamentavimo ir su reglamentavimu nesusijusias pastangas kovojant su melagingais ekologiškumo teiginiais. Kartu su kitomis galiojančiomis Sąjungos reglamentavimo sistemomis, įskaitant Direktyvos, kuria vartotojams suteikiama daugiau galių dalyvauti žaliojoje pertvarkoje⁷⁰, pasiūlymą, kuriuo iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/29/EB⁷¹, kurią šiuo pasiūlymu siekiama papildyti, nustatoma aiški ekologiškumo teiginių, įskaitant aplinkosauginius ženklus, naudojimo tvarka;

⁶⁹ Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui. Europos žaliasis kursas (COM(2019) 640 *final*).

⁷⁰ Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos, kuria, siekiant geresne apsauga nuo nesąžiningos veiklos ir geresniu informavimu suteikti vartotojams daugiau galių dalyvauti žaliojoje pertvarkoje, iš dalies keičiamos direktyvos 2005/29/EB ir 2011/83/ES (COM(2022) 143 *final*).

⁷¹ 2005 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/29/EB dėl nesąžiningos įmonių komercinės veiklos vartotojų atžvilgiu vidaus rinkoje ir iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 84/450/EEB, Europos Parlamento ir Tarybos direktyvas 97/7/EB, 98/27/EB bei 2002/65/EB ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2006/2004 („Nesąžiningos komercinės veiklos direktyva“) (OL L 149, 2005 6 11, p. 22) su pakeitimais.

tvaresnius sprendimus ir mažinant ekologinio manipuliavimo riziką, ir apima įsipareigojimus stiprinti reglamentavimo ir su reglamentavimu nesusijusias pastangas kovojant su melagingais ekologiškumo teiginiais. Kartu su kitomis galiojančiomis Sąjungos reglamentavimo sistemomis, įskaitant Direktyvos, kuria vartotojams suteikiama daugiau galių dalyvauti žaliojoje pertvarkoje⁷⁰, pasiūlymą, kuriuo iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/29/EB⁷¹, kurią šiuo pasiūlymu siekiama papildyti ***kaip lex specialis***, nustatoma aiški ekologiškumo teiginių, įskaitant aplinkosauginius ženklus, naudojimo tvarka;

⁶⁹ Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui. Europos žaliasis kursas (COM(2019) 640 *final*).

⁷⁰ Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos, kuria, siekiant geresne apsauga nuo nesąžiningos veiklos ir geresniu informavimu suteikti vartotojams daugiau galių dalyvauti žaliojoje pertvarkoje, iš dalies keičiamos direktyvos 2005/29/EB ir 2011/83/ES (COM(2022) 143 *final*).

⁷¹ 2005 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/29/EB dėl nesąžiningos įmonių komercinės veiklos vartotojų atžvilgiu vidaus rinkoje ir iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 84/450/EEB, Europos Parlamento ir Tarybos direktyvas 97/7/EB, 98/27/EB bei 2002/65/EB ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2006/2004 („Nesąžiningos komercinės veiklos direktyva“) (OL L 149, 2005 6 11, p. 22) su pakeitimais.

Or. en

Pakeitimas 61
Michal Wiezik, Karen Melchior

Pasiūlymas dėl direktyvos
7 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(7) ši direktyva yra viena iš tarpusavyje susijusių iniciatyvų, kuriomis siekiama sukurti tvirtą ir nuoseklią gaminių politikos sistemą, pagal kurią aplinkos atžvilgiu tvarūs gaminiai ir verslo modeliai taptų norma, o ne išimtimi, ir pakeisti vartojimo modelius taip, kad visų pirma būtų išvengiama atliekų susidarymo. Direktyva, be kita ko, papildoma intervencinėmis priemonėmis, susijusiomis su žiediniu gaminių projektavimu, naujų verslo modelių skatinimu ir būtiniausių reikalavimų nustatymu siekiant užkirsti kelią aplinkai kenksmingų gaminių pateikimui ES rinkai, pateikiant pasiūlymą dėl tvarių gaminių ekologinio projektavimo reglamento⁷²;

⁷² Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma tvarių gaminių ekologinio projektavimo reikalavimų nustatymo sistema ir panaikinama Direktyva 2009/125/EB (COM(2022) 132 *final*).

Pakeitimas

(7) ši direktyva yra viena iš tarpusavyje susijusių iniciatyvų, kuriomis siekiama sukurti tvirtą ir nuoseklią gaminių politikos sistemą, pagal kurią aplinkos atžvilgiu tvarūs gaminiai ir verslo modeliai taptų norma, o ne išimtimi, ir, ***kita vertus, būtų užtikrinta, kad norma, kuri iš tikrųjų nesiskiria nuo įprastos praktikos, negalėtų būti perduota klientams kaip tvarus produktas ir dėl to trukdoma pažanga siekiant tikro tvarumo. Siekiant*** pakeisti vartojimo modelius taip, kad visų pirma būtų išvengiama atliekų susidarymo, Direktyva, be kita ko, papildoma intervencinėmis priemonėmis, susijusiomis su žiediniu gaminių projektavimu, naujų verslo modelių skatinimu ir būtiniausių reikalavimų nustatymu siekiant užkirsti kelią aplinkai kenksmingų gaminių pateikimui ES rinkai, pateikiant pasiūlymą dėl tvarių gaminių ekologinio projektavimo reglamento⁷²;

⁷² Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma tvarių gaminių ekologinio projektavimo reikalavimų nustatymo sistema ir panaikinama Direktyva 2009/125/EB (COM(2022) 132 *final*).

Or. en

Pakeitimas 62
Kim Van Sparrentak, Malte Gallée
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos
8 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(8) turėtų būti pripažįstami konkretūs atskirų ekonomikos sektorių poreikiai, todėl ši direktyva turėtų būti taikoma savanoriškiems aiškiems ekologiškumo teiginiams ir aplinkosauginio ženklavimo sistemoms, kurie nėra reglamentuojami jokiais kitais Sąjungos teisės aktais, susijusiais su jų pagrindimu, pranešimu apie juos ar tikrinimu. Todėl ši direktyva neturėtų būti taikoma aiškiems ekologiškumo teiginiams, dėl kurių Sąjungos teisės aktuose nustatytos konkrečios taisyklės, be kita ko, dėl metodinių sistemų, vertinimo ar apskaitos taisyklių, susijusių su poveikio aplinkai, aplinkosaugos aspektų arba produktų ar prekybininkų aplinkosauginio veiksmingumo matavimu ir skaičiavimu, arba privalomos ir neprivalomos informacijos apie produktų ir prekybininkų aplinkosauginį veiksmingumą teikimo arba informacijos apie tvarumą, įskaitant pranešimus ar pareiškimus, kurie pagal Sąjungos taisykles gali būti privalomi arba savanoriški;

Pakeitimas

(8) turėtų būti pripažįstami konkretūs atskirų ekonomikos sektorių poreikiai, todėl ši direktyva turėtų būti taikoma savanoriškiems aiškiems ekologiškumo teiginiams ir aplinkosauginio ženklavimo sistemoms, kurie nėra reglamentuojami jokiais kitais Sąjungos teisės aktais, susijusiais su jų pagrindimu, pranešimu apie juos ar tikrinimu. Todėl ši direktyva neturėtų būti taikoma aiškiems ekologiškumo teiginiams, dėl kurių Sąjungos teisės aktuose nustatytos konkrečios ***ir bent jau griežtos*** taisyklės, be kita ko, dėl metodinių sistemų, vertinimo ar apskaitos taisyklių, susijusių su poveikio aplinkai, aplinkosaugos aspektų arba produktų ar prekybininkų aplinkosauginio veiksmingumo matavimu ir skaičiavimu, arba privalomos ir neprivalomos informacijos apie produktų ir prekybininkų aplinkosauginį veiksmingumą teikimo arba informacijos apie tvarumą, įskaitant pranešimus ar pareiškimus, kurie pagal Sąjungos taisykles gali būti privalomi arba savanoriški. ***Tais atvejais, kai Sąjungos teisės aktuose nėra nustatytas lygiavertis apsaugos lygis, susijęs su aiškių ekologiškumo teiginių pagrindimu, pranešimu ir tikrinimu, turėtų būti taikoma ši direktyva;***

Or. en

Pakeitimas 63

Arba Kokalari, Pernille Weiss

Pasiūlymas dėl direktyvos

8 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(8a) ši direktyva neturėtų būti taikoma nacionalinėms ar regioninėms EN ISO 14024 I tipo ekologinio

ženklinimo sistemoms, oficialiai pripažintoms valstybėse narėse, arba aplinkosauginio ženklinimo sistemoms, kaip nustatyta Reglamente (EB) Nr. 66/2010 ir pripažinta direktyvoje ES (... /...) dėl vartotojų vaidmens stiprinimo pereinant prie žaliosios ekonomikos, kaip priemonė, padedanti įrodyti puikų aplinkosauginį veiksmingumą;

Or. en

Pakeitimas 64
Michal Wiezik

Pasiūlymas dėl direktyvos
9 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(9) atsižvelgiant į Europos žaliąjį kursą, strategiją „Nuo ūkio iki stalo“ ir Biologinės įvairovės strategiją, taip pat į tikslą iki 2030 m. pasiekti, kad 25 proc. ES žemės ūkio paskirties žemės būtų naudojama ekologiniam ūkininkavimui ir gerokai padidinti ekologinės akvakultūros mastą, taip pat į Ekologinės gamybos plėtros veiksmų planą (COM(2021) 141), reikia toliau plėtoti ekologinį ūkininkavimą ir ekologinę gamybą. Kalbant apie Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2018/848⁷³, ši direktyva neturėtų būti taikoma ekologiškumo teiginiams dėl produktų, kuriems remiantis tuo reglamentu suteikti ekologiškumo sertifikatai, susijusiems, pavyzdžiui, su pesticidų, trąšų ir antimikrobinių medžiagų naudojimu arba, pavyzdžiui, su teigiamu ekologinio ūkininkavimo poveikiu biologinei įvairovei, dirvožemiui ar vandeniui⁷⁴. Jis taip pat ***padeda išsaugoti biologinę įvairovę***, kurti darbo vietas ir yra patrauklus jauniems ūkininkams. Vartotojai pripažįsta jo vertę. Pagal Reglamentą (ES) 2018/848 terminai „bio“ ir „eko“ ir jų vediniai, tiek atskirai, tiek

Pakeitimas

(9) atsižvelgiant į Europos žaliąjį kursą, strategiją „Nuo ūkio iki stalo“ ir Biologinės įvairovės strategiją, taip pat į tikslą iki 2030 m. pasiekti, kad 25 proc. ES žemės ūkio paskirties žemės būtų naudojama ekologiniam ūkininkavimui ir gerokai padidinti ekologinės akvakultūros mastą, taip pat į Ekologinės gamybos plėtros veiksmų planą (COM(2021) 141), reikia toliau plėtoti ekologinį ūkininkavimą ir ekologinę gamybą. Kalbant apie Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2018/848⁷³, ši direktyva neturėtų būti taikoma ekologiškumo teiginiams dėl produktų, kuriems remiantis tuo reglamentu suteikti ekologiškumo sertifikatai, susijusiems, pavyzdžiui, su pesticidų, trąšų ir antimikrobinių medžiagų naudojimu arba, pavyzdžiui, su teigiamu ekologinio ūkininkavimo poveikiu biologinei įvairovei, dirvožemiui ar vandeniui⁷⁴. Jis taip pat ***daro teigiamą socialinį poveikį, padeda*** kurti darbo vietas ir yra patrauklus jauniems ūkininkams. Vartotojai pripažįsta jo vertę. Pagal Reglamentą (ES) 2018/848 ***ir Reglamentą [Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir***

kartu, Sąjungoje turi būti vartojami tik apibūdinant produktus, jų sudedamąsias dalis arba pašarines žaliavas, kuriems **taikomas tas reglamentas**, jeigu jie buvo pagaminti pagal **Reglamentą (ES) 2018/848**. Pavyzdžiui, norint medvilnę vadinti ekologiška, ji turi būti sertifikuota kaip ekologiška, nes jai taikomas Reglamentas (ES) 2018/848. Ir priešingai, jeigu indaplovėse naudojamas ploviklis vadinamas „eko“, jam netaikomas Reglamentas (ES) 2018/848, bet šis produktas reglamentuojamas Direktyvos 2005/29/EB nuostatomis;

Tarybos reglamento dėl ekologiško gyvūnų auginamųjų ėdalo ženklinimo terminai „bio“ ir „eko“ ir jų vediniai, tiek atskirai, tiek kartu, Sąjungoje turi būti vartojami tik apibūdinant produktus, jų sudedamąsias dalis arba pašarines žaliavas, kuriems **taikomi tie reglamentai**, jeigu jie buvo pagaminti pagal **juose išdėstytas taisykles**. Pavyzdžiui, norint medvilnę vadinti ekologiška, ji turi būti sertifikuota kaip ekologiška, nes jai taikomas Reglamentas (ES) 2018/848. Ir priešingai, jeigu indaplovėse naudojamas ploviklis vadinamas „eko“, jam netaikomas Reglamentas (ES) 2018/848, bet šis produktas reglamentuojamas Direktyvos 2005/29/EB nuostatomis;

⁷³ 2018 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/848 dėl ekologinės gamybos ir ekologiškų produktų ženklinimo, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 834/2007 (OL L 150, 2018 6 14, p. 1).

⁷⁴

https://agriculture.ec.europa.eu/system/files/2023-01/agri-market-brief-20-organic-farming-eu_en_1.pdf

⁷³ 2018 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/848 dėl ekologinės gamybos ir ekologiškų produktų ženklinimo, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 834/2007 (OL L 150, 2018 6 14, p. 1).

⁷⁴

https://agriculture.ec.europa.eu/system/files/2023-01/agri-market-brief-20-organic-farming-eu_en_1.pdf

Or. en

Pagrindimas

Biologinė įvairovė paminėta du kartus. Įtraukiamas reglamentas dėl ekologiško gyvūnų auginamųjų ėdalo ženklinimo, nes tai bus atskiras reglamentas, nors jam iš esmės taikomos Reglamente (ES) 2018/848 nustatytos taisyklės.

Pakeitimas 65

Carlo Fidanza, Pietro Fiocchi

Pasiūlymas dėl direktyvos

9 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(9a) atsižvelgiant į Europos žaliąjį kursą, Europos cheminių medžiagų tvarumo strategiją (COM/2020/667), ES veiksmų planą „Siekiant nulinės oro, vandens ir dirvožemio taršos“ (COM/2021/400) ir Europos Sąjungos strateginį požiūrį į vaistus aplinkoje (COM/2019/128), sveikatos priežiūros sektorius atlieka svarbų vaidmenį siekiant sumažinti aplinkos taršą. Taiigi labai svarbu sukurti tinkamą reglamentavimo sistemą, pagal kurią naudojami teiginiai, susiję su produkto sudedamųjų dalių tvarumu, žiedišku ir kilme, tiek vaistams (pagal Direktyvą 2001/83/EB), tiek medicinos reikmenims (pagal Reglamentą (ES) 2017/745), ir kuri būtų labai svarbi sveikatos priežiūros specialistams ir naudinga pacientams, nes šias sąlygas galėtų naudoti tos įmonės, kurios gali įrodyti savo sąžiningumą;

Or. en

Pagrindimas

Taip pripažįstamas ir įvertinamas ryšys tarp aplinkos ir sveikatos. Rizikos vertinimas, susijęs su vaistų vartojimu ir medicinos reikmenų naudojimu, turi apimti neigiamą jų poveikį aplinkai, vadovaujantis bendros sveikatos koncepcijos principais. Siekiant remti perėjimą prie tvaresnių gydymo metodų, labai svarbu, kad įmonės galėtų atskleisti savo teiginius, jei gali juos pagrįsti pagal šią direktyvą ir nepakenkiant produkto veiksmingumui.

Pakeitimas 66

Beatrice Covassi, Achille Variati

Pasiūlymas dėl direktyvos

9 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(9a) atsižvelgiant į Europos žaliąjį kursą, ES veiksmų planą „Siekiant nulinės oro, vandens ir dirvožemio taršos“ (COM/2021/400), Europos cheminių medžiagų tvarumo strategiją (COM/2020/667) ir Europos Sąjungos strateginį požiūrį į vaistus aplinkoje

(COM/2019/128), sveikatos priežiūros sektorius atlieka svarbų vaidmenį siekiant sumažinti aplinkos taršą. Taigi labai svarbu sukurti tinkamą reglamentavimo sistemą, pagal kurią naudojami ekologiškumo teiginiai, susiję su produkto sudedamųjų dalių tvarumu, biologiniu skaidumu, žiedišku ir kilme, tiek vaistams (pagal Direktyvą 2001/83/EB), tiek medicinos reikmenims (pagal Reglamentą (ES) 2017/745), nes ji būtų labai svarbi skatinant įmones prisidėti prie aplinkosaugos tikslų ir užtikrinti patikimus pranešimus vartotojams;

Or. en

Pakeitimas 67

Annalisa Tardino, Isabella Tovaglieri, Silvia Sardone, Antonio Maria Rinaldi, Gianantonio Da Re, Alessandra Basso, Rosanna Conte, Matteo Adinolfi, Gianna Gancia, Marco Campomenosi, Maria Veronica Rossi, Danilo Oscar Lancini

**Pasiūlymas dėl direktyvos
9 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(9a) tomis pačiomis sąlygomis sveikatos priežiūros sektorius turėtų būti pripažintas svarbiu elementu mažinant aplinkos taršą. Taigi įmonėms ir sveikatos priežiūros specialistams bei pacientams būtų naudinga sukurti tinkamą reglamentavimo sistemą, pagal kurią naudojami ekologiškumo teiginiai, susiję su produkto sudedamųjų dalių biologiniu skaidumu, tvarumu, žiedišku ir kilme, tiek vaistams (pagal Direktyvą 2001/83/EB), tiek medicinos reikmenims (pagal Reglamentą (ES) 2017/745);

Or. en

Pakeitimas 68

Massimiliano Salini, Fulvio Martusciello, Francesca Peppucci

**Pasiūlymas dėl direktyvos
10 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(10a) šis pasiūlymas neapima įmonių tarpusavio ekologiškumo teiginių ar tvarumo atskaitomybės;

Or. en

Pakeitimas 69
Kim Van Sparrentak, Malte Gallée
Verts/ALE frakcijos vardu

**Pasiūlymas dėl direktyvos
13 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(13) jeigu taisyklės dėl ekologiškumo teiginių, aplinkosauginių ženklų arba dėl tam tikrų produktų ar prekybininkų konkrečiuose sektoriuose poveikio aplinkai, aplinkosaugos aspektų arba aplinkosauginio veiksmingumo vertinimo ar pranešimo apie juos ateiityje bus nustatytos kituose Sąjungos teisės aktuose, pavyzdžiui, paskelbtame pasiūlyme dėl reglamento „CountEmissions EU“, rengiamame Komisijos pasiūlyme dėl Sąjungos tvarios maisto sistemos teisės aktų sistemos, Tvarių produktų ekologinio projektavimo reglamente⁷⁷ arba Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 1007/2011⁷⁸, atitinkamiems aiškiems ekologiškumo teiginiams turėtų būti taikomos tos taisyklės, o ne šioje direktyvoje nustatytos taisyklės;

Išbraukta.

⁷⁷ COM(2022) 132 final.

⁷⁸ 2011 m. rugsėjo 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1007/2011 dėl tekstilės pluoštų

pavadinimų ir susijusio tekstilės gaminių pluoštų sudėties ženklavimo ir žymėjimo, kuriuo panaikinamos Tarybos direktyva 73/44/EEB ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 96/73/EB bei 2008/121/EB (OL L 272, 2011 10 18, p. 1).

Or. en

Pakeitimas 70

Michal Wiezik, Karen Melchior

Pasiūlymas dėl direktyvos 14 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(14) Direktyvos, kuria vartotojams suteikiama daugiau galių dalyvauti žaliojoje pertvarkoje, pasiūlyme, kuriuo iš dalies keičiama Direktyva 2005/29/EB, nustatomi tam tikri konkretūs reikalavimai dėl ekologiškumo teiginių ir uždraudžiama naudoti bendro pobūdžio ekologiškumo teiginius, kurie nėra grindžiami su teiginiu susijusiu pripažintu puikiu aplinkosauginiu veiksmingumu. Tokių bendro pobūdžio ekologiškumo teiginių pavyzdžiai yra „ekologiškas“, „eko“, „žalias“, „gamtos bičiulis“, „aplinkosauginis“ ir „aplinkos požiūriu teisingas“. Šia direktyva nustatant konkrečius aiškių ekologiškumo teiginių aspektus ir reikalavimus, susijusius su jų pagrindimu, pranešimu apie juos ir tikrinimu, turėtų būti papildyti tame pasiūlyme nustatyti reikalavimai. Šioje direktyvoje nustatyti reikalavimai turėtų būti taikomi konkretiems aiškių ekologiškumo teiginių aspektams ir pagal Direktyvos 2005/29/EB 3 straipsnio 4 dalį bus viršesni už toje direktyvoje nustatytus reikalavimus, kiek tai bus susiję su tais aspektais prieštaravimų atveju;

Pakeitimas

(14) Direktyvos, kuria vartotojams suteikiama daugiau galių dalyvauti žaliojoje pertvarkoje, pasiūlyme, kuriuo iš dalies keičiama Direktyva 2005/29/EB, nustatomi tam tikri konkretūs reikalavimai dėl ekologiškumo teiginių ir uždraudžiama naudoti bendro pobūdžio ekologiškumo teiginius, kurie nėra grindžiami su teiginiu susijusiu pripažintu puikiu aplinkosauginiu veiksmingumu. Tokių bendro pobūdžio ekologiškumo teiginių pavyzdžiai yra „ekologiškas“, „eko“, „žalias“, „**tvarus**“, „gamtos bičiulis“, „aplinkosauginis“ ir „aplinkos požiūriu teisingas“. Šia direktyva nustatant konkrečius aiškių ekologiškumo teiginių, **įskaitant ant produkto nurodomus teiginius ir išorinius pranešimus, taip pat reklaminius šūkius**, aspektus ir reikalavimus, susijusius su jų pagrindimu, pranešimu apie juos ir tikrinimu, turėtų būti papildyti tame pasiūlyme nustatyti reikalavimai. Šioje direktyvoje nustatyti reikalavimai turėtų būti taikomi konkretiems aiškių ekologiškumo teiginių aspektams ir pagal Direktyvos 2005/29/EB 3 straipsnio 4 dalį bus viršesni už toje direktyvoje nustatytus reikalavimus, kiek tai bus susiję su tais

aspektais prieštaravimų atveju;

Or. en

Pakeitimas 71
Arba Kokalari, Pernille Weiss

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(14a) pripažįstant, koks svarbus aplinkosaugos teiginių tikslumas ir skaidrumas, valstybės narės turėtų pateikti praktines šios direktyvos apibrėžčių aiškinimo gaires. Teiginiai, kurie tiesiogiai ir pirmiausia nėra susiję su produkto poveikiu aplinkai, neturėtų būti priskirti prie aiškių aplinkosaugos teiginių. Teiginiai, susiję tik su produkto savybėmis, turėtų būti atskirti nuo tų, kurie iš tikrųjų teikia naudą aplinkai, užtikrinant, kad vartotojai nebūtų klaidingai informuojami, o aplinkosaugos rinkodaros vientisumas išliktų nepakitęs;

Or. en

Pakeitimas 72
Pietro Fiocchi, Carlo Fidanza

Pasiūlymas dėl direktyvos
14 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(14a) pripažindamos, koks svarbus aplinkosaugos teiginių tikslumas ir skaidrumas, valstybės narės pateikia praktines šios direktyvos apibrėžčių aiškinimo gaires. Teiginiai, kurie tiesiogiai ir pirmiausia nėra susiję su produkto poveikiu aplinkai, neturėtų būti priskirti prie aiškių aplinkosaugos

teiginių. Teiginiai, susiję tik su produkto savybėmis, turėtų būti atskirti nuo tų, kurie iš tikrųjų teikia naudą aplinkai, užtikrinant, kad vartotojai nebūtų klaidingai informuojami, o aplinkosaugos rinkodaros vientisumas išliktų nepakitęs;

Or. en

Pakeitimas 73 **Edina Tóth**

Pasiūlymas dėl direktyvos **15 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(15) siekiant užtikrinti, kad vartotojams būtų teikiama patikima, palyginama ir patikrinama informacija, kuria vadovaudamiesi jie galėtų priimti aplinkos atžvilgiu tvaresnius sprendimus ir sumažinti ekologinio manipuliavimo riziką, būtina nustatyti aiškių ekologiškumo teiginių pagrindimo reikalavimus. Tokiu pagrindimu turėtų būti atsižvelgiama į tarptautiniu mastu pripažintus produktų arba prekybininkų poveikio aplinkai, aplinkosaugos aspektų ir aplinkosauginio veiksmingumo nustatymo ir vertinimo metodus *ir taip vartotojui turėtų būti pateikiama patikima, skaidri, palyginama ir patikrinama informacija;*

Pakeitimas

(15) siekiant užtikrinti, kad vartotojams būtų teikiama patikima, palyginama ir patikrinama informacija, kuria vadovaudamiesi jie galėtų priimti aplinkos atžvilgiu tvaresnius sprendimus ir sumažinti ekologinio manipuliavimo riziką, būtina nustatyti aiškių ekologiškumo teiginių pagrindimo reikalavimus. ***Pagrindimas turėtų būti pagrįstas plačiai pripažintais moksliniais įrodymais, suprantamais kaip patikimos metodikos, principai arba tyrimai, kurie: i) buvo parengti laikantis geriausios patirties skaidrumo srityje, konsultuojantis su suinteresuotaisiais subjektais, dalyvaujant mokslo bendruomenei, pramonės atstovams ir pilietinei visuomenei, ir ii) buvo nepriklausomai recenzuoti kvalifikuotų šios srities ekspertų ir paskelbti tarptautiniu mastu pripažintoje mokslinėje literatūroje. Be to, tokiu pagrindimu turėtų būti atsižvelgiama į tarptautiniu mastu pripažintus produktų arba prekybininkų poveikio aplinkai, aplinkosaugos aspektų ir aplinkosauginio veiksmingumo nustatymo ir vertinimo metodus, įskaitant standartizavimo įstaigų parengtus atitinkamus standartus;***

Pakeitimas 74
Petros Kokkalis

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(15) siekiant užtikrinti, kad vartotojams būtų teikiama patikima, palyginama ir patikrinama informacija, kuria vadovaudamiesi jie galėtų priimti aplinkos atžvilgiu tvaresnius sprendimus ir sumažinti ekologinio manipuliavimo riziką, būtina nustatyti aiškių ekologiškumo teiginių pagrindimo reikalavimus. ***Tokiu pagrindu*** turėtų būti ***atsižvelgiama į*** tarptautiniu mastu ***pripažintus produktų arba prekybininkų poveikio aplinkai, aplinkosaugos aspektų ir aplinkosauginio veiksmingumo nustatymo ir vertinimo metodus ir taip vartotojui turėtų būti pateikiama patikima, skaidri, palyginama ir patikrinama informacija;***

Pakeitimas

(15) siekiant užtikrinti, kad vartotojams būtų teikiama patikima, palyginama ir patikrinama informacija, kuria vadovaudamiesi jie galėtų priimti aplinkos atžvilgiu tvaresnius sprendimus ir sumažinti ekologinio manipuliavimo riziką, būtina nustatyti aiškių ekologiškumo teiginių pagrindimo reikalavimus. ***Pagrindimas*** turėtų būti ***pagrįstas plačiai pripažintais moksliniais įrodymais, suprantamais kaip patikimos metodikos, principai arba tyrimai, kurie: i) buvo parengti laikantis geriausios patirties skaidrumo srityje, konsultuojantis su suinteresuotaisiais subjektais, dalyvaujant mokslo bendruomenei, pramonės atstovams ir pilietinei visuomenei, ir ii) buvo nepriklausomai recenzuoti kvalifikuotų šios srities ekspertų ir paskelbti tarptautiniu mastu pripažintoje mokslinėje literatūroje;***

Pakeitimas 75
Kim Van Sparrentak, Malte Gallée
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(15) siekiant užtikrinti, kad vartotojams

Pakeitimas

(15) siekiant užtikrinti, kad vartotojams

būtų teikiama patikima, palyginama ir patikrinama informacija, kuria vadovaudamiesi jie galėtų priimti aplinkos atžvilgiu tvaresnius sprendimus ir sumažinti ekologinio manipuliavimo riziką, būtina nustatyti aiškių ekologiško teiginių pagrindimo reikalavimus. Tokiu pagrindimu turėtų būti atsižvelgiama į tarptautiniu mastu pripažintus produktų arba prekybininkų poveikio aplinkai, aplinkosaugos aspektų ir aplinkosauginio veiksmingumo nustatymo ir vertinimo metodus ir taip vartotojui turėtų būti pateikiama patikima, skaidri, palyginama ir patikrinama informacija;

būtų teikiama patikima, palyginama ir patikrinama informacija, kuria vadovaudamiesi jie galėtų priimti aplinkos atžvilgiu tvaresnius sprendimus ir sumažinti ekologinio manipuliavimo riziką, būtina nustatyti aiškių ekologiško teiginių pagrindimo reikalavimus. Tokiu pagrindimu turėtų būti atsižvelgiama į **patikimus ir nepriklausomus** tarptautiniu mastu pripažintus produktų arba prekybininkų poveikio aplinkai, aplinkosaugos aspektų ir aplinkosauginio veiksmingumo nustatymo ir vertinimo metodus ir taip vartotojui turėtų būti pateikiama patikima, skaidri, palyginama ir patikrinama informacija;

Or. en

Pakeitimas 76 **Stanislav Polčák**

Pasiūlymas dėl direktyvos **15 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(15) siekiant užtikrinti, kad vartotojams būtų teikiama patikima, palyginama ir patikrinama informacija, kuria vadovaudamiesi jie galėtų priimti aplinkos atžvilgiu tvaresnius sprendimus ir sumažinti ekologinio manipuliavimo riziką, būtina nustatyti aiškių ekologiško teiginių pagrindimo reikalavimus. Tokiu pagrindimu turėtų būti atsižvelgiama į tarptautiniu mastu pripažintus produktų arba prekybininkų poveikio aplinkai, aplinkosaugos aspektų ir aplinkosauginio veiksmingumo nustatymo ir vertinimo metodus ir taip vartotojui turėtų būti pateikiama patikima, skaidri, palyginama ir patikrinama informacija;

Pakeitimas

(15) siekiant užtikrinti, kad vartotojams būtų teikiama patikima, palyginama ir patikrinama informacija, kuria vadovaudamiesi jie galėtų priimti aplinkos atžvilgiu tvaresnius sprendimus ir sumažinti ekologinio manipuliavimo riziką, būtina nustatyti aiškių ekologiško teiginių pagrindimo reikalavimus. Tokiu pagrindimu turėtų būti atsižvelgiama į tarptautiniu mastu pripažintus **ir atnaujintus** produktų arba prekybininkų poveikio aplinkai, aplinkosaugos aspektų ir aplinkosauginio veiksmingumo nustatymo ir vertinimo metodus ir taip vartotojui turėtų būti pateikiama patikima, skaidri, palyginama ir patikrinama informacija;

Or. es

Pakeitimas 77
Arba Kokalari, Pernille Weiss

Pasiūlymas dėl direktyvos
15 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(15a) prekybininkai turėtų turėti galimybę pagrįsti savo ekologiškumo teiginius aplinkosauginio ženklavimo sistemomis be papildomų dokumentų ar kontrolės, kai teiginys grindžiamas konkrečiais kriterijų reikalavimais ir prekybininkas yra sertifikuotas rodyti arba naudoti tokią aplinkosauginio ženklavimo sistemą. Kadangi aplinkosaugos ženklavimo sistema jau užtikrins nepriklausomą trečiosios šalies kontrolę, nereikia papildomai kontroliuoti tų konkrečių ekologiškumo teiginių;

Or. en

Pakeitimas 78
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(16) atliekant vertinimą, kuriuo siekiama pagrįsti aiškius ekologiškumo teiginius, reikia atsižvelgti į produkto gyvavimo ciklą arba bendrą prekybininko veiklą ir neturėtų būti praleidžiami jokie svarbūs aplinkosaugos arba poveikio aplinkai aspektai. Dėl skelbiamos naudos neigiamas poveikis neturėtų būti nepagrįstai perkeliamas į kitus produkto ar prekybininko gyvavimo ciklo etapus arba tapti kitokio neigiamo poveikio aplinkai atsiradimo ar padidėjimo priežastimi;

(16) atliekant vertinimą, kuriuo siekiama pagrįsti aiškius ***ir numanomus*** ekologiškumo teiginius, reikia atsižvelgti į produkto gyvavimo ciklą arba bendrą prekybininko veiklą ir neturėtų būti praleidžiami jokie svarbūs aplinkosaugos arba poveikio aplinkai aspektai. Dėl skelbiamos naudos neigiamas poveikis neturėtų būti nepagrįstai perkeliamas į kitus produkto ar prekybininko gyvavimo ciklo etapus arba tapti kitokio neigiamo poveikio aplinkai atsiradimo ar padidėjimo priežastimi. ***Taigi negalima pateikti aiškių***

ar numanomų ekologiškumo teiginių, jei produktas arba prekybininkas daro didelę žalą bet kuriuo aplinkos tvarumo aspektu. Neigiamas produkto arba prekybininko poveikis aplinkai turi būti atskleistas ir apie jį pranešta kartu su teiginiais. Šie reikalavimai taikomi tiek aiškiems, tiek numanomiems teiginiams, pvz., vizualizacijai;

Or. en

Pakeitimas 79

Erik Poulsen, Morten Løkkegaard, Asger Christensen, Andrus Ansip, Karen Melchior

Pasiūlymas dėl direktyvos 16 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(16) atliekant vertinimą, kuriuo siekiama pagrįsti aiškius ekologiškumo teiginius, reikia atsižvelgti į produkto gyvavimo ciklą arba bendrą prekybininko veiklą ir neturėtų būti praleidžiami jokie svarbūs aplinkosaugos arba poveikio aplinkai aspektai. Dėl skelbiamos naudos neigiamas poveikis neturėtų būti nepagrįstai perkeliamas į kitus produkto ar prekybininko gyvavimo ciklo etapus arba tapti kitokio neigiamo poveikio aplinkai atsiradimo ar padidėjimo priežastimi;

Pakeitimas

(16) atliekant vertinimą, kuriuo siekiama pagrįsti aiškius ekologiškumo teiginius, reikia atsižvelgti į produkto gyvavimo ciklą arba bendrą prekybininko veiklą ir neturėtų būti praleidžiami jokie svarbūs aplinkosaugos arba poveikio aplinkai aspektai. Dėl skelbiamos naudos neigiamas poveikis neturėtų būti nepagrįstai perkeliamas į kitus produkto ar prekybininko gyvavimo ciklo etapus arba tapti kitokio neigiamo poveikio aplinkai atsiradimo ar padidėjimo priežastimi, ***o vertinimas turėtų būti atliekamas ES suderintu ir standartizuotu būdu, siekiant kuo labiau sumažinti ekologinio manipuliavimo riziką ir sukurti nuspėjamumą bei ekonomiškai efektyvią produktus gaminančių įmonių ir prekybininkų struktūrą;***

Or. en

Pakeitimas 80

Virginie Joron, Markus Buchheit, Jean-Lin Lacapelle, Aurélie Beigneux, Tom Vandendriessche, Catherine Griset, Mathilde Androuët

Pasiūlymas dėl direktyvos 16 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(16) atliekant vertinimą, kuriuo siekiama pagrįsti aiškius ekologiškumo teiginius, reikia atsižvelgti į produkto gyvavimo ciklą arba bendrą prekybininko veiklą ir neturėtų būti praleidžiami jokie svarbūs aplinkosaugos arba poveikio aplinkai aspektai. Dėl skelbiamos naudos neigiamas poveikis neturėtų būti nepagrįstai perkeliamas į kitus produkto ar prekybininko gyvavimo ciklo etapus arba tapti kitokio neigiamo poveikio aplinkai atsiradimo ar padidėjimo priežastimi;

Pakeitimas

(16) atliekant vertinimą, kuriuo siekiama pagrįsti aiškius ekologiškumo teiginius, reikia atsižvelgti į produkto gyvavimo ciklą arba bendrą prekybininko veiklą ir neturėtų būti praleidžiami jokie svarbūs aplinkosaugos arba poveikio aplinkai aspektai, ***pavyzdžiui, iš trečiosios šalies importuoto produkto poveikis aplinkai.*** Dėl skelbiamos naudos neigiamas poveikis neturėtų būti nepagrįstai perkeliamas į kitus produkto ar prekybininko gyvavimo ciklo etapus arba tapti kitokio neigiamo poveikio aplinkai atsiradimo ar padidėjimo priežastimi;

Or. fr

Pakeitimas 81
Kim Van Sparrentak, Malte Gallée
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos 16 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(16) atliekant vertinimą, kuriuo siekiama pagrįsti aiškius ekologiškumo teiginius, reikia atsižvelgti į produkto gyvavimo ciklą arba bendrą prekybininko veiklą ir neturėtų būti praleidžiami jokie svarbūs aplinkosaugos arba poveikio aplinkai aspektai. Dėl skelbiamos naudos neigiamas poveikis neturėtų būti ***nepagrįstai*** perkeliamas į kitus produkto ar prekybininko gyvavimo ciklo etapus arba tapti kitokio neigiamo poveikio aplinkai atsiradimo ar padidėjimo priežastimi;

Pakeitimas

(16) atliekant vertinimą, kuriuo siekiama pagrįsti aiškius ekologiškumo teiginius, reikia atsižvelgti į produkto gyvavimo ciklą arba bendrą prekybininko veiklą ***bei į daugialypį poveikį aplinkai*** ir neturėtų būti praleidžiami jokie svarbūs aplinkosaugos arba poveikio aplinkai aspektai. Dėl skelbiamos naudos neigiamas poveikis neturėtų būti perkeliamas į kitus produkto ar prekybininko gyvavimo ciklo etapus arba tapti kitokio neigiamo poveikio aplinkai atsiradimo ar padidėjimo priežastimi;

Or. en

Pakeitimas 82

Kim Van Sparrentak, Malte Gallée

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos

17 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(17) vertinimas, kuriuo pagrindžiamas aiškus ekologiškumo teiginys, turėtų padėti **nustatyti** produkto arba prekybininko poveikį aplinkai ir aplinkosaugos aspektus, kuriais kartu **reikšmingai** prisidedama prie bendro produkto arba prekybininko aplinkosauginio veiksmingumo (toliau – svarbus poveikis aplinkai ir svarbūs aplinkosaugos aspektai). Poveikio aplinkai ir aplinkosaugos aspektų aktualumas gali būti nustatytas atlikus vertinimus, kuriuose atsižvelgiama į gyvavimo ciklą, be kita ko, remiantis tyrimais, grindžiamais aplinkosauginio pėdsako metodais, su sąlyga, kad jie yra išsamūs poveikio, susijusio su produkto kategorija, atžvilgiu ir kad nepraleidžiamas joks svarbus poveikis aplinkai. Pavyzdžiui, Komisijos rekomendacijoje dėl aplinkosauginio pėdsako metodų⁷⁹ taikymo nustatytų svarbiausių kategorijų poveikis kartu sudėjus turėtų sudaryti ne mažiau kaip 80 proc. bendrojo rezultato balo. Šie poveikio aplinkai arba aplinkosaugos aspektų svarbumo požymiai taip pat gali būti nustatomi remiantis įvairių I tipo ekologinių ženklų kriterijais, pavyzdžiui, ES ekologiniu ženklu, arba Sąjungos žaliųjų viešųjų pirkimų kriterijais, Taksonomijos reglamente⁸⁰ nustatytais reikalavimais, konkretiems produktams taikomomis taisyklėmis, priimtomis pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą .../..., kuriuo nustatoma tvarių gaminių ekologinio projektavimo reikalavimų nustatymo sistema⁸¹, arba kitomis atitinkamomis Sąjungos taisyklėmis;

Pakeitimas

(17) vertinimas, kuriuo pagrindžiamas aiškus ekologiškumo teiginys, turėtų padėti **įrodyti** produkto arba prekybininko poveikį aplinkai ir aplinkosaugos aspektus, kuriais kartu prisidedama prie bendro produkto arba prekybininko aplinkosauginio veiksmingumo (toliau – svarbus poveikis aplinkai ir svarbūs aplinkosaugos aspektai). Poveikio aplinkai ir aplinkosaugos aspektų aktualumas gali būti nustatytas atlikus vertinimus, kuriuose atsižvelgiama į gyvavimo ciklą, be kita ko, remiantis tyrimais, grindžiamais aplinkosauginio pėdsako metodais, su sąlyga, kad jie yra išsamūs poveikio, susijusio su produkto kategorija, atžvilgiu ir kad nepraleidžiamas joks svarbus poveikis aplinkai. Pavyzdžiui, Komisijos rekomendacijoje dėl aplinkosauginio pėdsako metodų⁷⁹ taikymo nustatytų svarbiausių kategorijų poveikis kartu sudėjus turėtų sudaryti ne mažiau kaip 80 proc. bendrojo rezultato balo. Šie poveikio aplinkai arba aplinkosaugos aspektų svarbumo požymiai taip pat gali būti nustatomi remiantis įvairių I tipo ekologinių ženklų kriterijais, pavyzdžiui, ES ekologiniu ženklu, arba Sąjungos žaliųjų viešųjų pirkimų kriterijais, Taksonomijos reglamente⁸⁰ nustatytais reikalavimais, konkretiems produktams taikomomis taisyklėmis, priimtomis pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą .../..., kuriuo nustatoma tvarių gaminių ekologinio projektavimo reikalavimų nustatymo sistema⁸¹, arba kitomis atitinkamomis Sąjungos taisyklėmis;

⁷⁹ 2021 m. gruodžio 15 d. Komisijos rekomendacija (ES) 2021/2279 dėl aplinkosauginio pėdsako metodų naudojimo produktų ir organizacijų gyvavimo ciklo aplinkosauginiam veiksmingumui matuoti ir apie jį informuoti (OL L 471, 2021 12 30, p. 1.).

⁸⁰ 2020 m. birželio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2020/852 dėl sistemos tvariam investavimui palengvinti sukūrimo, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2019/2088 (OL L 198, 2020 6 22, p. 13).

⁸¹ [...]

⁷⁹ 2021 m. gruodžio 15 d. Komisijos rekomendacija (ES) 2021/2279 dėl aplinkosauginio pėdsako metodų naudojimo produktų ir organizacijų gyvavimo ciklo aplinkosauginiam veiksmingumui matuoti ir apie jį informuoti (OL L 471, 2021 12 30, p. 1.).

⁸⁰ 2020 m. birželio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2020/852 dėl sistemos tvariam investavimui palengvinti sukūrimo, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2019/2088 (OL L 198, 2020 6 22, p. 13).

⁸¹ [...]

Or. en

Pakeitimas 83 **Michal Wiezik, Karen Melchior**

Pasiūlymas dėl direktyvos **18 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(18) pagal Direktyvą 2005/29/EB su pakeitimais, padarytais Direktyvos, kuria vartotojams suteikiama daugiau galių dalyvauti žaliajoje pertvarkoje, pasiūlymu, prekybininkas neturėtų skelbti tam tikros kategorijos produktams teisės aktais nustatytų teiginių kaip išskirtinių prekybininko pasiūlymo savybių arba reklamuoti naudą vartotojams, kuri laikomi įprasta atitinkamoje rinkoje. **Todėl** informacija, naudojama aiškiems ekologiškumo teiginiams pagrįsti, turėtų padėti nustatyti produkto arba prekybininko aplinkosauginį veiksmingumą, palyginti su įprastais atitinkamos produktų grupės produktais, kaip antai maisto produktais, arba su atitinkamo sektoriaus produktais. Tai būtina siekiant pagrįsti vertinimą, ar dėl konkretaus produkto ar prekybininko

Pakeitimas

(18) pagal Direktyvą 2005/29/EB su pakeitimais, padarytais Direktyvos, kuria vartotojams suteikiama daugiau galių dalyvauti žaliajoje pertvarkoje, pasiūlymu, prekybininkas neturėtų skelbti tam tikros kategorijos produktams teisės aktais nustatytų teiginių kaip išskirtinių prekybininko pasiūlymo savybių arba reklamuoti naudą vartotojams, kuri laikomi įprasta atitinkamoje rinkoje. **Be to, jeigu esamos sertifikavimo sistemos ir jų prekių ženklai, pvz., sertifikavimo sistemos, kurioms taikomas kilmės patvirtinimo sertifikatas ir kuriomis gali būti sukčiaujama arba kurios negali patikimai garantuoti tam tikrų ekologinių ženklų pažymėtų produktų gamybos teisėtumo, naudojamos įmonių komercinei veiklai vartotojų atžvilgiu, turėtų būti patikrinta, ar jos visapusiškai atitinka direktyvos**

galima skelbti aiškius ekologiškumo teiginius, atsižvelgiant į ekologiškumo teiginio funkciją, t. y. siekiant įrodyti, kad produktas ar prekybininkas daro teigiamą poveikį aplinkai arba jo nedaro, arba kad produktas ar prekybininkas daro mažesnę žalą aplinkai nei kiti produktai ar prekybininkai. Įprasta praktika galėtų būti lygiavertė būtiniausiems teisiniams reikalavimams, taikomiems konkrečiam aplinkos aspektui arba aplinkosauginiam veiksmingumui, pavyzdžiui, kiek tai susiję su produkto sudėtimi, privalomąja perdirbtųjų medžiagų dalimi arba tvarkymu gyvavimo ciklo pabaigoje. Tačiau tuo atveju, kai dauguma produktų grupei priskiriamų produktų arba dauguma sektoriaus prekybininkų pasiekia geresnių rezultatų nei nustatyta teisiniuose reikalavimuose, būtiniausi teisiniai reikalavimai neturėtų būti laikomi įprastais reikalavimais;

reikalavimus, siekiant užtikrinti, kad vartotojai nebūtų klaidinami. Informacija, naudojama aiškiems ekologiškumo teiginiams pagrįsti, turėtų padėti nustatyti produkto arba prekybininko aplinkosauginį veiksmingumą, palyginti su įprastais atitinkamos produktų grupės produktais, kaip antai maisto produktais, arba su atitinkamo sektoriaus produktais. Tai būtina siekiant pagrįsti vertinimą, ar dėl konkretaus produkto ar prekybininko galima skelbti aiškius ekologiškumo teiginius, atsižvelgiant į ekologiškumo teiginio funkciją, t. y. siekiant įrodyti, kad produktas ar prekybininkas daro teigiamą poveikį aplinkai arba jo nedaro, arba kad produktas ar prekybininkas daro mažesnę žalą aplinkai nei kiti produktai ar prekybininkai. Įprasta praktika galėtų būti lygiavertė būtiniausiems teisiniams reikalavimams, taikomiems konkrečiam aplinkos aspektui arba aplinkosauginiam veiksmingumui, pavyzdžiui, kiek tai susiję su produkto sudėtimi, privalomąja perdirbtųjų medžiagų dalimi arba tvarkymu gyvavimo ciklo pabaigoje. Tačiau tuo atveju, kai dauguma produktų grupei priskiriamų produktų, **dauguma gamybos procesų, naudojamų produktų grupės gamybai**, arba dauguma sektoriaus prekybininkų pasiekia geresnių rezultatų nei nustatyta teisiniuose reikalavimuose, būtiniausi teisiniai reikalavimai neturėtų būti laikomi įprastais reikalavimais;

Or. en

Pakeitimas 84
Kim Van Sparrentak, Malte Gallée
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos
18 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(18) pagal Direktyvą 2005/29/EB su

PE756.117v01-00

Pakeitimas

(18) pagal Direktyvą 2005/29/EB su

24/194

AM\1290078LT.docx

pakeitimais, padarytais Direktyvos, kuria vartotojams suteikiama daugiau galių dalyvauti žaliojoje pertvarkoje, pasiūlymu, prekybininkas neturėtų skelbti tam tikros kategorijos produktams teisės aktais nustatytų teiginių kaip išskirtinių prekybininko pasiūlymo savybių arba reklamuoti naudą vartotojams, kuri laikomi įprasta atitinkamoje rinkoje. Todėl informacija, naudojama aiškiems ekologiškumo teiginiams pagrįsti, turėtų padėti nustatyti produkto arba prekybininko aplinkosauginį veiksmingumą, palyginti su įprastais atitinkamos produktų grupės produktais, kaip antai maisto produktais, arba su atitinkamo sektoriaus produktais. Tai būtina siekiant pagrįsti vertinimą, ar dėl konkretaus produkto ar prekybininko galima skelbti aiškius ekologiškumo teiginius, atsižvelgiant į ekologiškumo teiginio funkciją, t. y. siekiant įrodyti, kad produktas ar prekybininkas daro teigiamą poveikį aplinkai arba jo nedaro, arba kad produktas ar prekybininkas daro mažesnę žalą aplinkai nei kiti produktai ar prekybininkai. Įprasta praktika galėtų būti lygiavertė būtiniausiems teisiniams reikalavimams, taikomiems konkrečiam aplinkos aspektui arba aplinkosauginiam veiksmingumui, pavyzdžiui, kiek tai susiję su produkto sudėtimi, privalomąja perdirbtųjų medžiagų dalimi arba tvarkymu gyvavimo ciklo pabaigoje. ***Tačiau tuo atveju, kai dauguma produktų grupei priskiriamų produktų arba dauguma sektoriaus prekybininkų pasiekia geresnių rezultatų nei nustatyta teisiniuose reikalavimuose, būtiniausi teisiniai reikalavimai neturėtų būti laikomi įprastais reikalavimais;***

pakeitimais, padarytais Direktyvos, kuria vartotojams suteikiama daugiau galių dalyvauti žaliojoje pertvarkoje, pasiūlymu, prekybininkas neturėtų skelbti tam tikros kategorijos produktams teisės aktais nustatytų teiginių kaip išskirtinių prekybininko pasiūlymo savybių arba reklamuoti naudą vartotojams, kuri laikomi įprasta atitinkamoje rinkoje. Todėl informacija, naudojama aiškiems ekologiškumo teiginiams pagrįsti, turėtų padėti nustatyti produkto arba prekybininko aplinkosauginį veiksmingumą, palyginti su įprastais atitinkamos produktų grupės produktais, kaip antai maisto produktais, arba su atitinkamo sektoriaus produktais. Tai būtina siekiant pagrįsti vertinimą, ar dėl konkretaus produkto ar prekybininko galima skelbti aiškius ekologiškumo teiginius, atsižvelgiant į ekologiškumo teiginio funkciją, t. y. siekiant įrodyti, kad produktas ar prekybininkas daro teigiamą poveikį aplinkai arba jo nedaro, arba kad produktas ar prekybininkas daro mažesnę žalą aplinkai nei kiti produktai ar prekybininkai. Įprasta praktika galėtų būti lygiavertė būtiniausiems teisiniams reikalavimams, taikomiems konkrečiam aplinkos aspektui arba aplinkosauginiam veiksmingumui, pavyzdžiui, kiek tai susiję su produkto sudėtimi, privalomąja perdirbtųjų medžiagų dalimi arba tvarkymu gyvavimo ciklo pabaigoje.

Or. en

Pakeitimas 85
Stanislav Polčák

Pasiūlymas dėl direktyvos 18 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(18) pagal Direktyvą 2005/29/EB su pakeitimais, padarytais Direktyvos, kuria vartotojams suteikiama daugiau galių dalyvauti žaliwoje pertvarkoje, pasiūlymu, prekybininkas neturėtų skelbti tam tikros kategorijos produktams teisės aktais nustatytų teiginių kaip išskirtinių prekybininko pasiūlymo savybių arba reklamuoti naudą vartotojams, kuri laikomi įprasta atitinkamoje rinkoje. Todėl informacija, naudojama aiškiems ekologiškumo teiginiams pagrįsti, turėtų padėti nustatyti produkto arba prekybininko aplinkosauginį veiksmingumą, palyginti su įprastais atitinkamos produktų grupės produktais, kaip antai maisto produktais, arba su atitinkamo sektoriaus produktais. Tai būtina siekiant pagrįsti vertinimą, ar dėl konkretaus produkto ar prekybininko galima skelbti aiškius ekologiškumo teiginius, atsižvelgiant į ekologiškumo teiginio funkciją, t. y. siekiant įrodyti, kad produktas ar prekybininkas daro teigiamą poveikį aplinkai arba jo nedaro, arba kad produktas ar prekybininkas daro mažesnę žalą aplinkai nei kiti produktai ar prekybininkai. Įprasta praktika galėtų būti lygiavertė būtiniausiems teisiniams reikalavimams, taikomiems konkrečiam aplinkos aspektui arba aplinkosauginiam veiksmingumui, pavyzdžiui, kiek tai susiję su produkto sudėtimi, privalomąja perdirbtųjų medžiagų dalimi arba tvarkymu gyvavimo ciklo pabaigoje. ***Tačiau tuo atveju, kai dauguma produktų grupei priskiriamų produktų arba dauguma sektoriaus prekybininkų pasiekia geresnių rezultatų nei nustatyta teisiniuose reikalavimuose, būtiniausi teisiniai reikalavimai neturėtų būti laikomi įprastais reikalavimais;***

Pakeitimas

(18) pagal Direktyvą 2005/29/EB su pakeitimais, padarytais Direktyvos, kuria vartotojams suteikiama daugiau galių dalyvauti žaliwoje pertvarkoje, pasiūlymu, prekybininkas neturėtų skelbti tam tikros kategorijos produktams teisės aktais nustatytų teiginių kaip išskirtinių prekybininko pasiūlymo savybių arba reklamuoti naudą vartotojams, kuri laikomi įprasta atitinkamoje rinkoje. Todėl informacija, naudojama aiškiems ekologiškumo teiginiams pagrįsti, turėtų padėti nustatyti produkto arba prekybininko aplinkosauginį veiksmingumą, palyginti su įprastais atitinkamos produktų grupės produktais, kaip antai maisto produktais, arba su atitinkamo sektoriaus produktais. Tai būtina siekiant pagrįsti vertinimą, ar dėl konkretaus produkto ar prekybininko galima skelbti aiškius ekologiškumo teiginius, atsižvelgiant į ekologiškumo teiginio funkciją, t. y. siekiant įrodyti, kad produktas ar prekybininkas daro teigiamą poveikį aplinkai arba jo nedaro, arba kad produktas ar prekybininkas daro mažesnę žalą aplinkai nei kiti produktai ar prekybininkai. Įprasta praktika galėtų būti lygiavertė būtiniausiems teisiniams reikalavimams, taikomiems konkrečiam aplinkos aspektui arba aplinkosauginiam veiksmingumui, pavyzdžiui, kiek tai susiję su produkto sudėtimi, privalomąja perdirbtųjų medžiagų dalimi arba tvarkymu gyvavimo ciklo pabaigoje;

Or. cs

Pakeitimas 86

Arba Kokalari, Pernille Weiss

Pasiūlymas dėl direktyvos 19 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(19) vartotojai būtų klaidinami, jeigu aiškiam ekologiško teiginyje būtų nurodoma nauda, susijusi su poveikiu aplinkai arba aplinkosaugos aspektais, bet praleidžiama informacija apie tai, kad dėl tos naudos reikėtų padaryti neigiamų kompromisų, susijusių su kitokiu poveikiu aplinkai ar aplinkosaugos aspektais. Šiuo tikslu informacija, naudojama aiškiems ekologiško teiginiam pagrįsti, turėtų būti tokia, kad būtų galima nustatyti sąsajas tarp svarbaus poveikio aplinkai ir aplinkos aspektų, o poveikį aplinkai būtų galima nustatyti kartu su galimais kompromisais. Atliekant vertinimą, kuriuo metu siekiama pagrįsti aiškius ekologiško teiginius, turėtų būti nustatoma, ar pagerinus poveikį aplinkai arba aplinkosaugos aspektus reikėtų padaryti tam tikrų kompromisų, dėl kurių gerokai pablogėtų veiksmingumas, susijęs su kitu poveikiu aplinkai arba aplinkosaugos aspektais, – pavyzdžiui, dėl suvartojamo vandens taupymo labai padidėja išmetamas šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekis, arba toks pats poveikis aplinkai daromas kitame produkto gyvavimo ciklo etape, pavyzdžiui, gamybos etape sumažinamas CO₂ kiekis, bet dėl to išmetamas CO₂ kiekis labai padidėja naudojimo etape. ***Pavyzdžiui, teiginys apie teigiamą efektyvaus išteklių naudojimo intensyviai ūkininkaujant poveikį gali klaidinti vartotojus, nes nenurodomi kompromisai, susiję su poveikiu biologinei įvairovei, ekosistemoms arba gyvūnų gerovei. Ekologiško teiginys apie tekstilės gaminius, kurių sudėtyje yra plastiko polimero iš perdirbtų PET butelių, taip***

Pakeitimas

(19) vartotojai būtų klaidinami, jeigu aiškiam ekologiško teiginyje būtų nurodoma nauda, susijusi su poveikiu aplinkai arba aplinkosaugos aspektais, bet praleidžiama informacija apie tai, kad dėl tos naudos reikėtų padaryti neigiamų kompromisų, susijusių su kitokiu poveikiu aplinkai ar aplinkosaugos aspektais. Šiuo tikslu informacija, naudojama aiškiems ekologiško teiginiam pagrįsti, turėtų būti tokia, kad būtų galima nustatyti sąsajas tarp svarbaus poveikio aplinkai ir aplinkos aspektų, o poveikį aplinkai būtų galima nustatyti kartu su galimais kompromisais. Atliekant vertinimą, kuriuo metu siekiama pagrįsti aiškius ekologiško teiginius, turėtų būti nustatoma, ar pagerinus poveikį aplinkai arba aplinkosaugos aspektus reikėtų padaryti tam tikrų kompromisų, dėl kurių gerokai pablogėtų veiksmingumas, susijęs su kitu poveikiu aplinkai arba aplinkosaugos aspektais, – pavyzdžiui, dėl suvartojamo vandens taupymo labai padidėja išmetamas šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekis, arba toks pats poveikis aplinkai daromas kitame produkto gyvavimo ciklo etape, pavyzdžiui, gamybos etape sumažinamas CO₂ kiekis, bet dėl to išmetamas CO₂ kiekis labai padidėja naudojimo etape.

pat gali klaidinti vartotojus kalbant apie aplinkosauginę naudą, jeigu naudoti šį perdirbtą polimerą pasirenkama vietoje uždarojo ciklo su maistu besiliečiančių medžiagų grąžinamojo perdirbimo sistemos, kuri laikoma naudingesne žiediškojo požiūriu;

Or. en

Pakeitimas 87

Pietro Fiocchi, Carlo Fidanza

Pasiūlymas dėl direktyvos 19 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(19) vartotojai būtų klaidinami, jeigu aiškiam ekologiško teiginyje būtų nurodoma nauda, susijusi su poveikiu aplinkai arba aplinkosaugos aspektais, bet praleidžiama informacija apie tai, kad dėl tos naudos reikėtų padaryti neigiamų kompromisų, susijusių su kitoku poveikiu aplinkai ar aplinkosaugos aspektais. Šiuo tikslu informacija, naudojama aiškiems ekologiško teiginiams pagrįsti, turėtų būti tokia, kad būtų galima nustatyti sąsajas tarp svarbaus poveikio aplinkai ir aplinkos aspektų, o poveikį aplinkai būtų galima nustatyti kartu su galimais kompromisais. Atliekant vertinimą, kuriuo metu siekiama pagrįsti aiškius ekologiško teiginius, turėtų būti nustatoma, ar pagerinus poveikį aplinkai arba aplinkosaugos aspektus reikėtų padaryti tam tikrų kompromisų, dėl kurių gerokai pablogėtų veiksmingumas, susijęs su kitu poveikiu aplinkai arba aplinkosaugos aspektais, – pavyzdžiui, dėl suvartojamo vandens taupymo labai padidėja išmetamas šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekis, arba toks pats poveikis aplinkai daromas kitame produkto gyvavimo ciklo etape, pavyzdžiui, gamybos etape sumažinamas CO₂ kiekis, bet dėl to išmetamas CO₂ kiekis labai

Pakeitimas

(19) vartotojai būtų klaidinami, jeigu aiškiam ekologiško teiginyje būtų nurodoma nauda, susijusi su poveikiu aplinkai arba aplinkosaugos aspektais, bet praleidžiama informacija apie tai, kad dėl tos naudos reikėtų padaryti neigiamų kompromisų, susijusių su kitoku poveikiu aplinkai ar aplinkosaugos aspektais. Šiuo tikslu informacija, naudojama aiškiems ekologiško teiginiams pagrįsti, turėtų būti tokia, kad būtų galima nustatyti sąsajas tarp svarbaus poveikio aplinkai ir aplinkos aspektų, o poveikį aplinkai būtų galima nustatyti kartu su galimais kompromisais. Atliekant vertinimą, kuriuo metu siekiama pagrįsti aiškius ekologiško teiginius, turėtų būti nustatoma, ar pagerinus poveikį aplinkai arba aplinkosaugos aspektus reikėtų padaryti tam tikrų kompromisų, dėl kurių gerokai pablogėtų veiksmingumas, susijęs su kitu poveikiu aplinkai arba aplinkosaugos aspektais, – pavyzdžiui, dėl suvartojamo vandens taupymo labai padidėja išmetamas šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekis, arba toks pats poveikis aplinkai daromas kitame produkto gyvavimo ciklo etape, pavyzdžiui, gamybos etape sumažinamas CO₂ kiekis, bet dėl to išmetamas CO₂ kiekis labai

padidėja naudojimo etape. Pavyzdžiui, teiginys apie teigiamą efektyvaus išteklių naudojimo intensyviai ūkininkaujant poveikį gali klaidinti vartotojus, nes nenurodomi kompromisai, susiję su poveikiu biologinei įvairovei, ekosistemoms arba gyvūnų gerovei.

Ekologiškumo teiginys apie tekstilės gaminius, kurių sudėtyje yra plastiko polimero iš perdirbtų PET butelių, taip pat gali klaidinti vartotojus kalbant apie aplinkosauginę naudą, jeigu naudoti šį perdirbtą polimerą pasirenkama vietoje uždarojo ciklo su maistu besiliečiančių medžiagų grąžinamojo perdirbimo sistemos, kuri laikoma naudingesne žiediško požiūriu;

padidėja naudojimo etape. Pavyzdžiui, teiginys apie teigiamą efektyvaus išteklių naudojimo intensyviai ūkininkaujant poveikį gali klaidinti vartotojus, nes nenurodomi kompromisai, susiję su poveikiu biologinei įvairovei, ekosistemoms arba gyvūnų gerovei.

Or. en

Pakeitimas 88

Michal Wiezik, Karen Melchior

Pasiūlymas dėl direktyvos 19 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(19) vartotojai būtų klaidinami, jeigu aiškiam ekologiškumo teiginyje būtų nurodoma nauda, susijusi su poveikiu aplinkai arba aplinkosaugos aspektais, bet praleidžiama informacija apie tai, kad dėl tos naudos reikėtų padaryti neigiamų kompromisų, susijusių su kitokiu poveikiu aplinkai ar aplinkosaugos aspektais. Šiuo tikslu informacija, naudojama aiškiems ekologiškumo teiginiams pagrįsti, turėtų būti tokia, kad būtų galima nustatyti sąsajas tarp svarbaus poveikio aplinkai ir aplinkos aspektų, o poveikį aplinkai būtų galima nustatyti kartu su galimais kompromisais. Atliekant vertinimą, kuriuo metu siekiama pagrįsti aiškius ekologiškumo teiginius, turėtų būti nustatoma, ar pagerinus poveikį aplinkai arba aplinkosaugos aspektus reikėtų padaryti tam tikrų kompromisų, dėl

Pakeitimas

(19) vartotojai būtų klaidinami, jeigu aiškiam ekologiškumo teiginyje būtų nurodoma nauda, susijusi su poveikiu aplinkai arba aplinkosaugos aspektais, bet praleidžiama informacija apie tai, kad dėl tos naudos reikėtų padaryti neigiamų kompromisų, susijusių su kitokiu poveikiu aplinkai ar aplinkosaugos aspektais. Šiuo tikslu informacija, naudojama aiškiems ekologiškumo teiginiams pagrįsti, turėtų būti tokia, kad būtų galima nustatyti sąsajas tarp svarbaus poveikio aplinkai ir aplinkos aspektų, o poveikį aplinkai būtų galima nustatyti kartu su galimais kompromisais. Atliekant vertinimą, kuriuo metu siekiama pagrįsti aiškius ekologiškumo teiginius, turėtų būti nustatoma, ar pagerinus poveikį aplinkai arba aplinkosaugos aspektus reikėtų padaryti tam tikrų kompromisų, dėl

kurių gerokai pablogėtų veiksmingumas, susijęs su kitu poveikiu aplinkai arba aplinkosaugos aspektais, – pavyzdžiui, dėl *suvartojamo vandens taupymo* labai padidėja *išmetamas šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekis*, arba toks pats poveikis aplinkai daromas kitame produkto gyvavimo ciklo etape, pavyzdžiui, gamybos etape sumažinamas CO₂ kiekis, bet dėl to išmetamas CO₂ kiekis labai padidėja naudojimo etape. Pavyzdžiui, teiginys apie teigiamą efektyvaus išteklių naudojimo intensyviai ūkininkaujant poveikį gali klaidinti vartotojus, nes nenurodomi kompromisai, susiję su poveikiu biologinei įvairovei, ekosistemoms arba gyvūnų gerovei. Ekologiškumo teiginys apie tekstilės gaminius, kurių sudėtyje yra plastiko polimero iš perdirbtų PET butelių, taip pat gali klaidinti vartotojus kalbant apie aplinkosauginę naudą, jeigu naudoti šį perdirbtą polimerą pasirenkama vietoje uždarojo ciklo su maistu besiliečiančių medžiagų grąžinamojo perdirbimo sistemos, kuri laikoma naudingesne žiedžiškumo požiūriu;

kurių gerokai pablogėtų veiksmingumas, susijęs su kitu poveikiu aplinkai arba aplinkosaugos aspektais, – pavyzdžiui, dėl *išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio sumažėjimo* labai padidėja *suvartojamo vandens kiekis arba daromas neigiamas poveikis didelės biologinės įvairovės ekosistemoms*, arba toks pats poveikis aplinkai daromas kitame produkto gyvavimo ciklo etape, pavyzdžiui, gamybos etape sumažinamas CO₂ kiekis, bet dėl to išmetamas CO₂ kiekis labai padidėja naudojimo etape. Pavyzdžiui, teiginys apie teigiamą efektyvaus išteklių naudojimo intensyviai ūkininkaujant poveikį gali klaidinti vartotojus, nes nenurodomi kompromisai, susiję su poveikiu biologinei įvairovei, ekosistemoms arba gyvūnų gerovei. Ekologiškumo teiginys *apie žaliąją energiją gali klaidinti vartotojus, jei žalioji šaltinis yra biomasė, gaunama iš kitos šalies ar kito žemyno miškų, ir gali sulėtinti vietinių žaliosios energijos išteklių plėtros pažangą bei indėlį į energetinį suverenumą, arba ekologiškumo teiginys* apie tekstilės gaminius, kurių sudėtyje yra plastiko polimero iš perdirbtų PET butelių, taip pat gali klaidinti vartotojus kalbant apie aplinkosauginę naudą, jeigu naudoti šį perdirbtą polimerą pasirenkama vietoje uždarojo ciklo su maistu besiliečiančių medžiagų grąžinamojo perdirbimo sistemos, kuri laikoma naudingesne žiedžiškumo požiūriu;

Or. en

Pakeitimas 89
Kim Van Sparrentak, Malte Gallée
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos
19 konstatuojamoji dalis

(19) vartotojai būtų klaidinami, jeigu aiškiam ekologiško teiginyje būtų nurodoma nauda, susijusi su poveikiu aplinkai arba aplinkosaugos aspektais, bet praleidžiama informacija apie tai, kad dėl tos naudos reikėtų padaryti neigiamų kompromisų, susijusių su kitokiu poveikiu aplinkai ar aplinkosaugos aspektais. Šiuo tikslu informacija, naudojama aiškiems ekologiško teiginiams pagrįsti, turėtų būti tokia, kad būtų galima nustatyti sąsajas tarp svarbaus poveikio aplinkai ir aplinkos aspektų, o poveikį aplinkai būtų galima nustatyti kartu su galimais kompromisais. Atliekant vertinimą, kuriuo metu siekiama pagrįsti aiškius ekologiško teiginius, turėtų būti **nustatoma, ar** pagerinus poveikį aplinkai arba aplinkosaugos aspektus **reikėtų** padaryti tam tikrų kompromisų, dėl kurių gerokai pablogėtų veiksmingumas, susijęs su kitu poveikiu aplinkai arba aplinkosaugos aspektais, – pavyzdžiui, dėl suvartojamo vandens taupymo labai padidėja išmetamas šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekis, arba toks pats poveikis aplinkai daromas kitame produkto gyvavimo ciklo etape, pavyzdžiui, gamybos etape sumažinamas CO₂ kiekis, bet dėl to išmetamas CO₂ kiekis labai padidėja naudojimo etape. Pavyzdžiui, teiginys apie teigiamą efektyvaus išteklių naudojimo intensyviai ūkininkaujant poveikį gali klaidinti vartotojus, nes nenurodomi kompromisai, susiję su poveikiu biologinei įvairovei, ekosistemoms arba gyvūnų gerovei. Ekologiško teiginys apie tekstilės gaminius, kurių sudėtyje yra plastiko polimero iš perdirbtų PET butelių, taip pat gali klaidinti vartotojus kalbant apie aplinkosauginę naudą, jeigu naudoti šį perdirbtą polimerą pasirenkama vietoje uždarojo ciklo su maistu besiliečiančių medžiagų grąžinamojo perdirbimo sistemos, kuri laikoma naudingesne žiediško požiūriu;

(19) vartotojai būtų klaidinami, jeigu aiškiam ekologiško teiginyje būtų nurodoma nauda, susijusi su poveikiu aplinkai arba aplinkosaugos aspektais, bet praleidžiama informacija apie tai, kad dėl tos naudos reikėtų padaryti neigiamų kompromisų, susijusių su kitokiu poveikiu aplinkai ar aplinkosaugos aspektais. Šiuo tikslu informacija, naudojama aiškiems ekologiško teiginiams pagrįsti, turėtų būti tokia, kad būtų galima nustatyti sąsajas tarp svarbaus poveikio aplinkai ir aplinkos aspektų, o poveikį aplinkai būtų galima nustatyti kartu su galimais kompromisais. Atliekant vertinimą, kuriuo metu siekiama pagrįsti aiškius ekologiško teiginius, turėtų būti **įrodoma, kad** pagerinus poveikį aplinkai arba aplinkosaugos aspektus **nerieikėtų** padaryti tam tikrų kompromisų, dėl kurių gerokai pablogėtų veiksmingumas, susijęs su kitu poveikiu aplinkai arba aplinkosaugos aspektais, – pavyzdžiui, dėl suvartojamo vandens taupymo labai padidėja išmetamas šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekis, arba toks pats poveikis aplinkai daromas kitame produkto gyvavimo ciklo etape, pavyzdžiui, gamybos etape sumažinamas CO₂ kiekis, bet dėl to išmetamas CO₂ kiekis labai padidėja naudojimo etape. Pavyzdžiui, teiginys apie teigiamą efektyvaus išteklių naudojimo intensyviai ūkininkaujant poveikį gali klaidinti vartotojus, nes nenurodomi kompromisai, susiję su poveikiu biologinei įvairovei, ekosistemoms arba gyvūnų gerovei. Ekologiško teiginys apie tekstilės gaminius, kurių sudėtyje yra plastiko polimero iš perdirbtų PET butelių, taip pat gali klaidinti vartotojus kalbant apie aplinkosauginę naudą, jeigu naudoti šį perdirbtą polimerą pasirenkama vietoje uždarojo ciklo su maistu besiliečiančių medžiagų grąžinamojo perdirbimo sistemos, kuri laikoma naudingesne žiediško požiūriu;

Pakeitimas 90 Dolors Montserrat

Pasiūlymas dėl direktyvos 19 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(19) vartotojai būtų klaidinami, jeigu aiškiam ekologiško teiginyje būtų nurodoma nauda, susijusi su poveikiu aplinkai arba aplinkosaugos aspektais, bet praleidžiama informacija apie tai, kad dėl tos naudos reikėtų padaryti neigiamų kompromisų, susijusių su kitokiu poveikiu aplinkai ar aplinkosaugos aspektais. Šiuo tikslu informacija, naudojama aiškiems ekologiško teiginiam pagrįsti, turėtų būti tokia, kad būtų galima nustatyti sąsajas tarp svarbaus poveikio aplinkai ir aplinkos aspektų, o poveikį aplinkai būtų galima nustatyti kartu su galimais kompromisais. Atliekant vertinimą, kuriuo metu siekiama pagrįsti aiškius ekologiško teiginius, turėtų būti nustatoma, ar pagerinus poveikį aplinkai arba aplinkosaugos aspektus reikėtų padaryti tam tikrų kompromisų, dėl kurių gerokai pablogėtų veiksmingumas, susijęs su kitu poveikiu aplinkai arba aplinkosaugos aspektais, – pavyzdžiui, dėl suvartojamo vandens taupymo labai padidėja išmetamas šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekis, arba toks pats poveikis aplinkai daromas kitame produkto gyvavimo ciklo etape, pavyzdžiui, gamybos etape sumažinamas CO₂ kiekis, bet dėl to išmetamas CO₂ kiekis labai padidėja naudojimo etape. Pavyzdžiui, teiginys apie teigiamą efektyvaus išteklių naudojimo intensyviai ūkininkaujant poveikį gali klaidinti vartotojus, nes nenurodomi kompromisai, susiję su poveikiu biologinei įvairovei, ekosistemoms **arba gyvūnų gerovei**. Ekologiško teiginys apie tekstilės

Pakeitimas

(19) vartotojai būtų klaidinami, jeigu aiškiam ekologiško teiginyje būtų nurodoma nauda, susijusi su poveikiu aplinkai arba aplinkosaugos aspektais, bet praleidžiama informacija apie tai, kad dėl tos naudos reikėtų padaryti neigiamų kompromisų, susijusių su kitokiu poveikiu aplinkai ar aplinkosaugos aspektais. Šiuo tikslu informacija, naudojama aiškiems ekologiško teiginiam pagrįsti, turėtų būti tokia, kad būtų galima nustatyti sąsajas tarp svarbaus poveikio aplinkai ir aplinkos aspektų, o poveikį aplinkai būtų galima nustatyti kartu su galimais kompromisais. Atliekant vertinimą, kuriuo metu siekiama pagrįsti aiškius ekologiško teiginius, turėtų būti nustatoma, ar pagerinus poveikį aplinkai arba aplinkosaugos aspektus reikėtų padaryti tam tikrų kompromisų, dėl kurių gerokai pablogėtų veiksmingumas, susijęs su kitu poveikiu aplinkai arba aplinkosaugos aspektais, – pavyzdžiui, dėl suvartojamo vandens taupymo labai padidėja išmetamas šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekis, arba toks pats poveikis aplinkai daromas kitame produkto gyvavimo ciklo etape, pavyzdžiui, gamybos etape sumažinamas CO₂ kiekis, bet dėl to išmetamas CO₂ kiekis labai padidėja naudojimo etape. Pavyzdžiui, teiginys apie teigiamą efektyvaus išteklių naudojimo intensyviai ūkininkaujant poveikį gali klaidinti vartotojus, nes nenurodomi kompromisai, susiję su poveikiu biologinei įvairovei **arba** ekosistemoms. Ekologiško teiginys apie tekstilės gaminius, kurių sudėtyje yra

gaminius, kurių sudėtyje yra plastiko polimero iš perdirbtų PET butelių, taip pat gali klaidinti vartotojus kalbant apie aplinkosauginę naudą, jeigu naudoti šį perdirbtą polimerą pasirenkama vietoje uždarojo ciklo su maistu besiliečiančių medžiagų grąžinamojo perdirbimo sistemos, kuri laikoma naudingesne žiediško požiūriu;

plastiko polimero iš perdirbtų PET butelių, taip pat gali klaidinti vartotojus kalbant apie aplinkosauginę naudą, jeigu naudoti šį perdirbtą polimerą pasirenkama vietoje uždarojo ciklo su maistu besiliečiančių medžiagų grąžinamojo perdirbimo sistemos, kuri laikoma naudingesne žiediško požiūriu;

Or. en

Pakeitimas 91 **Marian-Jean Marinescu**

Pasiūlymas dėl direktyvos **20 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(20) siekiant, kad ekologiškumo teiginys būtų laikomas patikimu, jis turėtų kuo tiksliau atspindėti konkretaus produkto arba prekybininko aplinkosauginį veiksmingumą. Todėl informacija, naudojama aiškiems ekologiškumo teiginiams pagrįsti, turi apimti pirminius konkrečios įmonės duomenis, susijusius su atitinkamais aspektais, dėl kurių labai prisidedama prie teiginyje nurodyto produkto arba prekybininko aplinkosauginio veiksmingumo. Būtina rasti tinkamą pusiausvyrą tarp tinkamos ir patikimos informacijos, reikalingos ekologiškumo teiginiams pagrįsti, užtikrinimo ir pastangų, reikalingų pirminei informacijai surinkti. Svarstant dėl reikalavimo naudoti pirminę informaciją reikėtų atsižvelgti į tai, kokią įtaką teiginį skelbiantis prekybininkas daro atitinkamam procesui ir ar turima pirminės informacijos. Jeigu proceso nevykdo teiginį skelbiantis prekybininkas ir pirminės informacijos nėra, turėtų būti leidžiama naudoti tikslią antrinę informaciją – net ir procesų, kuriais labai prisidedama prie produkto arba

Pakeitimas

(20) siekiant, kad ekologiškumo teiginys būtų laikomas patikimu, jis turėtų kuo tiksliau atspindėti konkretaus produkto arba prekybininko aplinkosauginį veiksmingumą. Todėl informacija, naudojama aiškiems ekologiškumo teiginiams pagrįsti, turi apimti pirminius konkrečios įmonės duomenis, susijusius su atitinkamais aspektais, dėl kurių labai prisidedama prie teiginyje nurodyto produkto arba prekybininko aplinkosauginio veiksmingumo. Būtina rasti tinkamą pusiausvyrą tarp tinkamos ir patikimos informacijos, reikalingos ekologiškumo teiginiams pagrįsti, ***prekybininko intelektualios nuosavybės teisių, komercinių paslapčių ir konfidencialios verslo informacijos*** užtikrinimo ir pastangų, reikalingų pirminei informacijai surinkti. Svarstant dėl reikalavimo naudoti pirminę informaciją reikėtų atsižvelgti į tai, kokią įtaką teiginį skelbiantis prekybininkas daro atitinkamam procesui ir ar turima pirminės informacijos. Jeigu proceso nevykdo teiginį skelbiantis prekybininkas ir pirminės informacijos nėra, turėtų būti

prekybininko aplinkosauginio veiksmingumo, atvejais. Tai ypač svarbu siekiant, kad MVĮ neatsidurtų nepalankioje padėtyje, ir siekiant išlaikyti proporcingas pastangas gauti pirminius duomenis. ***Be to, kiekvienos rūšies ekologiško teiginiam svarbūs skirtingi aplinkosaugos aspektai. Pavyzdžiui, kalbant apie teiginius apie perdirbtųjų arba biologinės kilmės medžiagų dalį, produkto sudėtis turėtų būti priskiriama pirminiams duomenims. Teiginių, kuriuose nurodoma, kad tam tikru gyvavimo ciklo etapu mažiau teršiama aplinka, atveju informacija apie išmetamą teršalų kiekį ir poveikį aplinkai, susijusį su tuo gyvavimo ciklo etapu, taip pat turėtų būti priskiriama pirminiams duomenims.*** Ir pirminiai, ir antriniai duomenys, t. y. vidutiniai duomenys, turėtų būti labai kokybiški ir tikslūs;

leidžiama naudoti tikslią antrinę informaciją – net ir procesų, kuriais labai prisidedama prie produkto arba prekybininko aplinkosauginio veiksmingumo, atvejais. Tai ypač svarbu siekiant, kad MVĮ neatsidurtų nepalankioje padėtyje, ir siekiant išlaikyti proporcingas pastangas gauti pirminius duomenis. Ir pirminiai, ir antriniai duomenys, t. y. vidutiniai duomenys, turėtų būti labai kokybiški ir tikslūs;

Or. en

Pakeitimas 92 **Arba Kokalari, Pernille Weiss**

Pasiūlymas dėl direktyvos **20 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(20) siekiant, kad ekologiško teiginys būtų laikomas patikimu, jis turėtų kuo tiksliau atspindėti konkretaus produkto arba prekybininko aplinkosauginį veiksmingumą. Todėl informacija, naudojama aiškiems ekologiško teiginiam pagrįsti, turi apimti pirminius konkrečios įmonės duomenis, susijusius su atitinkamais aspektais, dėl kurių labai prisidedama prie teiginyje nurodyto produkto arba prekybininko aplinkosauginio veiksmingumo. Būtina rasti tinkamą pusiausvyrą tarp tinkamos ir patikimos informacijos, reikalingos ekologiško teiginiam pagrįsti,

Pakeitimas

(20) siekiant, kad ekologiško teiginys būtų laikomas patikimu, jis turėtų kuo tiksliau atspindėti konkretaus produkto arba prekybininko aplinkosauginį veiksmingumą. Todėl informacija, naudojama aiškiems ekologiško teiginiam pagrįsti, turi apimti pirminius konkrečios įmonės duomenis, susijusius su atitinkamais aspektais, dėl kurių labai prisidedama prie teiginyje nurodyto produkto arba prekybininko aplinkosauginio veiksmingumo. Būtina rasti tinkamą pusiausvyrą tarp tinkamos ir patikimos informacijos, reikalingos ekologiško teiginiam pagrįsti,

užtikrinimo ir pastangų, reikalingų pirminei informacijai surinkti. Svarstant dėl reikalavimo naudoti pirminę informaciją reikėtų atsižvelgti į tai, kokią įtaką teiginį skelbiantis prekybininkas daro atitinkamam procesui ir ar turima pirminės informacijos. Jeigu proceso nevykdo teiginį skelbiantis prekybininkas ir pirminės informacijos nėra, turėtų būti leidžiama naudoti tikslią antrinę informaciją – net ir procesų, kuriais labai prisidedama prie produkto arba prekybininko aplinkosauginio veiksmingumo, atvejais. Tai ypač svarbu siekiant, kad MVĮ neatsidurtų nepalankioje padėtyje, ir siekiant išlaikyti proporcingas pastangas gauti pirminius duomenis. ***Be to, kiekvienos rūšies ekologiško teiginiams svarbūs skirtingi aplinkosaugos aspektai. Pavyzdžiui, kalbant apie teiginius apie perdirbtųjų arba biologinės kilmės medžiagų dalį, produkto sudėtis turėtų būti priskiriama pirminiems duomenims. Teiginių, kuriuose nurodoma, kad tam tikru gyvavimo ciklo etapu mažiau teršiama aplinka, atveju informacija apie išmetamą teršalų kiekį ir poveikį aplinkai, susijusį su tuo gyvavimo ciklo etapu, taip pat turėtų būti priskiriama pirminiems duomenims.*** Ir pirminiai, ir antriniai duomenys, t. y. vidutiniai duomenys, turėtų būti labai kokybiški ir tikslūs;

prekybininko intelektualinės nuosavybės teisių ir konfidencialios verslo informacijos užtikrinimo ir pastangų, reikalingų pirminei informacijai surinkti. Svarstant dėl reikalavimo naudoti pirminę informaciją reikėtų atsižvelgti į tai, kokią įtaką teiginį skelbiantis prekybininkas daro atitinkamam procesui ir ar turima pirminės informacijos. Jeigu proceso nevykdo teiginį skelbiantis prekybininkas ir pirminės informacijos nėra, turėtų būti leidžiama naudoti tikslią antrinę informaciją – net ir procesų, kuriais labai prisidedama prie produkto arba prekybininko aplinkosauginio veiksmingumo, atvejais. Tai ypač svarbu siekiant, kad MVĮ neatsidurtų nepalankioje padėtyje, ir siekiant išlaikyti proporcingas pastangas gauti pirminius duomenis. Ir pirminiai, ir antriniai duomenys, t. y. vidutiniai duomenys, turėtų būti labai kokybiški ir tikslūs;

Or. en

Pakeitimas 93

Kim Van Sparrentak, Malte Gallée
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos 20 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(20) siekiant, kad ekologiško teiginys būtų laikomas patikimu, jis turėtų kuo

Pakeitimas

(20) siekiant, kad ekologiško teiginys būtų laikomas patikimu, jis turėtų kuo

tiksliu atspindėti konkretaus produkto arba prekybininko aplinkosauginį veiksmingumą. Todėl informacija, naudojama aiškiems ekologiškumo teiginiams pagrįsti, turi apimti pirminius konkrečios įmonės duomenis, susijusius su atitinkamais aspektais, dėl kurių labai prisidedama prie teiginyje nurodyto produkto arba prekybininko aplinkosauginio veiksmingumo. Būtina rasti tinkamą pusiausvyrą tarp tinkamos ir patikimos informacijos, reikalingos ekologiškumo teiginiams pagrįsti, užtikrinimo ir pastangų, reikalingų pirminei informacijai surinkti. Svarstant dėl reikalavimo naudoti pirminę informaciją reikėtų atsižvelgti į tai, kokią įtaką teiginį skelbiantis prekybininkas daro atitinkamam procesui ir ***ar turima pirminės informacijos. Jeigu proceso nevykdo teiginį skelbiantis prekybininkas ir pirminės informacijos nėra, turėtų būti leidžiama naudoti tiksliai antrinę informaciją – net ir procesų, kuriais labai prisidedama prie produkto arba prekybininko aplinkosauginio veiksmingumo, atvejais.*** Tai ypač svarbu siekiant, kad MVĮ neatsidurtų nepalankioje padėtyje, ir siekiant išlaikyti proporcingas pastangas gauti pirminius duomenis. Be to, kiekvienos rūšies ekologiškumo teiginiams svarbūs skirtingi aplinkosaugos aspektai. Pavyzdžiui, kalbant apie teiginius apie perdirbtųjų arba biologinės kilmės medžiagų dalį, produkto sudėtis turėtų būti priskiriama pirminiams duomenims. Teiginių, kuriuose nurodoma, kad tam tikru gyvavimo ciklo etapu mažiau teršiama aplinka, atveju informacija apie išmetamą teršalų kiekį ir poveikį aplinkai, susijusį su tuo gyvavimo ciklo etapu, taip pat turėtų būti priskiriama pirminiams duomenims. Ir pirminiai, ir antriniai duomenys, t. y. vidutiniai duomenys, turėtų būti labai kokybiški ir tikslūs;

tiksliu atspindėti konkretaus produkto arba prekybininko aplinkosauginį veiksmingumą. Todėl informacija, naudojama aiškiems ekologiškumo teiginiams pagrįsti, turi apimti pirminius konkrečios įmonės duomenis, susijusius su atitinkamais aspektais, dėl kurių labai prisidedama prie teiginyje nurodyto produkto arba prekybininko aplinkosauginio veiksmingumo. Būtina rasti tinkamą pusiausvyrą tarp tinkamos ir patikimos informacijos, reikalingos ekologiškumo teiginiams pagrįsti, užtikrinimo ir pastangų, reikalingų pirminei informacijai surinkti. Svarstant dėl reikalavimo naudoti pirminę informaciją reikėtų atsižvelgti į tai, kokią įtaką teiginį skelbiantis prekybininkas daro atitinkamam procesui ir ***prireikus papildyti ją papildoma tiksliai antrine informacija.*** Tai ypač svarbu siekiant, kad MVĮ neatsidurtų nepalankioje padėtyje, ir siekiant išlaikyti proporcingas pastangas gauti pirminius duomenis. Be to, kiekvienos rūšies ekologiškumo teiginiams svarbūs skirtingi aplinkosaugos aspektai. Pavyzdžiui, kalbant apie teiginius apie perdirbtųjų arba biologinės kilmės medžiagų dalį, produkto sudėtis turėtų būti priskiriama pirminiams duomenims. Teiginių, kuriuose nurodoma, kad tam tikru gyvavimo ciklo etapu mažiau teršiama aplinka, atveju informacija apie išmetamą teršalų kiekį ir poveikį aplinkai, susijusį su tuo gyvavimo ciklo etapu, taip pat turėtų būti priskiriama pirminiams duomenims. Ir pirminiai, ir antriniai duomenys, t. y. vidutiniai duomenys, turėtų būti labai kokybiški ir tikslūs;

Or. en

Pakeitimas 94

Emma Wiesner, Ulrike Müller, Erik Poulsen, Morten Løkkegaard, Asger Christensen, Karen Melchior

Pasiūlymas dėl direktyvos 21 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(21) nustatyta, kad su klimatu susiję teiginiai ypač dažnai būna neaiškūs, dviprasmiški ir klaidina vartotojus. Tai visų pirma pasakytina apie ekologiškumo teiginius, kuriuose nurodoma, kad produktai arba subjektai yra „neutralaus poveikio klimatui“, „neutralaus anglies dioksido poveikio“, „išmestas CO₂ kiekis kompensuojamas 100 proc.“ arba „grynasis anglies dioksido kiekis bus nulinis“ tam tikrais metais ir pan. ***Tokie teiginiai dažnai grindžiami išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekiu „kompensavimu“ naudojant anglies dioksido kreditus, sukuriamus už bendrovės vertės grandinės ribų, pavyzdžiui, vykdant miškininkystės arba atsinaujinančiųjų išteklių energijos projektus. Metodikos, kuriomis grindžiamas kompensavimas, labai skiriasi ir ne visada yra skaidrios, tikslios ar nuoseklios. Dėl to atsiranda didelė rizika, kad dėl nepakankamo papildomumo ir pastovumo, plačių užmojų ir dinamiškų kreditavimo bazinių verčių, kurios skiriasi nuo verčių, pasiekiamų vykdant įprastą veiklą, ir dėl nepakankamai tikslios apskaitos išmetamųjų teršalų kiekis, kurio pavyko išvengti arba kuris buvo sumažintas, bus pervertinamas ir skaičiuojamas dvigubai. Dėl šių veiksnių atsiranda žemo aplinkosauginio naudingumo ir patikimumo kompensacijų kreditai, ir kai jais remiantis skelbiami aiškūs ekologiškumo teiginiai, vartotojai suklaidinami. Kompensavimas taip pat gali atbaidyti prekybininkus nuo išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo savo veikloje ir vertės grandinėse.*** Siekdami tinkamai prisidėti prie pasaulinių klimato

Pakeitimas

(21) nustatyta, kad su klimatu susiję teiginiai ypač dažnai būna neaiškūs, dviprasmiški ir klaidina vartotojus, ***kaip nurodyta pasiūlyme dėl Direktyvos, kuria vartotojams suteikiama daugiau galių dalyvauti žaliajoje pertvarkoje.*** Tai visų pirma pasakytina apie ekologiškumo teiginius, kuriuose nurodoma, kad produktai arba subjektai yra „neutralaus poveikio klimatui“, „neutralaus anglies dioksido poveikio“, „išmestas CO₂ kiekis kompensuojamas 100 proc.“ arba „grynasis anglies dioksido kiekis bus nulinis“ tam tikrais metais ir pan. Siekdami tinkamai prisidėti prie pasaulinių klimato kaitos švelninimo tikslų įgyvendinimo, prekybininkai turėtų teikti pirmenybę veiksmingam išmetamųjų teršalų kiekio mažinimui visose savo veiklos srityse ir vertės grandinėse. Bet koks dėl jų susidarantis likutinis išmetamas ŠESD kiekis skirsis priklausomai nuo konkretaus sektoriaus trajektorijos, atsižvelgiant į pasaulinius klimato srities tikslus, ir jis turės būti sprendžiamas didinant absorbuojamą anglies dioksido kiekį, ***taip pat naudojant anglies dioksido absorbavimo technologijas ir sekvstruojamojo ūkininkavimo sprendimus.*** Manoma, kad tikslinga nagrinėti su klimatu susijusius teiginius, ***skaidriai*** įtraukiant teiginius apie būsimą aplinkosauginį veiksmingumą. Todėl pagrindžiant su klimatu susijusius teiginius visos prekybininkų naudojamos šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio kompensavimo priemonės turėtų būti vertinamos atskirai nuo prekybininko arba produkto išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio. Be to, ***visada***

kaitos švelninimo tikslų įgyvendinimo, prekybininkai turėtų teikti pirmenybę veiksmingam išmetamųjų teršalų kiekio mažinimui visose savo veiklos srityse ir vertės grandinėse, **o ne kliautis kompensacijomis**. Bet koks dėl jų susidarantis likutinis išmetamas ŠESD kiekis skirsis priklausomai nuo konkretaus sektoriaus trajektorijos, atsižvelgiant į pasaulinius klimato srities tikslus, ir jis turės būti sprendžiamas didinant absorbuojamą anglies dioksido kiekį. **Kai vis dėlto taikomos kompensacijos**, manoma, kad tikslinga nagrinėti su klimatu susijusius teiginius, įtraukiant teiginius apie būsimą aplinkosauginį veiksmingumą, **grindžiamą skaidriomis kompensacijomis**. Todėl pagrindžiant su klimatu susijusius teiginius visos prekybininkų naudojamos šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio kompensavimo priemonės turėtų būti vertinamos atskirai nuo prekybininko arba produkto išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio. Be to, **taip pat** turėtų būti **nurodoma bendro išmetamo ŠESD kiekio, kurio problema sprendžiama taikant kompensavimo priemones, dalis, nepriklausomai nuo to, ar šios kompensacijos yra susijusios su išmetamo ŠESD kiekio mažinimu ar absorbuojamo kiekio didinimu, ir taikoma metodika. Su klimatu susiję teiginiai, apimantys kompensavimo priemonių naudojimą, turi būti grindžiami metodika, kuria užtikrinamas šių kompensacijų vientisumas ir teisinga apskaita, taip nuosekliai ir skaidriai atspindint dėl jų atsirandantį poveikį klimatui**;

turėtų būti nurodomas anglies dioksido absorbuojamo kiekio arba sekvstruojamojo ūkininkavimo kreditų sertifikatas, kuriuo įrodoma, kad ši veikla atitinka anglies dioksido absorbuojamo sertifikavimo sistemą (2022/0394);

Or. en

Pakeitimas 95
Cyrus Engerer

Pasiūlymas dėl direktyvos
21 konstatuojamoji dalis

(21) nustatyta, kad su klimatu susiję teiginiai ypač dažnai būna neaiškūs, dviprasmiški ir klaidina vartotojus. Tai visų pirma pasakytina apie ekologiškumo teiginius, kuriuose nurodoma, kad produktai arba subjektai yra „neutralaus poveikio klimatui“, „neutralaus anglies dioksido poveikio“, „išmestas CO₂ kiekis kompensuojamas 100 proc.“ arba „grynasis anglies dioksido kiekis bus nulinis“ tam tikrais metais ir pan. Tokie teiginiai dažnai grindžiami išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio „kompensavimu“ naudojant anglies dioksido kreditus, sukuriamus už bendrovės vertės grandinės ribų, pavyzdžiui, vykdant miškininkystės arba atsinaujinančiųjų išteklių energijos projektus. Metodikos, kuriomis grindžiamas kompensavimas, labai skiriasi ir ne visada yra skaidrios, tikslios ar nuoseklios. Dėl to atsiranda didelė rizika, kad dėl nepakankamo papildomumo ir pastovumo, plačių užmojų ir dinamiškų kreditavimo bazinių verčių, kurios skiriasi nuo verčių, pasiekiamų vykdant įprastą veiklą, ir dėl nepakankamai tikslios apskaitos išmetamųjų teršalų kiekis, kurio pavyko išvengti arba kuris buvo sumažintas, bus pervertinamas ir skaičiuojamas dvigubai. Dėl šių veiksnių atsiranda žemo aplinkosauginio naudingumo ir patikimumo kompensacijų kreditai, ir kai jais remiantis skelbiami aiškūs ekologiškumo teiginiai, vartotojai suklaudinami. Kompensavimas taip pat gali atbaidyti prekybininkus nuo išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo savo veikloje ir vertės grandinėse. Siekdami tinkamai prisidėti prie pasaulinių klimato kaitos švelninimo tikslų įgyvendinimo, prekybininkai turėtų teikti pirmenybę veiksmingam išmetamųjų teršalų kiekio mažinimui visose savo veiklos srityse ir vertės grandinėse, o ne kliautis kompensacijomis. ***Bet koks dėl jų susidarantis likutinis išmetamas ŠESD kiekis skirsis priklausomai nuo***

(21) nustatyta, kad su klimatu susiję teiginiai ypač dažnai būna neaiškūs, dviprasmiški ir klaidina vartotojus. Tai visų pirma pasakytina apie ekologiškumo teiginius, kuriuose nurodoma, kad produktai arba subjektai yra „neutralaus poveikio klimatui“, „neutralaus anglies dioksido poveikio“, „išmestas CO₂ kiekis kompensuojamas 100 proc.“ arba „grynasis anglies dioksido kiekis bus nulinis“ tam tikrais metais ir pan. Tokie teiginiai dažnai grindžiami išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio „kompensavimu“ naudojant anglies dioksido kreditus, sukuriamus už bendrovės vertės grandinės ribų, pavyzdžiui, vykdant miškininkystės arba atsinaujinančiųjų išteklių energijos projektus. Metodikos, kuriomis grindžiamas kompensavimas, labai skiriasi ir ne visada yra skaidrios, tikslios ar nuoseklios. Dėl to atsiranda didelė rizika, kad dėl nepakankamo papildomumo ir pastovumo, plačių užmojų ir dinamiškų kreditavimo bazinių verčių, kurios skiriasi nuo verčių, pasiekiamų vykdant įprastą veiklą, ir dėl nepakankamai tikslios apskaitos išmetamųjų teršalų kiekis, kurio pavyko išvengti arba kuris buvo sumažintas, bus pervertinamas ir skaičiuojamas dvigubai. Dėl šių veiksnių atsiranda žemo aplinkosauginio naudingumo ir patikimumo kompensacijų kreditai, ir kai jais remiantis skelbiami aiškūs ekologiškumo teiginiai, vartotojai suklaudinami. Kompensavimas taip pat gali atbaidyti prekybininkus nuo išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo savo veikloje ir vertės grandinėse. Siekdami tinkamai prisidėti prie pasaulinių klimato kaitos švelninimo tikslų įgyvendinimo, prekybininkai turėtų teikti pirmenybę veiksmingam išmetamųjų teršalų kiekio mažinimui visose savo veiklos srityse ir vertės grandinėse, o ne kliautis kompensacijomis. Todėl pagrindžiant su klimatu susijusius teiginius ***neturėtų būti remiamasi*** šiltnamio efektą sukeliančių

konkretaus sektoriaus trajektorijos, atsižvelgiant į pasaulinius klimato srities tikslus, ir jis turės būti sprendžiamas didinant absorbuojamą anglies dioksido kiekį. Kai vis dėlto taikomos kompensacijos, manoma, kad tikslinga nagrinėti su klimatu susijusius teiginius, įtraukiant teiginius apie būsimą aplinkosauginį veiksmingumą, grindžiamą skaidriomis kompensacijomis.

Todėl pagrindžiant su klimatu susijusius teiginius visos prekybininkų naudojamos šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio kompensavimo priemonės turėtų būti vertinamos atskirai nuo prekybininko arba produkto išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio. Be to, taip pat turėtų būti nurodoma bendro išmetamo ŠESD kiekio, kurio problema sprendžiama taikant kompensavimo priemones, dalis, nepriklausomai nuo to, ar šios kompensacijos yra susijusios su išmetamo ŠESD kiekio mažinimu ar absorbuojamo kiekio didinimu, ir taikoma metodika. Su klimatu susiję teiginiai, apimantys kompensavimo priemonių naudojimą, turi būti grindžiami metodika, kuria užtikrinamas šių kompensacijų vientisumas ir teisinga apskaita, taip nuosekliai ir skaidriai atspindint dėl jų atsirandantį poveikį klimatui;

dujų kiekio kompensavimo *priemonėmis*;

Or. en

Pakeitimas 96
Petros Kokkalis

Pasiūlymas dėl direktyvos
21 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(21) nustatyta, kad su klimatu susiję teiginiai ypač dažnai būna neaiškūs, dviprasmiški ir klaidina vartotojus. Tai visų pirma pasakytina apie ekologiškumo teiginius, kuriuose nurodoma, kad

Pakeitimas

(21) nustatyta, kad su klimatu susiję teiginiai ypač dažnai būna neaiškūs, dviprasmiški ir klaidina vartotojus. Tai visų pirma pasakytina apie ekologiškumo teiginius, kuriuose nurodoma, kad

produktai arba subjektai yra „neutralaus poveikio klimatui“, „neutralaus anglies dioksido poveikio“, „išmestas CO₂ kiekis kompensuojamas 100 proc.“ arba „grynasis anglies dioksido kiekis bus nulinis“ tam tikrais metais ir pan. Tokie teiginiai dažnai grindžiami išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio „kompensavimu“ naudojant anglies dioksido kreditus, sukuriamus **už bendrovės vertės grandinės ribų**, pavyzdžiui, vykdant miškininkystės arba atsinaujinančiųjų išteklių energijos projektus. Metodikos, kuriomis grindžiamas kompensavimas, labai skiriasi ir ne visada yra skaidrios, tikslios ar nuoseklios. Dėl to atsiranda didelė rizika, kad dėl nepakankamo papildomumo ir pastovumo, plačių užmojų ir dinamiškų kreditavimo bazinių verčių, kurios skiriasi nuo verčių, pasiekiamų vykdant įprastą veiklą, ir dėl nepakankamai tikslios apskaitos išmetamųjų teršalų kiekis, kurio pavyko išvengti arba kuris buvo sumažintas, bus pervertinamas ir skaičiuojamas dvigubai. Dėl šių veiksnių atsiranda žemo aplinkosauginio naudingumo ir patikimumo kompensacijų kreditai, ir kai jais remiantis skelbiami aiškūs ekologiškumo teiginiai, vartotojai suklaudinami. Kompensavimas taip pat gali atbaidyti prekybininkus nuo išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo savo veikloje ir vertės grandinėse. Siekdami tinkamai prisidėti prie pasaulinių klimato kaitos švelninimo tikslų įgyvendinimo, prekybininkai turėtų teikti pirmenybę veiksmingam išmetamųjų teršalų kiekio mažinimui visose savo veiklos srityse ir vertės grandinėse, o ne kliautis **kompensacijomis**. Bet koks dėl jų susidarantis likutinis išmetamas ŠESD kiekis skirsis priklausomai nuo konkretaus sektoriaus trajektorijos, atsižvelgiant į pasaulinius klimato srities tikslus, ir jis turės būti **sprendžiamas didinant absorbuojamą anglies dioksido kiekį**. Kai vis dėlto **taikomos kompensacijos**, manoma, kad tikslinga nagrinėti su klimatu susijusius teiginius, įtraukiant teiginius

produktai arba subjektai yra „neutralaus poveikio klimatui“, „neutralaus anglies dioksido poveikio“, „išmestas CO₂ kiekis kompensuojamas 100 proc.“ arba „grynasis anglies dioksido kiekis bus nulinis“ tam tikrais metais ir pan. Tokie teiginiai dažnai grindžiami išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio „kompensavimu“ naudojant anglies dioksido kreditus, sukuriamus **išmetamųjų teršalų mažinimo arba išmetamųjų teršalų išvengimo projektais** (pavyzdžiui, vykdant miškininkystės atsinaujinančiųjų išteklių energijos projektus, **REDD+ miškininkystės projektus, ir t. t.**), kurie **neturėtų būti naudojami pagrindžiant nulinio grynojo anglies dioksido kiekio teiginius**. Metodikos, kuriomis grindžiamas **toks** kompensavimas **naudojant anglies dioksido kreditus**, labai skiriasi ir ne visada yra skaidrios, tikslios ar nuoseklios. Dėl to atsiranda didelė rizika, kad dėl nepakankamo papildomumo ir pastovumo, plačių užmojų ir dinamiškų kreditavimo bazinių verčių, kurios skiriasi nuo verčių, pasiekiamų vykdant įprastą veiklą, ir dėl nepakankamai tikslios apskaitos išmetamųjų teršalų kiekis, kurio pavyko išvengti arba kuris buvo sumažintas, bus pervertinamas ir skaičiuojamas dvigubai. Dėl šių veiksnių atsiranda žemo aplinkosauginio naudingumo ir patikimumo kompensacijų kreditai, ir kai jais remiantis skelbiami aiškūs ekologiškumo teiginiai, vartotojai suklaudinami. **Toks** kompensavimas taip pat gali atbaidyti prekybininkus nuo išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo savo veikloje ir vertės grandinėse. Siekdami tinkamai prisidėti prie pasaulinių klimato kaitos švelninimo tikslų įgyvendinimo, prekybininkai turėtų teikti pirmenybę veiksmingam išmetamųjų teršalų kiekio mažinimui visose savo veiklos srityse ir vertės grandinėse, o ne kliautis **tokiu kompensavimu**. Bet koks dėl jų susidarantis likutinis išmetamas ŠESD kiekis skirsis priklausomai nuo konkretaus sektoriaus trajektorijos, atsižvelgiant į

apie būsimą aplinkosauginį veiksmingumą, grindžiamą *skaidriomis kompensacijomis*. Todėl pagrindžiant su klimatu susijusius teiginius *visos* prekybininkų *naudojamos* šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio *kompensavimo priemonės* turėtų būti *vertinamos* atskirai nuo prekybininko arba produkto išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio. Be to, taip pat turėtų būti nurodoma bendro išmetamo ŠESD kiekio, *kurio problema sprendžiama taikant kompensavimo priemones*, dalis, *nepriklausomai nuo to, ar šios kompensacijos yra susijusios su išmetamo ŠESD kiekio mažinimu ar absorbuojamo kiekio didinimu*, ir taikoma metodika. Su klimatu susiję teiginiai, apimantys kompensavimo priemonių naudojimą, turi būti grindžiami metodika, kuria užtikrinamas šių *kompensacijų* vientisumas ir teisinga apskaita, taip nuosekliai ir skaidriai atspindint dėl jų atsirandantį poveikį klimatui;

pasaulinius klimato srities tikslus, ir jis turės būti *subalansuotas taikant didelio patvarumo* anglies dioksido *absorbavimą*. *Toks subalansavimas neturėtų būti laikomas kompensavimu. Be to, turėtų būti draudžiami teiginiai, kad dėl iškastinio kuro naudojimo susidarantys teršalai subalansuojami su absorbuojamu anglies dioksido kiekiu, saugant anglį biosferoje (sausumos ir jūros biogeninės kilmės anglies dioksido absorbentuose, pvz., dirvožemyje, miškuose ir vandenyne anglyje), nesilaikant „panašumo“ principo, nes biosfera turi ribotą pajėgumą kaupti papildomą anglies dioksidą ir yra veikiama trumpo anglies ciklo trukmės ir grįžos rizikos.* Kai vis dėlto *taikomas kompensavimas*, manoma, kad tikslinga nagrinėti su klimatu susijusius teiginius, įtraukiant teiginius apie būsimą aplinkosauginį veiksmingumą, grindžiamą *skaidriu ir griežtu kompensavimu*. Todėl pagrindžiant su klimatu susijusius teiginius *visi* prekybininkų *naudojami* šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio kompensavimo *kreditai* turėtų būti *vertinami* atskirai nuo prekybininko arba produkto išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio. Be to, taip pat turėtų būti nurodoma bendro išmetamo ŠESD kiekio, *kuris subalansuojamas anglies dioksido absorbavimo kreditais*, dalis, *užtikrinant, kad jis būtų susiję su absorbuoto anglies dioksido kiekiu, laikantis „panašumo“ principo*, ir taikoma metodika. Su klimatu susiję teiginiai, apimantys *skaidrų* kompensavimo priemonių naudojimą, turi būti grindžiami metodika, kuria užtikrinamas šių *kompensavimo kreditų* vientisumas ir teisinga apskaita, taip nuosekliai ir skaidriai atspindint dėl jų atsirandantį poveikį klimatui, *kaip antai metodikomis, kurios turi būti parengtos pagal anglies dioksido absorbavimo sertifikavimo sistemą*;

Or. en

Pakeitimas 97

Kim Van Sparrentak, Malte Gallée

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos

21 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(21) nustatyta, kad su klimatu susiję teiginiai ypač dažnai būna neaiškūs, dviprasmiški ir klaidina vartotojus. Tai visų pirma pasakytina apie ekologiškumo teiginius, kuriuose nurodoma, kad produktai arba subjektai yra „neutralaus poveikio klimatui“, „neutralaus anglies dioksido poveikio“, „išmestas CO₂ kiekis kompensuojamas 100 proc.“ arba „grynasis anglies dioksido kiekis bus nulinis“ tam tikrais metais ir pan. Tokie teiginiai **dažnai** grindžiami išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio „kompensavimu“ naudojant anglies dioksido kreditus, sukuriamus už bendrovės vertės grandinės ribų, pavyzdžiui, vykdant miškininkystės arba atsinaujinančiųjų išteklių energijos projektus. Metodikos, kuriomis grindžiamas kompensavimas, labai skiriasi ir ne visada yra skaidrios, tikslios ar nuoseklios. Dėl to atsiranda didelė rizika, kad dėl nepakankamo papildomumo ir pastovumo, plačių užmojų ir dinamiškų kreditavimo bazinių verčių, kurios skiriasi nuo verčių, pasiekiamų vykdant įprastą veiklą, ir dėl nepakankamai tikslios apskaitos išmetamųjų teršalų kiekis, kurio pavyko išvengti arba kuris buvo sumažintas, bus pervertinamas ir skaičiuojamas dvigubai. Dėl šių veiksmų atsiranda žemo aplinkosauginio naudingumo ir patikimumo **kompensacijų kreditai**, ir kai **jais** remiantis skelbiami aiškūs ekologiškumo teiginiai, vartotojai suklaudinami. Kompensavimas taip pat gali atbaidyti prekybininkus nuo išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo savo veikloje ir vertės grandinėse. Siekdami tinkamai

Pakeitimas

(21) nustatyta, kad su klimatu susiję teiginiai ypač dažnai būna neaiškūs, dviprasmiški ir klaidina vartotojus, **prilygsta ekologiniam manipuliavimui ir verčia manyti, kad produkto ar veiklos poveikis anglies dioksido išmetimo rodikliui yra mažesnis arba jo nėra, nors tai netiesa.** Tai visų pirma pasakytina apie ekologiškumo teiginius, kuriuose nurodoma, kad produktai arba subjektai yra „neutralaus poveikio klimatui“, „neutralaus anglies dioksido poveikio“, „išmestas CO₂ kiekis kompensuojamas 100 proc.“ arba „grynasis anglies dioksido kiekis bus nulinis“ tam tikrais metais ir pan. Tokie teiginiai, **kuriomis mėginama taikyti pasaulinį anglies dioksido poveikio neutralumą įmonės ar produkto lygmeniu, yra mokliškai nepagrįsti, kai jie** grindžiami išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio „kompensavimu“ naudojant anglies dioksido kreditus, sukuriamus už bendrovės vertės grandinės ribų, pavyzdžiui, vykdant miškininkystės arba atsinaujinančiųjų išteklių energijos projektus. Metodikos, kuriomis grindžiamas kompensavimas, labai skiriasi ir ne visada yra skaidrios, tikslios ar nuoseklios. Dėl to atsiranda didelė rizika, kad dėl nepakankamo papildomumo ir pastovumo, plačių užmojų ir dinamiškų kreditavimo bazinių verčių, kurios skiriasi nuo verčių, pasiekiamų vykdant įprastą veiklą, ir dėl nepakankamai tikslios apskaitos išmetamųjų teršalų kiekis, kurio pavyko išvengti arba kuris buvo sumažintas, bus pervertinamas ir skaičiuojamas dvigubai. Dėl šių veiksmų

prisidėti prie pasaulinių klimato kaitos švelninimo tikslų įgyvendinimo, prekybininkai turėtų **teikti pirmenybę veiksmingam** išmetamųjų teršalų **kiekio mažinimui** visose savo veiklos srityse ir vertės grandinėse, o ne kliautis **kompensacijomis**. Bet koks dėl jų susidarantis likutinis išmetamas ŠESD kiekis skirsis priklausomai nuo konkretaus sektoriaus trajektorijos, atsižvelgiant į pasaulinius klimato srities tikslus, ir jis turės būti sprendžiamas **didinant absorbuojamą** anglies dioksido **kiekį**. **Kai vis dėlto taikomos kompensacijos, manoma, kad tikslinga nagrinėti su klimatu susijusius teiginius, įtraukiant teiginius apie būsimą aplinkosauginį veiksmingumą, grindžiamą skaidriomis kompensacijomis**. Todėl **pagrindžiant su klimatu susijusius teiginius visos prekybininkų naudojamos šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio kompensavimo priemonės** turėtų būti **vertinamos atskirai nuo prekybininko arba produkto išmetamo šiltnamio efekto sukeliančių dujų kiekio**. Be to, taip pat turėtų būti nurodoma **bendro išmetamo ŠESD kiekio, kurio problema sprendžiama taikant kompensavimo priemones, dalis, nepriklausomai nuo to, ar šios kompensacijos yra susijusios su išmetamo ŠESD kiekio mažinimu ar absorbuojamo kiekio didinimu**, ir taikoma metodika. Su **klimatu** susiję teiginiai, **apimančys kompensavimo priemonių naudojimą**, turi būti grindžiami metodika, kuria užtikrinamas šių **kompensacijų** vientisumas ir teisinga apskaita, taip nuosekliai ir skaidriai atspindint dėl jų atsirandantį poveikį klimatui;

atsiranda žemo aplinkosauginio naudingumo ir patikimumo **kompensavimas**, ir kai **juo** remiantis skelbiami aiškūs ekologiškumo teiginiai, vartotojai suklaudinami. **Kompensavimas gali atgrasyti vartotojus nuo tvaresnių produktų ir prekybininkų**, taip pat gali atbaidyti prekybininkus nuo išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo savo veikloje ir vertės grandinėse. Siekdami tinkamai prisidėti prie pasaulinių klimato kaitos švelninimo tikslų įgyvendinimo, prekybininkai turėtų **veiksmingai mažinti** išmetamųjų teršalų **kiekį** visose savo veiklos srityse ir vertės grandinėse, o ne kliautis **kompensavimu**. Bet koks dėl jų susidarantis likutinis išmetamas ŠESD kiekis skirsis priklausomai nuo konkretaus sektoriaus trajektorijos, atsižvelgiant į pasaulinius klimato srities tikslus, ir jis turės būti sprendžiamas **vykdant didelio patvarumo** anglies dioksido **absorbavimo projektus**. Todėl **su klimatu susijusių teiginių pagrindimas** turėtų būti **susijęs tik su teršalų kiekiu, išmetamu per visą gyvavimo ciklą, o ne paremtas anglies dioksido kreditais ar kitais įnašais į veiklą, nesusijusią su produkto ar prekybininko vertės grandine, kaip „kompensacija“ už išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį ar kitą poveikį aplinkai**. **Be to, pagrindimas neturėtų būti grindžiamas išmetamųjų teršalų kiekio „kompensavimu“ vertės grandinės viduje (vadinamasis „vidinis kompensavimas“, angl. „insetting“)**. **Pagrindžiant visi anglies dioksido kreditai ar kiti išnašai, kuriuos prekybininkai naudoja, turėtų būti vertinami atskirai kaip papildoma informacija**. Be to, taip pat turėtų būti nurodoma, ar **anglies dioksido kreditai ar kiti įnašai** yra **susiję** su išmetamo ŠESD kiekio **arba poveikio** mažinimu ar **anglies dioksido absorbavimo projektais**, ir taikoma metodika. Su **anglies dioksido kreditais ar kitais įnašais į klimato ar aplinkosaugos projektus** susiję teiginiai turi būti grindžiami metodika, kuria užtikrinamas šių **įnašų** vientisumas ir

teisinga apskaita, taip nuosekliai ir skaidriai atspindint dėl jų atsirandantį poveikį klimatui;

Or. en

Pakeitimas 98 **Laura Ballarín Cereza**

Pasiūlymas dėl direktyvos **21 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(21) nustatyta, kad su klimatu susiję teiginiai ypač dažnai būna neaiškūs, dviprasmiški ir klaidina vartotojus. Tai visų pirma pasakytina apie ekologiškumo teiginius, kuriuose nurodoma, kad produktai arba subjektai yra „neutralaus poveikio klimatui“, „neutralaus anglies dioksido poveikio“, „išmestas CO₂ kiekis kompensuojamas 100 proc.“ arba „grynasis anglies dioksido kiekis bus nulinis“ tam tikrais metais ir pan. Tokie teiginiai **dažnai** grindžiami išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio „kompensavimu“ naudojant anglies dioksido kreditus, sukuriamus už bendrovės vertės grandinės ribų, pavyzdžiui, vykdant miškininkystės arba atsinaujinančiųjų išteklių energijos projektus. Metodikos, kuriomis **grindžiamas kompensavimas**, labai skiriasi ir ne visada yra skaidrios, tikslios ar nuoseklios. Dėl to atsiranda didelė rizika, kad dėl nepakankamo papildomumo ir pastovumo, plačių užmojų ir dinamiškų kreditavimo bazinių verčių, kurios skiriasi nuo verčių, pasiekiamų vykdant įprastą veiklą, ir dėl nepakankamai tikslios apskaitos išmetamųjų teršalų kiekis, kurio pavyko išvengti arba kuris buvo sumažintas, bus pervertinamas ir skaičiuojamas dvigubai. Dėl šių veiksmų atsiranda žemo aplinkosauginio naudingumo ir patikimumo **kompensacijų** kreditai, ir kai jais remiantis skelbiami

Pakeitimas

(21) nustatyta, kad su klimatu susiję teiginiai ypač dažnai būna neaiškūs, dviprasmiški ir klaidina vartotojus. Tai visų pirma pasakytina apie ekologiškumo teiginius, kuriuose nurodoma, kad produktai arba subjektai yra „neutralaus poveikio klimatui“, „neutralaus anglies dioksido poveikio“, „išmestas CO₂ kiekis kompensuojamas 100 proc.“ arba „grynasis anglies dioksido kiekis bus nulinis“ tam tikrais metais ir pan. Tokie teiginiai, **kuriais mėginama taikyti pasaulinį anglies dioksido poveikio neutralumą įmonės ar produkto lygmeniu, yra mokliškai nepagrįsti, kai jie** grindžiami išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio „kompensavimu“ naudojant anglies dioksido kreditus, sukuriamus už bendrovės vertės grandinės ribų, pavyzdžiui, vykdant miškininkystės arba atsinaujinančiųjų išteklių energijos projektus. Metodikos, kuriomis **grindžiami anglies dioksido kreditai**, labai skiriasi ir ne visada yra skaidrios, tikslios ar nuoseklios. Dėl to atsiranda didelė rizika, kad dėl nepakankamo papildomumo ir pastovumo, plačių užmojų ir dinamiškų kreditavimo bazinių verčių, kurios skiriasi nuo verčių, pasiekiamų vykdant įprastą veiklą, ir dėl nepakankamai tikslios apskaitos išmetamųjų teršalų kiekis, kurio pavyko išvengti arba kuris buvo sumažintas, bus pervertinamas ir

aiškūs ekologiškumo teiginiai, vartotojai suklaidinami. Kompensavimas taip pat gali atbaidyti prekybininkus nuo išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo savo veikloje ir vertės grandinėse. Siekdami tinkamai prisidėti prie pasaulinių klimato kaitos švelninimo tikslų įgyvendinimo, prekybininkai turėtų **teikti pirmenybę veiksmingam** išmetamųjų teršalų **kiekio mažinimui** visose savo veiklos srityse ir vertės grandinėse, o ne kliautis **kompensacijomis**. Bet koks dėl jų susidarantis likutinis išmetamas ŠESD kiekis skirsis priklausomai nuo konkretaus sektoriaus trajektorijos, atsižvelgiant į pasaulinius klimato srities tikslus, ir jis turės būti sprendžiamas didinant absorbuojamą anglies dioksido kiekį. **Kai vis dėlto taikomos kompensacijos, manoma, kad tikslinga nagrinėti su klimatu susijusius teiginius, įtraukiant teiginius apie būsimą aplinkosauginį veiksmingumą, grindžiamą skaidriomis kompensacijomis.** Todėl pagrindžiant su klimatu susijusius teiginius **visos prekybininkų naudojamos** šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio kompensavimo **priemonės turėtų būti vertinamos atskirai nuo prekybininko arba produkto išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio. Be to, taip pat turėtų būti nurodoma bendro išmetamo ŠESD kiekio, kurio problema sprendžiama taikant kompensavimo priemones, dalis, nepriklausomai nuo to, ar šios kompensacijos yra susijusios su išmetamo ŠESD kiekio mažinimu ar absorbuojamo kiekio didinimu, ir taikoma metodika. Su klimatu susiję teiginiai, apimantys kompensavimo priemonių naudojimą, turi būti grindžiami metodika, kuria užtikrinamas šių kompensacijų vientisumas ir teisinga apskaita, taip nuosekliai ir skaidriai atspindint dėl jų atsirandantį poveikį klimatui;**

skaičiuojamas dvigubai. Dėl šių veiksmų atsiranda žemo aplinkosauginio naudingumo ir patikimumo **anglies dioksido** kreditai, ir kai jais remiantis skelbiami aiškūs ekologiškumo teiginiai, vartotojai suklaidinami. Kompensavimas **gali atgrasyti vartotojus nuo tvaresnių produktų ir prekybininkų** taip pat gali atbaidyti prekybininkus nuo išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo savo veikloje ir vertės grandinėse. Siekdami tinkamai prisidėti prie pasaulinių klimato kaitos švelninimo tikslų įgyvendinimo, prekybininkai turėtų **veiksmingai mažinti beveik visų** išmetamųjų teršalų **kiekį** visose savo veiklos srityse ir vertės grandinėse, o ne kliautis **kompensavimu**. Bet koks dėl jų susidarantis likutinis išmetamas ŠESD kiekis skirsis priklausomai nuo konkretaus sektoriaus trajektorijos, atsižvelgiant į pasaulinius klimato srities tikslus, ir jis turės būti sprendžiamas **pasauliniu lygmeniu** didinant absorbuojamą anglies dioksido kiekį. Todėl pagrindžiant su klimatu susijusius teiginius **neturėtų būti remiamasi** šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio kompensavimo **priemonėmis**;

Or. en

Pakeitimas 99
Arba Kokalari, Pernille Weiss

Pasiūlymas dėl direktyvos
21 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(21a) pagal Direktyvą (ES ... /...) dėl vartotojų vaidmens stiprinimo pereinant prie žaliosios ekonomikos draudžiami teiginiai, pagrįsti išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio kompensavimu, kai nurodoma, kad produktas, prekė ar paslauga, turi neutralų, sumažintą arba teigiamą poveikį aplinkai išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio atžvilgiu. Tokie teiginiai draudžiami bet kokiomis aplinkybėmis ir buvo įtraukti į Direktyvos 2005/29/EB I priedą. Šioje direktyvoje toks draudimas neginčijamas, o daugiausia dėmesio skiriama teiginių, kuriuos leidžiama naudoti pagal Sąjungos teisę, pagrindimui, pranešimui apie juos ir tikrinimui. Be to, šia direktyva neturėtų būti nustatyti nauji draudimai teiginiams, pagrįstiems išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio kompensavimu. Valstybės narės turėtų tinkamai ir nuosekliai įgyvendinti draudimus, įtrauktus į Direktyvą (ES ... /...) dėl vartotojų vaidmens stiprinimo pereinant prie žaliosios ekonomikos, nenustatydamos jokių naujų arba sutampančių teisės aktų reikalavimų, kurie galėtų trukdyti veiksmingai ją įgyvendinti;

Or. en

Pakeitimas 100
Kim Van Sparrentak, Malte Gallée
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos
22 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(22) prekybininkai vis labiau domisi ekologiškumo teiginiais, susijusiais su būsimu produkto arba prekybininko aplinkosauginiu veiksmingumu, be kita ko, prisijungdami prie iniciatyvų, kuriomis skatinama veikla, galinti padėti sumažinti poveikį aplinkai arba užtikrinti didesnę žiedžiškumą. **Šie teiginiai turėtų būti grindžiami laikantis taisyklių, taikomų visiems aiškiems ekologiškumo teiginiams;**

Pakeitimas

(22) prekybininkai vis labiau domisi ekologiškumo teiginiais, susijusiais su būsimu produkto arba prekybininko aplinkosauginiu veiksmingumu, be kita ko, prisijungdami prie iniciatyvų, kuriomis skatinama veikla, galinti padėti sumažinti poveikį aplinkai arba užtikrinti didesnę žiedžiškumą. ***Siekiant sudaryti palankesnes sąlygas vartotojams rinktis tvaresnius produktus ir paskatinti prekybininkus dėti pastangas mažinti savo poveikį aplinkai, jeigu teiginys, apie kurį pranešama, yra susijęs su būsimu aplinkosauginiu veiksmingumu, jis pirmiausia turėtų būti grindžiamas paties prekybininko veiklos ir vertės grandinių patobulinimais, pavyzdžiui, esminiu vidiniu priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimu, o ne išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio kompensavimo priemonėmis ar kitokiu poveikiu aplinkai. Taip pat reikalaujama nurodyti pradinis tikslų įgyvendinimo metus ir suteikti galimybę tinkamai stebėti konkrečius, realistiškus, įgyvendinamus ir viešus tarpinius rodiklius, kad vartotojai, suinteresuotieji subjektai ir pats prekybininkas galėtų stebėti, ar jie daro pažangą ir su kokiais iššūkiais susiduria. Be to, labai svarbu, kad prekybininkas, vertindamas būdus, kaip pasiekti tikslą, atsižvelgtų į šalutinį poveikį, kad nebūtų nepagrįstai perkeltas poveikis aplinkai;***

Or. en

**Pakeitimas 101
Maria Grapini**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
22 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(22) prekybininkai vis labiau domisi ekologiškumo teiginiais, susijusiais su būsimo produkto arba prekybininko aplinkosauginiu veiksmingumu, be kita ko, prisijungdami prie iniciatyvų, kuriomis skatinama veikla, galinti padėti sumažinti poveikį aplinkai arba užtikrinti didesnę žiedžiškumą. Šie teiginiai **turėtų** būti grindžiami laikantis taisyklių, taikomų visiems aiškiems ekologiškumo teiginiams;

(22) prekybininkai vis labiau domisi ekologiškumo teiginiais, susijusiais su būsimo produkto arba prekybininko aplinkosauginiu veiksmingumu, be kita ko, prisijungdami prie iniciatyvų, kuriomis skatinama veikla, galinti padėti sumažinti poveikį aplinkai arba užtikrinti didesnę žiedžiškumą. Šie teiginiai **turi** būti grindžiami laikantis taisyklių, taikomų visiems aiškiems ekologiškumo teiginiams, **kad vartotojai, pasirinkdami produktą, nebūtų klaidinami;**

Or. ro

Pakeitimas 102

Kim Van Sparrentak, Malte Gallée
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos 23 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(23) informacija, naudojama aiškiems ekologiškumo teiginiams pagrįsti, turėtų būti moksliskai pagrįsta ir turėtų būti atidžiai apsvarstyti bet kokius atvejus, kai gali būti neatsižvelgiama į tam tikrą poveikį aplinkai ar tam tikrus aplinkosaugos aspektus;

Pakeitimas

(23) informacija, naudojama aiškiems ekologiškumo teiginiams pagrįsti, turėtų būti moksliskai pagrįsta ir turėtų būti atidžiai apsvarstyti bet kokius atvejus, kai gali būti neatsižvelgiama į tam tikrą poveikį aplinkai ar tam tikrus aplinkosaugos aspektus. **Metodika turi būti prieinama bet kuriai trečiajai šaliai, kad būtų užtikrintas vertinimų skaidrumas ir vientisumas;**

Or. en

Pakeitimas 103

Stanislav Polčák

Pasiūlymas dėl direktyvos 23 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(23) informacija, naudojama aiškiems ekologiškumo teiginiams pagrįsti, turėtų būti mokslškai pagrįsta ir turėtų būti **atidžiai apsvarstyti bet kokius atvejus**, kai gali būti neatsižvelgiama į tam tikrą poveikį aplinkai ar tam tikrus aplinkosaugos aspektus;

(23) informacija, naudojama aiškiems ekologiškumo teiginiams pagrįsti, turėtų būti mokslškai pagrįsta ir turėtų būti **kuo labiau sumažinti atvejai**, kai gali būti neatsižvelgiama į tam tikrą poveikį aplinkai ar tam tikrus aplinkosaugos aspektus, **ir jie gali būti leidžiami tik išimtinėmis, tinkamai pagrįstomis aplinkybėmis**;

Or. cs

Pakeitimas 104 **Petros Kokkalis**

Pasiūlymas dėl direktyvos **23 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(23a) teiginio vertinimas turėtų būti pagrįstas plačiai pripažintais moksliniais įrodymais, t. y. metodikomis, principais arba tyrimais, kurie buvo parengti laikantis geriausios praktikos skaidrumo srityje ir nepriklausomai recenzuoti mokslo bendruomenės;

Or. en

Pakeitimas 105 **Kim Van Sparrentak, Malte Gallée** Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos **26 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(26) be to, dar nėra patikimos gyvavimo ciklo poveikio aplinkai, susijusio su mikroplastiko dalelių atsiskyrimu, vertinimo metodikos. Tačiau tuo atveju, jeigu toks dalelių atsiskyrimas prisideda prie reikšmingo poveikio aplinkai, dėl

(26) be to, dar nėra patikimos gyvavimo ciklo poveikio aplinkai, susijusio su mikroplastiko dalelių atsiskyrimu, vertinimo metodikos. Tačiau tuo atveju, jeigu toks dalelių atsiskyrimas prisideda prie reikšmingo poveikio aplinkai, dėl

kurio teiginys neskelbiamas, teiginį dėl kito aspekto skelbiančiam prekybininkui neturėtų būti leidžiama jo nepaisyti, tačiau jis turėtų **atsižvelgti į turimą informaciją ir atnaujinti vertinimą**, gavęs visuotinai pripažintų mokslinių įrodymų;

kurio teiginys neskelbiamas, teiginį dėl kito aspekto skelbiančiam prekybininkui neturėtų būti leidžiama jo nepaisyti, tačiau jis turėtų **skelbti teiginį tik** gavęs visuotinai pripažintų mokslinių įrodymų, **kurie atitinka šios direktyvos reikalavimus**;

Or. en

Pakeitimas 106
Laura Ballarín Cereza

Pasiūlymas dėl direktyvos
26 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(26a) plačiai pripažinti moksliniai įrodymai rodo, kad teiginio vertinimas turėtų būti grindžiamas metodikomis, principais arba tyrimais, kurie buvo parengti laikantis geriausios praktikos skaidrumo srityje ir nepriklausomai recenzuoti mokslo bendruomenės bei paskelbti moksliniuose žurnaluose;

Or. en

Pakeitimas 107
Kim Van Sparrentak, Malte Gallée
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos
26 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(26a) plačiai pripažinti moksliniai įrodymai rodo, kad teiginio vertinimas turėtų būti grindžiamas metodikomis, principais arba tyrimais, kurie buvo parengti laikantis geriausios praktikos skaidrumo srityje ir nepriklausomai recenzuoti mokslo bendruomenės bei paskelbti moksliniuose žurnaluose;

Pakeitimas 108
Michal Wiezik, Karen Melchior

Pasiūlymas dėl direktyvos
27 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(27) vartotojai taip pat gali būti klaidinami aiškiais ekologiško teiginiais, kuriais pareiškama arba leidžiama manyti, kad produktas arba prekybininkas daro mažesnę ar didesnę poveikį aplinkai nei kiti produktai ar prekybininkai arba kad jo aplinkosauginis veiksmingumas yra geresnis arba prastesnis nei kitų produktų ar prekybininkų (toliau – lyginamieji ekologiško teiginiai). Tam tikrais atvejais, nepažeidžiant Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2006/114/EB⁸³ taikymo, siekiant, kad vartotojai galėtų gauti patikimą informaciją, būtina užtikrinti, kad lyginamuosius ekologiško teiginius būtų galima tinkamai palyginti. Pavyzdžiui, pasirinkus rodiklius, susijusius su tais pačiais aplinkosaugos aspektais, tačiau naudojant kitokią tokių rodiklių kiekybinio įvertinimo formulę, šių teiginių palyginti neįmanoma, todėl kyla pavojus, kad vartotojai bus klaidinami. Jeigu du prekybininkai paskelbia ekologiško teiginį dėl klimato kaitos, ir vienas iš jų yra įvertinęs tik tiesioginį poveikį aplinkai, o kitas yra įvertinęs ir tiesioginį, ir netiesioginį poveikį aplinkai, šių rezultatų palyginti negalima. Be to, dėl sprendimo atlikti palyginimą tik tam tikrais produktų gyvavimo ciklo etapais, jeigu toks palyginimas nėra skaidrus, gali būti skelbiami klaidinantys teiginiai. Lyginamojo ekologiško teiginio atveju reikia užtikrinti, kad ir produktų, kurių žaliavos, naudojimo būdai ir proceso

Pakeitimas

(27) vartotojai taip pat gali būti klaidinami aiškiais ekologiško teiginiais, kuriais pareiškama arba leidžiama manyti, kad produktas arba prekybininkas daro mažesnę ar didesnę poveikį aplinkai nei kiti produktai ar prekybininkai arba kad jo aplinkosauginis veiksmingumas yra geresnis arba prastesnis nei kitų produktų ar prekybininkų (toliau – lyginamieji ekologiško teiginiai). Tam tikrais atvejais, nepažeidžiant Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2006/114/EB⁸³ taikymo, siekiant, kad vartotojai galėtų gauti patikimą informaciją, būtina užtikrinti, kad lyginamuosius ekologiško teiginius būtų galima tinkamai palyginti. Pavyzdžiui, ***veiklos rezultatais pagrįstas sertifikavimas ir procesu pagrįstas sertifikavimas atliekamas naudojant skirtingus rodiklių rinkinius, pavyzdžiui, pirmuoju atveju nustatant konkrečias ribines vertes, kurių reikia laikytis, o antruoju atveju – užtikrinant, kad būtų taikoma tam tikra procedūra.*** Pasirinkus rodiklius, susijusius su tais pačiais aplinkosaugos aspektais, tačiau naudojant kitokią tokių rodiklių kiekybinio įvertinimo formulę, šių teiginių palyginti neįmanoma, todėl kyla pavojus, kad vartotojai bus klaidinami. Jeigu du prekybininkai paskelbia ekologiško teiginį dėl klimato kaitos, ir vienas iš jų yra įvertinęs tik tiesioginį poveikį aplinkai, o kitas yra įvertinęs ir tiesioginį, ir netiesioginį poveikį aplinkai, šių rezultatų palyginti negalima. Be to, dėl sprendimo

grandinės labai skiriasi, pvz., biologinio plastiko ir naudojant iškastinį kurą gaminamo plastiko, atvejais būtų atsižvelgiama į svarbiausius visų produktų gyvavimo ciklo etapus. Pavyzdžiui, žemės ūkis arba miškininkystė yra svarbūs biologinio plastiko šaltiniai, o žalios naftos gavyba yra svarbus naudojant iškastinį kurą gaminamo plastiko šaltinis, todėl klausimas, ar atitinkama produkto dalis patenka į sąvartynus, yra labai aktualus plastiko, kuris gerai biologiškai skaidomas sąvartynuose, atveju, tačiau gali būti mažiau aktualus plastiko, kuris tokiomis sąlygomis biologiškai neskaidomas, atveju;

atlikti palyginimą tik tam tikrais produktų gyvavimo ciklo etapais, jeigu toks palyginimas nėra skaidrus, gali būti skelbiami klaidinantys teiginiai. Lyginamojo ekologiškumo teiginio atveju reikia užtikrinti, kad ir produktų, kurių žaliavos, naudojimo būdai ir proceso grandinės labai skiriasi, pvz., biologinio plastiko ir naudojant iškastinį kurą gaminamo plastiko, atvejais būtų atsižvelgiama į svarbiausius visų produktų gyvavimo ciklo etapus. Pavyzdžiui, žemės ūkis arba miškininkystė yra svarbūs biologinio plastiko šaltiniai, o žalios naftos gavyba yra svarbus naudojant iškastinį kurą gaminamo plastiko šaltinis, todėl klausimas, ar atitinkama produkto dalis patenka į sąvartynus, yra labai aktualus plastiko, kuris gerai biologiškai skaidomas sąvartynuose, atveju, tačiau gali būti mažiau aktualus plastiko, kuris tokiomis sąlygomis biologiškai neskaidomas, atveju;

⁸³ 2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/114/EB dėl klaidinančios ir lyginamosios reklamos (OL L 376, 2006 12 27, p. 21).

⁸³ 2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/114/EB dėl klaidinančios ir lyginamosios reklamos (OL L 376, 2006 12 27, p. 21).

Or. en

Pakeitimas 109 **Michal Wiezik, Karen Melchior**

Pasiūlymas dėl direktyvos **29 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(29) kai kuriuose sektoriuose arba tam tikrų produktų ar prekybininkų atvejais gali būti įtariamas reikšmingas poveikis aplinkai arba aplinkosaugos aspektai, tačiau dar gali nebūti pripažinto mokslinio metodo, pagal kurį būtų galima visapusiškai įvertinti tą poveikį aplinkai ir

Pakeitimas

(29) kai kuriuose sektoriuose arba tam tikrų produktų ar prekybininkų atvejais gali būti įtariamas reikšmingas poveikis aplinkai arba aplinkosaugos aspektai, tačiau dar gali nebūti pripažinto mokslinio metodo, pagal kurį būtų galima visapusiškai įvertinti tą poveikį aplinkai ir

aplinkosaugos aspektus. Tokiais atvejais, nors dedamos pastangos kurti metodus ir **rinkti įrodymus**, kad būtų galima įvertinti atitinkamą tų sektorių, prekybininkų ar produktų poveikį aplinkai arba aplinkosaugos aspektą, prekybininkai turėtų turėti galimybę informuoti apie savo pastangas tvarumo srityje, skelbdami bendrovių tvarumo ataskaitas, faktines ataskaitas apie bendrovių veiklos rezultatų rodiklius ir informaciją apie pastangas sumažinti energijos suvartojimą, be kita ko, savo interneto svetainėse. Užtikrinant tokį lankstumą būtų išlaikomos tų sektorių arba prekybininkų paskatos ir jie būtų skatinami toliau dėti pastangas rengiant bendrus poveikio aplinkai vertinimus pagal šią direktyvą, kartu numatant tokiam darbui atlikti būtiną laiką;

aplinkosaugos aspektus. **Taip gali būti esamų tvarumo sertifikavimo sistemų, kurios buvo sukurtos praeityje dėl reikšmingo poveikio aplinkai ir bendros neteisėtos veiklos tam tikrame sektoriuje, atveju, todėl turėtų būti vertinama, ar tokie teiginiai atitinka šią direktyvą.** Tokiais atvejais, nors dedamos pastangos kurti metodus ir **surinkti daugiau įrodymų**, kad būtų galima įvertinti atitinkamą tų sektorių, prekybininkų ar produktų poveikį aplinkai arba aplinkosaugos aspektą, prekybininkai turėtų turėti galimybę informuoti apie savo pastangas tvarumo srityje, skelbdami bendrovių tvarumo ataskaitas, faktines ataskaitas apie bendrovių veiklos rezultatų rodiklius ir informaciją apie pastangas sumažinti energijos suvartojimą, be kita ko, savo interneto svetainėse. Užtikrinant tokį lankstumą būtų išlaikomos tų sektorių arba prekybininkų paskatos ir jie būtų skatinami toliau dėti pastangas rengiant bendrus poveikio aplinkai vertinimus pagal šią direktyvą, kartu numatant tokiam darbui atlikti būtiną laiką;

Or. en

Pakeitimas 110
Arba Kokalari, Pernille Weiss

Pasiūlymas dėl direktyvos
29 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(29a) būtina pripažinti unikalius iššūkius, su kuriais susiduria labai mažos, mažosios ir vidutinės įmonės (MVI) išteklių ir pajėgumų požiūriu, visų pirma palyginti su didesnėmis korporacijomis. Taigi labai svarbu, kad valstybės narės, įgyvendindamos šį pasiūlymą, išlaikytų pusiausvyrą tarp ekologiško teiginių pagrindimo užtikrinimo ir supaprastintų, prieinamų procedūrų bei lengvesnių

*galimybių gauti sertifikavimą visų dydžių
įmonėms nustatymo;*

Or. en

Pakeitimas 111

Kim Van Sparrentak, Malte Gallée
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos 30 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(30) nors pagal Direktyvą 2005/29/EB⁸⁴ visiems prekybininkams draudžiama vykdyti nesąžiningą komercinę veiklą, įskaitant klaidinančių ekologiškumo teiginių skelbimą, mažiausioms įmonėms tenkanti administracinė našta, susijusi su ekologiškumo teiginių pagrindimu ir tikrinimu, gali būti neproporcinga ir jos reikėtų vengti. Šiuo tikslu labai mažoms įmonėms turėtų būti netaikomi 3 ir 4 straipsniuose nustatyti pagrindimo reikalavimai, išskyrus atvejus, kai šios įmonės nori gauti aiškių ekologiškumo teiginių atitikties sertifikatą, pripažįstamą visos Sąjungos kompetentingų institucijų;

Išbraukta.

⁸⁴ 2005 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/29/EB dėl nesąžiningos įmonių komercinės veiklos vartotojų atžvilgiu vidaus rinkoje ir iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 84/450/EEB, Europos Parlamento ir Tarybos direktyvas 97/7/EB, 98/27/EB bei 2002/65/EB ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2006/2004 („Nesąžiningos komercinės veiklos direktyva“) (OL L 149, 2005 6 11, p. 22) su pakeitimais.

Or. en

Pakeitimas 112
René Repasi

Pasiūlymas dėl direktyvos
30 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(30) nors pagal Direktyvą 2005/29/EB⁸⁴ visiems prekybininkams draudžiama vykdyti nesąžiningą komercinę veiklą, įskaitant klaidinančių ekologiškumo teiginių skelbimą, mažiausioms įmonėms tenkanti administracinė našta, susijusi su ekologiškumo teiginių pagrindimu ir tikrinimu, gali būti neproporcinga ir jos reikėtų vengti. ***Šiuo tikslu labai mažoms įmonėms turėtų būti netaikomi 3 ir 4 straipsniuose nustatyti pagrindimo reikalavimai, išskyrus atvejus, kai šios įmonės nori gauti aiškių ekologiškumo teiginių atitikties sertifikatą, pripažįstamą visos Sąjungos kompetentingų institucijų;***

⁸⁴ 2005 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/29/EB dėl nesąžiningos įmonių komercinės veiklos vartotojų atžvilgiu vidaus rinkoje ir iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 84/450/EEB, Europos Parlamento ir Tarybos direktyvas 97/7/EB, 98/27/EB bei 2002/65/EB ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2006/2004 („Nesąžiningos komercinės veiklos direktyva“) (OL L 149, 2005 6 11, p. 22) su pakeitimais.

Pakeitimas

(30) nors pagal Direktyvą 2005/29/EB⁸⁴ visiems prekybininkams draudžiama vykdyti nesąžiningą komercinę veiklą, įskaitant klaidinančių ekologiškumo teiginių skelbimą, mažiausioms įmonėms tenkanti administracinė našta, susijusi su ekologiškumo teiginių pagrindimu ir tikrinimu, gali būti neproporcinga ir jos reikėtų vengti;

⁸⁴ 2005 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/29/EB dėl nesąžiningos įmonių komercinės veiklos vartotojų atžvilgiu vidaus rinkoje ir iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 84/450/EEB, Europos Parlamento ir Tarybos direktyvas 97/7/EB, 98/27/EB bei 2002/65/EB ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2006/2004 („Nesąžiningos komercinės veiklos direktyva“) (OL L 149, 2005 6 11, p. 22) su pakeitimais.

Or. en

Pakeitimas 113

Virginie Joron, Markus Buchheit, Jean-Lin Lacapelle, Aurélie Beigneux, Tom Vandendriessche, Catherine Griset, Mathilde Androuët, Isabella Tovaglieri

Pasiūlymas dėl direktyvos

30 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(30) nors pagal Direktyvą 2005/29/EB⁸⁴ visiems prekybininkams draudžiama vykdyti nesąžiningą komercinę veiklą, įskaitant klaidinančių ekologiškumo teiginių skelbimą, mažiausioms įmonėms tenkanti administracinė našta, susijusi su ekologiškumo teiginių pagrindimu ir tikrinimu, gali būti neproporcinga ir jos reikėtų vengti. Šiuo tikslu labai mažoms įmonėms turėtų būti ***netaikomi 3 ir 4 straipsniuose nustatyti pagrindimo reikalavimai, išskyrus atvejus, kai šios įmonės nori gauti aiškių ekologiškumo teiginių atitikties sertifikatą, pripažįstamą*** visos Sąjungos kompetentingų institucijų;

⁸⁴ 2005 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/29/EB dėl nesąžiningos įmonių komercinės veiklos vartotojų atžvilgiu vidaus rinkoje ir iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 84/450/EEB, Europos Parlamento ir Tarybos direktyvas 97/7/EB, 98/27/EB bei 2002/65/EB ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2006/2004 („Nesąžiningos komercinės veiklos direktyva“) (OL L 149, 2005 6 11, p. 22) su pakeitimais.

Pakeitimas

(30) nors pagal Direktyvą 2005/29/EB⁸⁴ visiems prekybininkams draudžiama vykdyti nesąžiningą komercinę veiklą, įskaitant klaidinančių ekologiškumo teiginių skelbimą, mažiausioms įmonėms tenkanti administracinė našta, susijusi su ekologiškumo teiginių pagrindimu ir tikrinimu, gali būti neproporcinga ir jos reikėtų vengti. Šiuo tikslu labai mažoms, ***mažosioms ir vidutinėms*** įmonėms turėtų būti ***numatyta alternatyva trečiosios šalies sertifikavimui, t. y. aiškių ekologiškumo teiginių atitikties deklaracija, pripažįstama*** visos Sąjungos kompetentingų institucijų;

⁸⁴ 2005 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/29/EB dėl nesąžiningos įmonių komercinės veiklos vartotojų atžvilgiu vidaus rinkoje ir iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 84/450/EEB, Europos Parlamento ir Tarybos direktyvas 97/7/EB, 98/27/EB bei 2002/65/EB ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2006/2004 („Nesąžiningos komercinės veiklos direktyva“) (OL L 149, 2005 6 11, p. 22) su pakeitimais.

Or. fr

Pakeitimas 114 Cyrus Engerer

Pasiūlymas dėl direktyvos 31 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(31) siekdama patenkinti prekybininkų poreikius, susijusius su dinamiškos rinkodaros strategijomis, ir vartotojų

Pakeitimas

(31) siekdama patenkinti prekybininkų poreikius, susijusius su dinamiškos rinkodaros strategijomis, ir vartotojų

poreikius, susijusius su išsamesne ir tikslesne aplinkosaugine informacija, Komisija gali priimti deleguotuosius aktus, kuriais būtų papildomos nuostatos dėl aiškių ekologiškumo teiginių pagrindimo išsamiau nustatydamą tokio pagrindimo kriterijus, susijusius su tam tikrais teiginiais (pvz., su klimatu susijusiais teiginiais, **įskaitant teiginius apie kompensavimo priemones, poveikio klimatui neutralumą ar panašius teiginius, galimybę** perdirbti ir perdirbtųjų medžiagų **dalį**). Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai toliau nustatyti poveikio aplinkai, aplinkosaugos aspektų ir aplinkosauginio veiksmingumo matavimo ir apskaičiavimo taisyklės, nustatant, kuri veikla, procesai, medžiagos, išmetamieji teršalai ar produkto ar prekybininko naudojimu labai prisidedama arba negali būti prisidedama prie atitinkamo poveikio aplinkai ir aplinkosaugos aspektų; nustatant, kurių aplinkos aspektų ir poveikio aplinkai atvejais turėtų būti naudojama pirminė informacija ir nustatant pirminės ir antrinės informacijos tikslumo vertinimo kriterijus. Nors daugeliu atvejų Komisija svarstyty poreikį priimti šias taisykles tik gavusi ekologiškumo teiginių raidos Sąjungos rinkoje stebėsenos rezultatus, dėl kai kurių rūšių teiginių gali prireikti priimti papildomas taisykles prieš gaunant šios stebėsenos rezultatus.
Pavyzdžiui, su klimatu susijusių teiginių atveju gali prireikti priimti tokius papildomas aktus, kuriais būtų galima įgyvendinti nuostatas dėl teiginių, grindžiamų kompensavimo priemonėmis, pagrindimo;

poreikius, susijusius su išsamesne ir tikslesne aplinkosaugine informacija, Komisija gali priimti deleguotuosius aktus, kuriais būtų papildomos nuostatos dėl aiškių ekologiškumo teiginių pagrindimo išsamiau nustatydamą tokio pagrindimo kriterijus, susijusius su tam tikrais teiginiais (pvz., su klimatu susijusiais teiginiais, **galimybę** perdirbti ir perdirbtųjų medžiagų **dalimi**). Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai toliau nustatyti poveikio aplinkai, aplinkosaugos aspektų ir aplinkosauginio veiksmingumo matavimo ir apskaičiavimo taisyklės, nustatant, kuri veikla, procesai, medžiagos, išmetamieji teršalai ar produkto ar prekybininko naudojimu labai prisidedama arba negali būti prisidedama prie atitinkamo poveikio aplinkai ir aplinkosaugos aspektų; nustatant, kurių aplinkos aspektų ir poveikio aplinkai atvejais turėtų būti naudojama pirminė informacija ir nustatant pirminės ir antrinės informacijos tikslumo vertinimo kriterijus. Nors daugeliu atvejų Komisija svarstyty poreikį priimti šias taisykles tik gavusi ekologiškumo teiginių raidos Sąjungos rinkoje stebėsenos rezultatus, dėl kai kurių rūšių teiginių gali prireikti priimti papildomas taisykles prieš gaunant šios stebėsenos rezultatus.

Or. en

Pakeitimas 115
Petros Kokkalis

Pasiūlymas dėl direktyvos
31 konstatuojamoji dalis

(31) *siekdama* patenkinti prekybininkų poreikius, susijusius su dinamiškos rinkodaros strategijomis, ir vartotojų poreikius, susijusius su išsamesne ir tikslesne aplinkosaugine informacija, **Komisija gali** priimti deleguotuosius aktus, kuriais būtų papildomos nuostatos dėl aiškių ekologiško teiginių pagrindimo išsamiau nustatydamas tokio pagrindimo kriterijus, susijusius su tam tikrais teiginiais (pvz., su klimatu susijusiais teiginiais, įskaitant teiginius apie **kompensavimo priemones**, poveikio klimatui neutralumą ar panašius teiginius, galimybę perdirbti ir perdirbtųjų medžiagų dalį). Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai toliau nustatyti poveikio aplinkai, aplinkosaugos aspektų ir aplinkosauginio veiksmingumo matavimo ir apskaičiavimo taisyklės, nustatant, kuri veikla, procesai, medžiagos, išmetamieji teršalai ar produkto ar prekybininko naudojimu labai prisidedama arba negali būti prisidedama prie atitinkamo poveikio aplinkai ir aplinkosaugos aspektų; nustatant, kurių aplinkos aspektų ir poveikio aplinkai atvejais turėtų būti naudojama pirminė informacija ir nustatant pirminės ir antrinės informacijos tikslumo vertinimo kriterijus. Nors daugeliu atvejų Komisija svarstyto poreikį priimti šias taisykles tik gavusi ekologiško teiginių raidos Sąjungos rinkoje stebėsenos rezultatus, dėl kai kurių rūšių teiginių gali prireikti priimti papildomas taisykles prieš gaunant šios stebėsenos rezultatus. Pavyzdžiui, su klimatu susijusių teiginių atveju **gali prireikti** priimti tokius papildomus aktus, kuriais būtų galima įgyvendinti nuostatas dėl teiginių, grindžiamų kompensavimo priemonėmis, pagrindimo;

(31) *siekiant* patenkinti prekybininkų poreikius, susijusius su dinamiškos rinkodaros strategijomis, ir vartotojų poreikius, susijusius su išsamesne ir tikslesne aplinkosaugine informacija, **Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai** priimti deleguotuosius aktus, kuriais būtų papildomos nuostatos dėl aiškių ekologiško teiginių pagrindimo išsamiau nustatydamas tokio pagrindimo kriterijus, susijusius su tam tikrais teiginiais (pvz., su klimatu susijusiais teiginiais, įskaitant teiginius apie **kompensavimą**, poveikio klimatui neutralumą, **anglies dioksido poveikio neutralumą, nulinį grynąjį anglies dioksido kiekį** ar panašius teiginius, **taip pat teiginius apie** galimybę perdirbti ir perdirbtųjų medžiagų dalį). Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai toliau nustatyti poveikio aplinkai, aplinkosaugos aspektų ir aplinkosauginio veiksmingumo matavimo ir apskaičiavimo taisyklės, nustatant, kuri veikla, procesai, medžiagos, išmetamieji teršalai ar produkto ar prekybininko naudojimu labai prisidedama arba negali būti prisidedama prie atitinkamo poveikio aplinkai ir aplinkosaugos aspektų; nustatant, kurių aplinkos aspektų ir poveikio aplinkai atvejais turėtų būti naudojama pirminė informacija ir nustatant pirminės ir antrinės informacijos tikslumo vertinimo kriterijus. Nors daugeliu atvejų Komisija svarstyto poreikį priimti šias taisykles tik gavusi ekologiško teiginių raidos Sąjungos rinkoje stebėsenos rezultatus, dėl kai kurių rūšių teiginių gali prireikti priimti papildomas taisykles prieš gaunant šios stebėsenos rezultatus. Pavyzdžiui, su klimatu susijusių teiginių atveju **reikės** priimti tokius papildomus aktus, kuriais būtų galima įgyvendinti nuostatas dėl teiginių, grindžiamų **anglies dioksido kompensavimo priemonėmis**, pagrindimo, **kad jie būtų suderinti ir įgyvendinami**

Pakeitimas 116
Pascal Canfin

Pasiūlymas dėl direktyvos
31 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(31) *siekdama* patenkinti prekybininkų poreikius, susijusius su dinamiškos rinkodaros strategijomis, ir vartotojų poreikius, susijusius su išsamesne ir tikslesne aplinkosaugine informacija, **Komisija gali** priimti deleguotuosius aktus, kuriais būtų papildomos nuostatos dėl aiškių ekologiškumo teiginių pagrindimo išsamiau nustatydamą tokio pagrindimo kriterijus, susijusius su tam tikrais teiginiais (pvz., su klimatu susijusiais teiginiais, įskaitant teiginius apie **kompensavimo priemones**, poveikio klimatui neutralumą ar panašius teiginius, galimybę perdirbti ir perdirbtųjų medžiagų dalį). Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai toliau nustatyti poveikio aplinkai, aplinkosaugos aspektų ir aplinkosauginio veiksmingumo matavimo ir apskaičiavimo taisyklės, nustatant, kuri veikla, procesai, medžiagos, išmetamieji teršalai ar produkto ar prekybininko naudojimu labai prisidedama arba negali būti prisidedama prie atitinkamo poveikio aplinkai ir aplinkosaugos aspektų; nustatant, kurių aplinkos aspektų ir poveikio aplinkai atvejais turėtų būti naudojama pirminė informacija ir nustatant pirminės ir antrinės informacijos tikslumo vertinimo kriterijus. Nors daugeliu atvejų Komisija svarstyti poreikį priimti šias taisyklės tik gavusi ekologiškumo teiginių raidos Sąjungos rinkoje stebėsenos

Pakeitimas

(31) *siekiant* patenkinti prekybininkų poreikius, susijusius su dinamiškos rinkodaros strategijomis, ir vartotojų poreikius, susijusius su išsamesne ir tikslesne aplinkosaugine informacija, **Komisijai suteikiami įgaliojimai** priimti deleguotuosius aktus, kuriais būtų papildomos nuostatos dėl aiškių ekologiškumo teiginių pagrindimo išsamiau nustatydamą tokio pagrindimo kriterijus, susijusius su tam tikrais teiginiais (pvz., su klimatu susijusiais teiginiais, įskaitant teiginius apie **kompensavimą**, poveikio klimatui neutralumą, **anglies dioksido poveikio neutralumą, nulinį grynąjį anglies dioksido kiekį** ar panašius teiginius, **taip pat teiginius apie** galimybę perdirbti ir perdirbtųjų medžiagų dalį). Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai toliau nustatyti poveikio aplinkai, aplinkosaugos aspektų ir aplinkosauginio veiksmingumo matavimo ir apskaičiavimo taisyklės, nustatant, kuri veikla, procesai, medžiagos, išmetamieji teršalai ar produkto ar prekybininko naudojimu labai prisidedama arba negali būti prisidedama prie atitinkamo poveikio aplinkai ir aplinkosaugos aspektų; nustatant, kurių aplinkos aspektų ir poveikio aplinkai atvejais turėtų būti naudojama pirminė informacija ir nustatant pirminės ir antrinės informacijos tikslumo vertinimo kriterijus.

rezultatus, dėl kai kurių rūšių teiginių gali prireikti priimti papildomas taisykles prieš gaunant šios stebėsenos rezultatus. Pavyzdžiui, su klimatu susijusių teiginių atveju **gali prireikti** priimti tokius papildomus aktus, kuriais būtų galima įgyvendinti nuostatas dėl teiginių, grindžiamų **kompensavimo priemonėmis**, pagrindimo;

Nors daugeliu atvejų Komisija svarstyta poreikį priimti šias taisykles tik gavusi ekologiskumo teiginių raidos Sąjungos rinkoje stebėsenos rezultatus, dėl kai kurių rūšių teiginių gali prireikti priimti papildomas taisykles prieš gaunant šios stebėsenos rezultatus. Pavyzdžiui, su klimatu susijusių teiginių atveju **reikės** priimti tokius papildomus aktus, kuriais būtų galima įgyvendinti nuostatas dėl teiginių, grindžiamų **anglies dioksido absorbavimu**, pagrindimo, **kad jie būtų suderinti ir įgyvendinami kartu su anglies dioksido absorbavimo sertifikavimo sistema bei su ja susijusiais deleguotaisiais aktais**;

Or. en

Pakeitimas 117

Arba Kokalari, Pernille Weiss

Pasiūlymas dėl direktyvos 31 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(31) siekdama patenkinti prekybininkų poreikius, susijusius su dinamiškos rinkodaros strategijomis, ir vartotojų poreikius, susijusius su išsamesne ir tikslesne aplinkosaugine informacija, Komisija gali priimti deleguotuosius aktus, kuriais būtų papildomos nuostatos dėl aiškių ekologiskumo teiginių pagrindimo išsamiau nustatydamą tokio pagrindimo kriterijus, susijusius su tam tikrais teiginiais (pvz., su klimatu susijusiais teiginiais, įskaitant teiginius apie kompensavimo priemones, poveikio klimatui neutralumą ar panašius teiginius, galimybę perdirbti ir perdirbtųjų medžiagų dalį). Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai toliau nustatyti poveikio aplinkai, aplinkosaugos aspektų ir aplinkosauginio veiksmingumo matavimo ir apskaičiavimo taisykles, nustatant, kuri

Pakeitimas

(31) siekdama patenkinti prekybininkų poreikius, susijusius su dinamiškos rinkodaros strategijomis, ir vartotojų poreikius, susijusius su išsamesne ir tikslesne aplinkosaugine informacija, Komisija gali priimti deleguotuosius aktus, kuriais būtų papildomos nuostatos dėl aiškių ekologiskumo teiginių pagrindimo išsamiau nustatydamą tokio pagrindimo kriterijus, susijusius su tam tikrais teiginiais (pvz., su klimatu susijusiais teiginiais, įskaitant teiginius apie kompensavimo priemones, poveikio klimatui neutralumą ar panašius teiginius, galimybę perdirbti ir perdirbtųjų medžiagų dalį). Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai toliau nustatyti poveikio aplinkai, aplinkosaugos aspektų ir aplinkosauginio veiksmingumo matavimo ir apskaičiavimo taisykles, nustatant, kuri

veikla, procesai, medžiagos, išmetamieji teršalai ar produkto ar prekybininko naudojimu labai prisidedama arba negali būti prisidedama prie atitinkamo poveikio aplinkai ir aplinkosaugos aspektų; nustatant, kurių aplinkos aspektų ir poveikio aplinkai atvejais turėtų būti naudojama pirminė informacija ir nustatant pirminės ir antrinės informacijos tikslumo vertinimo kriterijus. Nors daugeliu atvejų Komisija svarstyty poreikį priimti šias taisykles tik gavusi ekologiškumo teiginių raidos Sąjungos rinkoje stebėsenos rezultatus, dėl kai kurių rūšių teiginių gali prireikti priimti papildomas taisykles prieš gaunant šios stebėsenos rezultatus. Pavyzdžiui, su klimatu susijusių teiginių atveju gali prireikti priimti tokius papildomus aktus, kuriais būtų galima įgyvendinti nuostatas dėl teiginių, grindžiamų kompensavimo priemonėmis, pagrindimo;

veikla, procesai, medžiagos, išmetamieji teršalai ar produkto ar prekybininko naudojimu labai prisidedama arba negali būti prisidedama prie atitinkamo poveikio aplinkai ir aplinkosaugos aspektų; nustatant, kurių aplinkos aspektų ir poveikio aplinkai atvejais turėtų būti naudojama pirminė informacija ir nustatant pirminės ir antrinės informacijos tikslumo vertinimo kriterijus. Nors daugeliu atvejų Komisija svarstyty poreikį priimti šias taisykles tik gavusi ekologiškumo teiginių raidos Sąjungos rinkoje stebėsenos rezultatus, dėl kai kurių rūšių teiginių gali prireikti priimti papildomas taisykles prieš gaunant šios stebėsenos rezultatus. Pavyzdžiui, su klimatu susijusių teiginių atveju gali reikėti priimti tokius papildomus aktus, kuriais būtų galima įgyvendinti nuostatas dėl teiginių, grindžiamų kompensavimo priemonėmis *ir anglies dioksido absorbavimu, pagrindimo, kad jie būtų suderinti ir įgyvendinami kartu su anglies dioksido absorbavimo sertifikavimo sistema bei su ja susijusiais deleguotaisiais aktais;*

Or. en

Pakeitimas 118

Michal Wiezik, Karen Melchior

Pasiūlymas dėl direktyvos 31 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(31) siekdama patenkinti prekybininkų poreikius, susijusius su dinamiškos rinkodaros strategijomis, ir vartotojų poreikius, susijusius su išsamesne ir tikslesne aplinkosaugine informacija, Komisija gali priimti deleguotuosius aktus, kuriais būtų papildomos nuostatos dėl aiškių ekologiškumo teiginių pagrindimo išsamiau nustatydamas tokio pagrindimo kriterijus, susijusius su tam tikrais

Pakeitimas

(31) siekdama patenkinti prekybininkų poreikius, susijusius su dinamiškos rinkodaros strategijomis, ir vartotojų poreikius, susijusius su išsamesne ir tikslesne aplinkosaugine informacija, Komisija gali priimti deleguotuosius aktus, kuriais būtų papildomos nuostatos dėl aiškių ekologiškumo teiginių pagrindimo išsamiau nustatydamas tokio pagrindimo kriterijus, susijusius su tam tikrais

teiginiais (pvz., su klimatu susijusiais teiginiais, įskaitant teiginius apie kompensavimo priemones, poveikio klimatui neutralumą ar panašius teiginius, galimybę perdirbti ir perdirbtųjų medžiagų dalį). Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai toliau nustatyti poveikio aplinkai, aplinkosaugos aspektų ir aplinkosauginio veiksmingumo matavimo ir apskaičiavimo taisykles, nustatant, kuri veikla, procesai, medžiagos, išmetamieji teršalai ar produkto ar prekybininko naudojimu labai prisidedama arba negali būti prisidedama prie atitinkamo poveikio aplinkai ir aplinkosaugos aspektų; nustatant, kurių aplinkos aspektų ir poveikio aplinkai atvejais turėtų būti naudojama pirminė informacija ir nustatant pirminės ir antrinės informacijos tikslumo vertinimo kriterijus. Nors daugeliu atvejų Komisija svarstyty poreikį priimti šias taisykles tik gavusi ekologiškumo teiginių raidos Sąjungos rinkoje stebėsenos rezultatus, dėl kai kurių rūšių teiginių gali prireikti priimti papildomas taisykles prieš gaunant šios stebėsenos rezultatus. Pavyzdžiui, su klimatu susijusių teiginių atveju gali prireikti priimti tokius papildomus aktus, kuriais būtų galima įgyvendinti nuostatas dėl teiginių, grindžiamų kompensavimo priemonėmis, pagrindimo;

teiginiais (pvz., su klimatu susijusiais teiginiais, įskaitant teiginius apie kompensavimo priemones, poveikio klimatui neutralumą ar panašius teiginius, **tvary miškų valdymą, kaip antai „šis produktas gautas iš tvariai valdomų miškų“**, **tvary žuvininkystę**, galimybę perdirbti ir perdirbtųjų medžiagų dalį). Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai toliau nustatyti poveikio aplinkai, aplinkosaugos aspektų ir aplinkosauginio veiksmingumo matavimo ir apskaičiavimo taisykles, nustatant, kuri veikla, procesai, medžiagos, išmetamieji teršalai ar produkto ar prekybininko naudojimu labai prisidedama arba negali būti prisidedama prie atitinkamo poveikio aplinkai ir aplinkosaugos aspektų; nustatant, kurių aplinkos aspektų ir poveikio aplinkai atvejais turėtų būti naudojama pirminė informacija ir nustatant pirminės ir antrinės informacijos tikslumo vertinimo kriterijus. Nors daugeliu atvejų Komisija svarstyty poreikį priimti šias taisykles tik gavusi ekologiškumo teiginių raidos Sąjungos rinkoje stebėsenos rezultatus, dėl kai kurių rūšių teiginių gali prireikti priimti papildomas taisykles prieš gaunant šios stebėsenos rezultatus. Pavyzdžiui, su klimatu susijusių teiginių atveju gali prireikti priimti tokius papildomus aktus, kuriais būtų galima įgyvendinti nuostatas dėl teiginių, grindžiamų kompensavimo priemonėmis, pagrindimo;

Or. en

Pakeitimas 119
Laura Ballarín Cereza

Pasiūlymas dėl direktyvos
31 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(31) siekdama patenkinti prekybininkų poreikius, susijusius su dinamiškos

Pakeitimas

(31) siekdama patenkinti prekybininkų poreikius, susijusius su dinamiškos

rinkodaros strategijomis, ir vartotojų poreikius, susijusius su išsamesne ir tikslesne aplinkosaugine informacija, Komisija **gali** priimti deleguotuosius aktus, kuriais būtų papildomos nuostatos dėl aiškių ekologiškumo teiginių pagrindimo išsamiau nustatydamą tokio pagrindimo kriterijus, susijusius su tam tikrais teiginiais (pvz., su klimatu susijusiais teiginiais, įskaitant teiginius apie **kompensavimo priemones, poveikio klimatui neutralumą** ar panašius teiginius, galimybę perdirbti ir perdirbtųjų medžiagų dalį). Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai toliau nustatyti poveikio aplinkai, aplinkosaugos aspektų ir aplinkosauginio veiksmingumo matavimo ir apskaičiavimo taisyklės, nustatant, kuri veikla, procesai, medžiagos, išmetamieji teršalai ar produkto ar prekybininko naudojimu labai prisidedama arba negali būti prisidedama prie atitinkamo poveikio aplinkai ir aplinkosaugos aspektų; nustatant, kurių aplinkos aspektų ir poveikio aplinkai atvejais turėtų būti naudojama pirminė informacija ir nustatant pirminės ir antrinės informacijos tikslumo vertinimo kriterijus. Nors daugeliu atvejų Komisija svarstyty poreikį priimti šias taisykles tik gavusi ekologiškumo teiginių raidos Sąjungos rinkoje stebėsenos rezultatus, dėl kai kurių rūšių teiginių gali prireikti priimti papildomas taisykles prieš gaunant šios stebėsenos rezultatus.
Pavyzdžiui, su klimatu susijusių teiginių atveju gali prireikti priimti tokius papildomas aktus, kuriais būtų galima įgyvendinti nuostatas dėl teiginių, grindžiamų kompensavimo priemonėmis, pagrindimo;

rinkodaros strategijomis, ir vartotojų poreikius, susijusius su išsamesne ir tikslesne aplinkosaugine informacija, Komisija **gali** priimti deleguotuosius aktus, kuriais būtų papildomos nuostatos dėl aiškių ekologiškumo teiginių pagrindimo išsamiau nustatydamą tokio pagrindimo kriterijus, susijusius su tam tikrais teiginiais (pvz., su klimatu susijusiais teiginiais, įskaitant teiginius apie **pertvarką, atitinkančią klimato ar kitus aplinkosaugos tikslus**, ar panašius teiginius, galimybę perdirbti ir perdirbtųjų medžiagų dalį). Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai toliau nustatyti poveikio aplinkai, aplinkosaugos aspektų ir aplinkosauginio veiksmingumo matavimo ir apskaičiavimo taisyklės, nustatant, kuri veikla, procesai, medžiagos, išmetamieji teršalai ar produkto ar prekybininko naudojimu labai prisidedama arba negali būti prisidedama prie atitinkamo poveikio aplinkai ir aplinkosaugos aspektų; nustatant, kurių aplinkos aspektų ir poveikio aplinkai atvejais turėtų būti naudojama pirminė informacija ir nustatant pirminės ir antrinės informacijos tikslumo vertinimo kriterijus. Nors daugeliu atvejų Komisija svarstyty poreikį priimti šias taisykles tik gavusi ekologiškumo teiginių raidos Sąjungos rinkoje stebėsenos rezultatus, dėl kai kurių rūšių teiginių gali prireikti priimti papildomas taisykles prieš gaunant šios stebėsenos rezultatus;

Or. en

Pakeitimas 120
Kim Van Sparrentak, Malte Gallée
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos 31 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(31) siekdama patenkinti prekybininkų poreikius, susijusius su dinamiškos rinkodaros strategijomis, ir vartotojų poreikius, susijusius su išsamesne ir tikslesne aplinkosaugine informacija, Komisija **gali** priimti deleguotuosius aktus, kuriais būtų papildomos nuostatos dėl aiškių ekologiškumo teiginių pagrindimo išsamiau nustatydamą tokio pagrindimo kriterijus, susijusius su tam tikrais teiginiais (pvz., su klimatu susijusiais teiginiais, įskaitant teiginius apie kompensavimo priemones, poveikio klimatui neutralumą ar panašius teiginius, galimybę perdirbti ir perdirbtųjų medžiagų dalį). Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai toliau nustatyti poveikio aplinkai, aplinkosaugos aspektų ir aplinkosauginio veiksmingumo matavimo ir apskaičiavimo taisyklės, nustatant, kuri veikla, procesai, medžiagos, išmetamieji teršalai ar produkto ar prekybininko naudojimu labai prisidedama arba negali būti prisidedama prie atitinkamo poveikio aplinkai ir aplinkosaugos aspektų; nustatant, kurių aplinkos aspektų ir poveikio aplinkai atvejais turėtų būti naudojama pirminė informacija ir nustatant pirminės ir antrinės informacijos tikslumo vertinimo kriterijus. Nors daugeliu atveju Komisija svarstyty poreikį priimti šias taisykles tik gavusi ekologiškumo teiginių raidos Sąjungos rinkoje stebėsenos rezultatus, dėl kai kurių rūšių teiginių gali prireikti priimti papildomas taisykles prieš gaunant šios stebėsenos rezultatus. Pavyzdžiui, su klimatu susijusių teiginių atveju gali prireikti priimti tokius papildomus aktus, kuriais būtų galima įgyvendinti nuostatas dėl teiginių, grindžiamų kompensavimo priemonėmis, pagrindimo;

Pakeitimas

(31) siekdama patenkinti prekybininkų poreikius, susijusius su dinamiškos rinkodaros strategijomis, ir vartotojų poreikius, susijusius su išsamesne ir tikslesne aplinkosaugine informacija, Komisija **turėtų** priimti deleguotuosius aktus, kuriais būtų papildomos nuostatos dėl aiškių ekologiškumo teiginių pagrindimo išsamiau nustatydamą tokio pagrindimo kriterijus, susijusius su tam tikrais teiginiais (pvz., su klimatu susijusiais teiginiais, įskaitant teiginius apie kompensavimo priemones, poveikio klimatui neutralumą ar panašius teiginius, galimybę perdirbti ir perdirbtųjų medžiagų dalį). Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai toliau nustatyti poveikio aplinkai, aplinkosaugos aspektų ir aplinkosauginio veiksmingumo matavimo ir apskaičiavimo taisyklės, nustatant, kuri veikla, procesai, medžiagos, išmetamieji teršalai ar produkto ar prekybininko naudojimu labai prisidedama arba negali būti prisidedama prie atitinkamo poveikio aplinkai ir aplinkosaugos aspektų; nustatant, kurių aplinkos aspektų ir poveikio aplinkai atvejais turėtų būti naudojama pirminė informacija ir nustatant pirminės ir antrinės informacijos tikslumo vertinimo kriterijus. Nors daugeliu atveju Komisija svarstyty poreikį priimti šias taisykles tik gavusi ekologiškumo teiginių raidos Sąjungos rinkoje stebėsenos rezultatus, dėl kai kurių rūšių teiginių gali prireikti priimti papildomas taisykles prieš gaunant šios stebėsenos rezultatus. Pavyzdžiui, su klimatu susijusių teiginių atveju gali prireikti priimti tokius papildomus aktus, kuriais būtų galima įgyvendinti nuostatas dėl teiginių, grindžiamų kompensavimo priemonėmis, pagrindimo;

Or. en

Pakeitimas 121
Petros Kokkalis

Pasiūlymas dėl direktyvos
31 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(31a) turėtų būti įtraukta pirminė informacija apie aplinkosaugos aspektus, kuriais labai prisidedama prie produkto ar prekybininko aplinkosauginio veiksmingumo, visų pirma apie produkto sudėtį, procesus, gamyboje naudojamas medžiagas ir energiją, procesų išmetamus teršalus, poveikį biotiniams ištekliams, produkto naudojimą, jo ilgaamžiškumą ir pataisomumą bei galiojimo pabaigos aspektus;

Or. en

Pakeitimas 122
Arba Kokalari, Pernille Weiss

Pasiūlymas dėl direktyvos
32 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(32) Komisijos rekomendacijoje (ES) 2021/2279 pateikiamos gairės, kaip įvertinti konkrečių produktų arba organizacijų gyvavimo ciklo aplinkosauginį veiksmingumą ir kaip parengti produkto aplinkosauginio pėdsako kategorijos taisykles (PAPKT) ir organizacijos aplinkosauginio pėdsako sektoriaus taisykles (OAPST), pagal kurias produktus būtų galima palyginti su lyginamuoju standartu. Tokios kategorijos taisyklės, taikomos konkrečioms produktams arba prekybininkams, gali būti naudojamos pagrįsti teiginiams pagal šios direktyvos reikalavimus. Todėl Komisijai

(32) Komisijos rekomendacijoje (ES) 2021/2279 pateikiamos gairės, kaip įvertinti konkrečių produktų arba organizacijų gyvavimo ciklo aplinkosauginį veiksmingumą ir kaip parengti produkto aplinkosauginio pėdsako kategorijos taisykles (PAPKT) ir organizacijos aplinkosauginio pėdsako sektoriaus taisykles (OAPST), pagal kurias produktus būtų galima palyginti su lyginamuoju standartu. Tokios kategorijos taisyklės, taikomos konkrečioms produktams arba prekybininkams, gali būti naudojamos pagrįsti teiginiams pagal šios direktyvos reikalavimus. Todėl Komisijai

turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais nustatomos konkrečios produktų grupės arba sektoriaus taisyklės, kai jos gali turėti pridėtinės vertės. ***Tačiau jeigu produkto aplinkosauginio pėdsako metodas dar neapima poveikio kategorijos, kuri yra svarbi produktų grupei, PAPKT gali būti priimamos tik įtraukus šias naujas atitinkamas poveikio aplinkai kategorijas. Pavyzdžiui, kalbant apie jūrų žuvininkystę, PAPKT turėtų atspindėti, pavyzdžiui, konkrečias žuvininkystės poveikio aplinkai kategorijas, visų pirma naudojamų išteklių tvarumą. Kalbant apie kosmosą, PAPKT turėtų atspindėti gynybos ir konkrečias su kosmosu susijusias poveikio aplinkai kategorijas, įskaitant orbitos erdvės naudojimą. Kalbant apie maisto ir žemės ūkio produktus, biologinės įvairovės ir gamtos apsaugos, taip pat ūkininkavimo praktikos, įskaitant teigiamą ekstensyviojo ūkininkavimo išorinį poveikį ir gyvūnų gerovę, aspektai taip pat turėtų būti integruojami prieš priimant PAPKT. Kalbant apie tekstilės gaminius, prieš priimant PAPKT turėtų atsižvelgiama, pavyzdžiui, į mikroplastiko dalelių atsiskyrimo aspektą;***

turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais nustatomos konkrečios produktų grupės arba sektoriaus taisyklės, kai jos gali turėti pridėtinės vertės;

Or. en

Pakeitimas 123
Laura Ballarín Cereza

Pasiūlymas dėl direktyvos
32 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(32) Komisijos rekomendacijoje (ES) 2021/2279 pateikiamos gairės, kaip įvertinti konkrečių produktų arba organizacijų gyvavimo ciklo aplinkosauginį veiksmingumą ir kaip parengti produkto aplinkosauginio pėdsako

Pakeitimas

(32) Komisijos rekomendacijoje (ES) 2021/2279 pateikiamos gairės, kaip įvertinti konkrečių produktų arba organizacijų gyvavimo ciklo aplinkosauginį veiksmingumą ir kaip parengti produkto aplinkosauginio pėdsako

kategorijos taisyklės (PAPKT) ir organizacijos aplinkosauginio pėdsako sektoriaus taisyklės (OAPST), pagal kurias produktus būtų galima palyginti su lyginamuoju standartu. Tokios kategorijos taisyklės, taikomos konkrečioms produktams arba prekybininkams, gali būti naudojamos pagrįsti teiginiais pagal šios direktyvos reikalavimus. Todėl Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais nustatomos konkrečios produktų grupės arba sektoriaus taisyklės, kai jos gali turėti pridėtinės vertės. ***Tačiau*** jeigu produkto aplinkosauginio pėdsako metodas dar neapima poveikio kategorijos, kuri yra svarbi produktų grupei, PAPKT gali būti priimamos tik įtraukus šias naujas atitinkamas poveikio aplinkai kategorijas. ***Pavyzdžiui, kalbant apie jūrų žuvininkystę, PAPKT turėtų atspindėti, pavyzdžiui, konkrečias žuvininkystės poveikio aplinkai kategorijas, visų pirma naudojamų išteklių tvarumą. Kalbant apie kosmosą, PAPKT turėtų atspindėti gynybos ir konkrečias su kosmosu susijusias poveikio aplinkai kategorijas, įskaitant orbitos erdvės naudojimą. Kalbant apie maisto ir žemės ūkio produktus, biologinės įvairovės ir gamtos apsaugos, taip pat ūkininkavimo praktikos, įskaitant teigiamą ekstensyviojo ūkininkavimo išorinį poveikį ir gyvūnų gerovę, aspektai taip pat turėtų būti integruojami prieš priimant PAPKT. Kalbant apie tekstilės gaminius, prieš priimant PAPKT turėtų atsižvelgiama, pavyzdžiui, į mikroplastiko dalelių atsiskyrimo aspektą;***

kategorijos taisyklės (PAPKT) ir organizacijos aplinkosauginio pėdsako sektoriaus taisyklės (OAPST), pagal kurias produktus būtų galima palyginti su lyginamuoju standartu. Tokios kategorijos taisyklės, taikomos konkrečioms produktams arba prekybininkams, gali būti naudojamos pagrįsti teiginiais pagal šios direktyvos reikalavimus. Todėl Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais nustatomos konkrečios produktų grupės arba sektoriaus taisyklės, kai jos gali turėti pridėtinės vertės. ***Siekdama ištraukti naująjį Ekologiškumo teiginių forumą, Komisija turėtų persvarstyti Rekomendaciją (ES) 2021/2279, kad forumas galėtų prisidėti prie PAPKT ir OAPST įgyvendinimo. Siekiant užtikrinti skaidrų procesą, persvarstant turėtų būti nurodyti minimalūs terminai, per kuriuos Ekologiškumo teiginių forumas turi pateikti pastabas, ir pateiktos minimalios nuomonių skelbimo taisyklės.*** Jeigu produkto aplinkosauginio pėdsako metodas dar neapima poveikio kategorijos, kuri yra svarbi produktų grupei, PAPKT gali būti priimamos tik įtraukus šias naujas atitinkamas poveikio aplinkai kategorijas;

Or. en

Pakeitimas 124

Massimiliano Salini, Fulvio Martusciello, Francesca Peppucci

**Pasiūlymas dėl direktyvos
32 konstatuojamoji dalis**

(32) Komisijos rekomendacijoje (ES) 2021/2279 pateikiamos gairės, kaip įvertinti konkrečių produktų arba organizacijų gyvavimo ciklo aplinkosauginį veiksmingumą ir kaip parengti produkto aplinkosauginio pėdsako kategorijos taisykles (PAPKT) ir organizacijos aplinkosauginio pėdsako sektoriaus taisykles (OAPST), pagal kurias produktus būtų galima palyginti su lyginamuoju standartu. Tokios kategorijos taisyklės, taikomos konkrečioms produktams arba prekybininkams, gali būti naudojamos pagrįsti teiginiais pagal šios direktyvos reikalavimus. Todėl Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais nustatomos konkrečios produktų grupės arba sektoriaus taisyklės, kai jos gali turėti pridėtinės vertės. Tačiau jeigu produkto aplinkosauginio pėdsako metodas dar neapima poveikio kategorijos, kuri yra svarbi produktų grupei, PAPKT gali būti priimamos tik įtraukus šias naujas atitinkamas poveikio aplinkai kategorijas. Pavyzdžiui, kalbant apie jūrų žuvininkystę, PAPKT turėtų atspindėti, pavyzdžiui, konkrečias žuvininkystės poveikio aplinkai kategorijas, visų pirma naudojamų išteklių tvarumą. Kalbant apie kosmosą, PAPKT turėtų atspindėti gynybos ir konkrečias su kosmosu susijusias poveikio aplinkai kategorijas, įskaitant orbitos erdvės naudojimą. Kalbant apie maisto ir žemės ūkio produktus, biologinės įvairovės ir gamtos apsaugos, taip pat ūkininkavimo praktikos, įskaitant teigiamą ekstensyviojo ūkininkavimo išorinį poveikį ir gyvūnų gerovę, aspektai taip pat turėtų būti integruojami prieš priimant PAPKT. Kalbant apie tekstilės gaminius, prieš priimant PAPKT turėtų atsižvelgiama, pavyzdžiui, į mikroplastiko dalelių atsiskyrimo aspektą;

(32) Komisijos rekomendacijoje (ES) 2021/2279 pateikiamos gairės, kaip įvertinti konkrečių produktų arba organizacijų gyvavimo ciklo aplinkosauginį veiksmingumą ir kaip parengti produkto aplinkosauginio pėdsako kategorijos taisykles (PAPKT) ir organizacijos aplinkosauginio pėdsako sektoriaus taisykles (OAPST), pagal kurias produktus būtų galima palyginti su lyginamuoju standartu. Tokios kategorijos taisyklės, taikomos konkrečioms produktams arba prekybininkams, gali būti naudojamos pagrįsti teiginiais pagal šios direktyvos reikalavimus. Todėl Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais nustatomos konkrečios produktų grupės arba sektoriaus taisyklės, kai jos gali turėti pridėtinės vertės. Tačiau jeigu produkto aplinkosauginio pėdsako metodas dar neapima poveikio kategorijos, kuri yra svarbi produktų grupei, PAPKT gali būti priimamos tik įtraukus šias naujas atitinkamas poveikio aplinkai kategorijas. Pavyzdžiui, kalbant apie jūrų žuvininkystę, PAPKT turėtų atspindėti, pavyzdžiui, konkrečias žuvininkystės poveikio aplinkai kategorijas, visų pirma naudojamų išteklių tvarumą. Kalbant apie kosmosą, PAPKT turėtų atspindėti gynybos ir konkrečias su kosmosu susijusias poveikio aplinkai kategorijas, įskaitant orbitos erdvės naudojimą. Kalbant apie maisto ir žemės ūkio produktus, biologinės įvairovės ir gamtos apsaugos, taip pat ūkininkavimo praktikos, įskaitant teigiamą ekstensyviojo ūkininkavimo išorinį poveikį ir gyvūnų gerovę, aspektai taip pat turėtų būti integruojami prieš priimant PAPKT. Kalbant apie tekstilės gaminius, prieš priimant PAPKT turėtų atsižvelgiama, pavyzdžiui, į mikroplastiko dalelių atsiskyrimo aspektą. ***Siekdama sudaryti palankesnes sąlygas aiškiam, skaidriam ir bendradarbiavimu pagrįstam procesui,***

Komisija turėtų paskelbti komunikatą, kuriame apibūdintų tolesnio PAP metodikos tobulinimo būdus. Tai turėtų apimti reguliarių taisyklių atnaujinimą siekiant skatinti mokslo pažangą ir susijusių suinteresuotųjų subjektų dalyvavimą;

Or. en

Pakeitimas 125

Carlo Fidanza, Pietro Fiocchi

Pasiūlymas dėl direktyvos 32 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(32) Komisijos rekomendacijoje (ES) 2021/2279 pateikiamos gairės, kaip įvertinti konkrečių produktų arba organizacijų gyvavimo ciklo aplinkosauginį veiksmingumą ir kaip parengti produkto aplinkosauginio pėdsako kategorijos taisykles (PAPKT) ir organizacijos aplinkosauginio pėdsako sektoriaus taisykles (OAPST), pagal kurias produktus būtų galima palyginti su lyginamuoju standartu. Tokios kategorijos taisyklės, taikomos konkrečioms produktams arba prekybininkams, gali būti naudojamos pagrįsti teiginiais pagal šios direktyvos reikalavimus. Todėl Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais nustatomos konkrečios produktų grupės arba sektoriaus taisyklės, kai jos gali turėti pridėtinės vertės. Tačiau jeigu produkto aplinkosauginio pėdsako metodas dar neapima poveikio kategorijos, kuri yra svarbi produktų grupei, PAPKT gali būti priimamos tik įtraukus šias naujas atitinkamas poveikio aplinkai kategorijas. Pavyzdžiui, kalbant apie jūrų žuvininkystę, PAPKT turėtų atspindėti, pavyzdžiui, konkrečias žuvininkystės poveikio aplinkai kategorijas, visų pirma naudojamų išteklių

Pakeitimas

(32) Komisijos rekomendacijoje (ES) 2021/2279 pateikiamos gairės, kaip įvertinti konkrečių produktų arba organizacijų gyvavimo ciklo aplinkosauginį veiksmingumą ir kaip parengti produkto aplinkosauginio pėdsako kategorijos taisykles (PAPKT) ir organizacijos aplinkosauginio pėdsako sektoriaus taisykles (OAPST), pagal kurias produktus būtų galima palyginti su lyginamuoju standartu. Tokios kategorijos taisyklės, taikomos konkrečioms produktams arba prekybininkams, gali būti naudojamos pagrįsti teiginiais pagal šios direktyvos reikalavimus. Todėl Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais nustatomos konkrečios produktų grupės arba sektoriaus taisyklės, kai jos gali turėti pridėtinės vertės. Tačiau jeigu produkto aplinkosauginio pėdsako metodas dar neapima poveikio kategorijos, kuri yra svarbi produktų grupei, PAPKT gali būti priimamos tik įtraukus šias naujas atitinkamas poveikio aplinkai kategorijas. Pavyzdžiui, kalbant apie jūrų žuvininkystę, PAPKT turėtų atspindėti, pavyzdžiui, konkrečias žuvininkystės poveikio aplinkai kategorijas, visų pirma naudojamų išteklių

tvarumą. Kalbant apie kosmosą, PAPKT turėtų atspindėti gynybos ir konkrečias su kosmosu susijusias poveikio aplinkai kategorijas, įskaitant orbitos erdvės naudojimą. Kalbant apie maisto ir žemės ūkio produktus, biologinės įvairovės ir gamtos apsaugos, taip pat ūkininkavimo praktikos, įskaitant teigiamą ekstensyviojo ūkininkavimo išorinį poveikį ir gyvūnų gerovę, aspektai taip pat turėtų būti integruojami prieš priimant PAPKT. Kalbant apie tekstilės gaminius, prieš priimant PAPKT turėtų atsižvelgiama, pavyzdžiui, į mikroplastiko dalelių atsiskyrimo aspektą;

tvarumą. Kalbant apie kosmosą, PAPKT turėtų atspindėti gynybos ir konkrečias su kosmosu susijusias poveikio aplinkai kategorijas, įskaitant orbitos erdvės naudojimą. Kalbant apie maisto ir žemės ūkio produktus, biologinės įvairovės ir gamtos apsaugos, taip pat ūkininkavimo praktikos, įskaitant teigiamą ekstensyviojo ūkininkavimo išorinį poveikį ir gyvūnų gerovę, aspektai taip pat turėtų būti integruojami prieš priimant PAPKT. Kalbant apie tekstilės gaminius, prieš priimant PAPKT turėtų atsižvelgiama, pavyzdžiui, į mikroplastiko dalelių atsiskyrimo aspektą.

Siekdama sudaryti palankesnes sąlygas aiškiam, skaidriam ir bendradarbiavimu pagrįstam procesui, Komisija turėtų paskelbti komunikatą, kuriame apibūdintų tolesnio PAP metodikos tobulinimo būdus, įskaitant reguliarių taisyklių atnaujinimą, kad būtų skatinama mokslo pažanga ir susijusių suinteresuotųjų subjektų dalyvavimas;

Or. en

Pagrindimas

The use of PEF methodology is currently limited: there are only a reduced number of rules for product categories and some environmental parameters are not addressed. Therefore, PEF methodology needs to be updated to foster scientific progress and technological innovation, also considering the use of feedstock with a “bio” origin (for instance derived by biomass) or “circular” feedstock (e.g., derived by recyclable waste from plastic or organic material and carbon capture). The Mass Balance approach, with credit methods, should be recognized as chain of custody, in particular where there are not segregated plants and there is the need to mix “bio” and “circular” feedstocks with traditional ones.

Pakeitimas 126

Andrus Ansip, Dita Charanzová, Svenja Hahn, Ulrike Müller, Erik Poulsen, Morten Løkkegaard, Asger Christensen, Emma Wiesner, Sandro Gozi

Pasiūlymas dėl direktyvos 32 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(32) Komisijos rekomendacijoje (ES) 2021/2279 pateikiamos gairės, kaip įvertinti konkrečių produktų arba organizacijų gyvavimo ciklo aplinkosauginį veiksmingumą ir kaip parengti produkto aplinkosauginio pėdsako kategorijos taisyklės (PAPKT) ir organizacijos aplinkosauginio pėdsako sektoriaus taisyklės (OAPST), pagal kurias produktus būtų galima palyginti su lyginamuoju standartu. Tokios kategorijos taisyklės, taikomos konkrečioms produktams arba prekybininkams, gali būti naudojamos pagrįsti teiginiais pagal šios direktyvos reikalavimus. Todėl Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais nustatomos konkrečios produktų grupės arba sektoriaus taisyklės, kai jos gali turėti pridėtinės vertės. Tačiau jeigu produkto aplinkosauginio pėdsako metodas dar neapima poveikio kategorijos, kuri yra svarbi produktų grupei, PAPKT gali būti priimamos tik įtraukus šias naujas atitinkamas poveikio aplinkai kategorijas. Pavyzdžiui, kalbant apie jūrų žuvininkystę, PAPKT turėtų atspindėti, pavyzdžiui, konkrečias žuvininkystės poveikio aplinkai kategorijas, visų pirma naudojamų išteklių tvarumą. Kalbant apie kosmosą, PAPKT turėtų atspindėti gynybos ir konkrečias su kosmosu susijusias poveikio aplinkai kategorijas, įskaitant orbitos erdvės naudojimą. Kalbant apie maisto ir žemės ūkio produktus, biologinės įvairovės ir gamtos apsaugos, taip pat ūkininkavimo praktikos, įskaitant teigiamą ekstensyviojo ūkininkavimo išorinį poveikį ir gyvūnų gerovę, aspektai taip pat turėtų būti integruojami prieš priimant PAPKT. Kalbant apie tekstilės gaminius, prieš priimant PAPKT turėtų atsižvelgiama, pavyzdžiui, į mikroplastiko dalelių atsiskyrimo aspektą;

(32) Komisijos rekomendacijoje (ES) 2021/2279 pateikiamos gairės, kaip įvertinti konkrečių produktų arba organizacijų gyvavimo ciklo aplinkosauginį veiksmingumą ir kaip parengti produkto aplinkosauginio pėdsako kategorijos taisyklės (PAPKT) ir organizacijos aplinkosauginio pėdsako sektoriaus taisyklės (OAPST), pagal kurias produktus būtų galima palyginti su lyginamuoju standartu. Tokios kategorijos taisyklės, taikomos konkrečioms produktams arba prekybininkams, gali būti naudojamos pagrįsti teiginiais pagal šios direktyvos reikalavimus. Todėl Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais nustatomos konkrečios produktų grupės arba sektoriaus taisyklės, kai jos gali turėti pridėtinės vertės. Tačiau jeigu produkto aplinkosauginio pėdsako metodas dar neapima poveikio kategorijos, kuri yra svarbi produktų grupei, PAPKT gali būti priimamos tik įtraukus šias naujas atitinkamas poveikio aplinkai kategorijas. Pavyzdžiui, kalbant apie jūrų žuvininkystę, PAPKT turėtų atspindėti, pavyzdžiui, konkrečias žuvininkystės poveikio aplinkai kategorijas, visų pirma naudojamų išteklių tvarumą. Kalbant apie kosmosą, PAPKT turėtų atspindėti gynybos ir konkrečias su kosmosu susijusias poveikio aplinkai kategorijas, įskaitant orbitos erdvės naudojimą. Kalbant apie maisto ir žemės ūkio produktus, biologinės įvairovės ir gamtos apsaugos, taip pat ūkininkavimo praktikos, įskaitant teigiamą ekstensyviojo ūkininkavimo išorinį poveikį ir gyvūnų gerovę, aspektai taip pat turėtų būti integruojami prieš priimant PAPKT. Kalbant apie tekstilės gaminius, prieš priimant PAPKT turėtų atsižvelgiama, pavyzdžiui, į mikroplastiko dalelių atsiskyrimo aspektą. ***Siekdama toliau plėtoti dabartinę PAP metodiką ir pašalinti jos trūkumus, Komisija reguliariai atnaujina metodiką, kad ji atspindėtų mokslo pažangą;***

Pakeitimas 127
Petros Kokkalis

Pasiūlymas dėl direktyvos
32 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(32) Komisijos rekomendacijoje (ES) 2021/2279 pateikiamos gairės, kaip įvertinti konkrečių produktų arba organizacijų gyvavimo ciklo aplinkosauginį veiksmingumą ir kaip parengti produkto aplinkosauginio pėdsako kategorijos taisykles (PAPKT) ir organizacijos aplinkosauginio pėdsako sektoriaus taisykles (OAPST), pagal kurias produktus būtų galima palyginti su lyginamuoju standartu. Tokios kategorijos taisyklės, taikomos konkrečioms produktams arba prekybininkams, gali būti naudojamos pagrįsti teiginiais pagal šios direktyvos reikalavimus. Todėl Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais nustatomos konkrečios produktų grupės arba sektoriaus taisyklės, kai jos gali turėti pridėtinės vertės. Tačiau jeigu produkto aplinkosauginio pėdsako metodas dar neapima poveikio kategorijos, kuri yra svarbi produktų grupei, PAPKT gali būti priimamos tik įtraukus šias naujas atitinkamas poveikio aplinkai kategorijas. Pavyzdžiui, kalbant apie jūrų žuvininkystę, PAPKT turėtų atspindėti, pavyzdžiui, konkrečias žuvininkystės poveikio aplinkai kategorijas, visų pirma naudojamų išteklių tvarumą. Kalbant apie kosmosą, PAPKT turėtų atspindėti gynybos ir konkrečias su kosmosu susijusias poveikio aplinkai kategorijas, įskaitant orbitos erdvės naudojimą. Kalbant apie maisto ir žemės ūkio produktus, biologinės įvairovės ir gamtos apsaugos, taip pat ūkininkavimo praktikos, įskaitant teigiamą ekstensyviojo

Pakeitimas

(32) Komisijos rekomendacijoje (ES) 2021/2279 pateikiamos gairės, kaip įvertinti konkrečių produktų arba organizacijų gyvavimo ciklo aplinkosauginį veiksmingumą ir kaip parengti produkto aplinkosauginio pėdsako kategorijos taisykles (PAPKT) ir organizacijos aplinkosauginio pėdsako sektoriaus taisykles (OAPST), pagal kurias produktus būtų galima palyginti su lyginamuoju standartu. Tokios kategorijos taisyklės, taikomos konkrečioms produktams arba prekybininkams, gali būti naudojamos pagrįsti teiginiais pagal šios direktyvos reikalavimus. Todėl Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais nustatomos konkrečios produktų grupės arba sektoriaus taisyklės, kai jos gali turėti pridėtinės vertės. Tačiau jeigu produkto aplinkosauginio pėdsako metodas dar neapima poveikio kategorijos, kuri yra svarbi produktų grupei, PAPKT gali būti priimamos tik įtraukus šias naujas atitinkamas poveikio aplinkai kategorijas. ***Taip pat reikėtų pripažinti, kad kai kurioms produktų grupėms PAP metodika nėra tinkama visapusiškam aplinkosaugos vertinimui atlikti.*** Pavyzdžiui, kalbant apie jūrų žuvininkystę, PAPKT turėtų atspindėti, pavyzdžiui, konkrečias žuvininkystės poveikio aplinkai kategorijas, visų pirma naudojamų išteklių tvarumą. Kalbant apie kosmosą, PAPKT turėtų atspindėti gynybos ir konkrečias su kosmosu susijusias poveikio aplinkai kategorijas, įskaitant orbitos erdvės

ūkininkavimo išorinį poveikį ir gyvūnų gerovę, aspektai taip pat turėtų būti integruojami prieš priimant PAPKT. Kalbant apie tekstilės gaminius, prieš priimant PAPKT turėtų atsižvelgiama, pavyzdžiui, į mikroplastiko dalelių atsiskyrimo aspektą;

naudojimą. Kalbant apie maisto ir žemės ūkio produktus, biologinės įvairovės ir gamtos apsaugos, taip pat ūkininkavimo praktikos, įskaitant teigiamą ekstensyviojo ūkininkavimo išorinį poveikį ir gyvūnų gerovę, aspektai taip pat turėtų būti integruojami prieš priimant PAPKT. Kalbant apie tekstilės gaminius, prieš priimant PAPKT turėtų atsižvelgiama, pavyzdžiui, į mikroplastiko dalelių atsiskyrimo aspektą;

Or. en

Pakeitimas 128

Michal Wiezik, Karen Melchior

Pasiūlymas dėl direktyvos 32 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(32) Komisijos rekomendacijoje (ES) 2021/2279 pateikiamos gairės, kaip įvertinti konkrečių produktų arba organizacijų gyvavimo ciklo aplinkosauginį veiksmingumą ir kaip parengti produkto aplinkosauginio pėdsako kategorijos taisykles (PAPKT) ir organizacijos aplinkosauginio pėdsako sektoriaus taisykles (OAPST), pagal kurias produktus būtų galima palyginti su lyginamuoju standartu. Tokios kategorijos taisyklės, taikomos konkrečioms produktams arba prekybininkams, gali būti naudojamos pagrįsti teiginiais pagal šios direktyvos reikalavimus. Todėl Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais nustatomos konkrečios produktų grupės arba sektoriaus taisyklės, kai jos gali turėti pridėtinės vertės. Tačiau jeigu produkto aplinkosauginio pėdsako metodas dar neapima poveikio kategorijos, kuri yra svarbi produktų grupei, PAPKT gali būti priimamos tik įtraukus šias naujas atitinkamas poveikio aplinkai kategorijas.

Pakeitimas

(32) Komisijos rekomendacijoje (ES) 2021/2279 pateikiamos gairės, kaip įvertinti konkrečių produktų arba organizacijų gyvavimo ciklo aplinkosauginį veiksmingumą ir kaip parengti produkto aplinkosauginio pėdsako kategorijos taisykles (PAPKT) ir organizacijos aplinkosauginio pėdsako sektoriaus taisykles (OAPST), pagal kurias produktus būtų galima palyginti su lyginamuoju standartu. Tokios kategorijos taisyklės, taikomos konkrečioms produktams arba prekybininkams, gali būti naudojamos pagrįsti teiginiais pagal šios direktyvos reikalavimus. Todėl Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais nustatomos konkrečios produktų grupės arba sektoriaus taisyklės, kai jos gali turėti pridėtinės vertės. Tačiau jeigu produkto aplinkosauginio pėdsako metodas dar neapima poveikio kategorijos, kuri yra svarbi produktų grupei, PAPKT gali būti priimamos tik įtraukus šias naujas atitinkamas poveikio aplinkai kategorijas.

Pavyzdžiui, kalbant apie jūrų žuvininkystę, PAPKT turėtų atspindėti, pavyzdžiui, konkrečias žuvininkystės poveikio aplinkai kategorijas, visų pirma naudojamų išteklių tvarumą. Kalbant apie kosmosą, PAPKT turėtų atspindėti gynybos ir konkrečias su kosmosu susijusias poveikio aplinkai kategorijas, įskaitant orbitos erdvės naudojimą. Kalbant apie maisto ir žemės ūkio produktus, biologinės įvairovės ir gamtos apsaugos, taip pat ūkininkavimo praktikos, įskaitant teigiamą ekstensyviojo ūkininkavimo išorinį poveikį ir gyvūnų gerovę, aspektai taip pat turėtų būti integruojami prieš priimant PAPKT. Kalbant apie tekstilės gaminius, prieš priimant PAPKT turėtų atsižvelgiama, pavyzdžiui, į mikroplastiko dalelių atsiskyrimo aspektą;

Pavyzdžiui, kalbant apie jūrų žuvininkystę, PAPKT turėtų atspindėti, pavyzdžiui, konkrečias žuvininkystės poveikio aplinkai kategorijas, visų pirma naudojamų išteklių tvarumą. Kalbant apie kosmosą, PAPKT turėtų atspindėti gynybos ir konkrečias su kosmosu susijusias poveikio aplinkai kategorijas, įskaitant orbitos erdvės naudojimą. Kalbant apie maisto ir žemės ūkio produktus, biologinės įvairovės ir gamtos apsaugos, taip pat *miškininkystės ir ūkininkavimo praktikos, įskaitant teigiamą skirtingų gamybos sistemų, gamtiškojo miškų valdymo, ekstensyviojo ūkininkavimo išorinį poveikį ir gyvūnų gerovę, aspektai taip pat turėtų būti integruojami prieš priimant PAPKT.* Kalbant apie tekstilės gaminius, prieš priimant PAPKT turėtų atsižvelgiama, pavyzdžiui, į mikroplastiko dalelių atsiskyrimo aspektą;

Or. en

Pakeitimas 129 **Dolors Montserrat**

Pasiūlymas dėl direktyvos **32 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(32) Komisijos rekomendacijoje (ES) 2021/2279 pateikiamos gairės, kaip įvertinti konkrečių produktų arba organizacijų gyvavimo ciklo aplinkosauginį veiksmingumą ir kaip parengti produkto aplinkosauginio pėdsako kategorijos taisyklės (PAPKT) ir organizacijos aplinkosauginio pėdsako sektoriaus taisyklės (OAPST), pagal kurias produktus būtų galima palyginti su lyginamuoju standartu. Tokios kategorijos taisyklės, taikomos konkrečioms produktams arba prekybininkams, gali būti naudojamos pagrįsti teiginiais pagal šios direktyvos reikalavimus. Todėl Komisijai

Pakeitimas

(32) Komisijos rekomendacijoje (ES) 2021/2279 pateikiamos gairės, kaip įvertinti konkrečių produktų arba organizacijų gyvavimo ciklo aplinkosauginį veiksmingumą ir kaip parengti produkto aplinkosauginio pėdsako kategorijos taisyklės (PAPKT) ir organizacijos aplinkosauginio pėdsako sektoriaus taisyklės (OAPST), pagal kurias produktus būtų galima palyginti su lyginamuoju standartu. Tokios kategorijos taisyklės, taikomos konkrečioms produktams arba prekybininkams, gali būti naudojamos pagrįsti teiginiais pagal šios direktyvos reikalavimus. Todėl Komisijai

turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais nustatomos konkrečios produktų grupės arba sektoriaus taisyklės, kai jos gali turėti pridėtinės vertės. Tačiau jeigu produkto aplinkosauginio pėdsako metodas dar neapima poveikio kategorijos, kuri yra svarbi produktų grupei, PAPKT gali būti priimamos tik įtraukus šias naujas atitinkamas poveikio aplinkai kategorijas. Pavyzdžiui, kalbant apie jūrų žuvininkystę, PAPKT turėtų atspindėti, pavyzdžiui, konkrečias žuvininkystės poveikio aplinkai kategorijas, visų pirma naudojamų išteklių tvarumą. Kalbant apie kosmosą, PAPKT turėtų atspindėti gynybos ir konkrečias su kosmosu susijusias poveikio aplinkai kategorijas, įskaitant orbitos erdvės naudojimą. Kalbant apie maisto ir žemės ūkio produktus, biologinės įvairovės ir gamtos apsaugos, taip pat ūkininkavimo praktikos, įskaitant teigiamą *ekstensyviojo* ūkininkavimo išorinį poveikį *ir gyvūnų gerovę*, aspektai taip pat turėtų būti integruojami prieš priimant PAPKT. Kalbant apie tekstilės gaminius, prieš priimant PAPKT turėtų atsižvelgiama, pavyzdžiui, į mikroplastiko dalelių atsiskyrimo aspektą;

turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais nustatomos konkrečios produktų grupės arba sektoriaus taisyklės, kai jos gali turėti pridėtinės vertės. Tačiau jeigu produkto aplinkosauginio pėdsako metodas dar neapima poveikio kategorijos, kuri yra svarbi produktų grupei, PAPKT gali būti priimamos tik įtraukus šias naujas atitinkamas poveikio aplinkai kategorijas. Pavyzdžiui, kalbant apie jūrų žuvininkystę, PAPKT turėtų atspindėti, pavyzdžiui, konkrečias žuvininkystės poveikio aplinkai kategorijas, visų pirma naudojamų išteklių tvarumą. Kalbant apie kosmosą, PAPKT turėtų atspindėti gynybos ir konkrečias su kosmosu susijusias poveikio aplinkai kategorijas, įskaitant orbitos erdvės naudojimą. Kalbant apie maisto ir žemės ūkio produktus, biologinės įvairovės ir gamtos apsaugos, taip pat ūkininkavimo praktikos, įskaitant teigiamą *įvairių* ūkininkavimo *metodų ir miškų valdymo praktikos* išorinį poveikį, aspektai taip pat turėtų būti integruojami prieš priimant PAPKT. Kalbant apie tekstilės gaminius, prieš priimant PAPKT turėtų atsižvelgiama, pavyzdžiui, į mikroplastiko dalelių atsiskyrimo aspektą;

Or. en

Pakeitimas 130

Kim Van Sparrentak, Malte Gallée

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos

32 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(32a) siekiant užtikrinti ekologiškumo teiginių vientisumą, nešališkumą ir aukštą pagrindimo kokybę ir tai, kad pagrindimo taisyklėmis būtų sudarytos sąlygos vartotojams geriau suprasti poveikį aplinkai, svarbu, kad pagrindimo

reikalavimai būtų rengiami aktyviai dalyvaujant subalansuotai įvairių suinteresuotųjų subjektų grupei, be kita ko, įskaitant vartotojų organizacijas, aplinkosaugos nevyriausybinės organizacijas, ženklavimo sistemų operatorius ir kompetentingas institucijas, taip pat pramonės, įskaitant MVĮ ir amatų pramonę, profesines sąjungas, prekybininkus, mažmenininkus, importuotojus, atstovus. Šiuo tikslu Komisija turėtų įsteigti konsultacijų forumą, kurio užduotis būtų teikti nuomones apie tai, ar galiojančios taisyklės ir metodai yra tinkami konkreitiems ekologiškumo teiginiams pagrįsti, ir rekomendacijas dėl naujų deleguotųjų aktų peržiūros ar rengimo. Forumas taip pat turėtų aktyviai dalyvauti rengiant tokius aktus, įskaitant tuos, kuriais reglamentuojamas aplinkosauginis pėdsakas ir susijusios kategorijų taisyklės;

Or. en

Pakeitimas 131
Michal Wiezik, Karen Melchior

Pasiūlymas dėl direktyvos
33 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(33) kadangi Direktyva 2005/29/EB jau taikoma klaidinančių ekologiškumo teiginių atvejais, šia direktyva nacionaliniams teismams ir administracinėms institucijoms suteikiama galimybė sustabdyti ir uždrausti tokių teiginių naudojimą. Pavyzdžiui, siekiant laikytis Direktyvos 2005/29/EB, ekologiškumo teiginiai turėtų būti susiję tik su aspektais, kurie yra reikšmingi produkto arba prekybininko poveikio aplinkai požiūriu. Ekologiškumo teiginiai taip pat turėtų būti aiškūs ir nedviprasmiški

Pakeitimas

(33) kadangi Direktyva 2005/29/EB jau taikoma klaidinančių ekologiškumo teiginių atvejais, šia direktyva nacionaliniams teismams ir administracinėms institucijoms suteikiama galimybė sustabdyti ir uždrausti tokių teiginių naudojimą. Pavyzdžiui, siekiant laikytis Direktyvos 2005/29/EB, ekologiškumo teiginiai turėtų būti susiję tik su aspektais, kurie yra reikšmingi produkto arba prekybininko poveikio aplinkai požiūriu. Ekologiškumo teiginiai **ir ekologiškumo sistemos** taip pat turėtų būti

nurodant, su kuriais produkto ar prekybininko aspektais jie yra susiję, ir neturėtų būti praleidžiama arba nuslepiama svarbi informacija apie produkto **ar prekybininko** aplinkosauginį veiksmingumą, reikalinga vartotojams, kad jie galėtų priimti pagrįstus sprendimus. Ekologiškumo teiginyje naudojamos formuluotės, atvaizdai ir bendras produkto pateikimas, įskaitant išdėstymą, spalvų pasirinkimą, atvaizdus, paveikslėlius, garsus, simbolius ar ženklus, **įtrauktus į ekologiškumo teiginį**, turėtų teisingai ir tiksliai atspindėti pasiektos aplinkosauginės naudos mastą ir juos naudojant neturėtų būti pervertinama pasiekta aplinkosauginė nauda;

aiškūs ir nedviprasmiški nurodant, su kuriais produkto ar prekybininko aspektais jie yra susiję, ir neturėtų būti praleidžiama arba nuslepiama svarbi informacija apie produkto aplinkosauginį veiksmingumą, reikalinga vartotojams, kad jie galėtų priimti pagrįstus sprendimus. Ekologiškumo teiginyje naudojamos formuluotės, atvaizdai ir bendras produkto pateikimas, įskaitant **reklaminius šūkius**, išdėstymą, spalvų pasirinkimą, atvaizdus, paveikslėlius, garsus, simbolius, **prekių ženklus** ar ženklus, turėtų teisingai ir tiksliai atspindėti pasiektos aplinkosauginės naudos mastą ir juos naudojant neturėtų būti pervertinama pasiekta aplinkosauginė nauda. **Pavyzdžiui, atsižvelgiant į sertifikavimo sistemos ypatybes, galutinis produktas gali būti sudarytas tik iš tam tikros procentinė minimalaus sertifikuotos medžiagos dalies arba sertifikuotos medžiagos iš viso gali nebūti, o į šią esminę sistemos ypatybę turėtų būti tinkamai atsižvelgta įmonių komercinėje veikloje vartotojų atžvilgiu;**

Or. en

Pagrindimas

Tyrime dėl sertifikavimo ir tikrinimo sistemų miškų ir medienos produktų sektoriuje, nustatant kilmės patvirtinimo sertifikato tipą, nurodyta, kad labiausiai paplitęs miškininkystės produktų sertifikavimo tipas yra šis: „šio modelio produktą galutinis naudotojas gali įsigyti be sertifikuotos medžiagos“. Klientai apie tai nežino; jie taip pat nežino apie minimalų sertifikuoto turinio procentais sertifikavimo tipą. Taigi tvarus miškų valdymas – vienas iš labiausiai paplitusių klaidingų teiginių mūsų rinkoje.

Pakeitimas 132

Kim Van Sparrentak, Malte Gallée

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos 34 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(34) jeigu aiškus ekologiškumo teiginys

Pakeitimas

(34) jeigu aiškus ekologiškumo teiginys

yra susijęs su galutiniu produktu, o atitinkamas tokio produkto poveikis aplinkai arba aplinkosauginiai aspektai atsiranda jo naudojimo etapu ir vartotojai gali daryti poveikį tokiam poveikiui aplinkai arba aplinkos aspektams tinkamai elgdamiesi, pvz., teisingai rūšiuodami atliekas arba naudodami produktą taip, kad būtų užtikrinamas jo ilgaamžiškumas, tokiaime teiginyje taip pat turėtų būti pateikiami paaiškinimai vartotojams, kaip savo elgesiu jie gali teigiamai prisidėti prie aplinkos apsaugos;

yra susijęs su galutiniu produktu, o atitinkamas tokio produkto poveikis aplinkai arba aplinkosauginiai aspektai atsiranda jo naudojimo etapu **arba pasibaigus jo gyvavimo ciklui** ir vartotojai gali daryti poveikį tokiam poveikiui aplinkai arba aplinkos aspektams tinkamai elgdamiesi, pvz., teisingai rūšiuodami atliekas arba naudodami produktą taip, kad būtų užtikrinamas jo ilgaamžiškumas, tokiaime teiginyje taip pat turėtų būti pateikiami paaiškinimai vartotojams, kaip savo elgesiu jie gali teigiamai prisidėti prie aplinkos apsaugos;

Or. en

Pakeitimas 133

Kim Van Sparrentak, Malte Gallée
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos 35 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(35) siekiant sudaryti palankesnes sąlygas vartotojams rinktis tvaresnius produktus ir paskatinti prekybininkus dėti pastangas mažinti savo poveikį aplinkai, jeigu teiginys, apie kurį pranešama, yra susijęs su būsimu aplinkosauginiu veiksmingumu, jis pirmiausia turėtų būti grindžiamas paties prekybininko veiklos ir vertės grandinių patobulinimais, o ne išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio kompensavimo priemonėmis ar kitokiu poveikiu aplinkai;

Pakeitimas

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 134

Laura Ballarín Cereza

Pasiūlymas dėl direktyvos

35 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(35) siekiant sudaryti palankesnes sąlygas vartotojams rinktis tvaresnius produktus ir paskatinti prekybininkus dėti pastangas mažinti savo poveikį aplinkai, jeigu teiginys, apie kurį pranešama, yra susijęs su būsimu aplinkosauginiu veiksmingumu, jis **pirmiausia** turėtų būti grindžiamas paties prekybininko veiklos ir vertės grandinių patobulinimais, o ne išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio kompensavimo priemonėmis ar kitokiu poveikiu aplinkai;

Pakeitimas

(35) siekiant sudaryti palankesnes sąlygas vartotojams rinktis tvaresnius produktus ir paskatinti prekybininkus dėti pastangas mažinti savo poveikį aplinkai, jeigu teiginys, apie kurį pranešama, yra susijęs su būsimu aplinkosauginiu veiksmingumu, jis turėtų būti grindžiamas paties prekybininko veiklos ir vertės grandinių patobulinimais, **pavyzdžiui, esminiu vidiniu priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimu**, o ne išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio kompensavimo priemonėmis ar kitokiu poveikiu aplinkai;

Or. en

Pakeitimas 135

Michal Wiezik, Karen Melchior

Pasiūlymas dėl direktyvos

36 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(36) vartotojai turėtų turėti galimybę lengvai gauti informaciją apie produktą arba prekybininką, su kuriuo yra susijęs aiškus ekologiškumo teiginys, ir informaciją, kuria pagrindžiamas **tas** teiginys. Teikiant šią informaciją taip pat turėtų būti atsižvelgiama į vyresnio amžiaus vartotojų poreikius. Tuo tikslu prekybininkai turėtų pateikti šią informaciją fizine forma arba pateikti interneto nuorodą, QR kodą arba lygiavertę priemonę, kurią naudojant galima pasiekti interneto **svetainę**, kurioje pateikiama išsamesnė informacija apie aiškaus ekologiškumo teiginio pagrindimą, skelbiama bent viena iš oficialių valstybės narės, kurioje skelbiamas teiginys, kalbų. Siekiant palengvinti šios direktyvos

Pakeitimas

(36) vartotojai turėtų turėti galimybę lengvai gauti informaciją apie produktą arba prekybininką, su kuriuo yra susijęs aiškus ekologiškumo teiginys, **ar tai būtų ant produkto pateikiamas teiginys, ar išorinis pranešimas**, ir informaciją, kuria pagrindžiamas **produktui taikomas** teiginys. Teikiant šią informaciją taip pat turėtų būti atsižvelgiama į vyresnio amžiaus vartotojų poreikius. Tuo tikslu prekybininkai turėtų pateikti šią informaciją fizine forma arba pateikti interneto nuorodą, QR kodą arba lygiavertę priemonę, kurią naudojant galima **tiesiogiai** pasiekti interneto **svetainės dalį**, kurioje pateikiama išsamesnė informacija apie aiškaus ekologiškumo teiginio pagrindimą, skelbiama bent viena iš oficialių valstybės

vykdymą, interneto nuoroda, QR kodas arba lygiavertė priemonė taip pat turėtų užtikrinti galimybę lengvai susipažinti su atitikties sertifikatu, susijusiu su aiškaus aplinkosaugos teiginio pagrindimu, ir tą sertifikatą parengusio vertintojo kontaktine informacija;

narės, kurioje skelbiamas teiginys, kalbų. Siekiant palengvinti šios direktyvos vykdymą, interneto nuoroda, QR kodas arba lygiavertė priemonė taip pat turėtų užtikrinti galimybę lengvai susipažinti su atitikties sertifikatu, susijusiu su aiškaus aplinkosaugos teiginio pagrindimu, ir tą sertifikatą parengusio vertintojo kontaktine informacija;

Or. en

Pakeitimas 136 **René Repasi**

Pasiūlymas dėl direktyvos **37 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(37) siekiant išvengti galimo neproporcingo poveikio labai mažoms įmonėms, mažiausioms įmonėms turėtų būti netaikomi 5 straipsnio reikalavimai, susiję su informacija apie aiškių ekologiškumo teiginių pagrindimą, išskyrus atvejus, kai šios įmonės nori gauti aiškaus ekologiškumo teiginio atitikties sertifikatą, pripažįstamą visos Sąjungos kompetentingų institucijų;

Pakeitimas

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 137 **Kim Van Sparrentak, Malte Gallée** Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos **37 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(37) siekiant išvengti galimo neproporcingo poveikio labai mažoms įmonėms, mažiausioms įmonėms turėtų

Pakeitimas

Išbraukta.

būti netaikomi 5 straipsnio reikalavimai, susiję su informacija apie aiškių ekologiško teiginių pagrindimą, išskyrus atvejus, kai šios įmonės nori gauti aiškaus ekologiško teiginio atitikties sertifikatą, pripažįstamą visos Sąjungos kompetentingų institucijų;

Or. en

Pakeitimas 138

Virginie Joron, Markus Buchheit, Jean-Lin Lacapelle, Aurélie Beigneux, Tom Vandendriessche, Catherine Griset, Mathilde Androuët

Pasiūlymas dėl direktyvos 37 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(37) siekiant išvengti galimo neproporcingo poveikio labai mažoms įmonėms, mažiausioms įmonėms turėtų būti netaikomi 5 straipsnio reikalavimai, susiję su informacija apie aiškių ekologiško teiginių pagrindimą, išskyrus atvejus, kai šios įmonės nori gauti aiškaus ekologiško teiginio atitikties sertifikatą, pripažįstamą visos Sąjungos kompetentingų institucijų;

Pakeitimas

(37) siekiant išvengti galimo neproporcingo poveikio labai mažoms, ***mažosioms ir vidutinėms*** įmonėms, mažiausioms įmonėms turėtų būti netaikomi 5 straipsnio reikalavimai, susiję su informacija apie aiškių ekologiško teiginių pagrindimą, išskyrus atvejus, kai šios įmonės nori gauti aiškaus ekologiško teiginio atitikties sertifikatą, pripažįstamą visos Sąjungos kompetentingų institucijų;

Or. fr

Pakeitimas 139

Erik Poulsen, Morten Løkkegaard, Asger Christensen

Pasiūlymas dėl direktyvos 40 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(40) jeigu nurodant aplinkosauginį ženklą daromas komercinis pranešimas vartotojams, kuriame teigiama arba kuriuo sukuriama įspūdis, kad produktas aplinkai

Pakeitimas

(40) jeigu nurodant aplinkosauginį ženklą daromas komercinis pranešimas vartotojams, kuriame teigiama arba kuriuo sukuriama įspūdis, kad produktas aplinkai

daro teigiamą poveikį arba nedaro jokio poveikio, arba aplinkai kenkia mažiau nei konkurentų produktai, toks aplinkosauginis ženklas taip pat laikomas ekologiškumo teiginiu. Todėl tokio aplinkosauginio ženklo turiniui taikomi reikalavimai dėl aiškių ekologiškumo teiginių pagrindimo ir pranešimo apie juos;

daro teigiamą poveikį arba nedaro jokio poveikio, arba aplinkai kenkia mažiau nei konkurentų produktai, toks aplinkosauginis ženklas taip pat laikomas ekologiškumo teiginiu. Todėl tokio aplinkosauginio ženklo turiniui taikomi reikalavimai dėl aiškių ekologiškumo teiginių pagrindimo ir pranešimo apie juos. ***Ekologiniams ženkams, kuriais pagal EN ISO 14024 I tipą nurodomas sisteminis gyvavimo ciklo metodas, taip pat nepriklausoma sprendimus priimanti įstaiga ir konkretūs produktui taikomi absoliutūs reikalavimai, neturėtų būti taikomi reikalavimai dėl aiškių ekologiškumo teiginių pagrindimo ir pranešimo apie juos, nes šių ekologinių ženklų naudojimas reiškia, kad jie jau atitinka nuostatose nurodytą tikslą;***

Or. en

Pagrindimas

39 konstatuojamojoje dalyje nurodyta: „[...] teiginiai, grindžiami ES ekologiniu ženklu arba jo nacionaliniais atitikmenimis, grindžiami patikimais moksliniais duomenimis, jų kriterijai rengiami skaidriai, dėl jų turi būti atliekami bandymai ir trečiųjų šalių patikrinimai ir vykdoma reguliari stebėseną“. Taigi nereikia nustatyti pernelyg daug naujų reikalavimų ir šių ekologinių ženklų patikrų. Kitas tikrinimo lygmuo reikėtų administracinę našta, kuri neturės jokios pridėtinės vertės vartotojams ar aplinkai.

Pakeitimas 140

Laura Ballarín Cereza

Pasiūlymas dėl direktyvos

40 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(40a) tais atvejais, kai prekybininkui arba prekybininko produktui aplinkosauginis ženklas suteikiamas pagal patikrintą ir sertifikuotą aplinkosauginio ženklavimo sistemą, prekybininkas patikrintą aplinkosauginį ženklą gali naudoti komerciniuose pranešimuose, remdamasis pagal

sertifikavimo sistemą gautu atitikties sertifikatu. Prekybininkas taip pat gali skelbti ekologiškumo teiginius, remdamasis produktų aplinkosaugos aspektais, poveikiu ir veiksmingumu, kurie yra sertifikuoti tuo ženklu, nesikreipdamas dėl papildomo patikrinimo. Tokiu atveju turėtų būti pateikta informacija apie aplinkosauginio ženklavimo sistemą, įskaitant atitikties sertifikatą;

Or. en

Pakeitimas 141
Pietro Fiocchi, Carlo Fidanza

Pasiūlymas dėl direktyvos
40 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(40a) tais atvejais, kai prekybininkui arba prekybininko produktui taikoma sertifikuota aplinkosauginio ženklavimo sistema, prekybininkas patikrintą aplinkosauginį ženklą gali naudoti komerciniuose pranešimuose, remdamasis pagal sertifikavimo sistemą gautu atitikties sertifikatu. Prekybininkas taip pat gali skelbti ekologiškumo teiginius, remdamasis produktų aplinkosaugos aspektais, poveikiu ir veiksmingumu, kurie yra sertifikuoti tuo ženklu, nesikreipdamas dėl papildomo patikrinimo. Tokiu atveju turėtų būti pateikta informacija apie aplinkosauginio ženklavimo sistemą, įskaitant atitikties sertifikatą;

Or. en

Pakeitimas 142
Kim Van Sparrentak, Malte Gallée
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos 41 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(41) aplinkosauginiuose ženkluose dažnai siekiama vartotojams nurodyti bendrus balus, rodančius bendrą produktų arba prekybininkų poveikį aplinkai, kad būtų galima tiesiogiai palyginti produktus ar prekybininkus. Tačiau dėl tokių bendrų balų atsiranda vartotojų klaidinimo rizika, nes bendras rodiklis gali sumenkinti tam tikrų produkto aspektų neigiamą poveikį aplinkai, o kitų produkto aspektų teigiamas poveikis aplinkai gali atrodyti didesnis. Be to, kai tokius ženklus kuria skirtingi veiklos vykdytojai, jie paprastai taiko skirtingas specifines bendro balo nustatymo metodikas – t. y. atsižvelgiama į skirtingų rūšių poveikį aplinkai arba šiam poveikiui aplinkai priskiriami skirtingi svertiniai koeficientai. Dėl to tam pačiam produktui, priklausomai nuo sistemos, gali būti nustatomi skirtingi balai arba įvertinimai. Tai pasakytina apie Sąjungoje ir trečiosiose šalyse taikomas sistemas. Dėl to didėja vidaus rinkos susiskaidymas, atsiranda rizika, kad mažesnės įmonės atsidurs nepalankioje padėtyje, ir tikimybė, kad vartotojai bus dar labiau klaidinami, o jų pasitikėjimas aplinkosauginiais ženklais toliau mažės. Siekiant išvengti tokios rizikos ir užtikrinti geresnį suderinimą bendrojoje rinkoje, aiškūs ekologiškumo teiginiai, įskaitant aplinkosauginius ženklus, grindžiami bendru balu, atspindinčiu bendrą produktų ar prekybininkų poveikį aplinkai, ***neturėtų būti laikomi pakankamai pagrįstais, išskyrus atvejus, kai tie bendri balai nustatomi pagal Sąjungos taisykles, įskaitant deleguotuosius aktus, kuriuos Komisija įgaliota priimti pagal šią direktyvą, ir dėl to visiems produktams arba konkrečiai produktų grupei taikomos Sąjungos mastu suderintos sistemos, grindžiamos viena metodika, taip***

Pakeitimas

(41) aplinkosauginiuose ženkluose dažnai siekiama vartotojams nurodyti bendrus balus, rodančius bendrą produktų arba prekybininkų poveikį aplinkai, kad būtų galima tiesiogiai palyginti produktus ar prekybininkus. Tačiau dėl tokių bendrų balų atsiranda vartotojų klaidinimo rizika, nes bendras rodiklis gali sumenkinti tam tikrų produkto aspektų neigiamą poveikį aplinkai, o kitų produkto aspektų teigiamas poveikis aplinkai gali atrodyti didesnis. Be to, kai tokius ženklus kuria skirtingi veiklos vykdytojai, jie paprastai taiko skirtingas specifines bendro balo nustatymo metodikas – t. y. atsižvelgiama į skirtingų rūšių poveikį aplinkai arba šiam poveikiui aplinkai priskiriami skirtingi svertiniai koeficientai. Dėl to tam pačiam produktui, priklausomai nuo sistemos, gali būti nustatomi skirtingi balai arba įvertinimai. Tai pasakytina apie Sąjungoje ir trečiosiose šalyse taikomas sistemas. Dėl to didėja vidaus rinkos susiskaidymas, atsiranda rizika, kad mažesnės įmonės atsidurs nepalankioje padėtyje, ir tikimybė, kad vartotojai bus dar labiau klaidinami, o jų pasitikėjimas aplinkosauginiais ženklais toliau mažės. Siekiant išvengti tokios rizikos ir užtikrinti geresnį suderinimą bendrojoje rinkoje, aiškūs ekologiškumo teiginiai, įskaitant aplinkosauginius ženklus, grindžiami bendru balu, atspindinčiu bendrą produktų ar prekybininkų poveikį aplinkai, ***turėtų atitikti minimaliuosius reikalavimus, kuriais užtikrinamas pagrindinių aplinkosaugos ženklinimo sistemų patikimumas, atsižvelgiant į jų vertinimo metodikas ir valdymą;***

Pakeitimas 143

Arba Kokalari, Pernille Weiss

Pasiūlymas dėl direktyvos 41 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(41) aplinkosauginiuose ženkluose dažnai siekiama vartotojams nurodyti bendrus balus, rodančius bendrą produktų arba prekybininkų poveikį aplinkai, kad būtų galima tiesiogiai palyginti produktus ar prekybininkus. Tačiau dėl tokių bendrų balų atsiranda vartotojų klaidinimo rizika, nes bendras rodiklis gali sumenkinti tam tikrų produkto aspektų neigiamą poveikį aplinkai, o kitų produkto aspektų teigiamas poveikis aplinkai gali atrodyti didesnis. Be to, kai tokius ženklus kuria skirtingi veiklos vykdytojai, jie paprastai taiko skirtingas specifines bendro balo nustatymo metodikas – t. y. atsižvelgiama į skirtingų rūšių poveikį aplinkai arba šiam poveikiui aplinkai priskiriami skirtingi svertiniai koeficientai. Dėl to tam pačiam produktui, priklausomai nuo sistemos, gali būti nustatomi skirtingi balai arba įvertinimai. Tai pasakytina apie Sąjungoje ir trečiosiose šalyse taikomas sistemas. Dėl to didėja vidaus rinkos susiskaidymas, atsiranda rizika, kad mažesnės įmonės atsidurs nepalankioje padėtyje, ir tikimybė, kad vartotojai bus dar labiau klaidinami, o jų pasitikėjimas aplinkosauginiais ženklais toliau mažės. Siekiant išvengti tokios rizikos ir užtikrinti geresnę suderinimą bendrojoje rinkoje, aiškūs ekologiško teiginiai, įskaitant aplinkosauginius ženklus, grindžiami bendru balu, atspindinčiu bendrą produktų ar prekybininkų poveikį aplinkai, neturėtų būti laikomi pakankamai pagrįstais,

Pakeitimas

(41) aplinkosauginiuose ženkluose dažnai siekiama vartotojams nurodyti bendrus balus, rodančius bendrą produktų arba prekybininkų poveikį aplinkai, kad būtų galima tiesiogiai palyginti produktus ar prekybininkus. Tačiau dėl tokių bendrų balų atsiranda vartotojų klaidinimo rizika, nes bendras rodiklis gali sumenkinti tam tikrų produkto aspektų neigiamą poveikį aplinkai, o kitų produkto aspektų teigiamas poveikis aplinkai gali atrodyti didesnis. Be to, kai tokius ženklus kuria skirtingi veiklos vykdytojai, jie paprastai taiko skirtingas specifines bendro balo nustatymo metodikas – t. y. atsižvelgiama į skirtingų rūšių poveikį aplinkai arba šiam poveikiui aplinkai priskiriami skirtingi svertiniai koeficientai. Dėl to tam pačiam produktui, priklausomai nuo sistemos, gali būti nustatomi skirtingi balai arba įvertinimai. Tai pasakytina apie Sąjungoje ir trečiosiose šalyse taikomas sistemas. Dėl to didėja vidaus rinkos susiskaidymas, atsiranda rizika, kad mažesnės įmonės atsidurs nepalankioje padėtyje, ir tikimybė, kad vartotojai bus dar labiau klaidinami, o jų pasitikėjimas aplinkosauginiais ženklais toliau mažės. Siekiant išvengti tokios rizikos ir užtikrinti geresnę suderinimą bendrojoje rinkoje, aiškūs ekologiško teiginiai, įskaitant aplinkosauginius ženklus, grindžiami bendru balu, atspindinčiu bendrą produktų ar prekybininkų poveikį aplinkai, neturėtų būti laikomi pakankamai pagrįstais,

išskyrus atvejus, kai tie bendri balai nustatomi pagal Sąjungos taisykles, įskaitant deleguotuosius aktus, kuriuos Komisija įgaliota priimti pagal šią direktyvą, ir dėl to visiems produktams arba konkrečiai produktų grupei taikomos Sąjungos mastu suderintos sistemos, grindžiamos viena metodika, taip užtikrinant nuoseklumą ir palyginamumą;

išskyrus atvejus, kai tie bendri balai nustatomi pagal Sąjungos taisykles *arba kitas tarptautiniu mastu pripažintas ir plačiai priimtas aplinkosaugos ženklavimo sistemas*, įskaitant deleguotuosius aktus, kuriuos Komisija įgaliota priimti pagal šią direktyvą, ir dėl to visiems produktams arba konkrečiai produktų grupei taikomos Sąjungos mastu suderintos sistemos, grindžiamos viena metodika, taip užtikrinant nuoseklumą ir palyginamumą;

Or. en

Pakeitimas 144 **Maria Spyraki**

Pasiūlymas dėl direktyvos **41 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(41) aplinkosauginiuose ženkluose dažnai siekiama vartotojams nurodyti bendrus balus, rodančius bendrą produktų arba prekybininkų poveikį aplinkai, kad būtų galima tiesiogiai palyginti produktus ar prekybininkus. Tačiau dėl tokių bendrų balų atsiranda vartotojų klaidinimo rizika, nes bendras rodiklis gali sumenkinti tam tikrų produkto aspektų neigiamą poveikį aplinkai, o kitų produkto aspektų teigiamas poveikis aplinkai gali atrodyti didesnis. Be to, kai tokius ženklus kuria skirtingi veiklos vykdytojai, jie paprastai taiko skirtingas specifines bendro balo nustatymo metodikas – t. y. atsižvelgiama į skirtingų rūšių poveikį aplinkai arba šiam poveikiui aplinkai priskiriami skirtingi svertiniai koeficientai. Dėl to tam pačiam produktui, priklausomai nuo sistemos, gali būti nustatomi skirtingi balai arba įvertinimai. Tai pasakytina apie Sąjungoje ir trečiosiose šalyse taikomas sistemas. Dėl to didėja vidaus rinkos susiskaidymas, atsiranda rizika, kad mažesnės įmonės atsidurs nepalankioje padėtyje, ir tikimybė,

Pakeitimas

(41) aplinkosauginiuose ženkluose dažnai siekiama vartotojams nurodyti bendrus balus, rodančius bendrą produktų arba prekybininkų poveikį aplinkai, kad būtų galima tiesiogiai palyginti produktus ar prekybininkus. Tačiau dėl tokių bendrų balų atsiranda vartotojų klaidinimo rizika, nes bendras rodiklis gali sumenkinti tam tikrų produkto aspektų neigiamą poveikį aplinkai, o kitų produkto aspektų teigiamas poveikis aplinkai gali atrodyti didesnis. Be to, kai tokius ženklus kuria skirtingi veiklos vykdytojai, jie paprastai taiko skirtingas specifines bendro balo nustatymo metodikas – t. y. atsižvelgiama į skirtingų rūšių poveikį aplinkai arba šiam poveikiui aplinkai priskiriami skirtingi svertiniai koeficientai. Dėl to tam pačiam produktui, priklausomai nuo sistemos, gali būti nustatomi skirtingi balai arba įvertinimai. Tai pasakytina apie Sąjungoje ir trečiosiose šalyse taikomas sistemas. Dėl to didėja vidaus rinkos susiskaidymas, atsiranda rizika, kad mažesnės įmonės atsidurs nepalankioje padėtyje, ir tikimybė,

kad vartotojai bus dar labiau klaidinami, o jų pasitikėjimas aplinkosauginiais ženklais toliau mažės. Siekiant išvengti tokios rizikos ir užtikrinti geresnį suderinimą bendrojoje rinkoje, aiškūs ekologiškumo teiginiai, įskaitant aplinkosauginius ženklus, grindžiami bendru balu, atspindinčiu bendrą produktų ar prekybininkų poveikį aplinkai, neturėtų būti laikomi pakankamai pagrįstais, išskyrus atvejus, kai tie bendri balai nustatomi pagal Sąjungos taisykles, įskaitant deleguotuosius aktus, kuriuos Komisija įgaliota priimti pagal šią direktyvą, ir dėl to visiems produktams arba konkrečiai produktų grupei taikomos Sąjungos mastu suderintos sistemos, grindžiamos viena metodika, taip užtikrinant nuoseklumą ir palyginamumą;

kad vartotojai bus dar labiau klaidinami, o jų pasitikėjimas aplinkosauginiais ženklais toliau mažės. Siekiant išvengti tokios rizikos ir užtikrinti geresnį suderinimą bendrojoje rinkoje, aiškūs ekologiškumo teiginiai, įskaitant aplinkosauginius ženklus, grindžiami bendru balu, atspindinčiu bendrą produktų ar prekybininkų poveikį aplinkai, neturėtų būti laikomi pakankamai pagrįstais, išskyrus atvejus, kai tie bendri balai nustatomi pagal Sąjungos taisykles, įskaitant deleguotuosius aktus, kuriuos Komisija įgaliota priimti pagal šią direktyvą, ir dėl to visiems produktams arba konkrečiai produktų grupei taikomos Sąjungos mastu suderintos sistemos, grindžiamos viena metodika, taip užtikrinant nuoseklumą ir palyginamumą.
Kol nebus priimtos Sąjungos taisyklės, balų sistemas galima naudoti tik tuo atveju, jeigu jos grindžiamos viso gyvavimo ciklo analize pagrįsta metodika, atitinkančia direktyvoje nustatytus reikalavimus;

Or. en

Pakeitimas 145 **Michal Wiezik, Karen Melchior**

Pasiūlymas dėl direktyvos **43 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(43) siekiant kovoti su klaidinančiais aiškiais ekologiškumo teiginiais, pateikiamais aplinkosauginių ženklų forma, ir didinti vartotojų pasitikėjimą aplinkosauginiais ženklais, šioje direktyvoje turėtų būti nustatyti valdymo kriterijai, kuriuos turi atitikti visos aplinkosauginio ženklinimo sistemos, taip papildant minėtame pasiūlyme, kuriuo iš dalies keičiama Direktyva 2005/29/EB,

Pakeitimas

(43) siekiant kovoti su klaidinančiais aiškiais ekologiškumo teiginiais, pateikiamais aplinkosauginių ženklų forma, ir didinti vartotojų pasitikėjimą aplinkosauginiais ženklais, ***įskaitant prekių ženklus ir sertifikavimo sistemų logotipus***, šioje direktyvoje turėtų būti nustatyti valdymo kriterijai, kuriuos turi atitikti visos aplinkosauginio ženklinimo sistemos, taip papildant minėtame pasiūlyme, kuriuo iš dalies keičiama

nustatytus reikalavimus;

Direktyva 2005/29/EB, nustatytus reikalavimus;

Or. en

Pakeitimas 146

Kim Van Sparrentak, Malte Gallée
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos 44 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(44) siekiant išvengti tolesnio nacionaliniu ar regioniniu mastu oficialiai pripažintų EN ISO 14024 I tipo aplinkosauginio ženklavimo (ekologinio ženklavimo) sistemų ir kitų aplinkosauginio ženklavimo sistemų skaičiaus didėjimo ir užtikrinti didesnę vidaus rinkos suderinimą, naujos nacionalinės arba regioninės aplinkosauginio ženklavimo sistemos turėtų būti kuriamos tik vadovaujantis Sąjungos teisės aktais; Vis dėlto valstybės narės gali prašyti Komisijos apsvarstyti galimybę Sąjungos lygmeniu parengti viešai valdomas ženklavimo sistemas, skirtas gaminių grupėms arba sektoriams, kurių atveju dėl tokių ženklų dar nėra paskelbti Sąjungos teisės aktai ir kuriuose toks suderinimas padėtų veiksmingai siekti tvarumo ir vidaus rinkos tikslų;

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 147

Michal Wiezik, Karen Melchior

Pasiūlymas dėl direktyvos 44 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(44) siekiant išvengti tolesnio nacionaliniu ar regioniniu mastu oficialiai pripažintų EN ISO 14024 I tipo aplinkosauginio ženklinimo (ekologinio ženklinimo) sistemų ir kitų aplinkosauginio ženklinimo sistemų skaičiaus didėjimo ir užtikrinti didesnę vidaus rinkos suderinimą, naujos nacionalinės arba regioninės aplinkosauginio ženklinimo sistemos turėtų būti kuriamos tik vadovaujantis Sąjungos teisės aktais; Vis dėlto valstybės narės gali prašyti Komisijos apsvarstyti galimybę Sąjungos lygmeniu parengti viešai valdomas ženklinimo sistemas, skirtas gaminių grupėms arba sektoriams, kurių atveju dėl tokių ženklų dar nėra paskelbti Sąjungos teisės aktai ir kuriuose toks suderinimas padėtų veiksmingai siekti tvarumo ir vidaus rinkos tikslų;

(44) siekiant išvengti tolesnio nacionaliniu ar regioniniu mastu oficialiai pripažintų EN ISO 14024 I tipo aplinkosauginio ženklinimo (ekologinio ženklinimo) sistemų ir kitų aplinkosauginio ženklinimo sistemų skaičiaus didėjimo ir užtikrinti didesnę vidaus rinkos suderinimą, naujos nacionalinės arba regioninės aplinkosauginio ženklinimo sistemos turėtų būti kuriamos tik vadovaujantis Sąjungos teisės aktais; Vis dėlto valstybės narės gali prašyti Komisijos apsvarstyti galimybę Sąjungos lygmeniu parengti viešai valdomas ženklinimo sistemas, skirtas gaminių grupėms arba sektoriams, kurių atveju dėl tokių ženklų dar nėra paskelbti Sąjungos teisės aktai, **įskaitant atvejus, kai taikomos privačios sertifikavimo sistemos, siekiant skatinti sektorių užmojus**, ir kuriuose toks suderinimas **bei esamos galimybės** padėtų veiksmingai siekti tvarumo, **skaidrumo** ir vidaus rinkos tikslų;

Or. en

Pakeitimas 148

Michal Wiezik, Karen Melchior

Pasiūlymas dėl direktyvos 46 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(46) dėl privačių veiklos vykdytojų nustatomų aplinkosauginio ženklinimo sistemų, jeigu jų yra per daug ir jų taikymo sritis sutampa, vartotojai gali patirti painiavą arba mažiau pasitikėti aplinkosauginiais ženklais. Todėl valstybės narės turėtų leisti privatiems veiklos vykdytojams kurti naujas aplinkosauginio ženklinimo sistemas tik tuo atveju, jeigu jos turi didelę pridėtinę vertę, palyginti su esamomis nacionalinėmis ar regioninėmis sistemomis, atsižvelgiant į aplinkosauginio ženklo suteikimo kriterijų užmojų, atitinkamo poveikio aplinkai aprėptį ir

Pakeitimas

(46) dėl privačių veiklos vykdytojų nustatomų aplinkosauginio ženklinimo sistemų, jeigu jų yra per daug ir jų taikymo sritis sutampa, vartotojai gali patirti painiavą arba mažiau pasitikėti aplinkosauginiais ženklais. Todėl valstybės narės turėtų leisti **vaizduoti esamas aplinkosaugos ženklinimo sistemas įmonių komercinėje veikloje vartotojų atžvilgiu tik įsigaliojus šiai direktyvai, jei laikomasi šioje direktyvoje nustatytų įsipareigojimų, ir turėtų leisti** privatiems veiklos vykdytojams kurti naujas aplinkosauginio ženklinimo sistemas tik

pagrindinio vertinimo išsamumą. Valstybės narės turėtų nustatyti naujų aplinkosauginio ženklavimo sistemų patvirtinimo tvarką, grindžiamą nepriklausomo vertintojo parengtu atitikties sertifikatu. Ši tvarka turėtų būti taikoma Sąjungoje ir už jos ribų nustatomoms sistemoms;

tuo atveju, jeigu jos turi didelę pridėtinę vertę, palyginti su esamomis nacionalinėmis ar regioninėmis sistemomis **arba esamomis privačiomis sistemomis, atitinkančiomis šios direktyvos taisykles**, atsižvelgiant į aplinkosauginio ženklo suteikimo kriterijų užmojų, atitinkamo poveikio aplinkai aprėptį ir pagrindinio vertinimo išsamumą. Valstybės narės turėtų nustatyti naujų aplinkosauginio ženklavimo sistemų patvirtinimo tvarką, grindžiamą nepriklausomo vertintojo parengtu atitikties sertifikatu, **ir vertinti teiginius, skelbiamus pagal esamas aplinkosaugos ir tvarumo ženklavimo bei sertifikavimo sistemas**. Ši tvarka turėtų būti taikoma Sąjungoje ir už jos ribų nustatomoms sistemoms;

Or. en

Pakeitimas 149

Arba Kokalari, Pernille Weiss

Pasiūlymas dėl direktyvos 46 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(46) dėl privačių veiklos vykdytojų nustatomų aplinkosauginio ženklavimo sistemų, jeigu jų yra per daug ir jų taikymo sritis sutampa, vartotojai gali patirti painiavą arba mažiau pasitikėti aplinkosauginiais ženklais. **Todėl valstybės narės turėtų leisti privatiems veiklos vykdytojams kurti naujas aplinkosauginio ženklavimo sistemas tik tuo atveju, jeigu jos turi didelę pridėtinę vertę, palyginti su esamomis nacionalinėmis ar regioninėmis sistemomis, atsižvelgiant į aplinkosauginio ženklo suteikimo kriterijų užmojų, atitinkamo poveikio aplinkai aprėptį ir pagrindinio vertinimo išsamumą.** Valstybės narės turėtų nustatyti naujų aplinkosauginio ženklavimo sistemų patvirtinimo tvarką, grindžiamą

Pakeitimas

(46) dėl privačių veiklos vykdytojų nustatomų aplinkosauginio ženklavimo sistemų, jeigu jų yra per daug ir jų taikymo sritis sutampa, vartotojai gali patirti painiavą arba mažiau pasitikėti aplinkosauginiais ženklais. Valstybės narės turėtų nustatyti naujų aplinkosauginio ženklavimo sistemų patvirtinimo tvarką, grindžiamą nepriklausomo vertintojo parengtu atitikties sertifikatu. Ši tvarka turėtų būti taikoma Sąjungoje ir už jos ribų nustatomoms sistemoms;

nepriklausomo vertintojo parengtu atitikties sertifikatu. Ši tvarka turėtų būti taikoma Sąjungoje ir už jos ribų nustatomoms sistemoms;

Or. en

Pakeitimas 150 **Maria Grapini**

Pasiūlymas dėl direktyvos **46 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(46) dėl privačių veiklos vykdytojų nustatomų aplinkosauginio ženklavimo sistemų, jeigu jų yra per daug ir jų taikymo sritis sutampa, vartotojai gali patirti painiavą arba mažiau pasitikėti aplinkosauginiais ženklais. Todėl valstybės narės turėtų leisti privatiems veiklos vykdytojams kurti naujas aplinkosauginio ženklavimo sistemas tik tuo atveju, jeigu jos turi didelę pridėtinę vertę, palyginti su esamomis nacionalinėmis ar regioninėmis sistemomis, atsižvelgiant į aplinkosauginio ženklo suteikimo kriterijų užmojį, atitinkamo poveikio aplinkai aprėptį ir pagrindinio vertinimo išsamumą. Valstybės narės turėtų nustatyti naujų aplinkosauginio ženklavimo sistemų patvirtinimo tvarką, grindžiamą nepriklausomo vertintojo parengtu atitikties sertifikatu. Ši tvarka turėtų būti taikoma Sąjungoje ir už jos ribų nustatomoms sistemoms;

Pakeitimas

(46) dėl privačių veiklos vykdytojų nustatomų aplinkosauginio ženklavimo sistemų, jeigu jų yra per daug ir jų taikymo sritis sutampa, vartotojai gali patirti painiavą arba mažiau pasitikėti aplinkosauginiais ženklais. Todėl valstybės narės turėtų leisti privatiems veiklos vykdytojams kurti naujas aplinkosauginio ženklavimo sistemas tik tuo atveju, jeigu jos turi didelę pridėtinę vertę, palyginti su esamomis nacionalinėmis ar regioninėmis sistemomis, atsižvelgiant į aplinkosauginio ženklo suteikimo kriterijų užmojį, atitinkamo poveikio aplinkai aprėptį ir pagrindinio vertinimo išsamumą. Valstybės narės turėtų ***pripažinti pridėtinę vertę, kurią suteikia tokios sistemos skatinant ekologinę pertvarką, sparčiai reaguojant į pastarojo meto pramonės inovacijas ir aplinkosaugos standartus.*** Valstybės narės turėtų nustatyti naujų aplinkosauginio ženklavimo sistemų patvirtinimo tvarką, grindžiamą nepriklausomo vertintojo parengtu atitikties sertifikatu. Ši tvarka turėtų būti taikoma Sąjungoje ir už jos ribų nustatomoms sistemoms;

Or. ro

Pakeitimas 151

René Repasi

Pasiūlymas dėl direktyvos 46 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(46) dėl privačių veiklos vykdytojų nustatomų aplinkosauginio ženklavimo sistemų, jeigu jų yra per daug ir jų taikymo sritis sutampa, vartotojai gali patirti painiavą arba mažiau pasitikėti aplinkosauginiais ženklais. Todėl valstybės narės turėtų leisti privatiems veiklos vykdytojams kurti naujas aplinkosauginio ženklavimo sistemas tik tuo atveju, jeigu jos turi didelę pridėtinę vertę, palyginti su esamomis nacionalinėmis ar regioninėmis sistemomis, atsižvelgiant į aplinkosauginio ženklo suteikimo kriterijų užmojį, atitinkamo poveikio aplinkai aprėptį ir pagrindinio vertinimo išsamumą. Valstybės narės turėtų nustatyti naujų aplinkosauginio ženklavimo sistemų patvirtinimo tvarką, grindžiamą nepriklausomo vertintojo parengtu atitikties sertifikatu. Ši tvarka turėtų būti taikoma Sąjungoje ir už jos ribų nustatomoms sistemoms;

Pakeitimas

(46) dėl privačių veiklos vykdytojų nustatomų aplinkosauginio ženklavimo sistemų, jeigu jų yra per daug ir jų taikymo sritis sutampa, vartotojai gali patirti painiavą arba mažiau pasitikėti aplinkosauginiais ženklais. Todėl valstybės narės turėtų leisti privatiems veiklos vykdytojams kurti naujas aplinkosauginio ženklavimo sistemas tik tuo atveju, jeigu jos turi didelę pridėtinę vertę, palyginti su esamomis nacionalinėmis ar regioninėmis sistemomis, atsižvelgiant į aplinkosauginio ženklo suteikimo kriterijų užmojį, atitinkamo poveikio aplinkai aprėptį ir pagrindinio vertinimo išsamumą. Valstybės narės turėtų nustatyti naujų aplinkosauginio ženklavimo sistemų patvirtinimo tvarką, grindžiamą nepriklausomo vertintojo parengtu atitikties sertifikatu. Ši tvarka turėtų būti taikoma Sąjungoje ir už jos ribų nustatomoms sistemoms, **įskaitant esamas sistemas**;

Or. en

Pakeitimas 152

Michal Wozniak, Karen Melchior

Pasiūlymas dėl direktyvos 47 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(47) siekdama užtikrinti teisinį tikrumą ir palengvinti nuostatų dėl **naujų** nacionalinių ir regioninių oficialiai pripažintų aplinkosauginio ženklavimo sistemų ir **naujų** privačių ženklavimo sistemų vykdymo užtikrinimą, Komisija

Pakeitimas

(47) siekdama užtikrinti teisinį tikrumą ir palengvinti nuostatų dėl nacionalinių ir regioninių oficialiai pripažintų aplinkosauginio ženklavimo sistemų ir privačių ženklavimo sistemų vykdymo užtikrinimą, Komisija turėtų paskelbti

turėtų paskelbti tokių sistemų, kurios gali būti toliau taikomos Sąjungos rinkoje arba galėtų būti diegiamos Sąjungos rinkoje, sąrašą;

tokių sistemų, kurios gali būti toliau taikomos Sąjungos rinkoje arba galėtų būti diegiamos Sąjungos rinkoje, sąrašą;

Or. en

Pakeitimas 153
Laura Ballarín Cereza

Pasiūlymas dėl direktyvos
47 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(47a) labai svarbu reguliariai peržiūrėti aplinkosauginio ženklavimo sistemas, siekiant užtikrinti nuolatinį jų tobulinimą. Atsižvelgiant į tikslą didinti aplinkos apsaugos lygį ir prisidėti prie žaliosios pertvarkos spartinimo siekiant žiedinės, švarios ir neutralaus poveikio klimatui ekonomikos Sąjungoje, šia direktyva užtikrinama, kad aplinkosauginio ženklavimo sistemų pagrindimo ir pranešimo apie jas tikrinimu ir sertifikavimu būtų užtikrintas nuolatinis jų tobulinimas;

Or. en

Pakeitimas 154
Anne-Sophie Pelletier

Pasiūlymas dėl direktyvos
47 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(47a) labai svarbu reguliariai peržiūrėti aplinkosauginio ženklavimo sistemas, siekiant užtikrinti nuolatinį jų tobulinimą. Atsižvelgiant į tikslą didinti aplinkos apsaugos lygį ir prisidėti prie žaliosios pertvarkos spartinimo siekiant žiedinės,

švarios ir neutralaus poveikio klimatui ekonomikos ES, šia direktyva užtikrinama, kad aplinkosauginio ženklavimo sistemų pagrindimo ir pranešimo apie jas tikrinimu ir sertifikavimu būtų užtikrintas nuolatinis jų tobulinimas;

Or. en

Pakeitimas 155

Michal Wiezik, Karen Melchior

Pasiūlymas dėl direktyvos 48 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(48) siekiant užtikrinti, kad valstybės narės vienodai vertintų ir tvirtintų privačių veiklos vykdytojų rengiamas aplinkosauginio ženklavimo sistemas, ir nustatyti Komisijos tvirtinimo procedūrą, taikomą už Sąjungos ribų veikiančių valdžios institucijų nustatomoms siūlomoms sistemoms, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai priimti bendras taisykles, kuriomis nustatomi išsamūs tokių aplinkosauginio ženklavimo sistemų patvirtinimo reikalavimai, patvirtinamųjų dokumentų forma ir turinys ir tokių sistemų patvirtinimo darbo tvarkos taisyklės. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamosi laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011⁸⁵;

⁸⁵ 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28,

Pakeitimas

(48) siekiant užtikrinti, kad valstybės narės vienodai vertintų ir tvirtintų privačių veiklos vykdytojų rengiamas aplinkosauginio ženklavimo sistemas ***arba tolesnį jų naudojimą įmonių komercinėje veikloje vartotojų atžvilgiu***, ir nustatyti Komisijos tvirtinimo procedūrą, taikomą už Sąjungos ribų veikiančių valdžios institucijų nustatomoms siūlomoms sistemoms, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai priimti bendras taisykles, kuriomis nustatomi išsamūs tokių aplinkosauginio ženklavimo sistemų patvirtinimo reikalavimai, patvirtinamųjų dokumentų forma ir turinys ir tokių sistemų patvirtinimo darbo tvarkos taisyklės. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamosi laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011⁸⁵;

⁸⁵ 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13).

p. 13).

Or. en

Pakeitimas 156

Michal Wiezik, Karen Melchior

Pasiūlymas dėl direktyvos 49 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(49) labai svarbu, kad aiškūs ekologiškumo teiginiai teisingai atspindėtų teiginyje nurodytą aplinkosauginį veiksmingumą ir poveikį aplinkai ir kad juos rengiant būtų atsižvelgiama į naujausius mokslinius įrodymus. Todėl valstybės narės turėtų užtikrinti, kad teiginį skelbiantis prekybininkas bent kas **penkerius** metus atnaujintų savo teiginių pagrindimo ir pranešimo apie juos procedūras, taip užtikrindami, kad būtų laikomasi šios direktyvos reikalavimų;

Pakeitimas

(49) labai svarbu, kad aiškūs ekologiškumo teiginiai **ir ekologiškumo ženklavimo sistemos** teisingai atspindėtų teiginyje nurodytą aplinkosauginį veiksmingumą ir poveikį aplinkai, **ar tai būtų ant produkto pateikiamas teiginys, ar išorinis pranešimas**, ir kad juos rengiant būtų atsižvelgiama į naujausius mokslinius įrodymus. Todėl valstybės narės turėtų užtikrinti, kad teiginį skelbiantis prekybininkas **atitinkamai** bent kas **ketverius ir aštuonerius** metus atnaujintų savo teiginių pagrindimo ir pranešimo apie juos procedūras, taip užtikrindami, kad būtų laikomasi šios direktyvos reikalavimų;

Or. en

Pagrindimas

Aiškiems ekologiškumo teiginiams, kuriems netaikomos aplinkosauginio ženklavimo sistemos, turėtų būti taikomas trumpesnis teiginio pakartotinio pagrindimo vertinimo terminas, tačiau ženklavimo sistemose taip pat turėtų būti atliktas tam tikras pakartotinis pagrindimo vertinimas, nors ir kur kas rečiau.

Pakeitimas 157

Kim Van Sparrentak, Malte Gallée
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos 49 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(49) labai svarbu, kad aiškūs ekologiškumo teiginiai teisingai atspindėtų teiginyje nurodytą aplinkosauginį veiksmingumą ir poveikį aplinkai ir kad juos rengiant būtų atsižvelgiama į naujausius mokslinius įrodymus. Todėl valstybės narės turėtų užtikrinti, kad teiginį skelbiantis prekybininkas bent kas **penkerius** metus atnaujintų savo teiginių pagrindimo ir pranešimo apie juos procedūras, taip užtikrindami, kad būtų laikomasi šios direktyvos reikalavimų;

Pakeitimas

(49) labai svarbu, kad aiškūs ekologiškumo teiginiai teisingai atspindėtų teiginyje nurodytą aplinkosauginį veiksmingumą ir poveikį aplinkai ir kad juos rengiant būtų atsižvelgiama į naujausius mokslinius įrodymus. Todėl valstybės narės turėtų užtikrinti, kad teiginį skelbiantis prekybininkas bent kas **trejus** metus atnaujintų savo teiginių pagrindimo ir pranešimo apie juos procedūras, taip užtikrindami, kad būtų laikomasi šios direktyvos reikalavimų;

Or. en

Pakeitimas 158

Michal Wiezik, Karen Melchior

**Pasiūlymas dėl direktyvos
50 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(50) siekiant užtikrinti, kad aiškūs ekologiškumo teiginiai būtų patikimi, būtina, kad valstybės narės nustatytų procedūrą, pagal kurią būtų tikrinama, ar aiškių ekologiškumo teiginių, įskaitant aplinkosauginius ženklus, arba aplinkosauginio ženklinimo sistemų pagrindimas ir pranešimas apie juos atitinka šioje direktyvoje nustatytus reikalavimus;

Pakeitimas

(50) siekiant užtikrinti, kad aiškūs ekologiškumo teiginiai būtų patikimi, būtina, kad valstybės narės nustatytų procedūrą, pagal kurią būtų tikrinama, ar aiškių ekologiškumo teiginių, įskaitant aplinkosauginius ženklus, arba aplinkosauginio ženklinimo sistemų, **įskaitant visas privačias sertifikavimo sistemas**, pagrindimas ir pranešimas apie juos atitinka šioje direktyvoje nustatytus reikalavimus;

Or. en

Pakeitimas 159

Michal Wiezik, Karen Melchior

**Pasiūlymas dėl direktyvos
51 konstatuojamoji dalis**

(51) siekiant užtikrinti, kad kompetentingos institucijos galėtų veiksmingiau kontroliuoti, kaip įgyvendinamos šios direktyvos nuostatos, ir kuo labiau užkirsti kelią nepagrįstų aiškių ekologiško teiginių, įskaitant aplinkosauginius ženklus, pateikimui į rinką, vertintojai, atitinkantys direktyvoje nustatytus suderintus reikalavimus, turėtų tikrinti, ar informacija, naudojama aiškiems ekologiško teiginiams pagrįsti ir apie juos pranešant, atitinka šios direktyvos reikalavimus. Siekiant neklaidinti vartotojų, šis patikrinimas bet kuriuo atveju turėtų būti atliekamas prieš paskelbiant ekologiško teiginius arba prieš pradėdant demonstruoti aplinkosauginius ženklus. Prireikus vertintojas gali nurodyti kelis būdus, kaip pateikti aiškų ekologiško teiginį, atitinkantį šios direktyvos reikalavimus, kad būtų išvengta nuolatinio pakartotinio sertifikavimo, jeigu pranešimo būdas šiek tiek pakeičiamas, bet dėl tokių pakeitimų nedaromas poveikis atitikčiai šios direktyvos reikalavimams. Siekiant sudaryti palankesnes sąlygas prekybininkams laikytis taisyklių dėl aiškių ekologiško teiginių, įskaitant aplinkosauginius ženklus, pagrindimo ir pranešimo apie juos, atliekant patikrinimą turėtų būti atsižvelgiama į teiginio arba aplinkosauginio ženklo pobūdį ir turinį, įskaitant tai, ar jie neatrodo nesąžiningi vertinant pagal Direktyvą 2005/29/EB;

(51) siekiant užtikrinti, kad kompetentingos institucijos galėtų veiksmingiau kontroliuoti, kaip įgyvendinamos šios direktyvos nuostatos, ir kuo labiau užkirsti kelią nepagrįstų aiškių ekologiško teiginių, įskaitant aplinkosauginius ženklus, pateikimui į rinką, vertintojai, atitinkantys direktyvoje nustatytus suderintus reikalavimus, turėtų tikrinti, ar informacija, naudojama aiškiems ekologiško teiginiams pagrįsti ir apie juos pranešant, atitinka šios direktyvos reikalavimus. Siekiant neklaidinti vartotojų, šis patikrinimas bet kuriuo atveju turėtų būti atliekamas prieš paskelbiant ekologiško teiginius arba prieš pradėdant demonstruoti aplinkosauginius ženklus ***ir kuo skubiau po šios direktyvos įsigaliojimo, jei paskelbti teiginiai, susiję su esamomis sistemomis, įskaitant privačias sertifikavimo sistemas.*** Prireikus vertintojas gali nurodyti kelis būdus, kaip pateikti aiškų ekologiško teiginį, atitinkantį šios direktyvos reikalavimus, kad būtų išvengta nuolatinio pakartotinio sertifikavimo, jeigu pranešimo būdas šiek tiek pakeičiamas, bet dėl tokių pakeitimų nedaromas poveikis atitikčiai šios direktyvos reikalavimams. Siekiant sudaryti palankesnes sąlygas prekybininkams laikytis taisyklių dėl aiškių ekologiško teiginių, įskaitant aplinkosauginius ženklus, pagrindimo ir pranešimo apie juos, atliekant patikrinimą turėtų būti atsižvelgiama į teiginio arba aplinkosauginio ženklo pobūdį ir turinį, įskaitant tai, ar jie neatrodo nesąžiningi vertinant pagal Direktyvą 2005/29/EB;

Or. en

Pakeitimas 160
Kim Van Sparrentak, Malte Gallée
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos 52 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(52) siekiant suteikti prekybininkams teisinį tikrumą visoje vidaus rinkoje dėl aiškių ekologiško teiginių atitikties šios direktyvos reikalavimams, atitikties sertifikata turėtų pripažinti visos Sąjungos kompetentingos institucijos. ***Labai mažoms įmonėms turėtų būti leidžiama prašyti tokio sertifikato, jeigu jos pageidauja patvirtinti savo teiginius pagal šios direktyvos reikalavimus ir pasinaudoti galimybe turėti visoje Sąjungoje pripažįstamą sertifikatą.*** Tačiau toks atitikties sertifikatas neturėtų daryti poveikio valstybinių institucijų ar teismų, užtikrinančių Direktyvos 2005/29/EB vykdymą, atliekamam ekologiško teiginio vertinimui;

Pakeitimas

(52) siekiant suteikti prekybininkams teisinį tikrumą visoje vidaus rinkoje dėl aiškių ekologiško teiginių atitikties šios direktyvos reikalavimams, atitikties sertifikata turėtų pripažinti visos Sąjungos kompetentingos institucijos. Tačiau toks atitikties sertifikatas neturėtų daryti poveikio valstybinių institucijų ar teismų, užtikrinančių Direktyvos 2005/29/EB vykdymą, atliekamam ekologiško teiginio vertinimui;

Or. en

Pakeitimas 161 Laura Ballarín Cereza

Pasiūlymas dėl direktyvos 52 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(52) siekiant suteikti prekybininkams teisinį tikrumą visoje vidaus rinkoje dėl aiškių ekologiško teiginių atitikties šios direktyvos reikalavimams, atitikties sertifikata turėtų pripažinti visos Sąjungos kompetentingos institucijos. ***Labai mažoms įmonėms turėtų būti leidžiama prašyti tokio sertifikato, jeigu jos pageidauja patvirtinti savo teiginius pagal šios direktyvos reikalavimus ir pasinaudoti galimybe turėti visoje Sąjungoje pripažįstamą sertifikatą.*** Tačiau toks atitikties sertifikatas neturėtų daryti

Pakeitimas

(52) siekiant suteikti prekybininkams teisinį tikrumą visoje vidaus rinkoje dėl aiškių ekologiško teiginių atitikties šios direktyvos reikalavimams, atitikties sertifikata turėtų pripažinti visos Sąjungos kompetentingos institucijos. Tačiau toks atitikties sertifikatas neturėtų daryti poveikio, ***neturėtų būti svarbus*** valstybinių institucijų ar teismų, užtikrinančių Direktyvos 2005/29/EB vykdymą, atliekamam ekologiško teiginio vertinimui, ***ir juo neturėtų būti remiamasi atliekant tokį vertinimą. Šioje direktyvoje***

poveikio valstybinių institucijų ar teismų, užtikrinančių Direktyvos 2005/29/EB vykdymą, atliekamam ekologiškumo teiginio vertinimui;

reikalaujama, kad aiškių ekologiškumo teiginių pagrindimas būtų grindžiamas vertinimu, atitinkančiu pasirinktus būtiniausius kriterijus, siekiant užtikrinti, kad tie teiginiai nebūtų klaidinantys;

Or. en

Pakeitimas 162

Lara Comi

Pasiūlymas dėl direktyvos 52 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(52a) Šios direktyvos taikymo srities išimties taikymas labai mažoms įmonėms nepanaikina galimybės, savanoriškai pateikus prašymą, laikytis direktyvos reikalavimų pagal 10 straipsnį. Atsižvelgiant į tvarių pasirinkimų konkurencingumo veiksnį, tikslinga numatyti, kad labai mažos įmonės turi prisitaikyti prie naujos supaprastintos ir savanoriškos ekologiškumo teiginių sistemos;

Or. it

Pakeitimas 163

Laura Ballarín Cereza

Pasiūlymas dėl direktyvos 53 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(53) siekiant užtikrinti vienodas nuostatas dėl aiškių ekologiškumo teiginių ir aplinkosauginio ženklavimo sistemų tikrinimo sąlygas ir palengvinti šios direktyvos nuostatų dėl tikrinimo vykdymą, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai patvirtinti bendrą

(53) siekiant užtikrinti vienodas nuostatas dėl aiškių ekologiškumo teiginių ir aplinkosauginio ženklavimo sistemų tikrinimo sąlygas ir palengvinti šios direktyvos nuostatų dėl tikrinimo vykdymą, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai patvirtinti bendrą

atitikties sertifikatų formą ir technines tokių sertifikatų išdavimo priemones. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamasi laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011⁸⁶;

atitikties sertifikatų formą ir technines tokių sertifikatų išdavimo priemones. **Ši bendra forma turėtų padėti kompetentingoms institucijoms visoje Sąjungoje pripažinti atitikties sertifikatus.** Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamasi laikantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011⁸⁶;

⁸⁶ 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13).

⁸⁶ 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai (OL L 55, 2011 2 28, p. 13).

Or. en

Pakeitimas 164

Kim Van Sparrentak, Malte Gallée
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos 54 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(54) mažosios ir vidutinės įmonės (MVI) turėtų turėti galimybę pasinaudoti tvaresnių produktų rinkos teikiamomis galimybėmis, tačiau jos galėtų patirti proporcingai didesnes išlaidas ir sunkumus, susijusius su kai kuriais reikalavimais pagrįsti ir patikrinti aiškius ekologiškumo teiginius. Valstybės narės turėtų teikti tinkamą informaciją ir didinti informuotumą apie būdus, kaip galima laikytis šios direktyvos reikalavimų, užtikrinti tikslinį ir specializuotą mokymą, taip pat teikti konkrečią pagalbą ir paramą, įskaitant finansinę, MVI, norinčioms skelbti aiškius ekologiškumo teiginius, susijusius su jų produktais arba veikla. Valstybės narės turėtų imtis veiksmų

Pakeitimas

(54) **labai mažos**, mažosios ir vidutinės įmonės (MVI) turėtų turėti galimybę pasinaudoti tvaresnių produktų rinkos teikiamomis galimybėmis, tačiau jos galėtų patirti proporcingai didesnes išlaidas ir sunkumus, susijusius su kai kuriais reikalavimais pagrįsti ir patikrinti aiškius ekologiškumo teiginius. Valstybės narės turėtų teikti tinkamą informaciją ir didinti informuotumą apie būdus, kaip galima laikytis šios direktyvos reikalavimų, užtikrinti tikslinį ir specializuotą mokymą, taip pat teikti konkrečią pagalbą ir paramą, įskaitant finansinę, MVI, norinčioms skelbti aiškius ekologiškumo teiginius, susijusius su jų produktais arba veikla. Valstybės narės turėtų imtis veiksmų

taikytinų valstybės pagalbos taisyklių atžvilgiu;

taikytinų valstybės pagalbos taisyklių atžvilgiu. **Be to, siekdamas užtikrinti, kad labai mažos, mažosios ir vidutinės įmonės nepatirtų neproporcingai didelių išlaidų ir sunkumų, susijusių su šios direktyvos reikalavimais, valstybės narės turėtų sukurti solidarumo mechanizmus, pagal kuriuos didelės įmonės finansiškai remtų labai mažas, mažąsias ir vidutines įmones tuo atveju, kai jos pageidauja pateikti aiškius ekologiško teiginius, susijusius su jų produktais ar veikla;**

Or. en

Pakeitimas 165

Carlo Fidanza, Pietro Fiocchi

Pasiūlymas dėl direktyvos 54 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(54) mažosios ir vidutinės įmonės (MVI) turėtų turėti galimybę pasinaudoti tvaresnių produktų rinkos teikiamomis galimybėmis, tačiau jos galėtų patirti proporcingai didesnes išlaidas ir sunkumus, susijusius su kai kuriais reikalavimais pagrįsti ir patikrinti aiškius ekologiško teiginius. Valstybės narės turėtų teikti tinkamą informaciją ir didinti informuotumą apie būdus, kaip galima laikytis šios direktyvos reikalavimų, užtikrinti tikslinį ir specializuotą mokymą, taip pat teikti konkrečią pagalbą ir paramą, įskaitant finansinę, MVI, norinčioms skelbti aiškius ekologiško teiginius, susijusius su jų produktais arba veikla. Valstybės narės turėtų **imtis veiksmų taikytinų valstybės pagalbos taisyklių atžvilgiu;**

Pakeitimas

(54) mažosios ir vidutinės įmonės (MVI) **arba pripažintos nacionalinės asociacijos (registruotos EUIPO)** turėtų turėti galimybę pasinaudoti tvaresnių produktų rinkos teikiamomis galimybėmis, tačiau jos galėtų patirti proporcingai didesnes išlaidas ir sunkumus, susijusius su kai kuriais reikalavimais pagrįsti ir patikrinti aiškius ekologiško teiginius. Valstybės narės **ir Komisija savo atitinkamose atsakomybės srityse** turėtų teikti tinkamą informaciją ir didinti informuotumą apie būdus, kaip galima laikytis šios direktyvos reikalavimų, užtikrinti tikslinį ir specializuotą mokymą, taip pat teikti konkrečią pagalbą ir paramą, įskaitant finansinę, MVI, norinčioms skelbti aiškius ekologiško teiginius, susijusius su jų produktais arba veikla. Valstybės narės turėtų **sukurti priemonę, kuri padėtų pagrįsti aiškius ekologiško teiginius. Pagal šią priemonę, pavyzdžiui, turėtų būti apskaičiuojamas produkto aplinkosauginis pėdsakas, net ir taikant**

Pakeitimas 166

Virginie Joron, Markus Buchheit, Jean-Lin Lacapelle, Aurélie Beigneux, Tom Vandendriessche, Catherine Griset, Mathilde Androuët, Isabella Tovaglieri

Pasiūlymas dėl direktyvos 54 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(54) mažosios ir vidutinės įmonės (MVI) turėtų **turėti galimybę** pasinaudoti tvaresnių produktų rinkos teikiamomis galimybėmis, **tačiau jos galėtų patirti** proporcingai didesnes išlaidas ir sunkumus, susijusius su kai kuriais reikalavimais pagrįsti ir patikrinti aiškius ekologiškumo teiginius. Valstybės narės turėtų teikti tinkamą informaciją ir didinti informuotumą apie būdus, kaip galima laikytis šios direktyvos reikalavimų, užtikrinti tikslinį ir specializuotą mokymą, taip pat teikti konkrečią pagalbą ir paramą, įskaitant finansinę, MVI, **norinčioms** skelbti aiškius ekologiškumo teiginius, susijusius su jų produktais arba veikla. Valstybės narės turėtų imtis veiksmų taikytinų valstybės pagalbos taisyklių atžvilgiu;

Pakeitimas

(54) mažosios ir vidutinės įmonės (MVI) turėtų **gauti pakankamą paramą, kad galėtų** pasinaudoti tvaresnių produktų rinkos teikiamomis galimybėmis, **nes jos paprastai patiria** proporcingai didesnes išlaidas ir sunkumus, susijusius su kai kuriais reikalavimais pagrįsti ir patikrinti aiškius ekologiškumo teiginius. Valstybės narės turėtų teikti tinkamą informaciją **lengvai prieinamuose informaciniuose portaluose arba naudodamos kitas panašias priemones** ir didinti informuotumą apie būdus, kaip galima laikytis šios direktyvos reikalavimų, **nemokamai** užtikrinti tikslinį ir specializuotą mokymą, taip pat teikti konkrečią pagalbą ir paramą, įskaitant finansinę **ir pakankamą pagalbą, siekiant užtikrinti, kad** MVI, **norinčios** skelbti aiškius ekologiškumo teiginius, susijusius su jų produktais arba veikla, **galėtų tai padaryti**. Valstybės narės turėtų imtis veiksmų taikytinų valstybės pagalbos taisyklių atžvilgiu;

Pakeitimas 167

René Repasi

Pasiūlymas dėl direktyvos

54 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(54) mažosios ir vidutinės įmonės (MVI) turėtų turėti galimybę pasinaudoti tvaresnių produktų rinkos teikiamomis galimybėmis, tačiau jos galėtų patirti proporcingai didesnes išlaidas ir sunkumus, susijusius su kai kuriais reikalavimais pagrįsti ir patikrinti aiškius ekologiškumo teiginius. Valstybės narės turėtų teikti tinkamą informaciją ir didinti informuotumą apie būdus, kaip galima laikytis šios direktyvos reikalavimų, užtikrinti tikslinį ir specializuotą mokymą, taip pat teikti konkrečią pagalbą ir paramą, įskaitant finansinę, MVI, norinčioms skelbti aiškius ekologiškumo teiginius, susijusius su jų produktais arba veikla. Valstybės narės turėtų imtis veiksmų taikytinų valstybės pagalbos taisyklių atžvilgiu;

Pakeitimas

(54) mažosios ir vidutinės įmonės (MVI) turėtų turėti galimybę pasinaudoti tvaresnių produktų rinkos teikiamomis galimybėmis, tačiau jos galėtų patirti proporcingai didesnes išlaidas ir sunkumus, susijusius su kai kuriais reikalavimais pagrįsti ir patikrinti aiškius ekologiškumo teiginius. Valstybės narės turėtų teikti tinkamą informaciją ir didinti informuotumą apie būdus, kaip galima laikytis šios direktyvos reikalavimų, užtikrinti tikslinį ir specializuotą mokymą, taip pat teikti konkrečią pagalbą ir paramą, įskaitant finansinę, MVI, norinčioms skelbti aiškius ekologiškumo teiginius, susijusius su jų produktais arba veikla. Valstybės narės turėtų imtis veiksmų taikytinų valstybės pagalbos taisyklių atžvilgiu. ***Siekdamos užtikrinti vienodas sąlygas MVI visoje Europos Sąjungoje, valstybės narės turėtų užmegzti reguliarią dialogą apie paramos MVI priemones, taikomas atitinkamai regioniniu ir nacionaliniu lygmenimis;***

Or. en

Pakeitimas 168

Laura Ballarín Cereza

Pasiūlymas dėl direktyvos

54 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(54) mažosios ir vidutinės įmonės (MVI) turėtų turėti galimybę pasinaudoti tvaresnių produktų rinkos teikiamomis galimybėmis, tačiau jos galėtų patirti proporcingai didesnes išlaidas ir sunkumus, susijusius su kai kuriais reikalavimais pagrįsti ir patikrinti aiškius ekologiškumo teiginius. Valstybės narės turėtų teikti

Pakeitimas

(54) ***labai mažos***, mažosios ir vidutinės įmonės (MVI) turėtų turėti galimybę pasinaudoti tvaresnių produktų rinkos teikiamomis galimybėmis, tačiau jos galėtų patirti proporcingai didesnes išlaidas ir sunkumus, susijusius su kai kuriais reikalavimais pagrįsti ir patikrinti aiškius ekologiškumo teiginius. Valstybės narės ***ir***

tinkamą informaciją ir didinti informuotumą apie būdus, kaip galima laikytis šios direktyvos reikalavimų, užtikrinti tikslinį ir specializuotą mokymą, taip pat teikti konkrečią pagalbą ir paramą, įskaitant finansinę, MVI, norinčioms skelbti aiškius ekologiškumo teiginius, susijusius su jų produktais arba veikla. Valstybės narės turėtų **imtis veiksmų taikytinų valstybės pagalbos taisyklių atžvilgiu**;

Komisija savo atitinkamose atsakomybės srityse turėtų teikti tinkamą informaciją ir didinti informuotumą apie būdus, kaip galima laikytis šios direktyvos reikalavimų, užtikrinti tikslinį ir specializuotą mokymą, taip pat teikti konkrečią pagalbą ir paramą, įskaitant finansinę, **labai mažoms įmonėms ir** MVI, norinčioms skelbti aiškius ekologiškumo teiginius, susijusius su jų produktais arba veikla. Valstybės narės turėtų **sukurti priemonę, kuri padėtų pagrįsti aiškius ekologiškumo teiginius**;

Or. en

Pakeitimas 169 **Petros Kokkalis**

Pasiūlymas dėl direktyvos **54 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(54) mažosios ir vidutinės įmonės (MVI) turėtų turėti galimybę pasinaudoti tvaresnių produktų rinkos teikiamomis galimybėmis, tačiau jos galėtų patirti proporcingai didesnes išlaidas ir sunkumus, susijusius su kai kuriais reikalavimais pagrįsti ir patikrinti aiškius ekologiškumo teiginius. Valstybės narės turėtų teikti tinkamą informaciją ir didinti informuotumą apie būdus, kaip galima laikytis šios direktyvos reikalavimų, užtikrinti tikslinį ir specializuotą mokymą, taip pat teikti konkrečią pagalbą ir paramą, įskaitant finansinę, MVI, norinčioms skelbti aiškius ekologiškumo teiginius, susijusius su jų produktais arba veikla. Valstybės narės turėtų **imtis veiksmų taikytinų valstybės pagalbos taisyklių atžvilgiu**;

Pakeitimas

(54) mažosios ir vidutinės įmonės (MVI) turėtų turėti galimybę pasinaudoti tvaresnių produktų rinkos teikiamomis galimybėmis, tačiau jos galėtų patirti proporcingai didesnes išlaidas ir sunkumus, susijusius su kai kuriais reikalavimais pagrįsti ir patikrinti aiškius ekologiškumo teiginius. Valstybės narės turėtų teikti tinkamą informaciją ir didinti informuotumą apie būdus, kaip galima laikytis šios direktyvos reikalavimų, užtikrinti tikslinį ir specializuotą mokymą, taip pat teikti konkrečią pagalbą ir paramą, įskaitant finansinę, MVI, norinčioms skelbti aiškius ekologiškumo teiginius, susijusius su jų produktais arba veikla. Valstybės narės turėtų **sukurti priemonę, kuri padėtų pagrįsti aiškius ekologiškumo teiginius**;

Or. en

Pakeitimas 170
Lara Comi

Pasiūlymas dėl direktyvos
54 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(54a) Europos Komisija turėtų užtikrinti tikslinius ir specializuotus mokymus, kurie padėtų MVĮ taikyti aplinkosaugos teiginių pagrindimo ir tikrinimo reikalavimus ir jų laikytis;

Or. it

Pakeitimas 171
Kim Van Sparrentak, Malte Gallée
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos
56 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(56) siekdamas užtikrinti, kad šios direktyvos tikslai būtų pasiekti ir kad reikalavimai būtų veiksmingai vykdomi, valstybės narės turėtų paskirti savo kompetentingas institucijas, atsakingas už šios direktyvos taikymą ir vykdymo užtikrinimą. Tačiau, atsižvelgiant į tai, kad šios direktyvos 5 ir 6 straipsniais glaudžiai papildomos Direktyvos 2005/29/EB nuostatos, valstybėms narėms taip pat turėtų būti leidžiama paskirti tas pačias kompetentingas institucijas, kurios yra atsakingos už Direktyvos 2005/29/EB vykdymo užtikrinimą. Siekiant nuoseklumo, valstybės narės, priimdamos tokį sprendimą, turėtų turėti galimybę remtis vykdymo užtikrinimo priemonėmis ir įgaliojimais, kuriuos jos nustatė pagal Direktyvos 2005/29/EB 11 straipsnį, **nukrypdamos nuo** šioje direktyvoje **nustatytų** vykdymo užtikrinimo **taisyklių**. Tais atvejais, kai jų teritorijoje veikia

(56) siekdamas užtikrinti, kad šios direktyvos tikslai būtų pasiekti ir kad reikalavimai būtų veiksmingai vykdomi, valstybės narės turėtų paskirti savo kompetentingas institucijas, atsakingas už šios direktyvos taikymą ir vykdymo užtikrinimą. Tačiau, atsižvelgiant į tai, kad šios direktyvos 5 ir 6 straipsniais glaudžiai papildomos Direktyvos 2005/29/EB nuostatos, valstybėms narėms taip pat turėtų būti leidžiama paskirti tas pačias kompetentingas institucijas, kurios yra atsakingos už Direktyvos 2005/29/EB vykdymo užtikrinimą. Siekiant nuoseklumo, valstybės narės, priimdamos tokį sprendimą, turėtų turėti galimybę remtis vykdymo užtikrinimo priemonėmis ir įgaliojimais, kuriuos jos nustatė pagal Direktyvos 2005/29/EB 11 straipsnį, **papildydamos** šioje direktyvoje **nustatytas** vykdymo užtikrinimo **taisykles**. Tais atvejais, kai jų teritorijoje veikia daugiau

daugiau nei viena paskirta kompetentinga institucija ir siekiant užtikrinti veiksmingą kompetentingų institucijų pareigų vykdymą, valstybė narė turėtų užtikrinti glaudų visų paskirtų kompetentingų institucijų bendradarbiavimą;

nei viena paskirta kompetentinga institucija ir siekiant užtikrinti veiksmingą kompetentingų institucijų pareigų vykdymą, valstybė narė turėtų užtikrinti glaudų visų paskirtų kompetentingų institucijų bendradarbiavimą;

Or. en

Pakeitimas 172

Carlo Fidanza, Pietro Fiocchi

Pasiūlymas dėl direktyvos 64 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(64) nustatydamas sankcijas ir priemones už pažeidimus, valstybės narės turėtų numatyti, kad, atsižvelgiant į pažeidimo sunkumą, dėl baudų dydžio reikalavimų nesilaikantis prekybininkas turėtų faktiškai netekti ekonominės naudos, gautos naudojant klaidinantį ar nepagrįstą aiškų ekologiškumo teiginį arba reikalavimų neatitinkančią aplinkosauginio ženklavimo sistemą, įskaitant pakartotinių pažeidimų atvejais gautą naudą. ***Todėl valstybių narių numatomos priemonės, taikomos pažeidimų atveju, taip pat turėtų apimti atitinkamo produkto arba pajamų, gautų iš sandorių, kuriems šis pažeidimas padarė poveikį, konfiskavimą iš komercinės veiklos subjekto arba laikinus draudimus teikti produktus arba paslaugas Sąjungos rinkai. Pažeidimo sunkumas turėtų būti pagrindinis vykdymo užtikrinimo institucijų taikomų priemonių kriterijus. Didžiausia baudų suma turėtų būti atgrasanti ir jos dydis turėtų siekti ne mažiau kaip 4 proc. prekybininko bendros metinės apyvartos atitinkamoje valstybėje narėje arba valstybėse narėse, jeigu buvo padaryti Sąjungos mastu plačiai paplitę pažeidimai, dėl kurių pagal Reglamentą (ES) 2017/2394⁸⁸ turi būti taikomos***

Pakeitimas

(64) nustatydamas sankcijas ir priemones už pažeidimus, valstybės narės turėtų numatyti, kad, atsižvelgiant į pažeidimo sunkumą, dėl baudų dydžio reikalavimų nesilaikantis prekybininkas turėtų faktiškai netekti ekonominės naudos, gautos naudojant klaidinantį ar nepagrįstą aiškų ekologiškumo teiginį arba reikalavimų neatitinkančią aplinkosauginio ženklavimo sistemą, įskaitant pakartotinių pažeidimų atvejais gautą naudą;

suderintos tyrimo ir vykdymo užtikrinimo priemonės;

⁸⁸ 2017 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/2394 dėl nacionalinių institucijų, atsakingų už vartotojų apsaugos teisės aktų vykdymo užtikrinimą, bendradarbiavimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 2006/2004 (OL L 345, 2017 12 27, p. 1).

Or. en

Pagrindimas

Manome, kad pajamų konfiskavimas yra visiškai neproporcingas, juo labiau dėl to, kad nenumatytas joks aplinkosauginių deklaracijų faktinės įtakos vartotojų pirkiniams patikrinimas ir gali kilti rimtų finansinių sunkumų. Pašalinimas iš viešųjų pirkimų procedūrų ir galimybė gauti finansavimą taip pat greičiausiai bus neproporcinga priemonė, galinti sukelti rimtą pavojų įmonėms, visų pirma mažosioms.

Pakeitimas 173

Annalisa Tardino, Isabella Tovaglieri, Silvia Sardone, Antonio Maria Rinaldi, Gianantonio Da Re, Alessandra Basso, Rosanna Conte, Matteo Adinolfi, Gianna Gancia, Marco Campomenosi, Maria Veronica Rossi, Danilo Oscar Lancini

Pasiūlymas dėl direktyvos 64 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(64) nustatydamos sankcijas ir priemones už pažeidimus, valstybės narės turėtų numatyti, kad, atsižvelgiant į pažeidimo sunkumą, dėl baudų dydžio reikalavimų nesilaikantis prekybininkas turėtų faktiškai netekti ekonominės naudos, gautos naudojant klaidinantį ar nepagrįstą aiškų ekologiško teiginį arba reikalavimų neatitinkančią aplinkosauginio ženklavimo sistemą, įskaitant pakartotinių pažeidimų atvejais gautą naudą. ***Todėl valstybių narių numatomos priemonės, taikomos pažeidimų atveju, taip pat turėtų apimti atitinkamo produkto arba pajamų,***

Pakeitimas

(64) nustatydamos sankcijas ir priemones už pažeidimus, valstybės narės turėtų numatyti, kad, atsižvelgiant į pažeidimo sunkumą, dėl baudų dydžio reikalavimų nesilaikantis prekybininkas turėtų faktiškai netekti ekonominės naudos, gautos naudojant klaidinantį ar nepagrįstą aiškų ekologiško teiginį arba reikalavimų neatitinkančią aplinkosauginio ženklavimo sistemą, įskaitant pakartotinių pažeidimų atvejais gautą naudą;

gautų iš sandorių, kuriems šis pažeidimas padarė poveikį, konfiskavimą iš komercinės veiklos subjekto arba laikinus draudimus teikti produktus arba paslaugas Sąjungos rinkai. Pažeidimo sunkumas turėtų būti pagrindinis vykdymo užtikrinimo institucijų taikomų priemonių kriterijus. Didžiausia baudų suma turėtų būti atgrasanti ir jos dydis turėtų siekti ne mažiau kaip 4 proc. prekybininko bendros metinės apyvartos atitinkamoje valstybėje narėje arba valstybėse narėse, jeigu buvo padaryti Sąjungos mastu plačiai paplitę pažeidimai, dėl kurių pagal Reglamentą (ES) 2017/2394⁸⁸ turi būti taikomos suderintos tyrimo ir vykdymo užtikrinimo priemonės;

⁸⁸ 2017 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/2394 dėl nacionalinių institucijų, atsakingų už vartotojų apsaugos teisės aktų vykdymo užtikrinimą, bendradarbiavimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 2006/2004 (OL L 345, 2017 12 27, p. 1).

Or. en

Pakeitimas 174 **René Repasi**

Pasiūlymas dėl direktyvos **66 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(66) siekdama įvertinti teisės aktų veiksmingumą atsižvelgiant į tikslus, kurių jais siekiama, Komisija turėtų atlikti šios direktyvos vertinimą ir jo pagrindinių išvadų ataskaitą pateikti Europos Parlamentui ir Tarybai. Siekdamas pagrįsti šios direktyvos vertinimą, valstybės narės turėtų reguliariai rinkti informaciją apie

Pakeitimas

(66) siekdama įvertinti teisės aktų veiksmingumą atsižvelgiant į tikslus, kurių jais siekiama, Komisija turėtų atlikti **reguliarų** šios direktyvos vertinimą **bent kas dvejus metus** ir jo pagrindinių išvadų ataskaitą pateikti Europos Parlamentui ir Tarybai. Siekdamas pagrįsti šios direktyvos vertinimą, valstybės narės turėtų

šios direktyvos taikymą ir kasmet ją teikti Komisijai;

reguliariai rinkti informaciją apie šios direktyvos taikymą ir kasmet ją teikti Komisijai;

Or. en

Pakeitimas 175 **René Repasi**

Pasiūlymas dėl direktyvos **67 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(67) tais atvejais, kai Komisija, remdamasi šios direktyvos stebėsenos ir vertinimo rezultatais, mano esant tikslinga pasiūlyti peržiūrėti šią direktyvą, taip pat reikėtų apsvarstyti papildomų nuostatų dėl įpareigojimo naudoti bendrą aiškių ekologiškumo teiginių pagrindimo metodą įgyvendinamumą ir tinkamumą, **produktų, kurių sudėtyje yra pavojingų medžiagų, ekologiškumo teiginių draudimo išplėtimą, išskyrus atvejus, kai jų naudojimas laikomas būtinu visuomenei**, arba tolesnį konkrečių ekologiškumo teiginių pagrindimo reikalavimų, susijusių su aplinkosaugos aspektais arba poveikiu aplinkai, suderinimą;

Pakeitimas

(67) tais atvejais, kai Komisija, remdamasi šios direktyvos stebėsenos ir vertinimo rezultatais, mano esant tikslinga pasiūlyti peržiūrėti šią direktyvą, taip pat reikėtų apsvarstyti papildomų nuostatų dėl įpareigojimo naudoti bendrą aiškių ekologiškumo teiginių pagrindimo metodą įgyvendinamumą ir tinkamumą arba tolesnį konkrečių ekologiškumo teiginių pagrindimo reikalavimų, susijusių su aplinkosaugos aspektais arba poveikiu aplinkai, suderinimą;

Or. en

Pakeitimas 176 **Malte Gallée**

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos **67 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(67) tais atvejais, kai Komisija, remdamasi šios direktyvos stebėsenos ir vertinimo rezultatais, mano esant tikslinga

Pakeitimas

(67) tais atvejais, kai Komisija, remdamasi šios direktyvos stebėsenos ir vertinimo rezultatais, mano esant tikslinga

pasiūlyti peržiūrėti šią direktyvą, taip pat reikėtų apsvarstyti papildomų nuostatų dėl įpareigojimo naudoti bendrą aiškių ekologiškumo teiginių pagrindimo metodą įgyvendinamumą ir tinkamumą, **produktų, kurių sudėtyje yra pavojingų medžiagų, ekologiškumo teiginių draudimo išplėtimą, išskyrus atvejus, kai jų naudojimas laikomas būtinu visuomenei**, arba tolesnį konkrečių ekologiškumo teiginių pagrindimo reikalavimų, susijusių su aplinkosaugos aspektais arba poveikiu aplinkai, suderinimą;

pasiūlyti peržiūrėti šią direktyvą, taip pat reikėtų apsvarstyti papildomų nuostatų dėl įpareigojimo naudoti bendrą aiškių ekologiškumo teiginių pagrindimo metodą įgyvendinamumą ir tinkamumą arba tolesnį konkrečių ekologiškumo teiginių pagrindimo reikalavimų, susijusių su aplinkosaugos aspektais arba poveikiu aplinkai, suderinimą;

Or. en

Pakeitimas 177

Annalisa Tardino, Isabella Tovaglieri, Silvia Sardone, Antonio Maria Rinaldi, Gianantonio Da Re, Alessandra Basso, Rosanna Conte, Matteo Adinolfi, Gianna Gancia, Marco Campomenosi, Maria Veronica Rossi, Danilo Oscar Lancini

Pasiūlymas dėl direktyvos 67 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(67) tais atvejais, kai Komisija, remdamasi šios direktyvos stebėsenos ir vertinimo rezultatais, mano esant tikslinga pasiūlyti peržiūrėti šią direktyvą, taip pat reikėtų apsvarstyti papildomų nuostatų dėl įpareigojimo naudoti bendrą aiškių ekologiškumo teiginių pagrindimo metodą įgyvendinamumą ir tinkamumą, produktų, kurių sudėtyje yra pavojingų medžiagų, ekologiškumo teiginių draudimo išplėtimą, išskyrus atvejus, kai jų naudojimas laikomas **būtinu visuomenei**, arba tolesnį konkrečių ekologiškumo teiginių pagrindimo reikalavimų, susijusių su aplinkosaugos aspektais arba poveikiu aplinkai, suderinimą;

Pakeitimas

(67) tais atvejais, kai Komisija, remdamasi šios direktyvos stebėsenos ir vertinimo rezultatais, mano esant tikslinga pasiūlyti peržiūrėti šią direktyvą, taip pat reikėtų apsvarstyti papildomų nuostatų dėl įpareigojimo naudoti bendrą aiškių ekologiškumo teiginių pagrindimo metodą įgyvendinamumą ir tinkamumą, produktų, kurių sudėtyje yra pavojingų medžiagų, ekologiškumo teiginių draudimo išplėtimą, išskyrus atvejus, kai jų naudojimas laikomas **saugiu ir padidina produkto tvarumą**, arba tolesnį konkrečių ekologiškumo teiginių pagrindimo reikalavimų, susijusių su aplinkosaugos aspektais arba poveikiu aplinkai, suderinimą;

Or. en

Pakeitimas 178
René Repasi

Pasiūlymas dėl direktyvos
68 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(68) siekiant išvengti didelės žalos žmonių sveikatai ir aplinkai, Sąjungoje galiausiai turėtų būti laipsniškai atsisakyta kenksmingiausių medžiagų naudojimo, visų pirma vartojimo prekėse. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1272/2008⁹⁰ draudžiama mišinius ir chemines medžiagas, kurių sudėtyje yra pavojingų cheminių medžiagų, žymėti ženklais „netoksiškas“, „nekenksmingas“, „švarus“, „ekologiškas“ ar naudoti bet kokius kitus teiginius, kad cheminė medžiaga ar mišinys nėra pavojingi, arba teiginius, neatitinkančius tos cheminės medžiagos ar mišinio klasifikacijos. Valstybės narės privalo užtikrinti, kad ši pareiga būtų vykdoma. Kaip įsipareigota Cheminių medžiagų strategijoje tvarumui užtikrinti, Komisija nustatys svarbiausių reikmių kriterijus, kuriais vadovaudamasi taikys atitinkamus Sąjungos teisės aktus;

⁹⁰ 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo, iš dalies keičiantis ir panaikinantis direktyvas 67/548/EEB bei 1999/45/EB ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 (OL L 353, 2008 12 31, p. 1).

Pakeitimas

(68) siekiant išvengti didelės žalos žmonių sveikatai ir aplinkai, Sąjungoje galiausiai turėtų būti laipsniškai atsisakyta kenksmingiausių medžiagų naudojimo, visų pirma vartojimo prekėse. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1272/2008⁹⁰ draudžiama mišinius ir chemines medžiagas, kurių sudėtyje yra pavojingų cheminių medžiagų, žymėti ženklais „netoksiškas“, „nekenksmingas“, „švarus“, „ekologiškas“ ar naudoti bet kokius kitus teiginius, kad cheminė medžiaga ar mišinys nėra pavojingi, arba teiginius, neatitinkančius tos cheminės medžiagos ar mišinio klasifikacijos. ***Be to, jokiuose produktuose, kuriuose yra tokių pavojingų cheminių medžiagų, negali būti reklamuojami jokie ekologiškumo teiginiai, nebent įrodyta, kad jie yra būtini visuomenei ir grindžiami šių cheminių medžiagų naudojimu.*** Valstybės narės privalo užtikrinti, kad ši pareiga būtų vykdoma. Kaip įsipareigota Cheminių medžiagų strategijoje tvarumui užtikrinti, Komisija nustatys svarbiausių reikmių kriterijus, kuriais vadovaudamasi taikys atitinkamus Sąjungos teisės aktus;

⁹⁰ 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo, iš dalies keičiantis ir panaikinantis direktyvas 67/548/EEB bei 1999/45/EB ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 (OL L 353, 2008 12 31, p. 1).

Or. en

Pakeitimas 179

Kim Van Sparrentak, Malte Gallée

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos

68 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(68) siekiant išvengti didelės žalos žmonių sveikatai ir aplinkai, Sąjungoje galiausiai turėtų būti laipsniškai atsisakyta kenksmingiausių medžiagų naudojimo, visų pirma vartojimo prekėse. ***Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1272/2008⁹⁰ draudžiama mišinius ir chemines medžiagas, kurių sudėtyje yra pavojingų cheminių medžiagų, žymėti ženklais „netoksiškas“, „nekenksmingas“, „švarus“, „ekologiškas“ ar naudoti bet kokius kitus teiginius, kad cheminė medžiaga ar mišinys nėra pavojingi, arba teiginius, neatitinkančius tos cheminės medžiagos ar mišinio klasifikacijos. Valstybės narės privalo užtikrinti, kad ši pareiga būtų vykdoma. Kaip įsipareigota Cheminių medžiagų strategijoje tvarumui užtikrinti, Komisija nustatys svarbiausių reikmių kriterijus, kuriais vadovaudamasi taikys atitinkamus Sąjungos teisės aktus;***

⁹⁰ 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo, iš dalies keičiantis ir panaikinantį direktyvas 67/548/EEB bei 1999/45/EB ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 (OL L 353, 2008 12 31, p. 1).

Pakeitimas

(68) siekiant išvengti didelės žalos žmonių sveikatai ir aplinkai, Sąjungoje galiausiai turėtų būti laipsniškai atsisakyta kenksmingiausių medžiagų naudojimo, visų pirma vartojimo prekėse, kaip įsipareigota Cheminių medžiagų strategijoje tvarumui užtikrinti. ***Produktams, kurių sudėtyje yra tokių medžiagų, neturėtų būti skelbiami ekologiškumo teiginiai. Jei įrodyta, kad cheminės medžiagos naudojimas tam produktui yra labai svarbus visuomenei, produktui, kurio sudėtyje yra šios medžiagos, gali būti taikomi ekologiškumo teiginiai pereinant prie saugių ir tvarių alternatyvų pagal Komisijos nustatytus kriterijus;***

Or. en

Pakeitimas 180

René Repasi

Pasiūlymas dėl direktyvos 68 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(68) siekiant išvengti didelės žalos žmonių sveikatai ir aplinkai, Sąjungoje galiausiai turėtų būti laipsniškai atsisakyta **kenksmingiausių** medžiagų naudojimo, visų pirma vartojimo prekėse. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1272/2008⁹⁰ draudžiama mišinius ir chemines medžiagas, kurių sudėtyje yra pavojingų cheminių medžiagų, žymėti ženklais „netoksiškas“, „nekenksmingas“, „švarus“, „ekologiškas“ ar naudoti bet kokius kitus teiginius, kad cheminė medžiaga ar mišinys nėra pavojingi, arba teiginius, neatitinkančius tos cheminės medžiagos ar mišinio klasifikacijos. Valstybės narės privalo užtikrinti, kad ši pareiga būtų vykdoma. Kaip išsipareigota Cheminių medžiagų strategijoje tvarumui užtikrinti, Komisija nustatys svarbiausių reikmių kriterijus, kuriais vadovaudamasi taikys atitinkamus Sąjungos teisės aktus;

⁹⁰ 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo, iš dalies keičiantis ir panaikinantis direktyvas 67/548/EEB bei 1999/45/EB ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 (OL L 353, 2008 12 31, p. 1).

Pakeitimas

(68) siekiant išvengti didelės žalos žmonių sveikatai ir aplinkai, Sąjungoje galiausiai turėtų būti laipsniškai atsisakyta **kenksmingų** medžiagų naudojimo, visų pirma vartojimo prekėse. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1272/2008⁹⁰ draudžiama mišinius ir chemines medžiagas, kurių sudėtyje yra pavojingų cheminių medžiagų, žymėti ženklais „netoksiškas“, „nekenksmingas“, „švarus“, „ekologiškas“ ar naudoti bet kokius kitus teiginius, kad cheminė medžiaga ar mišinys nėra pavojingi, arba teiginius, neatitinkančius tos cheminės medžiagos ar mišinio klasifikacijos. Valstybės narės privalo užtikrinti, kad ši pareiga būtų vykdoma. Kaip išsipareigota Cheminių medžiagų strategijoje tvarumui užtikrinti, Komisija nustatys svarbiausių reikmių kriterijus, kuriais vadovaudamasi taikys atitinkamus Sąjungos teisės aktus;

⁹⁰ 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo, iš dalies keičiantis ir panaikinantis direktyvas 67/548/EEB bei 1999/45/EB ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 (OL L 353, 2008 12 31, p. 1).

Or. en

Pakeitimas 181 **Carlo Fidanza, Pietro Fiocchi**

Pasiūlymas dėl direktyvos **73 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(73a) Šis pasiūlymas neapima įmonių tarpusavio ekologiško teiginių ar tvarumo atskaitomybės;

Or. en

Pagrindimas

Reikėtų pabrėžti, kad pasiūlymo taikymo sritis neapima įmonių tarpusavio teiginių ar tvarumo atskaitomybės, kuriems jau plačiai taikoma įmonių tvarumo atskaitomybės direktyva ir atitinkami standartai. 2 pakeitimu pastaroji direktyva aiškiai pašalinama iš 2 straipsnio (žr. toliau).

Pakeitimas 182

Kim Van Sparrentak, Malte Gallée

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Taikymo sritis

Dalykas ir taikymo sritis

Or. en

Pakeitimas 183

Kim Van Sparrentak, Malte Gallée

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio –1 dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

-1. Šios direktyvos tikslas – užtikrinti aukštą vartotojų ir aplinkos apsaugos lygį, siekiant tvarios gamybos ir vartojimo pagal planetos išgales, kartu prisidedant prie tinkamo vidaus rinkos veikimo, derinant valstybių narių įstatymus ir kitus teisės aktus, susijusius su ekologiško teiginiais, nurodomais ant rinkai

*pateikiamų produktų ar su jais susijusiais,
arba skirtais prekybininkams,
pateikiantiems produktus rinkai.*

Or. en

Pakeitimas 184
René Repasi

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Ši direktyva taikoma prekybininkų **aiškiems** ekologiškumo teiginiams apie produktus arba **aiškiems** ekologiškumo teiginiams apie prekybininkus, teikiamiems vykdant komercinę praktiką vartotojų atžvilgiu.

Pakeitimas

1. Ši direktyva taikoma **visiems** prekybininkų ekologiškumo teiginiams apie produktus arba ekologiškumo teiginiams apie prekybininkus, teikiamiems vykdant komercinę praktiką vartotojų atžvilgiu, **jeigu jie dar nėra reglamentuojami lygiavertėmis arba griežtesnėmis nuostatomis sektorių teisės aktuose.**

Or. en

Pakeitimas 185
Arba Kokalari, Pernille Weiss

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Ši direktyva taikoma prekybininkų aiškiems ekologiškumo teiginiams **apie produktus arba aiškiems ekologiškumo teiginiams apie prekybininkus, teikiamiems** vykdant komercinę praktiką vartotojų atžvilgiu.

Pakeitimas

1. Ši direktyva taikoma prekybininkų **savanoriškiems** aiškiems ekologiškumo teiginiams **ir aplinkosauginio ženklavimo sistemoms, naudojamoms** vykdant komercinę praktiką vartotojų atžvilgiu, **kaip apibrėžta Direktyvoje 2005/29/EB.**

Or. en

Pakeitimas 186

Massimiliano Salini, Fulvio Martusciello, Francesca Peppucci

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Ši direktyva taikoma prekybininkų aiškiems ekologiškumo teiginiams ***apie produktus arba aiškiems ekologiškumo teiginiams apie prekybininkus***, teikiamiems vykdant komercinę praktiką vartotojų atžvilgiu.

Pakeitimas

1. Ši direktyva taikoma prekybininkų aiškiems ekologiškumo teiginiams, teikiamiems vykdant komercinę praktiką vartotojų atžvilgiu, ***kaip apibrėžta Direktyvoje 2005/29/EB***.

Or. en

Pakeitimas 187

Annalisa Tardino, Isabella Tovaglieri, Silvia Sardone, Antonio Maria Rinaldi, Gianantonio Da Re, Alessandra Basso, Rosanna Conte, Matteo Adinolfi, Gianna Gancia, Marco Campomenosi, Maria Veronica Rossi, Danilo Oscar Lancini

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Ši direktyva taikoma prekybininkų aiškiems ekologiškumo teiginiams apie produktus arba aiškiems ekologiškumo teiginiams apie prekybininkus, teikiamiems vykdant komercinę praktiką vartotojų atžvilgiu.

Pakeitimas

1. Ši direktyva taikoma prekybininkų aiškiems ekologiškumo teiginiams apie produktus arba aiškiems ekologiškumo teiginiams apie prekybininkus, teikiamiems vykdant komercinę praktiką vartotojų atžvilgiu. ***Ji netaikoma ekologiškumo teiginiams, naudojamiems įmonių tarpusavio komercinėje veikloje.***

Or. en

Pakeitimas 188

Pietro Fiocchi, Carlo Fidanza

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Ši direktyva taikoma prekybininkų aiškiems ekologiškumo teiginiams apie produktus arba aiškiems ekologiškumo teiginiams apie prekybininkus, teikiamiems vykdant komercinę praktiką vartotojų atžvilgiu.

Pakeitimas

1. Ši direktyva taikoma prekybininkų aiškiems ekologiškumo teiginiams apie produktus, ***pateikiamus rinkai arba pradedamus eksploatuoti, be kita ko, pasitelkiant elektronines prekyvietes***, arba aiškiems ekologiškumo teiginiams apie prekybininkus, teikiamiems vykdant komercinę praktiką vartotojų atžvilgiu.

Or. en

Pakeitimas 189
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Ši direktyva taikoma prekybininkų aiškiems ekologiškumo teiginiams apie produktus arba aiškiems ekologiškumo teiginiams apie prekybininkus, teikiamiems vykdant komercinę praktiką vartotojų atžvilgiu.

Pakeitimas

1. Ši direktyva taikoma prekybininkų aiškiems ***ir numanomiems [pridėti visame tekste]*** ekologiškumo teiginiams apie produktus, ***paslaugas*** arba aiškiems ekologiškumo teiginiams apie prekybininkus, teikiamiems vykdant komercinę praktiką vartotojų atžvilgiu.

Or. en

Pagrindimas

Vartotojai taip pat turi būti apsaugoti nuo įmonių vartotojų atžvilgiu vykdomos komercinės praktikos, apimančios numanomas ekologiškumo teiginius, tokius kaip vizualizacija, kuri yra klaidinanti arba neteisinga.

Pakeitimas 190
Andreas Schwab, Arba Kokalari, Pablo Arias Echeverría, Christian Doleschal, Maria da Graça Carvalho, Barbara Thaler

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1. Ši direktyva taikoma prekybininkų aiškiems ekologiškumo teiginiams apie produktus arba aiškiems ekologiškumo teiginiams apie prekybininkus, teikiamiems vykdant komercinę praktiką vartotojų atžvilgiu.

1. Ši direktyva taikoma prekybininkų aiškiems ekologiškumo teiginiams apie produktus arba aiškiems ekologiškumo teiginiams apie prekybininkus, teikiamiems vykdant komercinę praktiką vartotojų atžvilgiu, *kaip apibrėžta Direktyvos 2005/29/EB 2 straipsnio d punkte.*

Or. en

Pagrindimas

Būtina užtikrinti nuoseklumą su Nesąžiningos komercinės veiklos direktyva. Joje pateikiama tokia apibrėžtis: „įmonių komercinė veikla vartotojų atžvilgiu“ (toliau – komercinė veikla) – bet kuris prekybininko atliekamas veiksmas, neveikimas, elgesys arba pareiškimas, komercinis pranešimas, įskaitant reklamą ir prekybą, tiesiogiai susijęs su produkto pirkimo skatinimu, pardavimu arba tiekimu vartotojams.

Pakeitimas 191 **Arba Kokalari, Pernille Weiss**

Pasiūlymas dėl direktyvos **1 straipsnio 1 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1a. Ši direktyva netaikoma prekybininkų aiškiems ekologiškumo teiginiams apie produktus arba aiškiems ekologiškumo teiginiams apie prekybininkus, teikiamiems vykdant įmonių tarpusavio veiklą.

Or. en

Pakeitimas 192 **Carlo Fidanza, Pietro Fiocchi**

Pasiūlymas dėl direktyvos **1 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2. Ši direktyva netaikoma aplinkosauginio ženklavimo sistemoms

2. Ši direktyva netaikoma **ekologiškumo teiginiams vykdant įmonių**

arba aiškiems ekologiškumo teiginiams, reglamentuojamiems arba pagrįstiems taisyklėmis, nustatytomis:

tarpusavio komercinę praktiką, aplinkosauginio ženklavimo sistemoms, aiškiems ekologiškumo teiginiams **arba tvarumo atskaitomybei,** reglamentuojamiems arba pagrįstiems taisyklėmis, nustatytomis:

Or. en

Pakeitimas 193

Kim Van Sparrentak, Malte Gallée
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos 1 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Ši direktyva netaikoma aplinkosauginio ženklavimo sistemoms arba aiškiems ekologiškumo teiginiams, reglamentuojamiems **arba** pagrįstiems taisyklėmis, nustatytomis:

Pakeitimas

2. Ši direktyva netaikoma aplinkosauginio ženklavimo sistemoms arba aiškiems ekologiškumo teiginiams, reglamentuojamiems, pagrįstiems **ir patikrintiems bent jau griežtomis** taisyklėmis, nustatytomis:

Or. en

Pakeitimas 194

Laura Ballarín Cereza

Pasiūlymas dėl direktyvos 1 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Ši direktyva netaikoma aplinkosauginio ženklavimo sistemoms **arba** aiškiems ekologiškumo teiginiams, reglamentuojamiems arba pagrįstiems taisyklėmis, nustatytomis:

Pakeitimas

2. Ši direktyva netaikoma aplinkosauginio ženklavimo sistemoms arba aiškiems ekologiškumo teiginiams, reglamentuojamiems, pagrįstiems **ir patikrintiems** taisyklėmis, nustatytomis:

Or. en

Pakeitimas 195
Edina Tóth

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Ši direktyva netaikoma ***aplinkosauginio ženklavimo sistemoms arba*** aiškiems ekologiškumo teiginiams, reglamentuojamiems arba pagrįstiems taisyklėmis, nustatytais:

Pakeitimas

2. Ši direktyva netaikoma aiškiems ekologiškumo teiginiams ***arba aplinkosauginio ženklavimo sistemoms,*** reglamentuojamiems arba pagrįstiems taisyklėmis, nustatytais:

Or. en

Pakeitimas 196

Andrus Ansip, Dita Charanzová, Svenja Hahn, Andreas Glueck, Erik Poulsen, Morten Løkkegaard, Asger Christensen, Emma Wiesner, Sandro Gozi

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Ši direktyva netaikoma aplinkosauginio ženklavimo sistemoms arba aiškiems ekologiškumo teiginiams, reglamentuojamiems arba pagrįstiems taisyklėmis, nustatytais:

Pakeitimas

2. Ši direktyva netaikoma aplinkosauginio ženklavimo sistemoms arba aiškiems ekologiškumo teiginiams ***arba tvarumo atskaitomybei,*** reglamentuojamiems arba pagrįstiems taisyklėmis, nustatytais:

Or. en

Pakeitimas 197

Arba Kokalari, Pernille Weiss

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 2 dalies a punktą

Komisijos siūlomas tekstas

a) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 66/2010⁹⁵,

Pakeitimas

a) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 66/2010⁹⁵ ***ir valstybėse narėse oficialiai pripažintomis***

***nacionalinėmis arba regioninėmis
EN ISO 14024 I tipo ekologinio
ženklavimo sistemomis;***

⁹⁵ 2009 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 66/2010 dėl ES ekologinio ženklo (OL L 27, 2010 1 30, p. 1).

⁹⁵ 2009 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 66/2010 dėl ES ekologinio ženklo (OL L 27, 2010 1 30, p. 1).

Or. en

Pakeitimas 198

Emma Wiesner, Ulrike Müller, Erik Poulsen, Morten Løkkegaard, Asger Christensen

**Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 2 dalies a punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

a) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 66/2010⁹⁵,

a) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 66/2010⁹⁵, ***įskaitant kitus oficialiai pripažintus ISO 14024 I tipo ekologinius ženklus,***

⁹⁵ 2009 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 66/2010 dėl ES ekologinio ženklo (OL L 27, 2010 1 30, p. 1).

⁹⁵ 2009 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 66/2010 dėl ES ekologinio ženklo (OL L 27, 2010 1 30, p. 1).

Or. en

Pagrindimas

Siekiant išvengti nereikalingos naštos aukštos kokybės ir patikimiems ekologiniams ženkliams, į direktyvą neturėtų būti įtraukti visi esami oficialiai pripažinti ekologiniai ženklai, ne tik ES ekologinis ženklas.

Pakeitimas 199

Marlene Mortler

**Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio antros pastraipos b punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

b) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2018/848⁹⁶;

⁹⁶ 2018 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/848 dėl ekologinės gamybos ir ekologiškų produktų ženklavimo, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 834/2007 (OL L 150, 2018 6 14, p. 1).

Pakeitimas

b) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2018/848⁹⁶, ***išskyrus atvejus, kai lyginamasis aiškus teiginys yra susijęs su produktu, atitinkančiu Reglamento (ES) 2018/848 reikalavimus, palyginti su panašiu produktu, kuris nepatenka į Reglamento (ES) 2018/848 taikymo sritį;***

⁹⁶ 2018 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/848 dėl ekologinės gamybos ir ekologiškų produktų ženklavimo, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 834/2007 (OL L 150, 2018 6 14, p. 1).

Or. en

Pagrindimas

Svarbu užtikrinti, kad lyginamieji teiginiai, įskaitant ekologiškus ir tradicinius produktus, būtų tinkamai pagrįsti, kad būtų išvengta ekologinio manipuliavimo.

Pakeitimas 200
Pietro Fiocchi

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 2 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2018/848⁹⁶;

⁹⁶ 2018 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/848 dėl ekologinės gamybos ir ekologiškų produktų ženklavimo, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 834/2007 (OL L 150, 2018 6 14, p. 1).

Pakeitimas

b) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2018/848 ***tik dėl IV priede nustatytų sąlygų;***

Or. it

Pakeitimas 201
Stanislav Polčák

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 2 dalies i punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

i) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 305/2011¹⁰³;

Išbraukta.

¹⁰³ 2011 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 305/2011, kuriuo nustatomos suderintos statybos produktų rinkodaros sąlygos ir panaikinama Tarybos direktyva 89/106/EEB (OL L 88, 2011 4 4, p. 5).

Or. cs

Pakeitimas 202
Michal Wieszik, Karen Melchior

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 2 dalies k punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

k) Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 94/62/EB¹⁰⁵;

Išbraukta.

¹⁰⁵ 1994 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 94/62/EB dėl pakuočių ir pakavimo atliekų (OL L 365, 1994 12 31, p. 10).

Or. en

Pagrindimas

Ši nuostata netaikoma Reglamentui dėl pakuočių ir pakavimo atliekų, nes jis susijęs su tam tikrų aspektų ženklinimu, pvz., medžiagos sudėtimi, atitikimu grąžinimo ir užstato sistemai. Vis dėlto jame nenumatyta taisyklės dėl teiginių, kurie pateikiami ant pakuočių, pvz.,

susijusių su „pakuote iš tvarios miškininkystės veiklos“. Jei ant produkto ar pakuotės turi būti nurodomos etiketės, kurios neatitinka Reglamento dėl pakuočių ir pakavimo atliekų ženklavimo reikalavimų, jos turėtų būti pagrįstos.

Pakeitimas 203

Arba Kokalari, Pernille Weiss

Pasiūlymas dėl direktyvos 1 straipsnio 2 dalies k punktas

Komisijos siūlomas tekstas

k) Europos Parlamento ir Tarybos *direktyva* 94/62/EB¹⁰⁵;

Pakeitimas

k) Europos Parlamento ir Tarybos *reglamentas [ES].../... dėl pakuočių ir pakuočių atliekų, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2019/1020 ir Direktyva (ES) 2019/904 ir panaikinama Direktyva* 94/62/EB;

¹⁰⁵ 1994 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos *direktyva* 94/62/EB dėl pakuočių ir pakavimo atliekų (OL L 365, 1994 12 31, p. 10).

Or. en

Pakeitimas 204

Petros Kokkalis

Pasiūlymas dėl direktyvos 1 straipsnio 2 dalies m punktas

Komisijos siūlomas tekstas

m) *Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) .../...¹⁰⁷;*

Pakeitimas

Išbraukta.

¹⁰⁷ *Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) .../..., kuriuo sukuriama Sąjungos anglies dioksido absorbavimo sertifikavimo sistema (OL L ...).*

Pakeitimas 205
Michal Wiezik, Karen Melchior

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 2 dalies m punktas

Komisijos siūlomas tekstas

m) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) .../...¹⁰⁷;

¹⁰⁷ Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES).../..., kuriuo sukuriamą Sąjungos anglies dioksido absorbavimo sertifikavimo sistema (OL L ...).

Pakeitimas

Išbraukta.

Pakeitimas 206
Arba Kokalari, Pernille Weiss

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 2 dalies o punktas

Komisijos siūlomas tekstas

o) Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2013/34/ES¹⁰⁹ ir kitomis Sąjungos, nacionalinėmis ar tarptautinėmis finansinėms paslaugoms, finansinėms priemonėms ir finansiniams produktams taikomomis taisyklėmis, standartais ar gairėmis;

¹⁰⁹ 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2013/34/ES dėl tam tikrų rūšių įmonių metinių finansinių ataskaitų, konsoliduotųjų finansinių ataskaitų ir susijusių pranešimų, kuria iš dalies

Pakeitimas

*o) Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2013/34/ES¹⁰⁹, **Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2019/2088** ir kitomis Sąjungos, nacionalinėmis ar tarptautinėmis finansinėms paslaugoms, finansinėms priemonėms ir finansiniams produktams taikomomis taisyklėmis, standartais ar gairėmis;*

¹⁰⁹ 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2013/34/ES dėl tam tikrų rūšių įmonių metinių finansinių ataskaitų, konsoliduotųjų finansinių ataskaitų ir susijusių pranešimų, kuria iš dalies

keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/43/EB ir panaikinamos Tarybos direktyvos 78/660/EEB ir 83/349/EEB (OL L 182, 2013 6 29, p. 19).

keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/43/EB ir panaikinamos Tarybos direktyvos 78/660/EEB ir 83/349/EEB (OL L 182, 2013 6 29, p. 19).

Or. en

Pakeitimas 207

Arba Kokalari, Pernille Weiss

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 2 dalies o a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

oa) Komisijos deleguotuoju reglamentu, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2013/34/ES papildoma tvarumo atskaitomybės standartais (ESG atskaitomybės standartai);

Or. en

Pakeitimas 208

Annalisa Tardino, Isabella Tovaglieri, Silvia Sardone, Antonio Maria Rinaldi, Gianantonio Da Re, Alessandra Basso, Rosanna Conte, Matteo Adinolfi, Gianna Gancia, Marco Campomenosi, Maria Veronica Rossi, Danilo Oscar Lancini

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 2 dalies o a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

oa) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentais (ES) 2021/2115, 2021/2116, 2021/2117 ir šiais reglamentais pagrįstais teisės aktais;

Or. en

Pakeitimas 209

Marlene Mortler

**Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 2 dalies o a punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

**oa) Europos Parlamento ir Tarybos
reglamentais (ES) 2021/2115, 2021/2116,
2021/2117 ir šiais reglamentais pagrįstais
teisės aktais;**

Or. en

Pagrindimas

Svarbu išlaikyti ir užtikrinti vienodas sąlygas ekologiniam ir tradiciniam sektoriui. Taigi patartina neįtraukti teiginių, susijusių su produktais, kurie jau yra pagrįsti BŽŪP ir visais susijusiais teisės aktais, taip pat Atsinaujinančių išteklių energijos direktyva (RED II).

Pakeitimas 210

Andrus Ansip, Dita Charanzová, Svenja Hahn, Andreas Glueck, Erik Poulsen, Morten Løkkegaard, Asger Christensen, Emma Wiesner

**Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 2 dalies o a punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

**oa) Europos Parlamento ir Tarybos
direktyva (ES) 2022/2464 (CVPD);**

Or. en

Pakeitimas 211

Carlo Fidanza, Pietro Fiocchi

**Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 2 dalies o a punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

**oa) Europos Parlamento ir Tarybos
direktyva (ES) 2022/2464 (CVPD);**

Or. en

Pakeitimas 212
Pietro Fiocchi

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 2 dalies o a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

*oa) Europos Parlamento ir Tarybos
reglamentu (ES) Nr. 1151/2012;*

Or. it

Pakeitimas 213
Marian-Jean Marinescu

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 2 dalies o a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

*oa) Europos Parlamento ir Tarybos
direktyva 2018/2001/EB;*

Or. en

Pakeitimas 214
Carlo Fidanza, Pietro Fiocchi

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 2 dalies o b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

*ob) 2018 m. gruodžio 11 d. Europos
Parlamento ir Tarybos direktyva
(ES) 2018/2001 dėl skatinimo naudoti
atsinaujinančiųjų išteklių energiją;*

Or. en

Pakeitimas 215
Marlene Mortler

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 2 dalies o b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ob) 2018 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2018/2001 dėl skatinimo naudoti atsinaujinančiųjų išteklių energiją;

Or. en

Pagrindimas

Svarbu išlaikyti ir užtikrinti vienodas sąlygas ekologiniam ir tradiciniam sektoriui. Taigi patartina neįtraukti teiginių, susijusių su produktais, kurie jau yra pagrįsti BŽŪP ir visais susijusiais teisės aktais, taip pat Atsinaujinančiųjų išteklių energijos direktyva (RED II).

Pakeitimas 216

Annalisa Tardino, Isabella Tovaglieri, Silvia Sardone, Antonio Maria Rinaldi, Gianantonio Da Re, Alessandra Basso, Rosanna Conte, Matteo Adinolfi, Gianna Gancia, Marco Campomenosi, Maria Veronica Rossi, Danilo Oscar Lancini

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 2 dalies o b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ob) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2012/1151;

Or. en

Pakeitimas 217

Marian-Jean Marinescu

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 2 dalies o b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ob) Europos Parlamento ir Tarybos

Pakeitimas 218

Annalisa Tardino, Isabella Tovaglieri, Silvia Sardone, Antonio Maria Rinaldi, Gianantonio Da Re, Alessandra Basso, Rosanna Conte, Matteo Adinolfi, Gianna Gancia, Marco Campomenosi, Maria Veronica Rossi, Danilo Oscar Lancini

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 2 dalies o c punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

oc) Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2018/2001 dėl skatinimo naudoti atsinaujinančiųjų išteklių energiją;

Pakeitimas 219

Kim Van Sparrentak, Malte Gallée

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 2 dalies p punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

p) kitomis galiojančiomis ar būsimomis Sąjungos taisyklėmis, kuriomis nustatomos sąlygos, kuriomis gali būti arba turi būti teikiami tam tikri aiškūs ekologiškumo teiginiai apie tam tikrus produktus ar prekybininkus, arba Sąjungos taisyklėmis, kuriomis nustatomi reikalavimai dėl tam tikrų produktų arba prekybininkų poveikio aplinkai, aplinkosaugos aspektų arba aplinkosauginio veiksmingumo vertinimo ar pranešimo apie juos arba aplinkosauginio ženklavimo sistemų sąlygos.

Išbraukta.

Pakeitimas 220
Cyrus Engerer

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 2 dalies p punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

p) kitomis galiojančiomis ar būsiomis Sąjungos taisyklėmis, kuriomis nustatomos sąlygos, kuriomis gali būti arba turi būti teikiami tam tikri aiškūs ekologiškumo teiginiai apie tam tikrus produktus ar prekybininkus, arba Sąjungos taisyklėmis, kuriomis nustatomi reikalavimai dėl tam tikrų produktų arba prekybininkų poveikio aplinkai, aplinkosaugos aspektų arba aplinkosauginio veiksmingumo vertinimo ar pranešimo apie juos arba aplinkosauginio ženklavimo sistemų sąlygos.

Išbraukta.

Pakeitimas 221
Laura Ballarín Cereza

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 2 dalies p punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

p) kitomis galiojančiomis ar būsiomis Sąjungos taisyklėmis, kuriomis nustatomos sąlygos, kuriomis gali būti arba turi būti teikiami tam tikri aiškūs ekologiškumo teiginiai apie tam tikrus produktus ar prekybininkus, arba Sąjungos taisyklėmis, kuriomis nustatomi reikalavimai dėl tam tikrų produktų arba prekybininkų poveikio aplinkai, aplinkosaugos aspektų arba

Išbraukta.

***aplinkosauginio veiksmingumo vertinimo
ar pranešimo apie juos arba
aplinkosauginio ženklavimo sistemų
sąlygos.***

Or. en

**Pakeitimas 222
Edina Tóth**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 2 dalies p punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

p) ***kitomis galiojančiomis ar
būsimomis*** Sąjungos ***taisyklėmis, kuriomis***
nustatomos sąlygos, kuriomis gali būti arba
turi būti teikiami tam tikri aiškūs
ekologiškumo teiginiai apie tam tikrus
produktus ar prekybininkus, arba Sąjungos
taisyklėmis, kuriomis nustatomi
reikalavimai dėl tam tikrų produktų arba
prekybininkų poveikio aplinkai,
aplinkosaugos aspektų arba
aplinkosauginio veiksmingumo vertinimo
ar pranešimo apie juos arba
aplinkosauginio ženklavimo sistemų
sąlygos.

Pakeitimas

p) ***kitais*** Sąjungos ***teisėkūros
procedūra priimtais aktais, kuriais***
nustatomos sąlygos, kuriomis gali būti arba
turi būti teikiami tam tikri aiškūs
ekologiškumo teiginiai apie tam tikrus
produktus ar prekybininkus, arba Sąjungos
taisyklėmis, kuriomis nustatomi
reikalavimai dėl tam tikrų produktų arba
prekybininkų poveikio aplinkai,
aplinkosaugos aspektų arba
aplinkosauginio veiksmingumo vertinimo
ar pranešimo apie juos arba
aplinkosauginio ženklavimo sistemų
sąlygos, ***išskyrus atvejus, kai tuose kituose
Sąjungos teisėkūros procedūra priimtuose
aktuose numatyta kitaip.***

Or. en

**Pakeitimas 223
Michal Wieszik, Karen Melchior**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 2 dalies p punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

p) ***kitomis galiojančiomis ar
būsimomis*** Sąjungos ***taisyklėmis, kuriomis***
nustatomos sąlygos, kuriomis gali būti arba

Pakeitimas

p) ***kitomis būsimomis*** Sąjungos
taisyklėmis, kuriomis nustatomos sąlygos,
kuriomis gali būti arba turi būti teikiami

turi būti teikiami tam tikri aiškūs ekologiškumo teiginiai apie tam tikrus produktus ar prekybininkus, arba Sąjungos taisyklėmis, kuriomis nustatomi reikalavimai dėl tam tikrų produktų arba prekybininkų poveikio aplinkai, aplinkosaugos aspektų arba aplinkosauginio veiksmingumo vertinimo ar pranešimo apie juos arba aplinkosauginio ženklavimo sistemų sąlygos.

tam tikri aiškūs ekologiškumo teiginiai apie tam tikrus produktus ar prekybininkus, arba Sąjungos taisyklėmis, kuriomis nustatomi reikalavimai dėl tam tikrų produktų arba prekybininkų poveikio aplinkai, aplinkosaugos aspektų arba aplinkosauginio veiksmingumo vertinimo ar pranešimo apie juos arba aplinkosauginio ženklavimo sistemų sąlygos.

Or. en

Pakeitimas 224
Cyrus Engerer

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Nukrypstant nuo šio straipsnio antros pastraipos, ši direktyva taikoma, jei a–o punktuose išvardytuose teisės aktuose nėra numatyta tokio pat lygio vartotojų apsauga kaip šioje direktyvoje, kiek tai susiję su teiginių patikimumu, palyginamumu ir patikrinamumu, informacijos atskleidimo lygiu, reikalavimais dėl trečiosios šalies patikrinimo prieš pateikiant teiginį rinkai ir direktyvos vykdymu. Per vienus metus nuo šios direktyvos įsigaliojimo Komisija pagal 18 straipsnį priima deleguotąjį aktą, kuriame nurodo, kuriems teisės aktams ši direktyva visiškai netaikoma ir kuriems teisės aktams toliau taikomi kai kurie šios direktyvos straipsniai.

Or. en

Pakeitimas 225
Kim Van Sparrentak, Malte Gallée
Verts/ALE frakcijos vardu

**Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 2 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Nukrypstant nuo šio straipsnio antros pastraipos, ši direktyva toliau taikoma, jei 2 dalies a–o punktuose išvardytuose teisės aktuose nėra numatyta tokio pat lygio vartotojų apsauga, kiek tai susiję su teiginių pagrindimu, pranešimu apie juos, patikrinimu ir šios direktyvos vykdymu.

Per vienus metus nuo šios direktyvos įsigaliojimo Komisija pagal 18 straipsnį priima deleguotąjį aktą, kuriame pateikiamas ekologiškumo teiginių, kuriems ši direktyva visiškai netaikoma arba kuriems bus taikomi tik konkretūs jos straipsniai, sąrašas. Sąrašas turėtų būti prareikus atnaujinamas, kai priimami nauji teisės aktai arba persvarstomi 2 dalyje nurodyti Sąjungos teisės aktai.

Or. en

**Pakeitimas 226
Laura Ballarín Cereza**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 2 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Nukrypstant nuo šio straipsnio antros pastraipos, ši direktyva toliau taikoma, jei 2 dalies a–o punktuose išvardytuose teisės aktuose nėra numatyta tokio pat lygio vartotojų apsauga, kiek tai susiję su teiginių pagrindimu, pranešimu apie juos, patikrinimu ir šios direktyvos vykdymu. Per vienus metus nuo šios direktyvos įsigaliojimo Komisija priima deleguotąjį aktą, kuriame pateikiamas visų ekologiškumo teiginių, kuriems ši direktyva visiškai netaikoma arba kuriems

bus taikomi tik konkretūs jos straipsniai, sąrašas.

Or. en

Pakeitimas 227
Pascal Canfin

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Per vienus metus nuo šios direktyvos įsigaliojimo Komisija priima deleguotąjį aktą, kuriame pateikiamas visų ekologiškumo teiginių, kuriems ši direktyva visiškai netaikoma arba kuriems bus taikomi tik konkretūs jos straipsniai, sąrašas, patikslinant šio straipsnio 2 dalyje nurodytų išimčių taikymo sritį.

Sąrašas turėtų būti prareikus atnaujinamas, kai priimami nauji teisės aktai arba persvarstomi šio straipsnio 2 dalyje nurodyti teisės aktai.

Or. en

Pakeitimas 228
Petros Kokkalis

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Iki [vieni metai nuo direktyvos įsigaliojimo] Komisija priima deleguotąjį aktą, kuriame pateikiamas visų ekologiškumo teiginių, kuriems ši direktyva visiškai netaikoma arba kuriems bus taikomi tik konkretūs jos straipsniai, sąrašas, patikslinant 1 straipsnio 2 dalyje nurodytų išimčių taikymo sritį. Sąrašas turėtų būti prareikus atnaujinamas, kai

priimami nauji teisės aktai arba persvarstomi 1 straipsnio 2 dalyje nurodyti teisės aktai.

Or. en

Pakeitimas 229

Andreas Schwab, Arba Kokalari, Pablo Arias Echeverría, Christian Doleschal, Maria da Graça Carvalho, Barbara Thaler

Pasiūlymas dėl direktyvos 1 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Ši direktyva netaikoma prekybos mugių, kongresų ir renginių paslaugų rinkodarai.

Or. en

Pagrindimas

Jeigu koncerto ar prekybos mugės rinkodara būtų įtraukta į direktyvos taikymo sritį, reikėtų iš anksto patikrinti ir patvirtinti ekologiškumo teiginius. Dauguma renginių vyksta vos vieną dieną. Taigi tikrinimo reikalavimas yra neproporcingas administracinės naštos ir galutinės pridėtinės vertės atžvilgiu.

Pakeitimas 230

Pascal Canfin

Pasiūlymas dėl direktyvos 1 straipsnio 2 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2b. Būsimose Sąjungos taisyklėse (naujose ir persvarstytose), kuriomis siekiama aprėpti teiginius, kurie nepatenka į šio teisės akto taikymo sritį, turėtų būti nustatytas reikalavimų lygis, bent jau lygiavertis Ekologiškumo teiginių direktyvai. Visų pirma reikėtų laikytis teiginių patikimumo, palyginamumo ir patikrinamumo principų.

Šie elementai turi būti bent lygiaverčiai:

- a) informacijos atskleidimo lygis;*
- b) reikalavimai dėl trečiosios šalies patikrinimo prieš pateikiant teiginį rinkai;*
- c) vykdymo lygis.*

Komisijai suteikiami įgaliojimai pateikti šį lygiavertiškumo vertinimą ir įtraukti naujus arba persvarstytus teisės aktus į šio straipsnio 2a dalyje (nauja) nurodytą sąrašą, kai užtikrinamas bent lygiavertiškumas.

Or. en

Pakeitimas 231
Pietro Fiocchi

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 pastraipos 1 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

(1) ekologiško teiginys –
Direktyvos 2005/29/EB 2 straipsnio o
punkte apibrėžtas ekologiško teiginys;

Pakeitimas

*(Tekstas lietuvių kalba
nekeičiamas.)*

Or. it

Pakeitimas 232
Pietro Fiocchi, Carlo Fidanza

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 pastraipos 2 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

2) aiškus ekologiško teiginys –
*teksto pavidalo arba ant aplinkosauginio
ženklų pateikiamas ekologiško teiginys;*

Pakeitimas

2) aiškus ekologiško teiginys –
ekologiško teiginys, *kai teiginio
specifikacija pateikiama aiškiai ir
matomai toje pačioje laikmenoje arba
skaitmeninėmis priemonėmis;*

Or. en

Pakeitimas 233
Maria Grapini

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 pastraipos 2 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

(2) aiškus ekologiškumo teiginys – **teksto pavidalo arba ant aplinkosauginio ženklo pateikiamas** ekologiškumo teiginys;

Pakeitimas

(2) aiškus ekologiškumo teiginys – ekologiškumo teiginys, **kuriame teiginio specifikacija yra lengvai suprantama ir aiškiai matoma atitinkamoje laikmenoje arba elektronine forma;**

Or. ro

Pakeitimas 234
Edina Tóth

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 pastraipos 2 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

2) aiškus ekologiškumo teiginys – **teksto pavidalo** arba ant aplinkosauginio ženklo pateikiamas ekologiškumo teiginys;

Pakeitimas

2) aiškus ekologiškumo teiginys – **rašytine arba žodine forma, įskaitant audiovizualinę žiniasklaidą,** arba ant aplinkosauginio ženklo pateikiamas ekologiškumo teiginys;

Or. en

Pakeitimas 235
Arba Kokalari, Pernille Weiss

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 pastraipos 2 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

2) aiškus ekologiškumo teiginys – **teksto pavidalo arba ant aplinkosauginio ženklo pateikiamas** ekologiškumo teiginys;

Pakeitimas

2) aiškus ekologiškumo teiginys – ekologiškumo teiginys, **kai teiginio specifikacija pateikiama aiškiai ir matomai toje pačioje laikmenoje arba**

skaitmeninėmis priemonėmis, o ne ant aplinkosauginio ženklo, kurį galima patikrinti remiantis jo specifikacija;

Or. en

Pakeitimas 236
Pietro Fiocchi

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 pastraipos 2 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

(2) aiškus ekologiškumo teiginys – teksto pavidalo arba ant aplinkosauginio ženklo pateikiamas ekologiškumo teiginys;

Pakeitimas

(Tekstas lietuvių kalba nekeičiamas.)

Or. it

Pakeitimas 237
Michal Wieszik, Karen Melchior

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 pastraipos 2 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

2) aiškus ekologiškumo teiginys – teksto pavidalo arba ant aplinkosauginio ženklo pateikiamas ekologiškumo teiginys;

Pakeitimas

2) aiškus ekologiškumo teiginys – teksto pavidalo arba ant aplinkosauginio **ar tvarumo** ženklo, **aplinkosaugos ženklavimo sistemos prekių ženklo** pateikiamas **arba komercinę veiklą vykdančio asmens pranešamas bet kokia forma, įskaitant internetu**, ekologiškumo teiginys;

Or. en

Pakeitimas 238
René Repasi

Pasiūlymas dėl direktyvos

2 straipsnio 1 pastraipos 2 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

2) aiškus ekologiškumo teiginys – teksto pavidalo arba ant aplinkosauginio ženklo pateikiamas ekologiškumo teiginys;

Pakeitimas

2) aiškus ekologiškumo teiginys – teksto pavidalo arba ant aplinkosauginio ženklo pateikiamas ekologiškumo teiginys. ***Teiginiai, kurie nėra išskirtinai susiję su aplinka, bet apima, pavyzdžiui, socialinius ar kokybės aspektus, patenka į ekologiškumo teiginių taikymo sritį;***

Or. en

Pakeitimas 239 **Stanislav Polčák**

Pasiūlymas dėl direktyvos **2 straipsnio 1 pastraipos 2 punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

(2) aiškus ekologiškumo teiginys – teksto pavidalo arba ant ***aplinkosauginio*** ženklo pateikiamas ekologiškumo teiginys;

Pakeitimas

(2) aiškus ekologiškumo teiginys – teksto pavidalo arba ant ***tvarumo*** ženklo, ***įskaitant aplinkosauginį ženklą,*** pateikiamas ekologiškumo teiginys;

Or. cs

Pakeitimas 240 **René Repasi**

Pasiūlymas dėl direktyvos **2 straipsnio 1 pastraipos 2 a punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a) teiginiai, grindžiami anglies dioksido kiekio kompensavimu, kad produktas neturi jokio arba turi mažesnę, kompensuojamą arba teigiamą poveikį aplinkai išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio aspektu, yra draudžiami. Teiginiai turėtų atspindėti tik realų produktų, paslaugų ir įmonių

poveikį aplinkai. Kai naudojami kompensavimo mechanizmai, jie gali būti paminėti nenurodant, kad jie keičia arba kuo labiau sumažina atitinkamo produkto, paslaugos ar įmonės poveikį aplinkai. Turi būti pateiktas išsamus naudojamo kompensavimo mechanizmo aprašymas;

Or. en

Pakeitimas 241
Petros Kokkalis

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 pastraipos 2 a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a) nulinio grynojo anglies dioksido kiekio teiginys arba neutralaus poveikio klimatui teiginys – bet koks pranešimas arba pareiškimas, kuris nėra privalomas pagal Sąjungos teisę arba nacionalinę teisę, kuriuo teigiama arba numanoma, kad prekybininkas turi arba yra įsipareigojęs subalansuoti savo likutinį išmetamą ŠESD kiekį su sertifikuotais anglies dioksido kreditais, parodant, kad jie buvo panaudoti didelio patvarumo anglies dioksido absorbavimui, laikantis panašumo principo ir anglies dioksido saugojimo terminų;

Or. en

Pakeitimas 242
Michal Wiezik, Karen Melchior

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 pastraipos 2 a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a) bendras ekologiškumo teiginys –

bet koks ekologiškumo teiginys, pateikiamas ant gaminio ar jo išorėje, kai teiginio specifikacija, pvz., „ekologiškas“, „tvarus“, „tvaraus medžiagų naudojimo“, „eko“, „ekologiškas“, „žalias“ „gamtos bičiulis“, „aplinkosauginis“ ir „aplinkos požiūriu teisingas“, nėra pagrįstas pripažintu puikiu aplinkosauginiu veiksmingumu, susijusiu su teiginiu;

Or. en

Pakeitimas 243
Petros Kokkalis

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 pastraipos 2 b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2b) panašumo principas – naudojant iškastinį kurą išmetamo teršalų kiekio kompensavimas tik grąžinant anglies dioksidą į geosferą, o biogeninių išmetamųjų teršalų atveju – tik grąžinant anglies dioksidą į biosferą, siekiant tvarią subalansuoti planetos anglies srautus ir ciklus, kad būtų pasiektas patvarus nulinis grynas anglies dioksido kiekis;

Or. en

Pakeitimas 244
Edina Tóth

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 pastraipos 3 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3) prekybininkas – Direktyvos 2005/29/EB 2 straipsnio b punkte apibrėžtas prekybininkas;

3) prekybininkas – Direktyvos 2005/29/EB 2 straipsnio b punkte apibrėžtas prekybininkas, *išskyrus kooperatyvus ir prekybos asociacijas;*

Pagrindimas

Nereikėtų reikalauti, kad kooperatyvams ir prekybos asociacijoms būtų taikoma tvarių ekologiškumo teiginių direktyva, nes dėl didelio organizacijų nevienalytiškumo (pagrįsto nariais) nebūtų galima pasiekti vienodo standartinio rezultato. Praktiškai neįmanoma nustatyti konkrečių duomenimis pagrįstų kelių subjektų, kurių gamybos metodai ir tiekimo grandinės skiriasi, vertinimų.

Pakeitimas 245
Dolors Montserrat

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 pastraipos 3 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

3) prekybininkas – Direktyvos 2005/29/EB 2 straipsnio b punkte apibrėžtas prekybininkas;

Pakeitimas

3) prekybininkas – Direktyvos 2005/29/EB 2 straipsnio b punkte apibrėžtas prekybininkas, ***išskyrus kooperatyvus ir prekybos asociacijas***;

Or. en

Pakeitimas 246
Arba Kokalari, Pernille Weiss

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 pastraipos 3 a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

3a) privatusis veiklos vykdytojas – bet koks subjektas, užsiimantis ekonomine veikla Sąjungoje, ir bet kuri ne pelno organizacija ar institucija, kuri nėra viešojo sektoriaus įstaiga;

Or. en

Pakeitimas 247
Maria Grapini

**Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 pastraipos 7 punktą**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

**(7) tvarumo ženklas – Direktyvos
2005/29/EB 2 straipsnio r punkte
apibrėžtas tvarumo ženklas;**

Išbraukta.

Or. ro

**Pakeitimas 248
Pietro Fiocchi, Carlo Fidanza**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 pastraipos 7 punktą**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

**7) tvarumo ženklas – Direktyvos
2005/29/EB 2 straipsnio r punkte
apibrėžtas tvarumo ženklas;**

Išbraukta.

Or. en

**Pakeitimas 249
Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 pastraipos 7 punktą**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

**7) tvarumo ženklas – Direktyvos
2005/29/EB 2 straipsnio r punkte
apibrėžtas tvarumo ženklas;**

Išbraukta.

Or. en

**Pakeitimas 250
Pietro Fiocchi**

Pasiūlymas dėl direktyvos

2 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

(8) aplinkosauginis ženklas – tvarumo ženklas, susijęs tik arba daugiausia su produkto, proceso arba prekybininko aplinkosauginiais aspektais;

Pakeitimas

Išbraukta.

Or. it

Pakeitimas 251

Maria Grapini

Pasiūlymas dėl direktyvos

2 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

(8) aplinkosauginis ženklas – tvarumo ženklas, susijęs tik arba daugiausia su produkto, proceso arba prekybininko aplinkosauginiais aspektais;

Pakeitimas

(8) aplinkosauginis ženklas – tvarumo ženklas, ***kaip apibrėžta Direktyvos 2005/29/EB 2 straipsnio r punkte***, susijęs tik arba daugiausia su produkto, proceso arba prekybininko aplinkosauginiais aspektais;

Or. ro

Pakeitimas 252

Pietro Fiocchi, Carlo Fidanza

Pasiūlymas dėl direktyvos

2 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

8) aplinkosauginis ženklas – tvarumo ženklas, susijęs tik arba daugiausia su produkto, proceso arba prekybininko aplinkosauginiais aspektais;

Pakeitimas

8) aplinkosauginis ženklas – tvarumo ženklas, ***kaip apibrėžta Direktyvos 2005/29/EB 2 straipsnio r punkte***, susijęs tik arba daugiausia su produkto, proceso arba prekybininko aplinkosauginiais aspektais;

Or. en

Pakeitimas 253

René Repasi

Pasiūlymas dėl direktyvos

2 straipsnio 1 pastraipos 8 punktą

Komisijos siūlomas tekstas

8) aplinkosauginis ženklas – tvarumo ženklas, susijęs tik arba **daugiausia** su produkto, proceso arba prekybininko aplinkosauginiais aspektais;

Pakeitimas

8) aplinkosauginis ženklas – tvarumo ženklas, susijęs tik arba **iš dalies** su produkto, proceso arba prekybininko aplinkosauginiais aspektais;

Or. en

Pakeitimas 254

Kim Van Sparrentak, Malte Gallée

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos

2 straipsnio 1 pastraipos 8 punktą

Komisijos siūlomas tekstas

8) aplinkosauginis ženklas – tvarumo ženklas, susijęs **tik arba daugiausia** su produkto, proceso arba prekybininko **aplinkosauginiais aspektais**;

Pakeitimas

8) aplinkosauginis ženklas – tvarumo ženklas, susijęs su **vienu ar daugiau** produkto, proceso arba prekybininko **aplinkosauginiu (-iais) aspektu (-ais)**;

Or. en

Pakeitimas 255

Anne-Sophie Pelletier

Pasiūlymas dėl direktyvos

2 straipsnio 1 pastraipos 8 punktą

Komisijos siūlomas tekstas

8) aplinkosauginis ženklas – tvarumo ženklas, susijęs **tik arba daugiausia** su produkto, proceso arba prekybininko aplinkosauginiais aspektais;

Pakeitimas

8) aplinkosauginis ženklas – tvarumo ženklas, susijęs su produkto, proceso arba prekybininko aplinkosauginiais aspektais;

Pakeitimas 256
Laura Ballarín Cereza

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 pastraipos 8 punktą

Komisijos siūlomas tekstas

8) aplinkosauginis ženklas – tvarumo ženklas, susijęs **tik arba daugiausia** su produkto, proceso arba prekybininko aplinkosauginiais aspektais;

Pakeitimas

8) aplinkosauginis ženklas – tvarumo ženklas, susijęs su produkto, proceso arba prekybininko aplinkosauginiais aspektais;

Pakeitimas 257
Kim Van Sparrentak, Malte Gallée
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 pastraipos 12 punktą

Komisijos siūlomas tekstas

12) vertės grandinė – visa veikla ir procesai, kurie yra produkto gyvavimo ciklo arba prekybininko veiklos, įskaitant perdarymą, dalis;

Pakeitimas

12) vertės grandinė – visa veikla ir procesai, kurie yra produkto gyvavimo ciklo arba prekybininko veiklos, įskaitant perdarymą, **pakartotinį naudojimą, perdirbimą ir gyvavimo ciklo pabaigą**, dalis;

Pakeitimas 258
Marian-Jean Marinescu

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 pastraipos 13 punktą

Komisijos siūlomas tekstas

13) gyvavimo ciklas – nuoseklūs ir

Pakeitimas

13) gyvavimo ciklas – nuoseklūs ir

tarpusavyje susiję produkto gyvavimo etapai, **kuriuos sudaro** žaliavų įsigijimas arba gavyba iš gamtinių išteklių, parengiamasis apdorojimas, gamyba, sandėliavimas, paskirstymas, įrengimas, naudojimas, techninė priežiūra, remontas, modernizavimas, atnaujinimas **ir** pakartotinis naudojimas bei gyvavimo ciklo pabaiga;

tarpusavyje susiję produkto gyvavimo etapai, **dalijami į du etapus:**

a) „1 etapas“: žaliavų įsigijimas arba gavyba iš gamtinių išteklių, parengiamasis apdorojimas, gamyba, sandėliavimas **ir** paskirstymas;

b) „2 etapas“: įrengimas, naudojimas, techninė priežiūra, remontas, modernizavimas, atnaujinimas, pakartotinis naudojimas bei gyvavimo ciklo pabaiga.

Or. en

Pakeitimas 259

Kim Van Sparrentak, Malte Gallée
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos 2 straipsnio 1 pastraipos 13 punktą

Komisijos siūlomas tekstas

13) gyvavimo ciklas – nuoseklūs ir tarpusavyje susiję produkto gyvavimo etapai, kuriuos sudaro žaliavų įsigijimas arba gavyba iš gamtinių išteklių, parengiamasis apdorojimas, gamyba, sandėliavimas, paskirstymas, įrengimas, naudojimas, techninė priežiūra, remontas, modernizavimas, atnaujinimas ir pakartotinis naudojimas bei gyvavimo ciklo pabaiga;

Pakeitimas

13) gyvavimo ciklas – nuoseklūs ir tarpusavyje susiję produkto gyvavimo etapai, kuriuos sudaro žaliavų įsigijimas arba gavyba iš gamtinių išteklių, parengiamasis apdorojimas, gamyba, sandėliavimas, **transportavimas**, paskirstymas, įrengimas, naudojimas, techninė priežiūra, remontas, modernizavimas, atnaujinimas ir pakartotinis naudojimas bei gyvavimo ciklo pabaiga;

Or. en

Pakeitimas 260

Michal Wiezik, Karen Melchior

**Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 pastraipos 15 punktą**

Komisijos siūlomas tekstas

15) antrinė informacija – informacija, pagrįsta kitais nei pirminė informacija šaltiniais, įskaitant literatūros tyrimus, inžinerinius tyrimus ir patentus;

Pakeitimas

15) antrinė informacija – informacija, pagrįsta kitais nei pirminė informacija šaltiniais, įskaitant ***stebėseną vietoje***, literatūros tyrimus, inžinerinius tyrimus ir patentus;

Or. en

Pakeitimas 261

Emma Wiesner, Andrus Ansip, Ulrike Müller, Erik Poulsen, Morten Løkkegaard, Asger Christensen

**Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 pastraipos 15 a punktą (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

15a) plačiai pripažinti moksliniai įrodymai – įrodymai, pagrįsti tarptautiniu ar nacionaliniu standartu arba moksliškai pagrįstais motyvais, kurie buvo peržiūrėti specialistų ir paskelbti arba kurie buvo plačiai pripažinti atitinkamoje mokslo bendruomenėje, turinčioje įrodytą patirtį šia tema;

Or. en

**Pakeitimas 262
Stanislav Polčák**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 pastraipos 16 punktą**

Komisijos siūlomas tekstas

(16) visuomenė – vienas ar daugiau fizinių ar juridinių asmenų ir jų asociacijų,

Pakeitimas

(Tekstas lietuvių kalba nekeičiamas.)

prekybininkų ar grupių;

Or. cs

Pakeitimas 263

Andreas Schwab, Arba Kokalari, Pablo Arias Echeverría, Christian Doleschal, Maria da Graça Carvalho, Barbara Thaler

**Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 pastraipos 17 punktą**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

17) aplinkosauginis veiksmingumas – tam tikro produkto, produktų grupės, prekybininko ar sektoriaus veiksmingumas, susijęs su to produkto ar produktų grupės aplinkosaugos aspektais arba poveikiu aplinkai arba to prekybininko ar sektoriaus veikla;

Išbraukta.

Or. en

Pagrindimas

Nauja aplinkosauginio veiksmingumo apibrėžtis nesuteikia jokios pridėtinės vertės. Be to, neišklus skirtumas tarp kitų dviejų toliau pateiktų apibrėžčių. Šis išbraukimas taikomas visam tekstui.

Pakeitimas 264

Anne-Sophie Pelletier

**Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 pastraipos 17 punktą**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

17) aplinkosauginis veiksmingumas – tam tikro produkto, produktų grupės, prekybininko ar sektoriaus veiksmingumas, susijęs su to produkto ar produktų grupės aplinkosaugos aspektais arba poveikiu aplinkai arba to prekybininko ar sektoriaus veikla;

17) aplinkosauginis veiksmingumas – ***išmatuojamas*** tam tikro produkto, produktų grupės, prekybininko ar sektoriaus veiksmingumas, susijęs su to produkto ar produktų grupės aplinkosaugos aspektais arba poveikiu aplinkai arba to prekybininko ar sektoriaus veikla;

Pakeitimas 265
Arba Kokalari, Pernille Weiss

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 pastraipos 19 punktą

Komisijos siūlomas tekstas

19) poveikis aplinkai – bet koks teigiamas arba neigiamas aplinkos pokytis, atsirandantis visiškai arba iš dalies dėl prekybininko ar sektoriaus veiklos arba produkto ar produktų grupės per jų gyvavimo ciklą.

Pakeitimas

19) poveikis aplinkai – bet koks **išmatuojamas** teigiamas arba neigiamas aplinkos pokytis, atsirandantis visiškai arba iš dalies dėl prekybininko ar sektoriaus veiklos arba produkto ar produktų grupės per jų gyvavimo ciklą.

Pakeitimas 266
Anne-Sophie Pelletier

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 pastraipos 19 punktą

Komisijos siūlomas tekstas

19) poveikis aplinkai – bet koks teigiamas arba neigiamas aplinkos pokytis, atsirandantis visiškai arba iš dalies dėl prekybininko ar sektoriaus veiklos arba produkto ar produktų grupės per jų gyvavimo ciklą.

Pakeitimas

19) poveikis aplinkai – bet koks **išmatuojamas** teigiamas arba neigiamas aplinkos pokytis, atsirandantis visiškai arba iš dalies dėl prekybininko ar sektoriaus veiklos arba produkto ar produktų grupės per jų gyvavimo ciklą.

Pakeitimas 267
Arba Kokalari, Pernille Weiss

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 pastraipos 19 a punktą (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

19a) plačiai pripažintas mokslinis metodas – įrodymai, pagrįsti tarptautiniu ar Europos standartu arba mokslškai pagrįstais motyvais ar metodika, kurie buvo peržiūrėti specialistų ir paskelbti arba kurie buvo plačiai pripažinti atitinkamoje mokslo bendruomenėje;

Or. en

**Pakeitimas 268
Maria Grapini**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 pastraipos 19 a punktą (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(19a) plačiai pripažintas mokslinis metodas – įrodymai, pagrįsti tarptautiniu ar Europos standartu arba mokslškai pagrįstais motyvais ar metodika, peržiūrėti specialistų ir paskelbti arba kurie buvo plačiai pripažinti atitinkamoje mokslo bendruomenėje;

Or. ro

**Pakeitimas 269
Pietro Fiocchi, Carlo Fidanza**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 pastraipos 19 a punktą (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

19a) plačiai pripažinti moksliniai įrodymai – įrodymai, pagrįsti mokslškai pagrįstais motyvais, kurie buvo peržiūrėti specialistų ir paskelbti arba kurie buvo plačiai pripažinti atitinkamoje mokslo bendruomenėje, arba tarptautiniais ar Europos standartais;

Or. en

Pakeitimas 270

Massimiliano Salini, Fulvio Martusciello, Francesca Peppucci

Pasiūlymas dėl direktyvos

2 straipsnio 1 pastraipos 19 a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

19a) plačiai pripažinti moksliniai įrodymai – įrodymai, pagrįsti tarptautiniais ar Europos standartais arba mokliškai pagrįstais motyvais, kurie buvo peržiūrėti specialistų ir paskelbti arba kurie buvo plačiai pripažinti atitinkamoje mokslo bendruomenėje;

Or. en

Pakeitimas 271

Lara Comi

Pasiūlymas dėl direktyvos

3 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad prekybininkai atliktų vertinimą siekdami pagrįsti aiškius ekologiškumo teiginius. Atliekant *šį* vertinimą:

1. Valstybės narės užtikrina, kad prekybininkai atliktų vertinimą siekdami pagrįsti aiškius ekologiškumo teiginius. Atliekant **aiškių ekologiškumo teiginių, susijusių su poveikiu aplinkai, aplinkosauginiais aspektais ar aplinkosauginiu veiksmingumu,** vertinimą:

Or. it

Pakeitimas 272

Pietro Fiocchi, Carlo Fidanza

Pasiūlymas dėl direktyvos

3 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad prekybininkai atliktų vertinimą siekdami pagrįsti aiškius ekologiškumo teiginius. Atliekant *šį* vertinimą:

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad prekybininkai atliktų vertinimą siekdami pagrįsti aiškius ekologiškumo teiginius. Atliekant ***aiškių ekologiškumo teiginių, susijusių su poveikiu aplinkai, aplinkosaugos aspektais arba aplinkosauginiu veiksmingumu,*** vertinimą:

Or. en

Pakeitimas 273

Arba Kokalari, Pernille Weiss

Pasiūlymas dėl direktyvos

3 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad prekybininkai atliktų vertinimą siekdami pagrįsti aiškius ekologiškumo teiginius. Atliekant *šį* vertinimą:

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad prekybininkai atliktų vertinimą siekdami pagrįsti aiškius ekologiškumo teiginius. Atliekant ***aiškių ekologiškumo teiginių, susijusių su poveikiu aplinkai, aplinkosaugos aspektais arba aplinkosauginiu veiksmingumu,*** vertinimą:

Or. en

Pakeitimas 274

Maria Grapini

Pasiūlymas dėl direktyvos

3 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad prekybininkai atliktų vertinimą siekdami pagrįsti aiškius ekologiškumo teiginius. Atliekant *šį* vertinimą:

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad prekybininkai atliktų vertinimą siekdami pagrįsti aiškius ekologiškumo teiginius. Atliekant ***aiškių teiginių, susijusių su poveikiu aplinkai, aplinkosaugos***

*aspektais arba aplinkosauginiu
veiksmingumu, vertinimą:*

Or. ro

Pakeitimas 275

Edina Tóth

Pasiūlymas dėl direktyvos 3 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad **prekybininkai** atliktų vertinimą *siekdami* pagrįsti **aiškius ekologiškumo teiginius**.
Atliekant šį vertinimą:

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad **prekybininkas, kuris sukuria aiškų ekologiškumo teiginį**, atliktų vertinimą *siekdamas* pagrįsti **tą teiginį**.
Atliekant šį vertinimą:

Or. en

Pakeitimas 276

Kim Van Sparrentak, Malte Gallée

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos 3 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad prekybininkai atliktų vertinimą *siekdami* pagrįsti aiškius ekologiškumo teiginius.
Atliekant šį vertinimą:

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad prekybininkai atliktų vertinimą *siekdami* pagrįsti aiškius ekologiškumo teiginius, **atsižvelgiant į formą, kuria jie yra rodomi**.
Atliekant šį vertinimą:

Or. en

Pakeitimas 277

Laura Ballarín Cereza

Pasiūlymas dėl direktyvos 3 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad prekybininkai atliktų vertinimą siekdami pagrįsti aiškius ekologiškumo teiginius. Atliekant šį vertinimą:

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad prekybininkai atliktų vertinimą siekdami pagrįsti aiškius ekologiškumo teiginius **ta forma, kuria jie yra rodomi**. Atliekant šį vertinimą:

Or. en

Pakeitimas 278

Anne-Sophie Pelletier

Pasiūlymas dėl direktyvos

3 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad prekybininkai atliktų vertinimą siekdami pagrįsti aiškius ekologiškumo teiginius. Atliekant šį vertinimą:

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad **šalyje teisėtai įregistruoti** prekybininkai atliktų vertinimą siekdami pagrįsti aiškius ekologiškumo teiginius. Atliekant šį vertinimą:

Or. en

Pakeitimas 279

Kim Van Sparrentak, Malte Gallée

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos

3 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) nurodoma, ar teiginys yra susijęs su visu produktu, produkto dalimi ar tam tikrais produkto aspektais arba su visa prekybininko veikla arba tam tikra šios veiklos dalimi ar aspektu, kiek tai susiję su teiginiu;

Pakeitimas

a) nurodoma, ar teiginys yra susijęs su visu produktu, produkto dalimi ar tam tikrais produkto aspektais **ar produkto gyvavimo ciklo dalimi** arba su visa prekybininko veikla arba tam tikra šios veiklos dalimi ar aspektu, kiek tai susiję su teiginiu;

Or. en

Pakeitimas 280
Michal Wiezik, Karen Melchior

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) nurodoma, ar teiginys yra susijęs su visu produktu, produkto dalimi ar tam tikrais produkto aspektais arba su visa prekybininko veikla arba tam tikra šios veiklos dalimi ar aspektu, kiek tai susiję su teiginiu;

Pakeitimas

a) nurodoma, ar teiginys yra susijęs su visu produktu, produkto dalimi ar tam tikrais produkto aspektais arba su visa prekybininko veikla arba tam tikra šios veiklos dalimi ar aspektu ***ir tiesiogiai taikytinas produktui***, kiek tai susiję su teiginiu;

Or. en

Pagrindimas

Kadangi kai kuriose sertifikavimo sistemose prekybininko veiklai taikoma tvarumo sąvoka, vis tiek gali būti, kad produktas neturės sertifikuotų sudedamųjų dalių, todėl reikėtų patikslinti, kad tuo atveju, kai kuri nors veikla yra bendrai sertifikuojama, tai reiškia, kad šis sertifikatas taikomas ir yra visiškai tinkamas produktui, kitaip nėra pagrindo jo rodyti, nes tai gali tik suklaidinti pirkėją.

Pakeitimas 281
Laura Ballarín Cereza

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) nurodoma, ar teiginys yra susijęs su visu produktu, produkto dalimi ar tam tikrais produkto aspektais arba su visa prekybininko veikla arba tam tikra šios veiklos dalimi ar aspektu, kiek tai susiję su teiginiu;

Pakeitimas

a) nurodoma, ar teiginys yra susijęs su visu produktu, produkto dalimi ar tam tikrais produkto aspektais ***ar produkto gyvavimo ciklo dalimi*** arba su visa prekybininko veikla arba tam tikra šios veiklos dalimi ar aspektu, kiek tai susiję su teiginiu;

Or. en

Pakeitimas 282

Massimiliano Salini, Fulvio Martusciello, Francesca Peppucci

Pasiūlymas dėl direktyvos

3 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) remiamasi plačiai pripažintais moksliniais įrodymais, naudojamosi tikslia informacija ir atsižvelgiama į atitinkamus tarptautinius standartus;

Pakeitimas

b) remiamasi plačiai pripažintais moksliniais įrodymais, naudojamosi tikslia informacija ir atsižvelgiama į atitinkamus tarptautinius standartus, **į kuriuos nuorodos pateikiamos šios direktyvos I priede.**

Komisija gali iš dalies pakeisti I priedą priimdama deleguotuosius aktus, kuriais nustatomi standartai ir metodikos, apimančios konkrečius aplinkosaugos aspektus, aplinkosauginį veiksmingumą arba poveikį aplinkai, siekdama užtikrinti, kad šiuos standartus atitinkantys aiškūs ekologiškumo teiginiai atitiktų 3 straipsnyje išdėstytą pagrindimo reikalavimą. Tokie deleguotieji aktai priimami pagal 18 straipsnyje nurodytą procedūrą;

Or. en

Pakeitimas 283

Pietro Fiocchi, Carlo Fidanza

Pasiūlymas dėl direktyvos

3 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) remiamasi plačiai pripažintais moksliniais įrodymais, naudojamosi tikslia informacija ir atsižvelgiama į atitinkamus tarptautinius standartus;

Pakeitimas

b) remiamasi plačiai pripažintais moksliniais įrodymais, naudojamosi tikslia informacija ir atsižvelgiama į atitinkamus tarptautinius standartus, **į kuriuos nuorodos pateikiamos šios direktyvos I priede. Komisija gali iš dalies pakeisti I priedą, priimdama deleguotuosius aktus, kuriais nustatomos metodikos ir standartai, apimantys tam tikrą aplinkosauginį veiksmingumą, konkrečius**

aplinkosaugos aspektus arba poveikį aplinkai, siekdama užtikrinti, kad pagal šiuos metodus ir standartus pateikti aiškūs ekologiškumo teiginiai atitiktų 3 straipsnyje nurodytą pagrindimo reikalavimą. Tie deleguotieji aktai priimami laikantis 18 straipsnyje nurodytos procedūros;

Or. en

Pakeitimas 284
Edina Tóth

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) remiamasi plačiai pripažintais moksliniais įrodymais, naudojamasi tikslia informacija ir atsižvelgiama į atitinkamus *tarptautinius* standartus;

Pakeitimas

b) remiamasi plačiai pripažintais moksliniais įrodymais, *nepriklausomai recenzuotais kvalifikuotų šios srities ekspertų*, naudojamasi tikslia informacija ir atsižvelgiama į atitinkamus *metodus bei standartus, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. 1025/2012⁴⁶ 2 straipsnio 1 dalyje;*

Or. en

Pakeitimas 285
Arba Kokalari, Pernille Weiss

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) remiamasi plačiai pripažintais moksliniais įrodymais, naudojamasi tikslia informacija *ir atsižvelgiama į atitinkamus tarptautinius standartus;*

Pakeitimas

b) remiamasi plačiai pripažintais moksliniais įrodymais, naudojamasi tikslia informacija *arba Sąjungos, nacionaliniais ir tarptautiniais standartais, į kuriuos nuorodos pateikiamos duomenų bazėje pagal 10 straipsnio 9a dalį;*

Or. en

Pakeitimas 286

Erik Poulsen, Morten Løkkegaard, Asger Christensen, Andrus Ansip

Pasiūlymas dėl direktyvos

3 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) remiamasi plačiai pripažintais moksliniais įrodymais, naudojamosi tikslia informacija ir atsižvelgiama į atitinkamus tarptautinius standartus;

Pakeitimas

b) remiamasi plačiai pripažintais moksliniais įrodymais, naudojamosi tikslia informacija ir atsižvelgiama į atitinkamus tarptautinius standartus, ***tokius kaip aplinkosauginis pėdsakas (produkto aplinkosauginis pėdsakas ir organizacijos aplinkosauginis pėdsakas), remiantis PAPKT arba OAPST;***

Or. en

Pakeitimas 287

Kim Van Sparrentak, Malte Gallée

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos

3 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) remiamasi plačiai pripažintais moksliniais įrodymais, naudojamosi tikslia informacija ir atsižvelgiama į ***atitinkamus tarptautinius standartus;***

Pakeitimas

b) remiamasi ***tvirtais***, plačiai pripažintais, ***patikrinamais ir nepriklausomais*** moksliniais įrodymais, naudojamosi tikslia ***bei išsamia*** informacija ir atsižvelgiama į ***atnaujintas mokslines išvadas ir metodus;***

Or. en

Pakeitimas 288

Stanislav Polčák

Pasiūlymas dėl direktyvos

3 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) remiamasi plačiai pripažintais moksliniais įrodymais, naudojamasi tikslia informacija ir atsižvelgiama į atitinkamus tarptautinius standartus;

Pakeitimas

b) remiamasi plačiai pripažintais moksliniais įrodymais, **kurie visapusiškai atspindi dabartinį žinių lygį**, naudojamasi tikslia informacija ir atsižvelgiama į atitinkamus tarptautinius standartus;

Or. cs

Pakeitimas 289
Petros Kokkalis

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) remiamasi plačiai pripažintais moksliniais įrodymais, naudojamasi tikslia informacija **ir atsižvelgiama į atitinkamus tarptautinius standartus**;

Pakeitimas

b) remiamasi plačiai pripažintais **ir nepriklausomais** moksliniais įrodymais, **nepriklausomai recenzuotais kvalifikuotų šios srities ekspertų, taip pat** naudojamasi **išsamia, tikslia ir atnaujinta** informacija;

Or. en

Pakeitimas 290
Laura Ballarín Cereza

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) remiamasi plačiai pripažintais moksliniais įrodymais, **naudojamasi tikslia informacija ir** atsižvelgiama į **atitinkamus tarptautinius standartus**;

Pakeitimas

b) remiamasi **patikimais, nepriklausomais, patikrinamais ir** plačiai pripažintais moksliniais įrodymais, **kuriais** atsižvelgiama į **atnaujintas mokslines išvadas ir metodus**;

Or. en

Pakeitimas 291

Marian-Jean Marinescu

**Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies b punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

b) remiamasi plačiai pripažintais moksliniais įrodymais, naudojamosi tikslia informacija ir atsižvelgiama į atitinkamus tarptautinius standartus;

Pakeitimas

b) remiamasi plačiai pripažintais **recenzuojamais** moksliniais įrodymais, naudojamosi tikslia informacija ir atsižvelgiama į atitinkamus tarptautinius standartus;

Or. en

**Pakeitimas 292
Lara Comi**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies b punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

b) remiamasi plačiai pripažintais moksliniais **įrodymais**, naudojamosi tikslia informacija ir atsižvelgiama į atitinkamus tarptautinius standartus;

Pakeitimas

b) remiamasi plačiai pripažintais moksliniais **metodais**, naudojamosi tikslia informacija ir atsižvelgiama į atitinkamus tarptautinius **ar Europos** standartus;

Or. it

**Pakeitimas 293
Pietro Fiocchi, Carlo Fidanza**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies b punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

b) remiamasi plačiai **pripažintais moksliniais įrodymais**, naudojamosi tikslia informacija ir atsižvelgiama į atitinkamus tarptautinius standartus;

Pakeitimas

b) remiamasi plačiai **pripažintu moksliniu metodu**, naudojamosi tikslia informacija ir atsižvelgiama į atitinkamus tarptautinius **arba Europos** standartus;

Or. en

Pakeitimas 294
Pietro Fiocchi, Carlo Fidanza

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies b a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ba) įtraukiama prekybininko turima pirminė informacija apie poveikį aplinkai, aplinkosaugos aspektus arba aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurių teikiamas teiginys. Be a, b ir ba punktuose nurodytų reikalavimų, aiškių ekologiškumo teiginių, susijusių su poveikiu aplinkai, arba aplinkosauginio veiksmingumo, susijusio su poveikiu aplinkai, vertinimas apima:

Or. en

Pakeitimas 295
Lara Comi

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies b a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ba) įtraukiama ekonominės veiklos vykdytojo turima pirminė informacija apie poveikį aplinkai, aplinkosaugos aspektus arba aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurių teikiamas teiginys;

Or. it

Pakeitimas 296
Maria Grapini

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies b a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ba) įtraukiama prekybininko turima pirminė informacija apie poveikį aplinkai, aplinkosaugos aspektus arba aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurių teikiamas teiginys;

Or. ro

Pakeitimas 297

Lara Comi

**Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies c punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

c) įrodoma, kad teiginiu apibūdinamas poveikis aplinkai, ***aplinkosaugos aspektai arba*** aplinkosauginis veiksmingumas yra reikšmingi gyvavimo ciklo požiūriu;

Pakeitimas

c) įrodoma, kad teiginiu apibūdinamas poveikis aplinkai ***ir*** aplinkosauginis veiksmingumas yra reikšmingi gyvavimo ciklo požiūriu, ***kaip apibrėžta standarte ISO 14001;***

Or. it

Pakeitimas 298

Pietro Fiocchi, Carlo Fidanza

**Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies c punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

c) įrodoma, kad teiginiu apibūdinamas poveikis aplinkai, ***aplinkosaugos aspektai*** arba aplinkosauginis veiksmingumas yra reikšmingi gyvavimo ciklo požiūriu;

Pakeitimas

c) įrodoma, kad teiginiu apibūdinamas poveikis aplinkai arba aplinkosauginis veiksmingumas yra reikšmingi gyvavimo ciklo požiūriu, ***kaip apibrėžta ISO 14001;***

Or. en

Pakeitimas 299

Laura Ballarín Cereza

**Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies c punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

c) įrodoma, kad teiginiu apibūdinamas poveikis aplinkai, aplinkosaugos aspektai arba aplinkosauginis veiksmingumas yra reikšmingi gyvavimo ciklo požiūriu;

Pakeitimas

c) įrodoma, kad teiginiu apibūdinamas poveikis aplinkai, aplinkosaugos aspektai arba aplinkosauginis veiksmingumas yra reikšmingi gyvavimo ciklo ***ir rinkos*** požiūriu ***ir, kiek tai susiję su teiginiais apie prekybininkus, visos verslo veiklos požiūriu, įskaitant aplinkosaugos aspektus arba poveikį, į kuriuos neatsižvelgiama arba tik ribotai atsižvelgiama taikant gyvavimo ciklo vertinimo metodus.***

Or. en

Pakeitimas 300
Kim Van Sparrentak, Malte Gallée
Verts/ALE frakcijos vardu

**Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies c punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

c) įrodoma, kad teiginiu apibūdinamas poveikis aplinkai, aplinkosaugos aspektai arba aplinkosauginis veiksmingumas yra reikšmingi gyvavimo ciklo požiūriu;

Pakeitimas

c) įrodoma, kad teiginiu apibūdinamas poveikis aplinkai, aplinkosaugos aspektai arba aplinkosauginis veiksmingumas yra reikšmingi gyvavimo ciklo požiūriu, ***o teiginių apie prekybininką atveju atsižvelgiama į visą prekybininko veiklą;***

Or. en

Pakeitimas 301
Arba Kokalari, Pernille Weiss

**Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies c punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

c) įrodoma, kad teiginiu apibūdinamas poveikis aplinkai, aplinkosaugos aspektai arba aplinkosauginis veiksmingumas yra reikšmingi gyvavimo ciklo požiūriu;

Pakeitimas

c) ***teiginių, susijusių su produkto poveikiu aplinkai per visą gyvavimo ciklą, atveju*** įrodoma, kad teiginiu apibūdinamas poveikis aplinkai, aplinkosaugos aspektai arba aplinkosauginis veiksmingumas yra reikšmingi gyvavimo ciklo požiūriu;

Or. en

Pakeitimas 302

Anne-Sophie Pelletier

**Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies c punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

c) įrodoma, kad teiginiu apibūdinamas poveikis aplinkai, aplinkosaugos aspektai arba aplinkosauginis veiksmingumas yra reikšmingi gyvavimo ciklo požiūriu;

Pakeitimas

c) įrodoma, kad teiginiu apibūdinamas poveikis aplinkai, aplinkosaugos aspektai arba aplinkosauginis veiksmingumas yra reikšmingi gyvavimo ciklo požiūriu, ***kai pagrindžiant teiginį taikomas gyvavimo ciklo požiūris;***

Or. en

Pakeitimas 303

Maria Grapini

**Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies c punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

c) įrodoma, kad teiginiu apibūdinamas poveikis aplinkai, aplinkosaugos aspektai arba aplinkosauginis veiksmingumas yra reikšmingi gyvavimo ciklo požiūriu;

Pakeitimas

c) įrodoma, kad teiginiu apibūdinamas poveikis aplinkai, aplinkosaugos aspektai arba aplinkosauginis veiksmingumas yra reikšmingi gyvavimo ciklo požiūriu, ***kaip apibrėžta ISO 14001;***

Or. ro

Pakeitimas 304
Sirpa Pietikäinen

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies c a punktą (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ca) įrodoma, kad produktas, paslauga ar prekybininkas nedaro didelės žalos aplinkai, net jei produktas ar paslauga teikia kitokios naudos aplinkai, kuria būtų grindžiamas teiginys;

Or. en

Pakeitimas 305

Andreas Schwab, Arba Kokalari, Pablo Arias Echeverría, Christian Doleschal, Maria da Graça Carvalho, Barbara Thaler

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies d punktą

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

d) jei pateikiamas teiginys apie aplinkosauginį veiksmingumą, atsižvelgiama į visus aplinkosauginius aspektus arba visą poveikį aplinkai, kurie yra svarbūs vertinant aplinkosauginį veiksmingumą;

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 306

Maria Grapini

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies d punktą

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

d) jei pateikiamas teiginys apie aplinkosauginį veiksmingumą, atsižvelgiama į **visus** aplinkosauginius

d) jei pateikiamas teiginys apie aplinkosauginį veiksmingumą, **taip pat** atsižvelgiama į aplinkosauginius aspektus

aspektus arba **visą** poveikį aplinkai, kurie yra svarbūs **vertinant aplinkosauginį veiksmingumą**;

arba poveikį aplinkai, kurie yra svarbūs **gyvavimo ciklo požiūriu, kaip apibrėžta ISO 14001**;

Or. ro

Pakeitimas 307

Pietro Fiocchi, Carlo Fidanza

Pasiūlymas dėl direktyvos 3 straipsnio 1 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

d) jei pateikiamas teiginys apie aplinkosauginį veiksmingumą, atsižvelgiama į **visus** aplinkosauginius aspektus arba **visą** poveikį aplinkai, kurie yra svarbūs **vertinant aplinkosauginį veiksmingumą**;

Pakeitimas

d) jei pateikiamas teiginys apie aplinkosauginį veiksmingumą, **taip pat** atsižvelgiama į aplinkosauginius aspektus arba poveikį aplinkai, kurie yra svarbūs **gyvavimo ciklo požiūriu, kaip apibrėžta ISO 14001**;

Or. en

Pakeitimas 308

Lara Comi

Pasiūlymas dėl direktyvos 3 straipsnio 1 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

d) jei pateikiamas teiginys apie aplinkosauginį veiksmingumą, atsižvelgiama į **visus** aplinkosauginius aspektus arba **visą** poveikį aplinkai, **kurie yra svarbūs vertinant aplinkosauginį veiksmingumą**;

Pakeitimas

d) jei pateikiamas teiginys apie aplinkosauginį veiksmingumą, **taip pat** atsižvelgiama į aplinkosauginius aspektus arba poveikį aplinkai **gyvavimo ciklo požiūriu, kaip apibrėžta standarte ISO 14001**;

Or. it

Pakeitimas 309

Kim Van Sparrentak, Malte Gallée
Verts/ALE frakcijos vardu

**Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies d punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

d) jei pateikiamas teiginys apie aplinkosauginį veiksmingumą, atsižvelgiama į visus aplinkosauginius aspektus arba visą poveikį aplinkai, kurie yra svarbūs vertinant aplinkosauginį veiksmingumą;

Pakeitimas

d) jei pateikiamas teiginys apie aplinkosauginį veiksmingumą, atsižvelgiama į visus ***teiginiu apibūdinamus*** aplinkosauginius aspektus arba visą poveikį aplinkai, kurie yra svarbūs vertinant aplinkosauginį veiksmingumą, ***įskaitant aplinkosauginius aspektus arba poveikį aplinkai, į kuriuos nėra atsižvelgiama arba atsižvelgiama tik ribotai, taikant gyvavimo ciklo vertinimo metodus. Turi būti atsižvelgiama bent jau į su poveikiu aplinkai susijusius padarinius klimato kaitai, išteklių vartojimui ir žiedinei ekonomikai, tvariam vandens ir jūros išteklių naudojimui ir apsaugai, taršai, biologinei įvairovei, gyvūnų gerovei ir ekosistemoms;***

Or. en

**Pakeitimas 310
Arba Kokalari, Pernille Weiss**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies d punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

d) jei pateikiamas teiginys apie aplinkosauginį veiksmingumą, atsižvelgiama į visus aplinkosauginius aspektus arba visą poveikį aplinkai, kurie yra svarbūs vertinant aplinkosauginį veiksmingumą;

Pakeitimas

d) jei pateikiamas teiginys apie aplinkosauginį veiksmingumą, atsižvelgiama į visus aplinkosauginius aspektus arba visą poveikį aplinkai, kurie yra svarbūs vertinant aplinkosauginį veiksmingumą ***arba gyvavimo ciklo požiūriu, kaip apibrėžta ISO 14001;***

Or. en

Pakeitimas 311

Laura Ballarín Cereza

**Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies d punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

d) jei pateikiamas teiginys apie aplinkosauginį veiksmingumą, atsižvelgiama į visus aplinkosauginius aspektus arba visą poveikį aplinkai, kurie yra svarbūs vertinant aplinkosauginį veiksmingumą;

Pakeitimas

d) jei pateikiamas teiginys apie aplinkosauginį veiksmingumą, atsižvelgiama į visus **šiuo teiginiu apibūdinamus** aplinkosauginius aspektus arba visą poveikį aplinkai, kurie yra svarbūs vertinant aplinkosauginį veiksmingumą.

Or. en

**Pakeitimas 312
Lara Comi**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies e punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

e) **įrodoma, kad teiginys nėra lygiavertis teisės aktuose nustatytiems reikalavimams, taikomiems tam tikrai produktų grupei priklausantiems produktams arba sektoriaus prekybininkams;**

Pakeitimas

Išbraukta.

Or. it

**Pakeitimas 313
Maria Grapini**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies e punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

e) **įrodoma, kad teiginys nėra lygiavertis teisės aktuose nustatytiems reikalavimams, taikomiems tam tikrai**

Pakeitimas

Išbraukta.

*produktų grupei priklausantiems
produktams arba sektoriaus
prekybininkams;*

Or. ro

Pakeitimas 314
Arba Kokalari, Pernille Weiss

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies e punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

*e) įrodoma, kad teiginys nėra
lygiavertis teisės aktuose nustatytiems
reikalavimams, taikomiems tam tikrai
produktų grupei priklausantiems
produktams arba sektoriaus
prekybininkams;*

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 315
Pietro Fiocchi, Carlo Fidanza

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies e punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

*e) įrodoma, kad teiginys nėra
lygiavertis teisės aktuose nustatytiems
reikalavimams, taikomiems tam tikrai
produktų grupei priklausantiems
produktams arba sektoriaus
prekybininkams;*

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 316
Stanislav Polčák

**Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies e punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

e) įrodoma, kad teiginys *nėra lygiavertis* teisės aktuose *nustatytiems reikalavimams, taikomiems* tam tikrai produktų grupei priklausantiems produktams arba sektoriaus prekybininkams;

Pakeitimas

e) įrodoma, kad teiginys *visapusiškai neatspindi* teisės aktuose *nustatytų reikalavimų, taikomų* tam tikrai produktų grupei priklausantiems produktams arba sektoriaus prekybininkams;

Or. cs

**Pakeitimas 317
Lara Comi**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies f punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

f) *pateikiama informacija apie tai, ar produkto arba prekybininko, dėl kurio teikiamas teiginys, poveikio aplinkai, aplinkosaugos aspektų arba aplinkosauginio veiksmingumo rezultatai, apibūdinami tuo teiginiu, yra daug geresni nei įprasta praktika, susijusi su atitinkamos produktų grupės produktais arba taikoma atitinkamo sektoriaus prekybininkų;*

Pakeitimas

Išbraukta.

Or. it

Pakeitimas 318

Andreas Schwab, Arba Kokalari, Pablo Arias Echeverría, Christian Doleschal, Maria da Graça Carvalho, Barbara Thaler

**Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies f punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

f) *pateikiama informacija apie tai, ar*

Pakeitimas

Išbraukta.

produkto arba prekybininko, dėl kurio teikiamas teiginys, poveikio aplinkai, aplinkosaugos aspektų arba aplinkosauginio veiksmingumo rezultatai, apibūdinami tuo teiginiu, yra daug geresni nei įprasta praktika, susijusi su atitinkamos produktų grupės produktais arba taikoma atitinkamo sektoriaus prekybininkų;

Or. en

Pagrindimas

Žr. 4 straipsnį dėl lyginamųjų aiškių ekologiškumo teiginių.

Pakeitimas 319
Pietro Fiocchi, Carlo Fidanza

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies f punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

f) pateikiama informacija apie tai, ar produkto arba prekybininko, dėl kurio teikiamas teiginys, poveikio aplinkai, aplinkosaugos aspektų arba aplinkosauginio veiksmingumo rezultatai, apibūdinami tuo teiginiu, yra daug geresni nei įprasta praktika, susijusi su atitinkamos produktų grupės produktais arba taikoma atitinkamo sektoriaus prekybininkų;

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 320
Arba Kokalari, Pernille Weiss

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies f punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

f) pateikiama informacija apie tai, ar produkto arba prekybininko, dėl kurio teikiamas teiginys, poveikio aplinkai, aplinkosaugos aspektų arba aplinkosauginio veiksmingumo rezultatai, apibūdinami tuo teiginiu, yra daug geresni nei įprasta praktika, susijusi su atitinkamos produktų grupės produktais arba taikoma atitinkamo sektoriaus prekybininkų;

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 321

Massimiliano Salini, Fulvio Martusciello, Francesca Peppucci

**Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies f punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

f) pateikiama informacija apie tai, ar produkto arba prekybininko, dėl kurio teikiamas teiginys, poveikio aplinkai, aplinkosaugos aspektų arba aplinkosauginio veiksmingumo rezultatai, apibūdinami tuo teiginiu, yra daug geresni nei įprasta praktika, susijusi su atitinkamos produktų grupės produktais arba taikoma atitinkamo sektoriaus prekybininkų;

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 322

Stanislav Polčák

**Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies f punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

f) pateikiama informacija apie tai, ar produkto arba prekybininko, dėl kurio teikiamas teiginys, poveikio aplinkai,

Išbraukta.

aplinkosaugos aspektų arba aplinkosauginio veiksmingumo rezultatai, apibūdinami tuo teiginiu, yra daug geresni nei įprasta praktika, susijusi su atitinkamos produktų grupės produktais arba taikoma atitinkamo sektoriaus prekybininkų;

Or. es

Pakeitimas 323

Michal Wiezik, Karen Melchior

**Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies f punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

f) pateikiama informacija *apie tai, ar* produkto *arba prekybininko*, dėl kurio teikiamas teiginys, poveikio aplinkai, aplinkosaugos aspektų arba aplinkosauginio veiksmingumo rezultatai, apibūdinami tuo teiginiu, yra daug geresni nei įprasta praktika, susijusi su atitinkamos produktų grupės produktais *arba taikoma atitinkamo sektoriaus prekybininkų;*

Pakeitimas

f) *įrodoma ir* pateikiama informacija, *kad* produkto, dėl kurio teikiamas teiginys, poveikio aplinkai, aplinkosaugos aspektų arba aplinkosauginio veiksmingumo rezultatai, apibūdinami tuo teiginiu, yra daug geresni nei įprasta praktika, susijusi su atitinkamos produktų grupės produktais;

Or. en

Pagrindimas

Tai, ar prekybininko rezultatai apskritai yra geresni, yra svarbiau įmonių tarpusavio praktikai, o vykdant komercinę praktiką vartotojų atžvilgiu pats produktas yra svarbesnis. Jei aplinkosauginį veiksmingumą gerina tik kiti prekybininko produktai, tokiu atveju etiketė neturėtų būti nurodoma ant produkto, kurio atžvilgiu teiginys neatitinka tikrovės.

Pakeitimas 324

Pietro Fiocchi

**Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies g punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

g) nustatoma, ar gerinant poveikį aplinkai, aplinkosaugos aspektus arba aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurio teikiamas teiginys, turi didelių su poveikiu aplinkai susijusių neigiamų padarinių klimato kaitai, išteklių naudojimui ir žiediškimui, tausiam vandens ir jūrų išteklių naudojimui ir apsaugai, taršos mažinimui, biologinei įvairovei, gyvūnų gerovei ir ekosistemoms;

Išbraukta.

Or. it

Pakeitimas 325

Lara Comi

**Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies g punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

g) nustatoma, ar gerinant poveikį aplinkai, ***aplinkosaugos aspektus arba*** aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurio teikiamas teiginys, turi didelių su poveikiu aplinkai susijusių neigiamų padarinių klimato kaitai, išteklių naudojimui ir žiediškimui, tausiam vandens ir jūrų išteklių naudojimui ir apsaugai, taršos mažinimui, biologinei įvairovei, gyvūnų gerovei ir ekosistemoms;

Pakeitimas

g) nustatoma, ar gerinant poveikį aplinkai ***ir*** aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurio teikiamas teiginys, turi didelių su poveikiu aplinkai susijusių neigiamų padarinių klimato kaitai, išteklių naudojimui ir žiediškimui, tausiam vandens ir jūrų išteklių naudojimui ir apsaugai, taršos mažinimui, biologinei įvairovei, gyvūnų gerovei ir ekosistemoms. ***Kalbant apie poveikį, kurio plačiai pripažintų rodiklių nėra, skundą pateikęs prekybininkas, pateikia kokybinį vertinimą, siekdamas laikytis 1 dalyje nustatytų reikalavimų;***

Or. it

Pakeitimas 326

Pietro Fiocchi, Carlo Fidanza

**Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies g punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

g) nustatoma, ar gerinant poveikį aplinkai, ***aplinkosaugos aspektus arba*** aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurio teikiamas teiginys, turi didelių su poveikiu aplinkai susijusių neigiamų padarinių klimato kaitai, išteklių naudojimui ir žiediškimui, tausiam vandens ir jūrų išteklių naudojimui ir apsaugai, taršos mažinimui, biologinei įvairovei, gyvūnų gerovei ir ekosistemoms;

Pakeitimas

g) nustatoma, ar gerinant poveikį aplinkai, aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurio teikiamas teiginys, turi didelių su poveikiu aplinkai susijusių neigiamų padarinių klimato kaitai, išteklių naudojimui ir žiediškimui, tausiam vandens ir jūrų išteklių naudojimui ir apsaugai, taršos mažinimui, biologinei įvairovei, gyvūnų gerovei ir ekosistemoms. ***Poveikio, dėl kurio nėra plačiai pripažintų mokslinių rodiklių, atveju prekybininkas pateikia kokybinį vertinimą, kad atitiktų 1 dalyje nurodytus reikalavimus;***

Or. en

Pakeitimas 327

Arba Kokalari, Pernille Weiss

Pasiūlymas dėl direktyvos

3 straipsnio 1 dalies g punktas

Komisijos siūlomas tekstas

g) nustatoma, ar gerinant poveikį aplinkai, aplinkosaugos aspektus arba aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurio teikiamas teiginys, turi ***didelių su poveikiu aplinkai susijusių neigiamų padarinių klimato kaitai, išteklių naudojimui ir žiediškimui, tausiam vandens ir jūrų išteklių naudojimui ir apsaugai, taršos mažinimui, biologinei įvairovei, gyvūnų gerovei ir ekosistemoms;***

Pakeitimas

g) nustatoma, ar gerinant poveikį aplinkai, aplinkosaugos aspektus arba aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurio teikiamas teiginys, turi ***didelį poveikį įvairių rūšių aplinkos komponentams, atsižvelgiant į visą aplinką;***

Or. en

Pakeitimas 328

Maria Grapini

Pasiūlymas dėl direktyvos

3 straipsnio 1 dalies g punktas

Komisijos siūlomas tekstas

g) nustatoma, ar gerinant poveikį aplinkai, ***aplinkosaugos aspektus*** arba aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurio teikiamas teiginys, turi didelių su poveikiu aplinkai susijusių neigiamų padarinių klimato kaitai, išteklių naudojimui ir žiedišcumui, tausiam vandens ir jūrų išteklių naudojimui ir apsaugai, taršos mažinimui, biologinei įvairovei, gyvūnų gerovei ir ekosistemoms;

Pakeitimas

g) nustatoma, ar gerinant poveikį aplinkai arba aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurio teikiamas teiginys, turi didelių su poveikiu aplinkai susijusių neigiamų padarinių klimato kaitai, išteklių naudojimui ir žiedišcumui, tausiam vandens ir jūrų išteklių naudojimui ir apsaugai, taršos mažinimui, biologinei įvairovei, gyvūnų gerovei ir ekosistemoms. ***Teiginį teikiantis prekybininkas turi pateikti kokybinį vertinimą, laikydamasis 1 dalyje nustatytų reikalavimų;***

Or. ro

Pakeitimas 329

René Repasi

**Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies g punktą**

Komisijos siūlomas tekstas

g) nustatoma, ar gerinant poveikį aplinkai, aplinkosaugos aspektus arba aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurio teikiamas teiginys, turi didelių su poveikiu aplinkai susijusių neigiamų padarinių klimato kaitai, išteklių naudojimui ir žiedišcumui, tausiam vandens ir jūrų išteklių naudojimui ir apsaugai, taršos mažinimui, biologinei įvairovei, gyvūnų gerovei ir ekosistemoms;

Pakeitimas

g) nustatoma, ar gerinant poveikį aplinkai, aplinkosaugos aspektus arba aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurio teikiamas teiginys, turi didelių su poveikiu aplinkai susijusių neigiamų padarinių, ***be kita ko***, klimato kaitai, išteklių naudojimui ir žiedišcumui, tausiam vandens ir jūrų išteklių naudojimui ir apsaugai, taršos mažinimui, biologinei įvairovei, gyvūnų gerovei ir ekosistemoms, ***ir jei taip yra, teiginio reklama yra draudžiama;***

Or. en

Pakeitimas 330

Michal Wozniak, Karen Melchior

**Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies g punktą**

Komisijos siūlomas tekstas

g) nustatoma, ar gerinant poveikį aplinkai, aplinkosaugos aspektus arba aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurio teikiamas teiginys, turi didelių su poveikiu aplinkai susijusių neigiamų padarinių klimato kaitai, išteklių naudojimui ir žiediškimui, tausiam vandens ir jūrų išteklių naudojimui ir apsaugai, taršos mažinimui, biologinei įvairovei, gyvūnų gervei ir ekosistemoms;

Pakeitimas

g) nustatoma, ar gerinant poveikį aplinkai, aplinkosaugos aspektus arba aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurio teikiamas teiginys, turi didelių su poveikiu aplinkai susijusių neigiamų padarinių klimato kaitai ***bei prisitaikymui prie jos***, išteklių naudojimui ir žiediškimui, tausiam vandens ir jūrų išteklių naudojimui ir apsaugai, taršos mažinimui, biologinei įvairovei, gyvūnų gervei ir ekosistemoms ***bei jų veikimui***;

Or. en

Pakeitimas 331

Marian-Jean Marinescu

Pasiūlymas dėl direktyvos

3 straipsnio 1 dalies g punktas

Komisijos siūlomas tekstas

g) nustatoma, ar gerinant poveikį aplinkai, aplinkosaugos aspektus arba aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurio teikiamas teiginys, turi didelių su poveikiu aplinkai susijusių neigiamų padarinių klimato kaitai, išteklių naudojimui ir žiediškimui, tausiam vandens ir jūrų išteklių naudojimui ir apsaugai, taršos mažinimui, biologinei įvairovei, gyvūnų gervei ir ekosistemoms;

Pakeitimas

g) nustatoma, ar gerinant poveikį aplinkai, aplinkosaugos aspektus arba aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurio teikiamas teiginys, turi didelių su poveikiu aplinkai susijusių neigiamų, ***atitinkamų ir mokliškai bei faktiškai įrodytų*** padarinių klimato kaitai, išteklių naudojimui ir žiediškimui, tausiam vandens ir jūrų išteklių naudojimui ir apsaugai, taršos mažinimui, biologinei įvairovei, gyvūnų gervei ir ekosistemoms;

Or. en

Pakeitimas 332

Virginie Joron, Markus Buchheit, Jean-Lin Lacapelle, Aurélie Beigneux, Tom Vandendriessche, Catherine Griset, Mathilde Androuët

Pasiūlymas dėl direktyvos

3 straipsnio 1 dalies g punktas

Komisijos siūlomas tekstas

g) nustatoma, ar gerinant poveikį aplinkai, aplinkosaugos aspektus arba aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurio teikiamas teiginys, turi didelių su poveikiu aplinkai susijusių neigiamų padarinių klimato kaitai, išteklių naudojimui ir žiediškimui, tausiam vandens ir jūrų išteklių naudojimui ir apsaugai, taršos mažinimui, biologinei įvairovei, gyvūnų gerovei ir ekosistemoms;

Pakeitimas

g) nustatoma, ar gerinant poveikį aplinkai, aplinkosaugos aspektus arba aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurio teikiamas teiginys, turi didelių su poveikiu aplinkai susijusių neigiamų padarinių klimato kaitai, išteklių naudojimui ir žiediškimui, tausiam vandens ir jūrų išteklių naudojimui ir apsaugai, taršos mažinimui, biologinei įvairovei, **visuomenės gerovei ir sveikatai bei** gyvūnų gerovei ir ekosistemoms;

Or. fr

Pakeitimas 333

Marian-Jean Marinescu

Pasiūlymas dėl direktyvos

3 straipsnio 1 dalies g punktas

Komisijos siūlomas tekstas

g) nustatoma, ar gerinant poveikį aplinkai, aplinkosaugos aspektus arba aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurio teikiamas teiginys, turi didelių su poveikiu aplinkai susijusių neigiamų padarinių klimato kaitai, išteklių naudojimui ir žiediškimui, tausiam vandens ir jūrų išteklių naudojimui ir apsaugai, taršos mažinimui, biologinei įvairovei, gyvūnų gerovei ir ekosistemoms;

Pakeitimas

g) nustatoma, ar gerinant poveikį aplinkai, aplinkosaugos aspektus arba aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurio teikiamas teiginys, turi didelių, **moksliškai ir faktiškai įrodytų** su poveikiu aplinkai susijusių neigiamų padarinių klimato kaitai, išteklių naudojimui ir žiediškimui, tausiam vandens ir jūrų išteklių naudojimui ir apsaugai, taršos mažinimui, biologinei įvairovei, gyvūnų gerovei ir ekosistemoms;

Or. en

Pakeitimas 334

Kim Van Sparrentak, Malte Gallée

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos

3 straipsnio 1 dalies g punktas

Komisijos siūlomas tekstas

g) **nustatoma, ar** gerinant poveikį aplinkai, aplinkosaugos aspektus arba aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurio teikiamas teiginys, **turi didelių** su poveikiu aplinkai susijusių neigiamų padarinių klimato kaitai, išteklių naudojimui ir žiediškimui, tausiam vandens ir jūrų išteklių naudojimui ir apsaugai, taršos mažinimui, biologinei įvairovei, gyvūnų gerovei ir ekosistemoms;

Pakeitimas

g) **įrodoma, kad** gerinant poveikį aplinkai, aplinkosaugos aspektus arba aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurio teikiamas teiginys, **neturi** su poveikiu aplinkai susijusių neigiamų padarinių klimato kaitai, išteklių naudojimui ir žiediškimui, tausiam vandens ir jūrų išteklių naudojimui ir apsaugai, taršos mažinimui, biologinei įvairovei, gyvūnų gerovei ir ekosistemoms;

Or. en

Pakeitimas 335
Stanislav Polčák

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies g punktas

Komisijos siūlomas tekstas

g) nustatoma, ar gerinant poveikį aplinkai, aplinkosaugos aspektus arba aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurio teikiamas teiginys, turi **didelių** su poveikiu aplinkai susijusių neigiamų padarinių klimato kaitai, išteklių naudojimui ir žiediškimui, tausiam vandens ir jūrų išteklių naudojimui ir apsaugai, taršos mažinimui, biologinei įvairovei, gyvūnų gerovei ir ekosistemoms;

Pakeitimas

g) nustatoma, ar gerinant poveikį aplinkai, aplinkosaugos aspektus arba aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurio teikiamas teiginys, **taip pat** turi su poveikiu aplinkai susijusių neigiamų padarinių klimato kaitai, išteklių naudojimui ir žiediškimui, tausiam vandens ir jūrų išteklių naudojimui ir apsaugai, taršos mažinimui, biologinei įvairovei, gyvūnų gerovei ir ekosistemoms;

Or. cs

Pakeitimas 336
Laura Ballarín Cereza

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies g punktas

Komisijos siūlomas tekstas

g) nustatoma, ar gerinant poveikį

Pakeitimas

g) nustatoma, ar gerinant poveikį

aplinkai, aplinkosaugos aspektus arba aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurio teikiamas teiginys, turi **didelių** su poveikiu aplinkai susijusių neigiamų padarinių klimato kaitai, išteklių naudojimui ir žiediškumui, tausiam vandens ir jūrų išteklių naudojimui ir apsaugai, taršos mažinimui, biologinei įvairovei, gyvūnų gerovei ir ekosistemoms;

aplinkai, aplinkosaugos aspektus arba aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurio teikiamas teiginys, turi su poveikiu aplinkai susijusių neigiamų padarinių klimato kaitai, išteklių naudojimui ir žiediškumui, tausiam vandens ir jūrų išteklių naudojimui ir apsaugai, taršos mažinimui, biologinei įvairovei, gyvūnų gerovei ir ekosistemoms;

Or. en

Pakeitimas 337

Edina Tóth

Pasiūlymas dėl direktyvos 3 straipsnio 1 dalies g punktas

Komisijos siūlomas tekstas

g) nustatoma, ar gerinant poveikį aplinkai, aplinkosaugos aspektus arba aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurio teikiamas teiginys, turi didelių su poveikiu aplinkai susijusių neigiamų padarinių klimato kaitai, išteklių naudojimui ir žiediškumui, tausiam vandens ir jūrų išteklių naudojimui ir apsaugai, taršos mažinimui, biologinei įvairovei, **gyvūnų gerovei** ir ekosistemoms;

Pakeitimas

g) nustatoma, ar gerinant poveikį aplinkai, aplinkosaugos aspektus arba aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurio teikiamas teiginys, turi didelių su poveikiu aplinkai susijusių neigiamų padarinių klimato kaitai, išteklių naudojimui ir žiediškumui, tausiam vandens ir jūrų išteklių naudojimui ir apsaugai, taršos mažinimui, biologinei įvairovei ir ekosistemoms;

Or. en

Pagrindimas

Tvarių ekologiškumo teiginių direktyva turėtų apimti tik aiškius ekologiškumo teiginius. Kiti su aplinka nesusiję aspektai tokiuose teiginiuose ar jų pagrindime neturėtų būti atspindėti, nes balansavimas turėtų būti atliekamas politinės ir teisėkūros strategijos lygmeniu. Be to, jei ūkininkai jau įrodė, kad laikosi gyvūnų gerovės teisės aktu, jų neturėtų būti prašoma pereiti į antrąjį tikrinimo lygmenį.

Pakeitimas 338

Dolors Montserrat

Pasiūlymas dėl direktyvos

3 straipsnio 1 dalies g punktas

Komisijos siūlomas tekstas

g) nustatoma, ar gerinant poveikį aplinkai, aplinkosaugos aspektus arba aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurio teikiamas teiginys, turi didelių su poveikiu aplinkai susijusių neigiamų padarinių klimato kaitai, išteklių naudojimui ir žiedžiškumui, tausiam vandens ir jūrų išteklių naudojimui ir apsaugai, taršos mažinimui, biologinei įvairovei, **gyvūnų gerovei** ir ekosistemoms;

Pakeitimas

g) nustatoma, ar gerinant poveikį aplinkai, aplinkosaugos aspektus arba aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurio teikiamas teiginys, turi didelių su poveikiu aplinkai susijusių neigiamų padarinių klimato kaitai, išteklių naudojimui ir žiedžiškumui, tausiam vandens ir jūrų išteklių naudojimui ir apsaugai, taršos mažinimui, biologinei įvairovei ir ekosistemoms;

Or. en

Pakeitimas 339

Kim Van Sparrentak, Malte Gallée

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos

3 straipsnio 1 dalies g a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ga) nesiremiama jokiais kompensavimo sistemomis, įskaitant „vidinį kompensavimą“, kad būtų įrodytas produkto poveikis ir aplinkosauginis veiksmingumas, produkto ar prekybininko veiklos aspektai, arba jos nenaudojamos kaip priemonė, kad būtų pasiektas būsimas produkto aplinkosauginis veiksmingumas, prekės ar prekybininko veiklos aspektai;

Or. en

Pakeitimas 340

Cyrus Engerer

Pasiūlymas dėl direktyvos

3 straipsnio 1 dalies h punktas

Komisijos siūlomas tekstas

h) informacija *apie* išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio kompensavimo *priemonės atskiriama nuo informacijos apie išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį kaip papildoma aplinkosauginė informacija, nurodoma, ar tos kompensavimo priemonės yra susijusios su išmetamųjų teršalų kiekio mažinimu ar absorbuavimu, ir aprašoma, kaip užtikrinama, jog kompensavimo priemonės, kuriomis remiamasi, būtų itin sąžiningos ir tinkamai apskaitomos, kad būtų galima teisingai atspindėti deklaruojamą poveikį klimatui;*

Pakeitimas

h) ***pateikiama*** informacija, ***kuria įrodoma, kad teiginiui nėra naudojamos*** išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio kompensavimo ***priemonės***;

Or. en

Pakeitimas 341

Laura Ballarín Cereza

Pasiūlymas dėl direktyvos

3 straipsnio 1 dalies h punktas

Komisijos siūlomas tekstas

h) informacija *apie* išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio kompensavimo *priemonės atskiriama nuo informacijos apie išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį kaip papildoma aplinkosauginė informacija, nurodoma, ar tos kompensavimo priemonės yra susijusios su išmetamųjų teršalų kiekio mažinimu ar absorbuavimu, ir aprašoma, kaip užtikrinama, jog kompensavimo priemonės, kuriomis remiamasi, būtų itin sąžiningos ir tinkamai apskaitomos, kad būtų galima teisingai atspindėti deklaruojamą poveikį klimatui;*

Pakeitimas

h) ***pateikiama*** informacija, ***kuria įrodoma, kad teiginiui nėra naudojamos*** išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio kompensavimo ***priemonės***;

Or. en

Pakeitimas 342

Kim Van Sparrentak, Malte Gallée

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos

3 straipsnio 1 dalies h punktas

Komisijos siūlomas tekstas

h) *informacija apie išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio kompensavimo priemonės atskiriama nuo informacijos apie išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį kaip papildoma aplinkosauginė informacija, nurodoma, ar tos kompensavimo priemonės yra susijusios su išmetamųjų teršalų kiekio mažinimu ar absorbuavimu, ir aprašoma, kaip užtikrinama, jog kompensavimo priemonės, kuriomis remiamasi, būtų itin sąžiningos ir tinkamai apskaitomos, kad būtų galima teisingai atspindėti deklaruojamą poveikį klimatui;*

Pakeitimas

h) *užtikrinamas skaidrumas vertinant produktų ir prekybininkų veiklos poveikį aplinkai ir aplinkosauginį veiksmingumą, neslepiant tikrojo poveikio ir neskatinant jį sumažinti arba kompensuoti finansiniu įnašu į išorės projektus;*

Or. en

Pakeitimas 343

René Repasi

Pasiūlymas dėl direktyvos

3 straipsnio 1 dalies h punktas

Komisijos siūlomas tekstas

h) *informacija apie išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio kompensavimo priemonės atskiriama nuo informacijos apie išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį kaip papildoma aplinkosauginė informacija, nurodoma, ar tos kompensavimo priemonės yra susijusios su išmetamųjų teršalų kiekio mažinimu ar absorbuavimu, ir aprašoma, kaip užtikrinama, jog kompensavimo priemonės, kuriomis remiamasi, būtų itin sąžiningos ir*

Pakeitimas

h) *informacija apie išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio kompensavimo priemonės atskiriama nuo informacijos apie išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį kaip papildoma aplinkosauginė informacija, nenurodant, kad ji keičia arba kuo labiau sumažina atitinkamo produkto, paslaugos ar įmonės poveikį aplinkai, tačiau vis dėlto pateikiamas išsamus naudojamo kompensavimo mechanizmo aprašymas;*

tinkamai apskaitomos, kad būtų galima teisingai atspindėti deklaruojamą poveikį klimatui;

Or. en

Pakeitimas 344
Petros Kokkalis

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies h punktas

Komisijos siūlomas tekstas

h) informacija apie **išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio kompensavimo priemonės** atskiriama nuo informacijos apie **išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį** kaip papildoma aplinkosauginė informacija, nurodoma, ar **tos kompensavimo priemonės** yra **susijusios** su išmetamųjų teršalų kiekio mažinimu ar absoravimu, ir aprašoma, kaip užtikrinama, jog **kompensavimo priemonės**, kuriomis remiamasi, būtų itin **sąžiningos** ir tinkamai **apskaitomos**, kad būtų galima teisingai atspindėti deklaruojamą poveikį klimatui;

Pakeitimas

h) informacija apie **išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį** atskiriama nuo informacijos apie **anglies dioksido kreditus** kaip papildoma aplinkosauginė informacija, nurodoma, ar **tie kreditai** yra **susiję** su išmetamųjų teršalų kiekio **išvengimu**, mažinimu ar absoravimu, ir aprašoma, kaip užtikrinama, jog **anglies dioksido kreditai, kuriais** remiamasi, būtų itin **sąžiningi** ir tinkamai **apskaitomi**, kad būtų galima teisingai atspindėti deklaruojamą poveikį klimatui;

Or. en

Pakeitimas 345
Pascal Canfin

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies h punktas

Komisijos siūlomas tekstas

h) **informacija apie išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio kompensavimo priemonės atskiriama** nuo informacijos apie **išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį** kaip papildoma aplinkosauginė informacija,

Pakeitimas

h) **nesiremiama jokių produktų, prekybininkų „kompensavimu“ ir jis nenaudojamas kaip priemonė siekti būsimo aplinkosauginio veiksmingumo, o bet kokie finansiniai įnašai į aplinkosaugos projektus atskiriami** nuo

nurodoma, ar *tos kompensavimo priemonės* yra *susijusios* su išmetamųjų teršalų *kiekiu* mažinimu ar absorbavimu, ir aprašoma, kaip užtikrinama, jog *kompensavimo priemonės, kuriomis* remiamasi, būtų itin *sąžiningos* ir tinkamai *apskaitomos*, kad būtų galima teisingai atspindėti deklaruojamą poveikį klimatui;

produkto ar prekybininko poveikio klimatui arba aplinkai kaip papildoma aplinkosauginė informacija. *Šiame vertinime taip pat* nurodoma, ar *tie įnašai* yra *susiję* su išmetamųjų teršalų *kiekiu ar jo poveikiu*, mažinimu ar absorbavimu, ir aprašoma, kaip užtikrinama, jog *projektai, kuriais* remiamasi, būtų itin *sąžiningi* ir tinkamai *apskaitomi*, kad būtų galima teisingai atspindėti deklaruojamą poveikį klimatui;

Or. en

Pakeitimas 346 **Edina Tóth**

Pasiūlymas dėl direktyvos **3 straipsnio 1 dalies h punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

h) informacija apie išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio kompensavimo priemonės atskiriama nuo informacijos apie išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį kaip papildoma aplinkosauginė informacija, nurodoma, ar tos kompensavimo priemonės yra susijusios su išmetamųjų teršalų kiekio mažinimu ar absorbavimu, ir aprašoma, kaip užtikrinama, jog kompensavimo priemonės, kuriomis remiamasi, būtų itin sąžiningos ir tinkamai apskaitomos, kad būtų galima teisingai atspindėti deklaruojamą poveikį klimatui;

Pakeitimas

h) informacija apie išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio kompensavimo priemonės atskiriama nuo informacijos apie išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį, *taip pat nuo informacijos apie išmetamųjų teršalų mažinimo tikslus ir poveikio švelninimo planus* kaip papildoma aplinkosauginė informacija, nurodoma, ar tos kompensavimo priemonės yra susijusios su išmetamųjų teršalų kiekio mažinimu ar absorbavimu, ir aprašoma, kaip užtikrinama, jog kompensavimo priemonės, kuriomis remiamasi, būtų itin sąžiningos ir tinkamai apskaitomos, kad būtų galima teisingai atspindėti deklaruojamą poveikį klimatui;

Or. en

Pakeitimas 347 **Pietro Fiocchi, Carlo Fidanza**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies h punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

h) informacija apie išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio kompensavimo priemonės atskiriama nuo informacijos apie išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį kaip papildoma aplinkosauginė informacija, nurodoma, ar tos kompensavimo priemonės yra susijusios su išmetamųjų teršalų kiekio mažinimu ar absorbuavimu, ir aprašoma, kaip užtikrinama, jog kompensavimo priemonės, kuriomis remiamasi, būtų itin sąžiningos ir tinkamai apskaitomos, kad būtų galima teisingai atspindėti deklaruojamą poveikį klimatui;

Pakeitimas

h) informacija apie išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio kompensavimo priemonės atskiriama nuo informacijos apie išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį kaip papildoma aplinkosauginė informacija, nurodoma, ar tos kompensavimo priemonės yra susijusios su išmetamųjų teršalų kiekio mažinimu, **išvengimu** ar absorbuavimu, ir aprašoma, kaip užtikrinama, jog kompensavimo priemonės, kuriomis remiamasi, būtų itin sąžiningos ir tinkamai apskaitomos, kad būtų galima teisingai atspindėti deklaruojamą poveikį klimatui;

Or. en

**Pakeitimas 348
Petros Kokkalis**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies h a punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ha) užtikrinama, kad nulinio grynojo anglies dioksido kiekio arba poveikio klimatui neutralumo teiginių atveju tik likutinis išmetamas ŠESD kiekis būtų subalansuotas su sertifikuotais anglies dioksido kreditais pagal anglies dioksido absorbuavimo sertifikavimo sistemą, laikantis panašumo principo, nurodant likutinio išmetamo ŠESD kiekio dalį bendrame išmetamųjų teršalų kiekyje, išmetamą biogeninių ir dėl iškastinio kuro naudojimo susidarančių teršalų kiekį šioje likutinio išmetamo ŠESD kiekio dalyje, taip pat sertifikuotų anglies dioksido absorbuavimo kreditų, kurie buvo panaudoti, kiekį ir saugojimo laikmeną

(geocheminė arba biologinė) siekiant subalansuoti likutinį išmetamą ŠESD kiekį, pateikiant atitinkamus sertifikatus ir juose esančią papildomą informaciją, įrodant, kad kreditai, naudojami likutiniam išmetamam ŠESD kiekiui kompensuoti, yra tinkamai pašalinti iš Sąjungos registro, sukurto pagal anglies dioksido absorbcijos sertifikavimo sistemą;

Or. en

Pakeitimas 349
René Repasi

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies h a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ha) draudžiama produktuose, kuriuose yra pavojingų medžiagų, rodyti ekologiškumo teiginius, išskyrus atvejus, kai įrodoma, kad šių produktų naudojimas yra būtinas visuomenei ir jų negalima pagaminti be minėtų pavojingų medžiagų;

Or. en

Pakeitimas 350
René Repasi

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies h b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

hb) atsižvelgiama į socialinius aspektus ir užtikrinama, kad dviprasmiški terminai, tokie kaip „sąžiningas“ arba „tvarus“, kurie pagal Direktyvos 2005/29/EB 2 straipsnio r punktą taip pat gali būti susiję su socialiniu tvarumu arba

socialiniu teisingumu, yra naudojami tik produktams arba prekybininkų, kuriems šis terminas tinka tiek aplinkosaugos, tiek socialiniu požiūriu.

Or. en

Pakeitimas 351
Lara Comi

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies i punktą

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

i) įtraukiama prekybininko turima pirminė informacija apie poveikį aplinkai, aplinkosaugos aspektus arba aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurių teikiamas teiginys;

Išbraukta.

Or. it

Pakeitimas 352
Marian-Jean Marinescu

Pasiūlymas dėl direktyvos
3 straipsnio 1 dalies i punktą

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

i) įtraukiama prekybininko turima pirminė informacija apie poveikį aplinkai, aplinkosaugos aspektus arba aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurių teikiamas teiginys;

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 353
Pietro Fiocchi, Carlo Fidanza

Pasiūlymas dėl direktyvos

3 straipsnio 1 dalies i punktas

Komisijos siūlomas tekstas

i) *įtraukiama prekybininko turima pirminė informacija apie poveikį aplinkai, aplinkosaugos aspektus arba aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurių teikiamas teiginys;*

Pakeitimas

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 354

Kim Van Sparrentak, Malte Gallée

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos

3 straipsnio 1 dalies i punktas

Komisijos siūlomas tekstas

i) įtraukiama ***prekybininko turima*** pirminė informacija apie poveikį aplinkai, aplinkosaugos aspektus arba aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurių teikiamas teiginys;

Pakeitimas

i) įtraukiama pirminė informacija apie poveikį aplinkai, aplinkosaugos aspektus arba aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurių teikiamas teiginys;

Or. en

Pakeitimas 355

Michal Wieszik, Karen Melchior

Pasiūlymas dėl direktyvos

3 straipsnio 1 dalies i punktas

Komisijos siūlomas tekstas

i) įtraukiama ***prekybininko turima*** pirminė informacija apie poveikį aplinkai, aplinkosaugos aspektus arba aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurių teikiamas teiginys;

Pakeitimas

i) įtraukiama ***visa*** pirminė informacija apie poveikį aplinkai, aplinkosaugos aspektus arba aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurių teikiamas teiginys;

Or. en

Pagrindimas

Pirminę informaciją renka prekybininkas, todėl ji turėtų būti jam žinoma ir prieinama.

Pakeitimas 356

Laura Ballarín Cereza

Pasiūlymas dėl direktyvos

3 straipsnio 1 dalies i punktas

Komisijos siūlomas tekstas

i) įtraukiama prekybininko turima pirminė informacija apie poveikį aplinkai, aplinkosaugos aspektus arba aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurių teikiamas teiginys;

Pakeitimas

i) įtraukiama prekybininko turima pirminė informacija apie poveikį aplinkai, aplinkosaugos aspektus arba aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurių teikiamas teiginys. ***Įtraukiama pirminė informacija apie aplinkosaugos aspektus, kuriais labai prisidedama prie produkto ar prekybininko aplinkosauginio veiksmingumo, visų pirma apie produkto sudėtį, procesus, gamyboje naudojamas medžiagas ir energiją, procesų išmetamus teršalus, poveikį biotiniams ištekliams, produkto naudojimą, jo ilgaamžiškumą ir pataisomumą bei galiojimo pabaigos aspektus;***

Or. en

Pakeitimas 357

Erik Poulsen, Morten Løkkegaard, Asger Christensen, Andrus Ansip

Pasiūlymas dėl direktyvos

3 straipsnio 1 dalies i punktas

Komisijos siūlomas tekstas

i) įtraukiama prekybininko turima pirminė informacija apie poveikį aplinkai, aplinkosaugos aspektus arba aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurių teikiamas teiginys;

Pakeitimas

i) įtraukiama prekybininko turima pirminė informacija apie ***produktą arba jo*** poveikį aplinkai, aplinkosaugos aspektus arba aplinkosauginį veiksmingumą, dėl kurių teikiamas teiginys;

Or. en

Pagrindimas

Teiginyje arba ženklavimo sistemoje turėtų būti leidžiama naudoti pirminę informaciją, pvz., surinktą gamintojo ar įmonės.